Demain: Beau et doux

Le Droît

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

Dernière heure page 9

39e année — No 83 | OTTAWA, LE MARDI 10 AVRIL 1951 | Le numéro: 5 sous

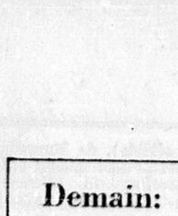
Auriol

..10,000 milles
..10,000 soldats
..10,000 mains

Un résumé de son voyage aux Etats-Unis et au Canada

Par Fernand MOULIER

MONTREAL (A.F.P.) — Près de 1,500,000 personnes ont acclamé le président de la République française et Mme Auriol au cours de leur voyage aux Etats-Unis et au Canada. Le président a inspecté 10,000 hommes de troupes: fantassins, aviateurs, marins, fusiliers - marins, canadiens écossais, parachutistes, commandos, gardes de la reine, troupes revenant de Corée, troupes partant pour la Corée.



M. V. Auriol

Il a prononcé 34 discours et 20 allocutions. Il a entendu 110 discours. Il a serré 10,000 mains. Il a parcouru plus de 3,000 milles par train, par avion et en automobile. Officiellement, il n'a fait un projet à pied qu'une seule fois, entre le Château Laurier, à Ottawa, et la gare qui se trouve en face, à moins de 300 pieds.

Il a couché dans le train, dans deux hôtels, dans trois résidences officielles. Si l'on tient compte de son voyage transatlantique, il a également couché dans l'avion et en fait, il a parcouru aller-retour 10,000 milles. Il a pris deux fois le train en habit.

Il a vu les cerisiers en fleurs à Washington, il a donné l'accolade à un maire, un amiral, un archevêque, un général et une petite fille. Il a vu un soleil éclatant à Toronto, la pluie à Annapolis et la neige au monument Champlain à Québec. Il a rencontré un président, un gouverneur général, cinq maires, trois lieutenants-gouverneurs, un archevêque, 22 ministres des Affaires étrangères, 83 ambassadeurs ou ministres, 50 chefs de délégations à l'O.N.U.

Il a assisté à 43 banquets et à 7 réceptions. Il a entendu trois hymnes nationaux. Il a entendu 43 fois **La Marseillaise**, jouée, une fois, par un pianiste seul, par un orchestre tzigane, par un orchestre de jazz, par le choeur de la police de New-York, par les fanfares de l'Armée, de la Marine, de l'Aviation, par un choeur de petites filles, par un choeur mixte d'étudiants de l'université Laval. Il l'a entendue enregistrée sur disques. Il l'a entendue jouée par des majorettes, à Washington, jouée par un orgue électrique, au grand banquet de New-York, chantée enfin spontanément par la foule quatre fois.

Il a porté la jaquette, l'habit, le costume noir, le smoking, le veston de ville et deux fois la robe universitaire; Mme Auriol a mis trois robes d'après-midi, deux tailleurs, quatre robes du soir et quatre chapeaux.

(Suite à la page 8, col. 7)

Un message de M. V. Auriol à notre vice-roi

M. Vincent Auriol, président de la République française, a envoyé hier soir un message au vicomte Alexander de Tunis, le remerciant de son hospitalité au cours de la visite au Canada du chef d'Etat français. Voici le texte du message du président:

"Je garde de mon séjour au Canada un souvenir émouvant. J'ai été touché tout particulièrement par l'accueil amical que votre Excellence m'a fait au nom de Sa Majesté le roi George VI, et c'est très sincèrement que je vous remercie."

"J'ai été très heureux d'avoir l'occasion de remercier encore une fois, au nom du gouvernement de France, le grand chef militaire qui a commandé avec prestige les armées alliées en Afrique du Nord et en Italie.

"Mme Auriol se joint à moi pour exprimer notre sincère gratitude et notre plus profonde amitié à lady Alexander et au gouverneur général."

Avertissement des syndiqués au Cabinet fédéral

LE BUDGET, CE SOIR

Cible: les articles "de luxe"

Les impôts frapperont sur 3 plans

L'impôt sur le revenu ne monterait pas autant qu'on le craint

Le contribuable canadien sera taxé sur toute la ligne dans le budget fédéral que M. Douglas Abbott, ministre des Finances, déposera au Parlement, à 8 heures, ce soir. D'après les dernières indications, les nouveaux impôts frapperont sur trois plans: les salaires individuels, les surplus de bénéfices des compagnies et les articles "dits de luxe". Alors que le pays attend avec la plus vive impatience les hausses de taxes en détail, on prédit, dans les cercles les mieux renseignés auprès du "grand argentier" de la nation, que les impôts indirects seront les plus écrasants dans le budget.

Ainsi des taxes variables frapperont tout d'abord la boisson et les cigarettes. Puis les automobiles tomberont sous d'autres redevances. Il en ira de même des radios, des réfrigérateurs, des laveuses et des balayeuses auxquels s'appliquera le même impôt que sur les autres accessoires électriques. Il se peut qu'il y ait d'autres redevances sur des choses déjà lourdement taxées déjà comme les parfums, les bijoux, les sacoches et même les fourrures. Il n'est pas impossible que le cinéma, les courses et les autres sports soient aussi atteints par le fisc fédéral.

(Suite à la page 8, col. 2)

Le fleurdelisé va flotter en pleine bataille en Corée

QUEBEC (P.C.) — Lorsqu'il combattra en Corée, le 2e bataillon du 22e régiment Royal Canadien arborera le drapeau officiel de la province de Québec, le fleurdelisé.

Le lieutenant-colonel Louis-F. Trudeau, officier commandant du premier bataillon du fameux régiment à Québec, a révélé hier soir que le drapeau bleu et blanc serait présenté mercredi au 2e bataillon par le premier ministre Duplessis.

Le soir même, le drapeau sera placé à bord d'un avion qui le transportera au 2e bataillon qui s'entraîne présentement à Fort Lewis, état de Washington, sous le commandement du lieutenant-colonel Jacques Dextraze.

Une garde d'honneur de 50 hommes et la fanfare du 1er bataillon assisteront à la cérémonie. Le lieutenant Gérard Bélanger recevra le drapeau.

Cet événement marquera la première présentation du fleurdelisé à un régiment de l'armée canadienne. On croit que ce sera également la première fois que le drapeau officiel du Québec sortira de la province d'une façon officielle.

L'ANGLETERRE FERA CEINTURE

Un Indien tué dans un accident d'automobile

MANIWAKI (D.N.C.) — Un Indien de 37 ans, Charles Ratt, de Rapid Lake, a trouvé la mort dans un accident de la route hier soir sur la route no 58, à 45 milles au nord de Maniwaki.

Trois autres Indiens, qui voyageaient dans la même camionnette, ont été blessés.

Mme Edward Descourci, épouse du propriétaire du véhicule, repose actuellement à l'hôpital de Mont-Laurier, souffrant de nombreuses contusions. M. Descourci et le quatrième occupant, M. Pierre Waawaté, de Rapid Lake, n'ont subi qu'un choc et de légères blessures.

Le groupe revenait de faire des emplettes lorsque la camionnette a quitté la route et versé. M. Ratt, qui était assis à l'arrière, a été projeté hors du véhicule qui a roulé sur lui. L'accident s'est produit vers 9 heures hier soir, près du dépôt Venne.

M. Paddy Nevinn, gérant d'O'Connor Lodge, a rapporté l'accident au constable Roger Lafrance, de la Sûreté provinciale à Maniwaki. Il avait découvert le corps de Ratt sous la camionnette renversée.

Les victimes de l'accident étaient des Indiens de la Barrière, appartenant à la tribu des Têtes-de-Boule.

C'est le détective Lucien Turcotte, de la Sûreté provinciale à Mont-Laurier, qui a pris l'enquête en mains. Il y aura également enquête du coroner au cours de la journée.

M. Russell Baker, commissaire des Affaires indiennes, a été averti de l'accident.

La plupart des routes qui conduisent à Maniwaki et aux principaux centres environnants sont presque impraticables en ce temps-ci de l'année. Plusieurs de ces routes ont même été fermées à la circulation.

Le soldat Michel LAMBERT, 17 ans, de Toronto, était trop jeune pour faire du service actif en Corée: il fut ramené à Vancouver lorsque son âge fut découvert par les autorités. (Photo P.C.)

Paul Tardif nie catégoriquement les accusations

M. Paul Tardif a catégoriquement nié, cet après-midi, les accusations portées ce matin, en Cour de police, par M. Mack Levin, président de la compagnie Regent Vending Machines, Limitée, 779, rue Bank, principal témoin du procès intenté contre M. Leslie Cooke, 216, avenue Primrose, accusé d'extorsion.

M. Levin a déclaré ce matin que M. Cooke lui avait rendu visite à maintes reprises et lui avait demandé de l'argent. Cooke aurait dit qu'à moins de recevoir l'argent, il verrait que M. Tardif bannisse les gobe-sous et les autres jeux mécaniques dans la Capitale, appareils dont M. Levin est le principal vendeur dans la région. Selon M. Levin, Cooke aurait réclamé $50 pour lui-même et $2,000 pour M. Tardif.

Etant donné l'absence de M. Tardif, le magistrat Joachim Sauvé, qui présidait, a subitement ajourné la séance à mardi prochain. Le magistrat, ainsi que Me Edward Houston, substitut adjoint du procureur de la Couronne, ont cependant souligné, avant d'ajourner, que les insinuations ne sau-

(Suite à la page 9, col. 2)

Des renforts des E.-Unis

TOKIO—(A.F.P.) — Le général MacArthur a annoncé que les unités de la 40e division d'infanterie américaine sont arrivées aujourd'hui au Japon.

La 40e division, qui vient des Etats-Unis, sera stationnée dans l'île de Honshu—grande île centrale du Japon—"afin de compléter son entraînement et pour la sécurité du Japon".

Cette division fait partie de la Garde nationale des Etats-Unis et se trouvait en Californie. On rappelle qu'une autre division américaine de la Garde nationale est attendue au Japon.

On annonce des taxes nouvelles

Un budget de 4,197,000,000 de livres sterling

LONDRES — (P.C.) — Les Britanniques qui, depuis onze ans, sont sous le régime de l'austérité, ont pris connaissance aujourd'hui d'un "budget noir" qui augmente les taxes sur les revenus et sur une série d'articles de ménage.

Il n'y a à peu près personne qui échappera à ce nouveau régime austère annoncé par le chancelier de l'Echiquier, Hugh Gaitskell, qui a soumis un budget de 4,197,000,000 de livres sterling pour l'année financière 1951-1952. Ce chiffre comprend 1,490,000,000 de livres sterling pour le réarmement contre le communisme. Le budget de la défense représente 715 millions de livres de plus que celui de l'an dernier.

Même à ça, les services sociaux du pays, dont le service national de santé, coûteront plus que la défense nationale.

M. Gaitskell a présenté aujourd'hui son premier budget depuis octobre dernier, lorsqu'il a remplacé M. Cripps.

Les pensionnés sont à peu près les seules personnes qui seront financièrement en meilleure postu-

(Suite à la page 9, col. 1)

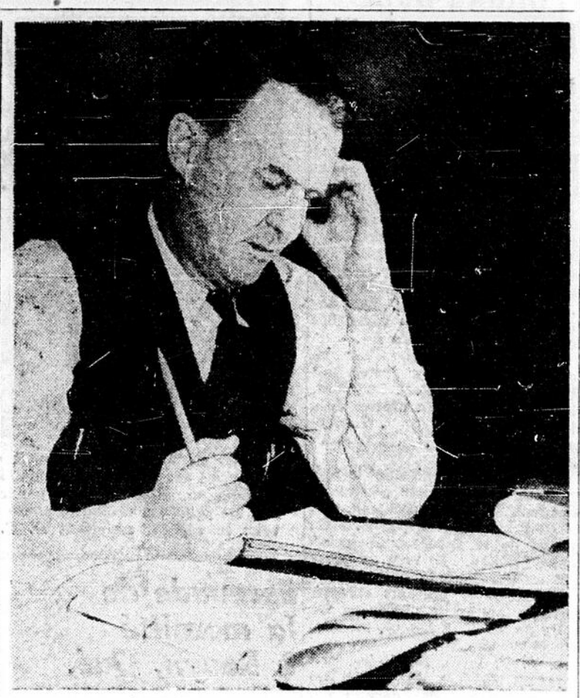
Gaitskell serait disposé à payer les intérêts dus

LONDRES (P.C.) — Hugh Gaitskell, chancelier de l'Echiquier, a déclaré aujourd'hui qu'il est impossible de décider pour le moment si la Grande-Bretagne doit invoquer le renoncement aux clauses relatives aux prêts en dollars du Canada et des Etats-Unis.

"Nous ne pouvons dire actuellement si les circonstances justifieront une demande de renoncement et il est nécessaire de prendre les mesures nécessaires aux paiements", a dit M. Gaitskell aux Communes.

Les accords canadiens et américains contiennent des clauses de renoncement qui permettent au débiteur, dans certaines circonstances, de ne pas payer les intérêts.

Le renoncement demande deux conditions: que la Grande-Bretagne le juge vital à la lumière de ses réserves en or et en dollars; que le Fond monétaire international garantisse que les exportations britanniques, plus les revenus nets visibles, ne pourront pas payer les importations égalant celles de la période 1936-1938 au montant de 866,000,000 de livres sterling.



LE DISPENSATEUR DES TAXES A L'OEUVRE! — M. Douglas ABBOTT, ministre des Finances, donne le coup de crayon final au dernier impôt, à son bureau de l'Edifice de la Confédération, avant de soumettre au Parlement, ce soir, l'un des budgets canadiens les plus lourds de l'histoire.

Vive inquiétude au sujet de P. Pétain

Son état se serait amélioré mais, en raison de son âge élevé, certaines craintes sont exprimées

ILE D'YEU (A.F.P.)—Selon des renseignements de source officielle, la santé de l'ex-maréchal Pétain s'est nettement améliorée. La température est tombée et le prisonnier du Fort de la Pierre-Levée espère pouvoir se lever cet après-midi.

Par ailleurs, et bien que cette nouvelle doive être accueillie avec réserve, le bruit circule avec persistance que c'est non pas d'un simple refroidissement, mais bien d'une pneumonie ou d'une congestion pulmonaire, que souffre le vieillard qu'on soigne à la pénicilline.

Mme Pétain, qui est demeurée toute la journée de lundi au chevet de son mari, a regagné l'hôtel où elle demeure depuis quatre ans.

Elle a déclaré que l'état de santé de l'ex-maréchal s'était légèrement amélioré au cours de l'après-midi.

C'est samedi dernier, alors que le mauvais temps s'était abattu sur toutes les côtes atlantiques, que Pétain a commencé à ressentir les premiers symptômes du refroidissement qui a alerté le médecin militaire attaché en permanence à sa personne au Fort de la Pierre-Levée.

Il semble qu'en raison du grand âge du prisonnier qui, rappelons-le, doit entrer le 24 avril prochain dans sa 96e année, de sérieuses inquiétudes sont éprouvées à son sujet dans les milieux de l'administration pénitentiaire de l'île.

Etude du rapport

QUEBEC (P.C.) — M. Antoine Rivard, solliciteur général de la province, a déclaré que les autorités du Québec étudieront le rapport soumis hier à la Chambre des communes à Ottawa et montrant qu'un incendiaire avait délibérément allumé le feu à bord du navire de croisière **Québec**.

"Nous attendons une copie du rapport, dit-il, afin de l'étudier, M. Duplessis et moi."

Le gouvernement décidera par la suite de l'action à prendre par la police dans cette affaire. L'incendie du **Québec**, qui s'est produit le 14 août, a entraîné sept pertes de vie.

Vingt pour cent de plus pour les juges

Tous les juges canadiens — sauf ceux de la Cour Suprême — recevront des augmentations de traitement de 20 pour 100. M. Stuart Garson, ministre de la justice, vient d'inscrire, au Parlement, le bill requis.

Cette mesure portera aussi le nombre des juges québécois de la Cour Supérieure de 41 à 46, soit cinq de plus que maintenant, tandis qu'en Ontario le personnel de la Cour Suprême passera de 17 à 19, avec donc deux juges de plus.

Le projet de loi Garson effectuera, en outre, des rajustements réclamés depuis longtemps dans les pensions des juges canadiens et de leurs veuves. Parce qu'ils en ont obtenu une, l'an dernier, les juges de la Cour Suprême du Canada n'obtiendront pas, en conséquence, de nouvelle hausse de traitement.

La régie des prix contre les grèves

Trois jours d'entrevues des grandes unions ouvrières avec les membres du Gouvernement

Si le Canada ne rétablit pas bientôt la régie des prix, le pays devra s'attendre à des demandes en série d'augmentations de salaires, accompagnées de grèves, de la part des travailleurs. Voilà ce que vient de souligner dans son mémoire annuel soumis au Cabinet fédéral, le plus grand syndicat ouvrier, le Conseil des Métiers et du Travail, qui ne groupe pas moins d'un demi-million de salariés.

M. Percy Bengough, président de cette immense union ouvrière, rencontra le premier ministre Louis Saint-Laurent, le ministre du Travail Milton Gregg et les autres membres du Gouvernement dans la salle du comité des Chemins de fer, au Parlement. Une cinquantaine de chefs de syndicats l'entouraient.

L'entrevue d'aujourd'hui avec le Cabinet n'est que la première d'une série de la part des unions ouvrières. Demain, le Congrès canadien du Travail exposera également ses griefs. Et il en ira de même jeudi de la Confédération des Travailleurs Catholiques Canadiens.

Dans un programme en quatre points, le Conseil des Métiers et du Travail réclama le retour à la régie. M. Bengough, entre autres choses, a préconisé: 1) L'établissement d'une nouvelle commission des prix munie de pleins pouvoirs. 2) Des subsides sur les vivres pour abaisser le coût de la nourriture. 3) La réimposition de la taxe de 100 pour 100 sur les surplus de bénéfices. 4) La hausse des prix uniquement dans des cas exceptionnels et sur autorisation expresse de la régie fédérale.

Houde invité à se présenter devant le juge F. Caron

MONTREAL (P.C.) — Le juge François Caron a invité aujourd'hui le maire Camillien Houde à comparaître à l'enquête sur le vice à Montréal.

Sa présence est "requise" pour expliquer certaines déclarations que le maire aurait faites au cours d'un récent dîner du club Lion.

Le juge Caron a demandé au greffier, Maurice Parent, d'inviter le maire Houde à être présent à l'enquête "jeudi après-midi, 12 avril, s'il le désire".

L'invitation a fait suite à une pétition soumise par Jean Drapeau, avocat des requérants.

M. Drapeau a parlé des prétendues déclarations de M. Houde comme "d'un flagrant cas de mépris du tribunal".

Après avoir cité un journal local, M. Drapeau a déclaré que le maire avait prétendu que l'enquête était une tentative de vengeance de la part d'un groupe contre un autre.

"On dit que le maire aurait déclaré qu'à son avis on tente de trouver un peu plus de boue pour nous la rejeter, laquelle boue nous leur renverrons, a souligné M. Drapeau.

On n'a pu atteindre aujourd'hui le maire Houde pour savoir s'il acceptera l'invitation à comparaître.

Echouement du "Kent County"

BRUXELLES (A.F.P.) — Le vapeur canadien **KENT COUNTY**, chargé de munitions livrées à la Belgique par le Canada, s'est échoué au large de Zeebrugge. Des remorqueurs tentent de le renflouer.

M. et Mme Auriol rentrent à Paris

A Québec et à Montréal: "Un délire d'affection pour la France"

PARIS (Reuter)—Le président et Mme Auriol de France sont arrivés aujourd'hui, par avion, d'un voyage de deux semaines au Canada et aux Etats-Unis. Ils étaient accompagnés du ministre des Affaires étrangères, M. Robert Schuman.

Le groupe présidentiel s'arrêta à Shannon, aérodrome de la République d'Irlande, avant de rentrer à Paris. Il y fut accueilli par le président Sean O'Kelly et le ministre des Affaires étrangères Sean MacBride.

PARIS (A.F.P.)—S'adressant à son arrivée à Paris aux journalistes qui l'ont accompagné en Amérique, le président Auriol a déclaré: "Vous avez suivi chaque jour les manifestations qui ont eu lieu, tant aux Etats-Unis qu'au Canada, manifestations en l'honneur de la France. Vous avez pu voir l'enthousiasme croissant de jour en jour. A Québec, à Montréal, on peut dire que ce fut un délire d'affection pour notre pays.

"Nous avons essayé de montrer le vrai visage de la France altéré trop souvent par des polémiques intérieures mais exportées qui, en attaquant le régime, attaquent le pays.

"Nous avons cité des faits, des chiffres et fait le bilan de nos efforts. Nous avons affirmé que la France veut la paix, mais, reprenant une formule que j'ai souvent employée, elle ne veut ni la servitude, ni la guerre. Nous vou-

(Suite à la page 8, col. 1)

MacArthur riposte à Truman

Il réclame de nouvelles troupes et des pouvoirs plus étendus — Menzies se porte à la défense du général

SYDNEY (Reuter) — Le premier ministre Robert G. Menzies a aujourd'hui pris la défense du général MacArthur, disant qu'il était "un officier très sage et de grande expérience" et a critiqué ceux qui sont "jaloux" de la suprématie des Etats-Unis dans les affaires mondiales.

Menzies, que MacArthur a déjà empêché de visiter les champs de bataille de Corée, a parlé au cours d'un dîner de l'Association Australie-Amérique. Il a déclaré que le général servait la cause des Nations Unies dans des circonstances très difficiles

TOKIO (P.A.) — Le général MacArthur a bien fait comprendre à ses supérieurs aujourd'hui qu'il entendait poursuivre ses efforts en vue d'obtenir une main plus libre dans la guerre de Corée.

Il a autorisé un porte-parole à nier carrément les rumeurs selon lesquelles Frank Pace, le secrétaire à l'Armée, l'avait réprimandé pour ses récentes déclarations publiques que l'on dit avoir porté sur la politique.

Le porte-parole a ajouté que ces rumeurs, ayant été lancées par l'agence de nouvelles britannique Reuter, étaient "l'expression d'un désir qui engendre la pensée".

Etant donné que des voix britanniques ont déjà demandé la tête de MacArthur, cela semble être un nouveau défi de la part du commandant en chef des Nations Unies en Extrême-Orient.

(L'agence Reuter avait laissé entendre que Frank Pace avait communiqué à MacArthur les instructions "sévères mais délicates" du Président Truman qui lui ordonnait de cesser de parler de politique.)

Selon des sources informées, MacArthur aurait gardé le silence durant ses entretiens de deux heures hier avec Pace, sur les opinions qui ont provoqué une controverse serrée à Washington, Londres, Paris et ailleurs.

Au nombre de ces opinions, on peut inclure celle qui veut que la guerre contre le communisme doit se poursuivre partout où la menace s'en ferait sentir, et qu'il serait malheureux de négliger l'Asie afin de se porter uniquement à la défense de l'Europe. On croit que le général a demandé des renforts à Pace, ainsi qu'un peu plus de latitude dans le conflit coréen.

(On présume que MacArthur a demandé à Pace le droit de bombarder les bases chinoises en Mandchourie qui fournissent des troupes communistes en Corée.)

A Tokio, il semble que le général MacArthur considère la guerre de Corée comme une nécessité d'ordre militaire. Il semble croire, en effet, que le seul moyen pour les Nations Unies de remporter la victoire en Corée est de faire la guerre à la Chine rouge, si ces dernières veulent parer à une accalmie à la fois durable et dévastatrice.

En certains milieux autorisés, on souligne que les vues de MacArthur gagnent énormément en popularité. On précise que le général insiste sur la nécessité militaire sans aucune intention d'embarrasser l'administration Truman.

Le Canada n'est pas un "écho"-Pearson

Certaines difficultés et des frictions surviendront dans nos relations avec Washington

TORONTO (P.C.) — Les Etats-Unis et le Canada s'entendront mieux si les Américains comprennent enfin que le Canada n'est pas disposé à servir de simple écho et qu'ils tiennent davantage compte du record de guerre de notre pays, comme de ce que nous faisons et disons. C'est ce qu'a déclaré aujourd'hui au Canadian Club M. L. B. Pearson, ministre des Affaires étrangères.

M. Pearson a précisé que les relations canado-américaines posaient "l'un des problèmes les plus difficiles en matière de politique étrangère que le Canada ait eu à envisager jusqu'ici". Il a ajouté que, selon lui, "ils sont passés les jours de relations politiques relativement faciles et automatiques avec nos voisins".

Le ministre des Affaires étrangères a souligné que le Canada avait atteint sa maturité dans ses relations avec le Royaume-Uni. La capitale officielle du Canada a abandonné sa "sensibilité de débutante", comme Londres a renoncé à sa tendance à la domination, au point où les deux capitales traitent entre elles sur une base de confiance et d'amitié, "tout comme de jeunes partenaires dans une entreprise conjointe en voie de développement".

Dans l'intervalle, a précisé le ministre, les relations du Canada avec les Etats-Unis se resserrent de plus en plus et sont marquées d'une entente mutuelle et d'une amitié fondamentale. Cependant, a-t-il ajouté, ces relations ne seront pas toujours faciles; certaines

(Suite à la page 8, col. 2)

La ville émet des permis de construction pour 7 millions

Comme nous l'avons annoncé hier, le mois de mars a été favorable à la construction dans la capitale du pays. Des permis ont été émis, au montant de $7,045,635.00. Voici la liste détaillée de ces permis:

W. Cain, avenue Mellwood, demeure, $10,000.
F. B. Sitorek, rue Thomas, demeure, $8,000.
John O. Tapp, avenue Courtney, demeure, $10,000.
Kavanagh Construction, avenue Tavistock, bungalow à deux logements, $17,000.
Royale Motors, Limited, 11, rue Lloyd, poste d'essence, $20,000.
Leonard A. Courtney, 924 "Echo Drive", modifications, $3,000.
C. H. E. Powell, avenue Glencairn, demeure, $10,000.
John D. Taylor, avenue Berkley, demeure, $9,000.
J. Allen, "Churchill Drive", demeure, $12,000.
Victor Hollinsworth, "Kippewa Drive", duplex, $14,000.
Charles Younghusband, avenue Golden, duplex, $17,000.
Carl Boggild, avenue Courtney, demeure, $14,000.
Percy Allen, avenue Norfolk, demeure, $6,500.
M. D. Crawford, chemin Bowesville, demeure $12,000.
J. V. Roy, chemin Avenue Road, demeure, $10,000.
"Ottawa Better Homes", Fox Crescent et rue Duberry, six demeures, $9,000 chacune.
Fortunat Brochu, chemin Montréal, demeure, $9,000.
R. W. Farley, avenue Riverdale, demeure, $10,000.
Roger Osborne, avenue Montgomery, deux demeures, une à $11,000 et une à $10,000.
H. W. Barnhart, chemin Smyth, demeure, $12,000.
S. T. Presland, rue Prince Albert, demeure, $8,000.
Augustina Cura, avenue Hinchey, déménagement de maison, $3,000.
C. A. Highley, avenue Billings, demeure, $10,000.
J. P. Balharrie, avenue Edgewood, demeure, $8,000.
E. D. L. Campbell, avenue Osgoode, maison de rapport de 6 logis, $28,000.
Lyle Cunningham, avenue Carling, altérations et modifications, $4,000.
Mme Sam Eliza, rue Lisgar, réparations, $2,600.
Ministère des Travaux publics, Tunney's Pasture, édifice, $5,889,000.
J. W. Sutherland, chemin Roger, demeure, $11,000.
Mme M. Labelle, 480 avenue King Edward, modifications, $5,000.
C. Carbonneau, rue Chrichton, modifications à duplex, $4,000.
J. R. Noel, avenue Courtney, demeure, $11,000.
C. G. Burnett, chemin Avenue, demeure, $11,000.
F. Desnoyer, rue Grenon, modifications, $3,000.
Annie G. Friel, avenue Laurier, édifice à bureaux, $75,000.
L. P. Major, chemin Avenue, 2 demeures, $12,000 chacune.
L. P. Major, "Southern Drive", 2 demeures, $12,000 chacune.
Georges M. Nobes, avenue Wellesley, demeure, $12,000.
John Walsh, avenue Carling, 2 demeures, $11,500.
"Imperial Oil Limited" chemin Richmond, poste d'essence, $522,000.
Cecil Villeneuve, rue Saint-François, modifications, $4,000.
"Richard Bros.", chemin Crescent, 2 demeures, $9,000 et $10,000.
S. Diditch, chemin Faircrest, demeure, $12,000.
W. Basil Iwanciu, avenue Highland, demeure, $11,000.
S. Diditch, avenue Courtice, demeure, $10,000.
"Bytown Inn", réparations, rue O'Connor, $2,000.
Sam Froman, chemin Richmond, pharmacie, $6,000.
Sam Nathanson, rue Nelson, triplex, $18,000.
Fulton D. Rankin, avenue Winnington, deux demeures, $9,000 chacune.
Leslie C. Colbert, chemin Penny Drive, 3 demeures, $8,000 chacune.
Ernest C. Colbert, rue Stephen, 4 demeures, $8,000 chacune.
Boulangerie Morrison-Lamothe, rue Montcalm, boulangerie et atelier de réparations, $25,000.
"Thom & Tessier Const. Co.", avenue Larose, demeures: 1 à $8,000; 3 à $7,500; 1 à $7,000.
M. T. F. Alder, avenue New Orchard, demeure, $10,000.
B. Freedman, chemin Bowesville, addition à cantine, $2,000.
Maurice Courville, avenue Columbus, demeure, $7,600.
Eldon Dorrow, avenue Alonzo, demeure, $9,700.
A. H. Gilchrist, avenue Laure, demeure, $9,000.
S. W. Woodland, avenue Hopewell, demeure, $8,000.
"Ogilvie Flour Mills", 27, rue Botelier, réparations d'entrepôt, $14,000.
H. Kroeger, avenue Birch, demeure, $10,000.
Toby Appel, avenue Mayfair, addition à maison, $5,000.
"Glabar Realties", avenue Achbar, sept demeures à $8,000 chacune.
"Glabar Realties", avenue Hare, deux demeures à $8,000 chacune.
"Glabar Realties", avenue Glatt, deux demeures à $8,000 chacune.
David Younghusband, avenue Piccadilly, demeure, $25,000.
Paul Berthiaume, chemin Heron, demeure, $9,000.
F. B. Sirotek, avenue Queen Mary, trois demeures à $8,000 chacune.
"Imperial Oil Ltd.", avenue Carling, poste d'essence, $22,000.
"Glabar Realties", "Rozell Crescent", quatre demeures à $8,000 chacune.
"Glabar Realties", avenue Carling, deux demeures à $8,000 chacune.
K. C. Moffatt, avenue Highcroft, demeure, $14,000.
R. F. Campbell, rue Downing, modifications, à demeure, $2,000.
M. J. Lambert, "Fairhaven Way", demeure, $14,000.
E. J. J. Jackson, chemin Tremblay, garage à trois places, $2,000.
Paul Berthiaume, avenue Laure, demeure, $10,000.

Un don de $1,000 à l'Ottawa Boys' Club pour une villa

L'Associated Canadian Travellers a tenu son dîner annuel samedi dernier, à l'hôtel Alexandra, sous la présidence de M. H. F. Peckman. M. Fred McCann, dans son allocution, remercia l'association pour son généreux don de $1,000 fait à l'Ottawa Boys' Club pour permettre à ce groupement d'ériger une villa, l'été prochain.

Un nouveau membre, M. Léo Lafontaine, fut accueilli au sein de l'organisation. Il fut présenté par M. Jack Metcalf. MM. Lou Leblond et Verne Lowes gagnèrent chacun un prix de présence.

D'autres prix, donnés par M. Gerry Gorman, furent gagnés par MM. E. H. Bullis, E.-P. Dagenais, N. A. Cooksey, J.-O. Hotte, J.-L. Côté, L. J. Dacey, R. M. Thompson, J. A. Wall, V. H. Lowes et R. H. Seaby.

Le clou de la réunion fut la présentation d'une cuiller géante au président, M. H. F. Peckman. La cuiller lui fut remise par M. E.-A. Proulx, de la Breadner Manufacturing Limited. Le nom du président est gravé sur la cuiller.

Les membres présents observèrent une minute de silence en mémoire de M. J. R. Steacy, membre décédé récemment.

M. T. D. Irvin, secrétaire, présenta un rapport du travail de bienfaisance fait l'an dernier par l'association. Le club a fait des dons s'élevant à $1,600.

Funérailles

Mme EUGENE JUNEAU

L'on a rendu un dernier hommage, samedi matin, à Mme Eugène Juneau (Antonia Donaldson), qui est décédée jeudi dernier, à l'âge de 66 ans.

Un long cortège a quitté les salons Horace Racine et Robert, 260, rue Besserer, pour se rendre en l'église du Sacré-Coeur où le service a été chanté à 8 heures.

Le R.P. E. Castonguay, O.M.I., a fait la levée du corps. Le R.P. L. Harel a officié au service, assisté du R.P. Castonguay et de M. l'abbé J.-P. Bazinet, comme diacre et sous-diacre.

Au cimetière Notre-Dame, le R. P. Castonguay a récité les dernières oraisons.

Les soldats du détachement d'avant-garde du service des postes de l'Armée, à Fort Lewis, Washington, se préparent à partir pour la Corée. De gauche à droite, la photo ci-dessus fait voir: le caporal suppléant D. C. BENNETT, d'Ottawa; le signaleur F. W. BOAL, de Kemptville: le signaleur A. W. MATHEWS, d'Ottawa, et dans la fenêtre, on voit le caporal A. R. CARRIERE, également d'Ottawa. (Photo de la Défense nationale)

Service funèbre de M. Frank Gingras à Port-Colborne

PORT-COLBORNE, Ont. (Spécial) — Un service funèbre a été chanté récemment, en l'église du Sacré-Coeur de Welland, pour le repos de l'âme de M. Frank Gingras, décédé à sa demeure, à l'âge de 59 ans.

Originaire du Québec, M. Gingras demeurait à Port-Colborne depuis sept ans. Il laisse pour le pleurer son épouse, née Albina Cloutier; cinq fils: Raoul, Roland, René, Léo et Roméo; un petit-fils; un frère, Marc Gingras, de Hull; et quatre soeurs: Mme Amanda Binette, de Masham, Qué., Mme Délice Lacelle, Mme Délima Leblanc et Mlle Jeanne Gingras, toutes de Hull.

En l'église du Sacré-Coeur, M. le curé Berthol a chanté le service, assisté de MM. les curés Brunelle et Bisson, comme diacre et sous-diacre.

Les porteurs étaient MM. Rhéal Legros, Léger Diotte, Hormidas Gingsbury, Donat Rodrigue, Gilbert Brazeau et Berthol Huppé.

L'inhumation s'est faite au cimetière de Welland, où M. l'abbé Bisson a récité les dernières prières.

Dernier hommage rendu, à Verner, à Joseph Côté

VERNER, Ont. — (D. N. C.) — Les funérailles de M. Joseph Côté, décédé à la demeure de son fils, Lionel, à l'âge de 88 ans, ont eu lieu jeudi dernier, en présence d'un grand nombre de parents et amis.

M. Côté était l'un des pionniers de Verner. Il laisse dans le deuil quatre fils: Charlemagne, de Windsor, Albert, de Sudbury, Paul-Emile et Lionel, de Verner; quatre filles: Mme Hervé Beauchamp (Eglantine), de Verner, Mme Patrick Bédard (Ida), de North Bay, Mme Henri Lévis (Emérilda), de Sturgeon Falls, et Mme Conrad Béland (Léonne), de Montréal; 75 petits-enfants et plusieurs arrière-petits-enfants.

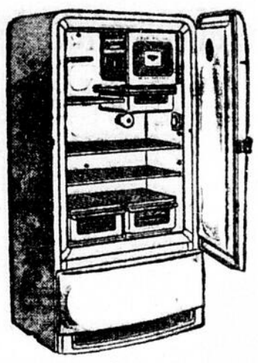
En l'église paroissiale, M. le curé O. Racette a chanté le service, assisté de MM. les abbés Auguste Vaillancourt, de Sturgeon Falls, et Laurent Fortier, de Coniston, neveu du défunt, comme diacre et sous-diacre.

Mgr Stéphane Côté, de Sturgeon Falls, et M. l'abbé Lucien Daoust étaient présents, au sanctuaire.

Parmi l'assistance, on remarquait une nièce du défunt, la R. S. Marie-Angèle, Fille de la Sagesse, supérieure de l'hôpital Saint-Jean-de-Brébeuf, de Sturgeon Falls.

Les porteurs étaient MM. Ludger et Adrien Brunet, Aldéric et Armand Saint-Amour, Joseph Laurence et Omer Roussel.

Thé exquis .. saveur garantie
ORANGE PEKOE
"SALADA"

LIVRAISON IMMÉDIATE!
Une quantité limitée seulement de
RÉFRIGÉRATEURS FRIGIDAIRE

Aux anciens prix!
Pour renseignements, signalez 2-4231
Demandez qu'on vous les montre sans engagement
ORME'S
175-179, RUE SPARKS

Escouade de la moralité à Rouyn, Qué.

ROUYN, Qué. (D.N.C.) — Le conseil de la cité de Rouyn a adapté lundi dernier, à la demande du chef de police, M. Emile Dussault, la formation d'une escouade de moralité pour aider la Sûreté municipale dans sa campagne contre la prostitution et le jeu.

Le sergent Hector Blanchard, sera nommé prochainement en charge de ce nouveau département. — Le programme qui suivra cette nouvelle division de la police à Rouyn, a depuis longtemps, préoccupé le chef M. Dussault. On recourait jusqu'ici aux moyens les moins dispendieux parce que la ville ne pouvait se permettre de grosses dépenses.

Les hôtels, qui, s'il y a lieu, loueraient des chambres pour une partie de la nuit, avec la pleine connaissance d'encourager la prostitution perdront leurs permis. On établiera la preuve que tel endroit est une maison de désordre. Après avoir procédé à une perquisition sérieuse, le département se chargera de faire annuler le permis de ces endroits.

Soirée de plaisir à l'Ecole Technique

La quatrième "soirée de plaisir" de l'école secondaire Technique, vendredi soir, a remporté un succès monstre, comme les précédentes d'ailleurs, alors que quelque 650 étudiants, tous accompagnés, rivalisèrent d'ardeur aux différents jeux.

Mais c'est le principal de l'école, M. E. D. Hendry, qui fut le plus en vedette alors qu'il l'emporta sur tous les concurrents au "Carums". Les jeunes étudiants ont appris, à leurs dépens, que leur principal "peut leur en montrer", même au jeu.

Des étudiants et étudiantes de toutes les écoles secondaires de la ville avaient envahi le gymnase de l'école Technique, soit pour y danser, soit pour participer aux différents jeux.

Au nombre des gagnants on relève les noms suivants: René Perrin, Edith Overton, Thérèse Brazeau, Grace Anderson, Ken Chapman, Robert Mallory, Paul Bélanger, Paul Dennison, Betty McLeod, Nora Hodgkinson, John Hamilton et Barbara Pinnett.

Cette fête était organisée par un comité, sous la présidence de Robert Harris, et composé de Ray Bergen, Eileen McCarthy, Ab Willis, Charles Yeo, Ross Halpenny, George Clancy et Ab. Willis.

LES FOURRURES ONT ÉDIFIÉ CETTE MAISON
Dworkin Furs
256, RUE RIDEAU
ÉPARGNES DE L'ATELIER À LA PORTEUSE
L'ENTREPOT DE FOURRURES
LE PLUS VASTE
et le PLUS MODERNE D'OTTAWA
Les plus bas taux pour les fourrures
Le meilleur! Le plus sur!
TELEPHONEZ
Notre messager se présentera chez vous!
2% de votre estimation équitable.
LE CENTRE D'OTTAWA POUR ENTREPOSAGE DE FOURRURES
SIGNALEZ 2-4213

ASSURANCE TOUS RISQUES DE 12 MOIS
☆
DWORKIN FURS
Etabli en 1903
Ont toutes les facilités sous un seul toit pour assurer un service complet de fourrures à des prix qui vous épargneront de l'argent. Les nouvelles voûtes agrandies d'emmagasinage sont ouvertes pour votre inspection — Venez les voir!
LA MAISON QUE LES FOURRURES ONT EDIFIEE

Chronique de bridge

Par Noël DUCHESNE

Adresser toutes communications au sujet du bridge au Chroniqueur du Bridge
M. Noël Duchesne, 781, 3e Avenue, Limoilou, Québec

1150—B-390
LE VRAI

"Le vrai n'est pas toujours vraisemblable."

La meilleure entame n'est pas toujours apparente et souvent même le déclarant ne peut être mis en échec que par une attaque qui à première vue peut sembler favoriser le déclarant.

La main suivante se présenta lors des tournois de l'est du Canada disputés le printemps dernier; elle donna lieu à divers contrats, variant de 3-S-A à 6-S-A ou de 4-coeurs à 6-coeurs. Ceux qui atteignirent un contrat à 6-coeurs ne purent le réaliser. Si ceux qui préférèrent un petit chelem à sans-atout n'eurent pas la tâche facile et quelques-uns favorisés par l'entame réussirent le contrat.

Donneur Nord
Personne vulnérable

	♠	
	♥ A-9-7-5-3	
	♦ R-V-10-4	
	♣ V-9-7-2	
	N	
♠ R-V-8-6-4	O	E ♠ 7-5-3-2
♥ V-10-6-4		♥ 2
♦ 2		♦ A-9-8-6-5
♣ 10-6-4		♣ D-5-3
	S	
	♠ A-D-10-9	
	♥ R-D-8	
	♦ D-7-3	
	♣ A-R-8	

NORD	EST	SUD	OUEST
passe	passe	1-pique (1)	passe
2-coeurs	passe	3-S-A	passe
4-carreaux (2)	passe	6-S-A	passe
passe	passe		

(1) La main de Sud est trop puissante pour une ouverture des enchères à 1-S-A, comptant plus de dix-neuf points; et trop faible pour justifier une ouverture à 2-S-A, comptant moins de vingt-deux points.

(2) Nord ayant chicane à pique cherche à diriger le contrat à l'atout.

Entame: quatre de trèfle.

Seule l'attaque du deux de carreau ne favorisait pas le déclarant. A toutes les autres suites l'entame accorde une levée au déclarant, mais il ne pouvait souhaiter rien de mieux qu'une entame à trèfle Alors que Sud avait redéclaré par 3-S-A, avant que Nord annonce ses carreaux, une entame à cette suite n'était certainement pas indiquée; Dans le cas présent elle ne menaçait en rien le déclarant, mais ne lui donnait aucun avantage et le forçait à s'attaquer lui-même aux autres suites.

Afin de défendre la première levée, Est joua la dame de trèfle, ce qui soulagea le déclarant, car il avait la certitude d'obtenir quatre levées à cette suite. Le déclarant, après avoir pris la première levée de l'as de trèfle s'attaqua aux carreaux par la dame que Est refusa de prendre. Sud retourna le trois de carreau vers le dix et de nouveau Est refusa de jouer son as; Ouest s'est défaussé du huit de pique. Un troisième carreau fut pris par l'as d'Est alors que Ouest, complétant son signal, écartait le quatre de pique. L'adversaire s'attaqua aux piques par le deux, mais le déclarant, convaincu que le roi de pique se trouvait chez Ouest, prit aussitôt de son as. Sud encaissa le roi de trèfle et continua par le huit. Comme Ouest dut fournir le dix, une impasse n'était même pas nécessaire. Sur le neuf de trèfle, Sud écartait le neuf de pique et Ouest son valet de pique, sa dernière carte oisive. Le dernier carreau de Nord coinçait Ouest qui pour conserver son roi de pique devait abandonner un coeur et ainsi par les coeurs, N.-E. obtenaient les dernières levées.

NOEL DUCHESNE

LES MUCOSITES ASTHMATIQUES DEGAGEES PENDANT VOTRE SOMMEIL
Ne laissez pas la toux, l'éternuement, les malaises des voies respiratoires, les attaques à brèves échéances d'athme ou de bronchite gâter votre sommeil et votre entrain un jour ou une nuit de plus, sans faire l'essai de MENDACO. Ce grand remède ne s'administre pas par fumigation, injection ou vaporisation, mais circule dans les vaisseaux sanguins et atteint ainsi les bronchioles et les vésicules pulmonaires. Habituellement la première dose exerce une triple action: 1. Facilite le dégagement et l'élimination des matières visqueuses et mucilagineuses. 2. Ainsi, il occasionne une respiration plus dégagée et plus stable, et un sommeil réparateur. 3. Soulage la toux, la respiration poussive et l'éternuement. Achetez MENDACO chez votre pharmacien. En cas de non-convenance, nous remboursons.

CINQ MALAISES QUI INDISPOSENT
1. BESOIN D'UN LAXATIF
2. CONSTIPATION *qui accompagne généralement un rhume*
3. EXCÈS *de table ou de boisson*
4. AIGREURS D'ESTOMAC
5. MAUX DE TÊTE *résultant des troubles digestifs*
UN REMÈDE QUI REMET D'APLOMB!

Sal Hepatica, le pétillant laxatif antiacide, soulage un grand nombre de malaises efficacement. Son action est rapide, mais douce . . . sans saisissements . . . sans coliques. Achetez donc une bouteille de ce laxatif "un-pour-cinq" dès aujourd'hui!
Le Jour ou La Nuit Prenez du
SAL HEPATICA
Pas besoin d'autre laxatif

un écran protecteur

LA DOULEUR
...présentait le problème

Depuis 50 ans nous nous servons de petits comprimés—de l'acide acétylsalicylique—pour soulager la douleur. Aujourd'hui ce remède de tous les jours se présente sous une forme *nouvelle*—sans les inconvénients de l'insolubilité, de l'acidité et du goût détestable. Il *s'appelle* DISPRIN et vous pouvez vous le procurer chez tous les pharmaciens.
DISPRIN est soluble et remarquablement neutre. Pris avec de l'eau, tel que prescrit, il parvient à l'estomac en solution complète, non pas en particules non dissoutes. Il en résulte moins de probabilité de causer des malaises d'estomac.
DISPRIN s'absorbe très vite. Parce qu'il se dissout vraiment (et ne se désintègre pas seulement) DISPRIN donne une absorption plus rapide, procure un soulagement plus immédiat.
DISPRIN est agréable au goût. Même les enfants le prennent sans rechigner.
La Science va de l'avant avec
DISPRIN
...POUR SOULAGER LA DOULEUR
Vous pouvez maintenant vous procurer DISPRIN chez votre pharmacien. En flacon de 24 comprimés ou en format de poche de 8.
SÛR RAPIDE AGRÉABLE
FAIT PAR LES FABRICANTS DE L'ANTISEPTIQUE 'DETTOL'
RECKITT & COLMAN (CANADA) LIMITED, DIVISION DES PRODUITS PHARMACEUTIQUES, MONTRÉAL

"L'avenir est à ceux qui luttent".

Le Droit

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

LE DROIT est publié par le SYNDICAT D'OEUVRES SOCIALES (Ltée), siège social 368, rue Dalhousie; téléphones : Ottawa, 3-4061; CKCH, 77-2771. Services télégraphiques: Presse Canadienne, Presse Associée, Reuter, Agence France-Presse; Service CIP et Fides; Correspondants dans les principales villes et campagnes. Seule, la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du "Droit", attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence France-Presse et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières au "Droit" sont également réservés.

TARIF DES ABONNEMENTS

Par la poste : OTTAWA ET LA BANLIEUE : 1 an, $8.50; 6 mois, $4.50, 3 mois, $2.50.
CAMPAGNE : 1 an, $6.00; 6 mois, $3.25; 3 mois, $1.75
Par porteur : 1 an, $12.50; 6 mois, $6.25; 3 mois, $3.25; la semaine, $0.25

"Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa."

Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens.

LE MARDI 10 AVRIL 1951

Aveux de la Commission Hope

Bien qu'il vise à étouffer les écoles séparées et les écoles séparées bilingues, le rapport Hope, néanmoins, renferme de remarquables aveux, ainsi que le note la récente déclaration de l'Association canadienne-française d'éducation d'Ontario. Ces aveux constituent une approbation des principes pédagogiques mis en pratique dans nos écoles bilingues.

C'est ainsi que le rapport Hope reconnait la légitimité de l'enseignement du français et celle de l'emploi de la langue française comme langue d'enseignement et de communication dans les classes fréquentées par les élèves de langue française; la sagesse de commencer la formation scolaire d'un enfant dans la langue qu'il connait et qu'il comprend lors de son entrée à l'école; la possibilité, pour un enfant, d'apprendre deux langues au cours de sa scolarité au point de pouvoir les parler avec facilité à la fin du cours élémentaire ou primaire, tout en recevant une bonne instruction générale; l'excellence de la méthode directe dans l'enseignement des langues et l'approbation de la pratique établie, dans nos écoles, de n'enseigner la lecture anglaise que lorsque les élèves ont acquis une maitrise suffisante de la lecture française.

Il n'en a pas toujours été ainsi en Ontario. Depuis le sinistre règlement XVII, il a fallu combattre pour en arriver là. Tous ces principes pédagogiques furent inclus explicitement ou implicitement dans le rapport Merchant-Scott-Côté de 1927. Ceux qui, dans la suite, ont présidé à la direction des écoles bilingues se sont employés à les mettre en pratique. Cet enseignement intelligent a porté des fruits et nous sommes fiers de ses résultats.

Aussi trouvons-nous étrange, avec l'Association d'éducation, que la Commission Hope, après avoir admis ces principes, laisse entendre que les résultats, en ce qui concerne l'enseignement de l'anglais dans les écoles bilingues, sont inférieurs à ceux des autres écoles de la province.

Telle n'est pas l'opinion de M. W. R. Stewart, directeur intérimaire de l'enseignement de l'anglais, qui, dans son rapport soumis à la Commission Hope, disait: "A partir de la 5e année, on constate un progrès marqué dans la connaissance de l'anglais. Il y a, certes, des différences notables dans les diverses écoles. Dans certaines d'entre elles, les enfants de 8e année ont acquis une connaissance remarquable de l'anglais. Dans d'autres, les élèves de 8e année lisent avec effort, comprennent imparfaitement leur lecture et éprouvent de la difficulté à tenir une conversation basée sur la lecture qu'ils ont faite. L'habileté moyenne se situe entre ces deux extrêmes. En général, après avoir visité les écoles dans différentes parties de la province, j'ai une impression favorable de la connaissance de l'anglais que possèdent les élèves de ces écoles."

L'important pour juger de l'efficacité des écoles bilingues, en ce qui concerne l'enseignement de l'anglais, n'est pas de déterminer si le niveau moyen est plus élevé chez les élèves dont la langue maternelle est l'anglais et qui suivent un cours exclusivement anglais, mais si les écoles bilingues permettent aux jeunes Franco-Ontariens et Franco-Ontariennes d'apprendre convenablement l'anglais. Sur ce point, le témoignage de M. Stewart est formel: ce haut fonctionnaire du ministère de l'Education a eu une impression favorable de la connaissance de l'anglais que possèdent les élèves des écoles bilingues.

Parmi les tenants des écoles bilingues, personne n'a la naïveté de croire que l'enseignement de l'anglais a atteint, dans ces écoles, une perfection qui ne saurait être dépassée. Tout enseignement est perfectible. Mais ce que ces tenants prétendent, c'est que les écoles séparées bilingues donnent une connaissance fort convenable de l'anglais aux Franco-Ontariens en préparation pour n'importe quelle carrière dans la vie. M. Lionel Chevrier, ministre des Transports et élève des écoles bilingues de Cornwall, pour n'en nommer qu'un, en est la preuve.

Les écoles publiques, d'ailleurs, sont dans le même cas. On y donne une bonne connaissance de la langue anglaise, mais il y a place à une amélioration dans l'enseignement de cette langue. Ne soyons pas plus sévères sur ce point envers les écoles séparées bilingues qu'envers les écoles publiques.

Camille L'HEUREUX.

Le jeune homme d'affaires

Pour la Chambre de commerce des jeunes de Hull, c'est présentement la semaine du jeune homme d'affaires. Inaugurée dimanche par une messe et un déjeuner-causerie, la semaine se poursuit par des visites industrielles, des causeries radiophoniques et d'autres manifestations dont la plus populaire sera sans doute la journée du chocolat, samedi. L'initiative d'une telle semaine remonte à l'année dernière; initiative tout à fait louable, puisqu'elle contribuera à faire connaitre davantage cet organisme déjà vigoureux et lui apportera des fonds qui l'aideront à poursuivre différents travaux de portée sociale ou civique.

En se faisant mieux connaitre, la Chambre de commerce des jeunes de Hull s'attirera sans doute de nouvelles sympathies et surtout de nouveaux membres, ce qui n'est pas du tout négligeable car des associations comme celle-là n'auront jamais assez de participants vraiment actifs pour remplir leur rôle dans nos villes. Tout comme les gens d'autres métiers et professions, les hommes d'affaires, les industriels, les commerçants ont besoin de se rencontrer et de profiter de leurs expériences respectives, non pour écraser les autres, mais pour collaborer à une oeuvre commune quand l'occasion s'en présente; cet effort de rapprochement et de travail d'équipe s'impose à plus forte raison chez les jeunes hommes d'affaires, qui doivent éprouver encore plus que leurs aînés la nécessité de l'entraide pour s'orienter dans le domaine économico-social.

A l'âge où l'individualisme est à la mode, où la légèreté d'esprit amoindrit tant de talents prometteurs et où les ambitions égoïstes commencent à poindre, il s'en trouve heureusement pour se grouper, s'inviter réciproquement à l'étude, s'entrainer même à l'art de parler en public, s'élever au-dessus des préoccupations personnelles pour s'attacher aux questions d'intérêt commun, travailler par leurs suggestions et par leur action collective à l'amélioration de la chose publique.

Pour assurer l'unité d'action et donner plus de force aux chambres locales, la Fédération des chambres de commerce des jeunes de la province de Québec a été fondée en 1936; elle comptera donc 15 ans cette année; dans le moment elle offre le spectacle rassurant de 90 chambres, groupant 13,000 membres. Soulignons en passant que le sixième congrès mondial des chambres de commerce des jeunes, qui devrait grouper des délégués d'une quarantaine de pays, aura lieu à Montréal du 27 au 30 mai prochain.

De cette montée rapide, tout le monde doit se réjouir, car elle ne signifie pas seulement le succès en affaires d'un groupe limité de jeunes hommes, mais un apport peu banal au développement des richesses humaines et naturelles d'une localité, d'une région, d'une province et d'un pays. Les jeunes hommes engagés dans la Chambre de commerce ne font pas seulement s'enrichir eux-mêmes en échangeant des idées ou des renseignements techniques; ils participent à la réalisation de programmes d'ensemble qui dépassent les cadres de leur organisme, aident les autorités civiles de leurs recommandations, travaillent à régler des problèmes concrets de portée sociale.

L'initiative de cette semaine, de nature à donner une saine publicité à la Chambre de commerce des jeunes de Hull et à étendre son rayonnement, mérite donc d'être signalée et encouragée.

Germain BRIERE

L'histoire de Maillardville

Toute la presse du pays a fait écho à l'incident scolaire de Maillardville, en Colombie-Britanique. Les autorités locales ont fermé, on le sait, les deux écoles catholiques et françaises de l'endroit en guise de protestations contre l'intolérance du ministère provincial de l'Instruction publique. Huit cents élèves se privent ainsi de l'instruction.

Il n'est pas sans intérêt de rappeler que Maillardville est un centre canadien-français, en pleine Colombie-Britannique. Un article de M. J.-B. Goulet, dans "Vie française", dernière livraison, donne l'historique de ce groupement. Maillardville, dit-il, prit naissance en 1909 avec l'arrivée de 25 familles de Hull et de Sherbrooke. Jusqu'à 1935, ce village se développa par le seul accroissement naturel de sa population. Mais à partir de 1935, de nombreuses familles de langue française du vieux Québec rejoignirent les pionniers et portèrent la population totale de cette petite ville à 4,000 âmes, avec 800 foyers.

On lira cet article avec intérêt car l'auteur y raconte l'exploit des parents de Maillardville qui, par leurs soirs, construisirent une école supérieure pour leurs enfants. L'édifice a deux étages et renferme tout ce qu'il faut pour une institution de ce genre. Grâce au travail bénévole des pères de familles, le coût de l'immeuble a pu être maintenu à $55,000.

Comme on le voit, la volonté de survivre chez les Canadiens français, en atteignant l'extrême périphérie du pays, ne diminue pas d'intensité, ni de vigueur, pour autant!!

Georges-Henri DAGNEAU.

Au jour le jour

MacArthur fait parler de lui

Certes, la discrétion n'est pas la vertu caractéristique du général MacArthur. Tant qu'il s'occupe de stratégie militaire, nous nous inclinons devant lui, mais, dès qu'il veut parler de politique, nous avons droit au débat aussi bien que lui sur un pied d'égalité. Pour la neuvième fois depuis le commencement de la guerre de Corée, le général MacArthur vient de s'opposer catégoriquement à la politique du gouvernement américain. On ne parle que de cela à la Maison Blanche, au secrétariat d'Etat américain et au Pentagon. Cet illustre général devrait se confiner à son domaine. La stratégie regarde les militaires, mais la politique, les hommes d'Etat.

* * *

Nos raisons de combattre

Le ministre de la Défense nationale annonce l'établissement d'un bureau qui aura la charge de faire comprendre à nos soldats pourquoi ils sont sous les armes et combattent. Voilà un travail à la fois simple et délicat. Cependant, il est facile de le gâcher. Nous nous souvenons que, pendant la dernière guerre, des gens ont cherché à éclairer nos soldats sur les raisons qu'ils avaient de combattre, mais leurs efforts n'avaient aucun caractère convaincant, parce qu'ils méconnaissaient la psychologie du peuple canadien. Il est important assurément que nos soldats sachent pourquoi ils sont sous les armes et combattent, mais comptons que ceux à qui ce travail sera confié sauront éviter les erreurs de la propagande de la dernière guerre.

C. L'H.

BILLET

Propos scouts

Dimanche le 1er avril, avait lieu à Hull une réunion des chefs et aumôniers scouts, sous la double présidence de MM. Wilfrid Lecompte et Paul McNicoll, et de M. l'abbé Wilfrid Campeau. Le "Droit" a donné le lendemain un compte rendu, dont l'importance a dû échapper à nombre de lecteurs, à cause des circonstances. Le Tout-Ottawa n'avait d'oreilles et d'yeux que pour la visite de M. le président Auriol.

Le scoutisme catholique de langue française existe au Canada depuis 1918. Il a pris naissance à Ottawa, grâce au dévouement de M. l'abbé Joseph Hébert. Une date et un nom à retenir, si l'on veut dire toute la vérité et rendre pleine justice.

Comme nouveauté, il aurait dû attirer plus de sympathie et de collaboration. Malheureusement pour lui, le scoutisme était né en Afrique-sud, au lendemain de la guerre anglo-boër, guerre peu populaire chez les Canadiens français. Baden Powell n'était pas catholique, ce qui invitait à se méfier de ses doctrines et de ses intentions. Pour comble, les scouts au Canada et ailleurs avaient adopté un uniforme ressemblant à celui des troupes anglaises au Transvaal. Les objections devaient venir à la douzaine, et elles vinrent. On ne louera jamais assez la ténacité et le désintéressement de ses fondateurs en notre pays.

Trente-trois ans ont passé depuis, qui n'ont pas converti tout le monde. Nombre d'excellents catholiques boudent encore le costume qu'ils redoutent et la doctrine qu'ils ignorent. Pourtant, l'épiscopat canadien-français accorde au scoutisme une large protection. Le regretté cardinal Villeneuve a voulu lui-même faire reconnaitre un statut catholique aux scouts du Canada français, et Baden Powell lui-même a reconnu officiellement le bien-fondé de cette démarche. A Québec, à Ottawa, à Montréal, pour ne citer que ces trois plus grandes divisions ecclésiastiques, les archevêques ne cessent de se louer des progrès formateurs de cette école de conscience et de responsabilité. Louveteaux, scouts, guides, routiers, peuvent se dire fièrement les pupilles chéris de nos pasteurs.

Il reste que les laïques suivent trop loin l'exemple qui part de si haut. On est surpris, sinon affligé, de rencontrer en certains milieux une incompréhension obstinée d'un mouvement qui s'inspire de la plus sûre psychologie de l'âme et de la vie enfantines; du besoin et du plaisir des jeunes de se livrer aux activités les plus variées et surtout d'entendre la chanson d'honneur qui leur dit: Tu aimes ton Dieu, ton Eglise, ta Patrie, ta Famille, apprends ici à les servir selon tes propres moyens et ceux que nous te fournirons. L'Eglise reconnait si bien les avantages du scoutisme qu'elle l'adopte, en certaines limites diocésaines, comme mouvement d'Action catholique. Que dire de plus pour inviter nos lecteurs à réserver à cette oeuvre de véritable éducation religieuse et nationale au moins l'estime qu'ils accorderaient à des oeuvres similaires? Le bien ne peut-il être fait de plusieurs manières?

Victor BARRETTE

EPHEMERIDES DU "DROIT"

IL Y A VINGT ANS

10 AVRIL 1931

La première grande semaine liturgique du Canada se termine à Ottawa par la fondation d'un comité liturgique diocésain, dont Mgr J. Charbonneau, supérieur du Grand Séminaire, est nommé président général. Sept évêques ont pris part à cette semaine.

MM. L. Bouchard et L. Chartrand, fonctionnaires fédéraux, sont acquittés après un procès de huit jours.

Au congrès de l'"Ontario Educational Association", la section des commissaires désapprouve le cours de seconde année à l'école normale et demande de lui substituer des cours d'été.

Le président Carmona, du Portugal, et ses ministres, doivent se cacher par crainte d'une rébellion dans l'armée.

Les honorables R. J. Manion et H. MacNider, ministres fédéraux, se rendent à Washington, probablement pour discuter le projet de canalisation du Saint-Laurent.

La pensée française en Amérique

Discours prononcé par le ministre des Affaires étrangères d'Haïti au cours d'une conférence spéciale des ministres des Affaires étrangères d'Amérique, tenue à Washington le 31 mars dernier pour souhaiter la bienvenue au président Auriol

(Spécial au "Droit")

Monsieur le Président,

A la République d'Haïti, pays de langue et de tradition françaises, berceau des premiers établissements de la France en Amérique, gardien jaloux du patrimoine spirituel légué par l'ancienne mère-patrie, est conféré en la personne de son délégué, l'insigne honneur de souhaiter la bienvenue à Votre Excellence au sein de cette assemblée.

Pareille fortune, je la dois, faut-il le souligner, à une attention délicate et spontanée de mes illustres collègues des Républiques américaines.

Je crois être, Monsieur le Président, leur fidèle interprète, en Vous assurant de la grande joie qu'ils éprouvent à Vous accueillir dans ce lieu où ils mènent leurs débats pour une Amérique encore plus forte et plus unie en présence d'une situation où menacent de sombrer les fondements de la civilisation, de celle dont Votre beau et fier pays constitue, en Europe, l'un des remparts les plus prestigieux mais aussi les plus exposés aux convoitises de l'agresseur.

C'est en effet pour la première fois, comme Vous l'avez remarqué avec une satisfaction bien légitime, que le chef d'un Etat européen est reçu dans cette enceinte et que ce chef d'Etat est celui de la France. Et c'est aussi l'Amérique tout entière qui Vous accueille et Vous manifeste dans ce vibrant hommage son attachement à la France glorieuse, patrie de l'esprit, foyer de la raison, creuset de l'héroïsme et de la liberté.

Un tel hommage trouve sa justification dans notre sensibilité et dans notre conscience. Car quel pays, mieux que le Vôtre, a su mériter notre estime, gagner notre confiance et commander notre respect?

Et qui donc, plus que Vous, aurait des titres à cette manifestation de l'amitié, à ce témoignage de notre reconnaissance envers l'homme, envers le citoyen français, envers le patriote qui, en des temps cruels pour l'humanité et pour la France, s'empara du drapeau de la résistance, ressentit dans sa chair et dans sa conscience les angoisses de l'effondrement national, mais qui, devenu le premier mandataire de la République française, prit part à son prodigieux redressement?

L'Amérique, Monsieur le Président, nourrit le culte de la reconnaissance et sait se souvenir.

Dans cette belle cité de Washington, devenue la métropole politique du monde libre, il Vous a paru opportun, autant qu'à nous, d'évoquer la participation de Lafayette à la guerre de l'Indépendance des Etats-Unis d'Amérique. Ce grand soldat ne se doutait pas que fût si proche la Révolution française, mais il était imprégné des idées libérales issues des concepts juridiques et sociaux de Montesquieu, des encyclopédistes français; il arrivait ici, non pas en étranger, mais comme Vous aujourd'hui, en ami qui venait se prêter au service d'une grande cause, celle de la Liberté.

Environ cent cinquante ans plus tard, un autre grand soldat, citoyen américain, en foulant le sol de France menacé par l'invasion, prononçait ces mots désormais célèbres: "La Fayette, **we are here!** La Fayette, nous voici!" Admirable, en vérité, cette compréhension de la solidarité internationale et de l'entraide mutuelle, ce culte impérissable du souvenir au delà du temps et de l'espace.

L'immense incendie allumé par la Révolution française en Europe gagna plus vite qu'on ne l'eût pensé les rives de l'Amérique latine.

Et s'il est vrai que la Renaissance valut à l'Europe la découverte du Nouveau Monde, il n'en est pas moins certain que les idées libérales qui prirent essor en France dès le milieu du XVIIIe siècle pour s'acheminer vers l'Amérique s'y cristallisèrent au point de permettre l'émancipation de la plupart des pays de l'Amérique latine.

La partie occidentale de l'île de Saint-Domingue aujourd'hui la République d'Haïti, s'en prévaut pour se libérer du joug de l'esclavage et proclamer l'Indépendance nationale au nom des principes adoptés par l'Assemblée constituante française.

Alexandre Pétion, Simon Bolivar et Jose de San Martin étaient nourris de la même sève généreuse. Leur filiation avec la philosophie politique de Vos grands révolutionnaires du XVIIIe siècle découle des actes qu'ils poseront en assumant les charges du pouvoir.

Pétion fonda la première République latino-américaine cependant que Bolivar et San Martin, celui-ci dès son entrée au Pérou en 1811, proclamaient l'abolition de l'esclavage, réalisant ainsi le rêve de Votre noble abbé Grégoire et poursuivant sur le continent l'oeuvre surprenante et grandiose commencée par Toussaint Louverture et Jean-Jacques Dessalines. Et n'est-il pas admis que l'étonnant génie de Toussaint Louverture puisa son expression la plus vigoureuse dans l'Histoire philosophique et politique de l'abbé Raynal, que le colon, son noble maître, par une fatale insouciance, n'avait peut-être pas jugé digne des honneurs de sa bibliothèque auprès des classiques du grand siècle.

Il serait trop long, Monsieur le Président, de suivre à travers l'immense continent, le sillon qu'y a creusé la pensée française. Ce serait la tâche du sociologue ou de l'historien d'en déterminer l'apport et aussi la fusion avec les cultures indigènes et le riche patrimoine légué par les fastueuses métropoles de naguère à leurs anciennes colonies du Brésil et de l'Amérique espagnole.

Comme l'a si bien dit Votre Excellence, de cet héritage est né, sur les deux rives de l'Atlantique, l'esprit moderne de justice et de liberté.

Mais n'est-il pas significatif que sur la pression inévitable de leur développement et de leur propre conservation les peuples de ce continent, guidés par la grande vision de Bolivar et la sagacité du président Munroë, aient jugé nécessaire de se concentrer sur leurs propres problèmes afin d'assurer leur unité politique et juridique.

Instituée il y a une soixantaine d'années sous la forme modeste d'un bureau d'informations commerciales, l'Union panaméricaine, grâce à la politique de bon voisinage instaurée dès 1933 par l'administration du président Franklin Delano Roosevelt, s'est convertie en une robuste et impressionnante organisation régionale, dont l'efficacité dans les conjonctures les plus graves de la vie internationale s'avère importante et décisive. Elle constitue, à n'en pas douter, dans le cadre de l'Organisation générale des Nations Unies, l'un des instruments les plus parfaits de coopération internationale pour la garantie de la paix et de la sécurité.

Parvenue depuis la Charte de Bogota à sa plus haute expression juridique et à sa forme institutionnelle la plus élevée, il n'est pas interdit de penser que les temps sont proches où elle se manifestera comme un organe indispensable au soutien et à l'application des normes dont s'inspirent les Nations Unies contre toute transgression du droit des gens. Le continent de l'Espérance, Vous l'avez dit, est bien celui de l'Amérique.

Nous voici, Monsieur le Président, au point de rencontre de nos deux continents, où nos problèmes de coopération, soit dans l'ordre politique, soit dans le domaine économique, auront la chance de pouvoir se régler dans le cadre d'une "communauté atlantique" et pour le plus grand bien de la civilisation que nous sommes en train de défendre, mais dont il nous revient déjà d'organiser les ressources sur un plan équitable et logique.

Votre présence parmi nous, Vous l'ouvrier opiniâtre de la résistance française, nous la considérons comme un gage précieux de la coopération qui doit présider aux relations entre les deux continents, afin de parer au danger commun et d'assurer le triomphe du Droit et de la Justice dans le monde.

Campagne de refrancisation dans l'Ouest canadien

Oui nous empêche de nous donner, nous aussi, une physionomie française?

La campagne de refrancisation que nous poursuivons dans **La Liberté et le Patriote** depuis le début de janvier connaît un véritable succès. Nous n'en voulons d'autre preuve que l'extraordinaire enthousiasme qu'elle continue de susciter parmi nos abonnés, non seulement du Manitoba et de la Saskatchewan, mais même dans les provinces éloignées, telles celles de la Colombie-Britannique et de Québec — dans chacune desquelles nous comptons quelque cinq cents abonnés. Les témoignages d'encouragement qui nous sont venus de la vieille province en particulier nous ont touché et honoré. Quant aux Canadiens français des deux provinces des Prairies, ils n'ont pas manqué de souligner dans leurs lettres l'opportunité de notre campagne, surtout à un moment de notre histoire où la manie de l'anglicisation semble s'accentuer à un rythme inquiétant.

Afin de dissiper tout malentendu, il nous semble à propos de communiquer à nos lecteurs quelques observations hâtives en marge de notre mouvement "Si nous voulons du français, c'est à nous d'en mettre . . . ". Nous voulons clarifier notre but et surtout aider à tuer une fois pour toutes, certaines rumeurs que des gens bien intentionnés ont répandues et qui ont nui à l'avancement du groupe français.

Lorsque nous avons décidé de rappeler aux nôtres quelques vérités qui intéressaient d'une façon directe leur survivance nationale dans l'Ouest, nous croyions que nous nous buterions à des obstacles qu'il ne serait pas facile de vaincre. Nous craignions que notre geste fût mal interprété et qu'il ne fit des mécontents. Heureusement pour nous et pour la population française, nos appréhensions étaient inexactes, pour ne pas dire fausses. Notre campagne n'a rencontré aucune opposition même de ceux que l'on pouvait taxer de tendance à l'anglicisation. Nos lecteurs—à peu d'exceptions près — ont emboité le pas avec un enthousiasme qui témoigne hautement de la vitalité de la minorité française de l'Ouest.

Dans les placards que nous avons publiés en première page sous la rubrique 'Si nous voulons du français, c'est à nous d'en mettre . . . ", nous avons dénoncé quelques façons d'agir tout à fait inexplicables chez ceux qui veulent sincèrement la survivance du groupe d'origine française dans l'Ouest. Nous avons cité en exemple quelques-uns de nos compatriotes qui nous semblaient donner le ton par leur souci de respecter scrupuleusement le bilinguisme intégral, non seulement dans leur vie privée, mais surtout en affaires. Dans l'un et l'autre cas, la ligne de conduite que nous avons suivie a été dictée uniquement par le désir d'aider les nôtres. Loin de nous la pensée de nuire à un individu ou d'en favoriser un autre! Les exemples que nous avons choisis—et il nous en reste encore à exploiter—nous semblaient pouvoir servir de leçon à tous nos lecteurs.

Et maintenant, trêve de stériles railleries et d'inutiles doléances! Cessons, une fois pour toutes, de voir chez tous nos compatriotes de langue anglaise des ennemis de notre survivance. Le véritable adversaire de la survie de la minorité française dans l'Ouest n'est autre que le Canadien français paresseux, lâche et mou. Jamais peut-être depuis cinquante ans avons-nous rencontré une sympathie aussi réelle chez les Anglo-Saxons qu'aujourd'hui. N'allons donc pas accuser les Anglais d'une faute dont nous sommes les seuls coupables. Beaucoup trop de journalistes, de professeurs et de soi-disant patriotes ont, par leur verbiage et leurs déblatérations, favorisé le principe du moindre effort chez ceux qu'ils étaient censés former.

Si nous faisons un examen de conscience sincère, nous découvrirons facilement que c'est sur notre poitrine qu'il faut battre la coulpe et non sur celle du voisin. Qui nous empêche, par exemple, de correspondre en français avec les services fédéraux, celui de l'Impôt sur le revenu, en particulier? Qui s'oppose à ce que nous donnions une physionomie française à nos villages, à nos maisons de commerce? Qui nous défend, en pratique, d'apprendre le français au Manitoba et de le parler correctement? Et l'énumération pourrait se continuer indéfiniment. Si nous voulons rester français, nous y parviendrons, même au Manitoba et en Saskatchewan. Mais il faut tout de même le vouloir sincèrement.

L'alerte revue de CKSB citait dans son dernier numéro une parole de Mgr Yelle. "L'on ne conserve que ce que l'on est disposé à défendre tous les jours résolument", déclarait à Québec en 1937 le prédécesseur de Mgr Cabana. Et nous ajoutons: "Les Canadiens français du Manitoba ne survivront que s'ils sont disposés à défendre leurs positions, tous les jours, résolument".

(La Liberté et le Patriote)

Banque des os inaugurée à Paris

Après l'Hôpital Beaujon et l'Hôpital des Enfants-Malades, l'Assistance publique a inauguré le 1er mars, à l'Hôpital Cochin, la troisième banque des os, qui doit fonctionner à Paris.

C'est dans les services du docteur Merle d'Aubigné, qui s'occupe de chirurgie orthopédique, qu'a été placée l'armoire frigorifique dans laquelle sont conservés les greffons osseux.

L'avantage de ce procédé nouveau est la diminution du temps de l'intervention, une calcification accélérée, ainsi que la possibilité de modeler exactement le greffon sur la partie osseuse manquante.

S.I.F.

A travers la presse

LA TERRE DE CHEZ NOUS — Les conflits mondiaux de 1914 et de 1939 ont eu pour conséquence en notre province, une industrialisation rapide et un grand essor des villes. Depuis la dernière guerre, nos cités et nos gros villages sont passés de la crise la plus aiguë à une apparente prospérité. Leur population a presque doublé. En ces dix ans, combien de ruraux sont devenus citadins! Car les lamentations sur la fuite des campagnes n'ont rien empêché. La population strictement rurale dans Québec est devenue une faible minorité. On clame partout que l'avenir du Québec est dans l'industrie et l'on va jusqu'à dire, en énumérant nos ressources naturelles, que c'est la volonté de la Providence. Il est bien exact que notre domaine arable est exigu si on le compare à la superficie de la province. Mais au lieu que ce soit là une raison de le négliger, c'est au contraire un motif d'en tirer le meilleur parti possible. Le Québec et tout le peuple canadien-français ont un intérêt vital à ce que soit maintenu un reste d'équilibre entre la population urbaine et la population rurale. On devrait donc adopter le principe suivant: plus la province s'industrialise et plus il est urgent de donner leur pleine valeur aux terres cultivables. Il y a du sol fertile qui se perd aux portes de Montréal comme la Commune de Laprairie. Qu'attend-on pour y créer une nouvelle paroisse? On admet qu'il est possible encore de fonder quelques centaines de paroisses dans l'Abitibi. Le moins qu'on puisse dire, c'est que les choses n'avancent pas vite. Si les paroisses étaient multipliées dans l'Abitibi colonisable, dans vingt ans, par le seul jeu des forces naturelles, nos gens rempliraient les terres de l'Ontario-Nord. Heureusement le Ministère de la Colonisation promet un éveil. Nous voulons y croire. La publicité que lance le ministère peut être serviable. Mais elle devrait surtout porter sur les avantages offerts par la colonisation et mettre à la disposition des intéressés tous les renseignements dont ils ont besoin. On dit que les colons de choix sont rares et ce peut être partiellement vrai. Mais lorsque tout l'appareil de la colonisation languit, il faut craindre que les recrues disparaissent pour de bon.

Réveil à la colonisation

D. B.

Aide missionnaire

L'Association hollandaise pour la Propagation de la Foi a vu, en 1950, le nombre de ses membres passer de 210,300 en 1949 à 475,500. Cette augmentation impressionnante est due à une campagne organisée sur l'initiative de l'épiscopat hollandais.

I. S. P.

Villes et villages au Canada

IBERVILLE

La ville d'Iberville est située dans le comté du même nom et le diocèse de Saint-Hyacinthe. Un curé y fut désigné en 1822 et les registres s'ouvrirent l'année suivante. La paroisse, mise sous le patronage de saint Athanase, reçut son érection canonique en 1829 et son érection civile en 1835. Son territoire fut taillé à même les seigneuries de Bleury et de Chambly.

La municipalité obtint son incorporation, le 1er juillet 1845. Le village avait reçu, en 1843, le nom de Christieville, en l'honneur de Christie Napier, qui avait donné le terrain sur lequel furent bâtis l'église et le presbytère, moyennant un sou de rente par année. En 1854, la localité prit son nom actuel, en l'honneur de Pierre LeMoyne d'Iberville, qui s'illustra, en 1694, au cours d'une expédition à la Baie d'Hudson. La charte de la ville fut accordée en 1892.

Plusieurs institutions religieuses y répandent les plus grands bienfaits. Les religieuses de la Congrégaiton de Notre-Dame, établies en cet endroit depuis 1868, y dirigent un pensionnat et un externat ainsi que l'Ecole Notre-Dame de Lourdes depuis 1928. Les Frères Maristes y ont leur maison provinciale et un externat depuis 1885; une Académie depuis 1911 et l'Ermitage Champagnat depuis 1929.

La population de la ville, suivant la statistique religieuse, atteint près de 5,500 âmes.

La bible vous parle...

Je suis le bon pasteur, je connais mes brebis et elles me connaissent, comme mon Père me connait et que je connais mon Père. Et je donne ma vie pour mes brebis.

(Jean X, 14-15)

Texte préparé par la Société catholique de la Bible)

MERCREDI LE 11 AVRIL 1951
101e jour de l'année
Lev. Couc.
Soleil 5.23 6.40
Lune ..... 7.38 Mat.

Le Droît

TEL: BUREAU DE HULL—3-4061 — POSTE CKCH—77-2771

MERCREDI LE 11 AVRIL 1951
Fête
Saint Léon I, pape, confesseur et docteur.
Quarante-Heures
Hôpital de Buckingham: 10, 11, 12.

Quatre — HULL, LE MARDI 10 AVRIL 1951 — Pronostics: nuageux et doux

Un déjeuner-causerie a marqué, dimanche, l'ouverture de la "semaine du jeune homme d'affaires", organisée sous les auspices de la Chambre de commerce des Jeunes de Hull. M. S.-Edgar Dussault, membre du Sénat de la Fédération des Chambres des Jeunes du Québec, était le conférencier invité. Sur la photo, on remarque, de gauche à droite: M. Claude-B. LeDuc, président de la Chambre des Jeunes, M. S.-Edgar Dussault, conférencier invité, et M. Jean-Raymond Saint-Cyr, secrétaire de la Chambre et président de la "semaine".
(Photo par J. Potvin)

Une compagnie de Hull augmente son évaluation: $149,000

La compagnie Supertest Petroleum, qui s'est vue offrir la somme de $97,400.60 par le gouvernement fédéral pour l'expropriation de sa propriété sur la rue Laurier, à Hull, a haussé son évaluation hier, en Cour de l'Echiquier, la portant de $220,000 à $349,716.

Cette décision fut annoncée hier par Me Duncan MacTavish, C.R., à l'ouverture de la cause, devant le juge J. T. Thorson.

Le gouvernement fédéral, qui a besoin de ce terrain en marge de son plan d'aménagement de la Capitale, offre $97,400.60 à la compagnie.

Le premier témoin, M. W. G. Perry, vérificateur de la compagnie lors de l'avis d'expropriation, fut appelé à donner des précisions sur la structure financière de la Supertest Petroleum et sur les démarches entreprises à la suite de l'avis.

Il précisa que c'est à sa suggestion que la compagnie a acheté un terrain sur le chemin Heron, à Billings Bridge.

Selon M. Perry, le déménagement a coûté à la compagnie $162,000.

Me MacTavish souligna que la compagnie ne peut plus transporter ses produits de Montréal à Ottawa par eau, vu sa nouvelle location.

La cause fut ajournée, hier après-midi, pour permettre aux intéressés de visiter le terrain qui est exproprié, rue Laurier, près du pont Interprovincial, à Hull.

Me MacTavish est assisté par Me John C. Osborne. La Couronne est représentée par Me F. B. Major, C.R., qui est assisté par Me J.-W. Sainte-Marie.

M. Arthur Périard, employé de la compagnie Eddy, a pris récemment sa retraite. A cette occasion, la Fraternité internationale de pulpe et sulfite des usines Eddy a remis à M. Périard un chèque de $25, en vertu d'une nouvelle politique adoptée récemment par ce syndicat. Un autre employé à sa retraite, M. Patrick Fournier, recevra également un chèque. Assistaient à la cérémonie de présentation, de gauche à droite: MM. Arthur Paquette, secrétaire-trésorier; Paul Durand, secrétaire correspondant; Arthur Périard, qui prend sa retraite; Edgar Turpin, 1er vice-président; Rémi Tremblay, président; Lincoln Corcoran, 2e vice-président, et Eugène Saint-Louis, secrétaire financier.
(Photo par Potvin)

M. F. Charbonneau dirige l'Adoration nocturne de Hull

Au cours d'une réunion générale qui groupait, dans une salle du Centre, les adorateurs nocturnes de Hull, M. Fidèle Charbonneau a été réélu récemment à la présidence. M. François Tremblay agissait comme président d'élection.

Les autres membres de l'exécutif sont les suivants: MM. Edouard Rainville, vice-président; Roger Saint-Jean, secrétaire; Wilfrid Lemieux, assistant secrétaire; Lucien Sanche, adjoint à l'assistant secrétaire; Adélard Desloges, trésorier; Ferdinand Ménard, maître des approbanistes; René Caron et Joseph Marinier, sacristains; le R. P. Aurélien Bastien, O.M.I., curé de Notre-Dame-de-Grâces, directeur, et le R.P. Albert Goyer, O.M.I., aumônier.

Les conseillers sont: pour Notre-Dame, MM. Cléophas Beauchamp et Zéphyr Laflèche; Très-Saint-Rédempteur, Régis Charbonneau et Auguste Régimbald; Saint-Joseph, Raoul Déziel et Auguste Foucault; Notre-Dame-de-Lorette, Samuel Caron, Georges Séguin et François Tremblay; Sainte-Bernadette, Joseph Laplante et Yvan Charbonneau; Saint-Jean-Bosco, Trefflé Mantha et Edgar Pouliotte; Saint-Raymond, Albert Corriveau et Hector Maltais; Sacré-Coeur, Edouard Goulet et Séraphin Séguin.

Des rapports présentés, il ressort que la confrérie compte actuellement 177 membres, que le total des heures d'adoration du dernier exercice fut de 949 et que la situation financière est assez bonne.

C'est le grand désir du R.P. Bastien, O.M.I., directeur, de voir grandir l'oeuvre si belle de l'Adoration nocturne de Hull. Il suggère à cet effet d'intensifier le recrutement, surtout parmi les jeunes gens.

Le R.P. Goyer, O.M.I., aumônier, engagea les confrères à doubler de vigilance en ces temps difficiles que nous traversons et de voir en l'Eucharistie la seule et unique planche de salut.

Les libéraux du comté de Terrebonne marqueront par des fêtes populaires, au cours de 1951, le 25e anniversaire d'entrée en politique de M. Lionel Bertrand, député aux Communes. Une invitation est lancée à tous les libéraux et à tous les amis de M. Bertrand. L'on devra adresser toute correspondance concernant demande de billets, informations, etc., à M. Aimé Despatie, C.P. 90, Ville de Terrebonne, P.Q.

M. Arthur Gaudreau réélu président de la Commission d'apprentissage

Assemblée annuelle de la Commission d'apprentissage des métiers du bâtiment de Hull

M. Arthur Gaudreau, entrepreneur de Hull, a été réélu à la présidence de la Commission d'apprentissage des métiers du bâtiment de Hull, lors de l'assemblée annuelle tenue, hier soir, aux bureaux du comité paritaire.

L'élection des officiers pour 1951-1952 a donné les résultats suivants: M. Gaudreau, président; M. Théodore Régimbald, représentant ouvrier, vice-président; M. Rodolphe Joly, représentant ouvrier, secrétaire, et M. Joseph Grenier, représentant ouvrier, trésorier.

Au cours de la réunion, M. Louis-N. Froment, directeur du Centre d'apprentissage, a présenté un rapport sur les activités du Centre. Il a donné des statistiques sur le nombre d'élèves qui suivent les cours des différents métiers enseignés: briquetage, plâtrage, menuiserie-charpente, peinturage, plomberie-chauffage.

M. Froment a souligné que les cours du jour et du soir étaient très bien suivis. Plusieurs élèves ayant terminé un cours, ont trouvé des situations avantageuses qui leur permettent de gagner leur vie honorablement, avec l'espoir de promotion intéressante dans le métier qu'ils ont choisi.

M. Théo. Régimbal, délégué de la Commission à une réunion du Conseil provincial de l'apprentissage tenue à Montréal, a présenté un rapport des sessions de ce Conseil. Il a signalé que le Centre de Hull figurait favorablement parmi les autres centres par le nombre d'élèves qui suivent les cours et par les matières enseignées.

La Commission étudie présentement la possibilité de faire adopter un livret d'apprentissage qui serait uniforme pour toute la province. Un comité a été formé pour présenter un rapport sur cette question.

La Commission est actuellement composée des membres suivants: MM. Arthur Gaudreau, Antoine Lacoursière, Léon Dompierre, Royal Gaudreau et Raoul Gendron, représentant l'Association des entrepreneurs du district de Hull, et MM. Théo. Régimbal, Joseph Grenier, Rodolphe Joly, Arthur Chantigny et Omer Gervais, représentant le Conseil des métiers de la construction de Hull.

La Commission a décidé d'avoir un kiosque lors de la prochaine exposition de l'Association forestière, qui doit avoir lieu au manège de Salaberry.

L'Association des villégiateurs et la Semaine de la faune

L'Association des villégiateurs de Saint-Pierre-de-Wakefield, pour répondre à l'appel du président de la Fédération des Associations de Chasse et de Pêche du Québec, se joint à cette association et aux autres groupes semblables de la région d'Ottawa et de Hull pour rappeler à ses membres quelques principes de conservation, à l'occasion de la Semaine nationale de la faune au Canada.

Le gouvernement canadien a décrété que la semaine du 8 au 14 avril doit être considérée comme une semaine au cours de laquelle tous les Canadiens se doivent d'inventorier le poisson, le gibier, la forêt et les autres ressources naturelles. Chaque année, on choisit la Semaine nationale de la Faune de façon à inclure le 10 avril, date de l'anniversaire de naissance de feu Jack Miner, qui fut un éminent naturaliste canadien.

M. Bernard Castonguay, président de la Fédération des Associations de Chasse et de Pêche du Québec, a déclaré qu'à cette occasion, cet organisme coopère étroitement avec le ministère de la Chasse et des Pêcheries et celui de l'Instruction publique en commanditant, dans la province de Québec, la Semaine nationale de la Faune.

Au cours de cette semaine, on incite tous les professeurs, les villégiateurs et les naturalistes à se renseigner et à appuyer sur la valeur du poisson et du gibier, aussi bien que sur la conservation des forêts et autres ressources naturelles de cette province.

Funérailles à Buckingham

BUCKINGHAM, Qué. (D.N.C.) — Les funérailles de Mme Edouard Morin, décédée à la demeure de son fils, Hermas, à l'âge de 87 ans, ont eu lieu jeudi dernier, en l'église Saint-Grégoire.

La dépouille mortelle reposait aux salons funéraires H. Cadieux, d'où eut lieu le départ du cortège à 7h. 45, pour le service à l'église à 8 heures. M. le chanoine J.-A. Bélanger a fait la levée du corps et a chanté le service.

Les porteurs étaient MM. Hermas, Arsidas, Charles et Alcide Morin, ses quatre fils. Damase Mageau et Joseph Boivin. La défunte appartenait à la congrégation des Dames de Sainte-Anne; elle en a reçu les honneurs. Six dames escortaient la dépouille mortelle. Ce sont: Mme Henri Chartrand, présidente ainsi que Mmes Denis Pigeon, Joseph Malo, Philémon Gauvreau, Aldéric Charbonneau, Alexandre Guindon et Hermas Racine.

L'inhumation s'est faite au cimetière paroissial, où M. l'abbé F. Duquette a récité les dernières prières.

Pour un trajet de 2 milles à St-Jérôme, Qué. le transport urbain coûte 3 billets pour 25c. A Hull pour un trajet de 4 milles, il est encore à 5 sous.
Ann.

TERRE A LOUER

à Pointe-Gatineau. Environ 100 acres avec l'usage d'une grange. Le tout en prairies, sauf l'érablière. Anciennement propriété de Mme Daniel Laurin.

BATIMENTS A VENDRE

Nous offrons en vente pour démolition des bâtiments de ferme situés en arrière de la maison portant le no 34, rue St-Jean-Baptiste. Prière téléphoner pour renseignements additionels.

Aimé Guertin & Cie
103, rue Principale — Hull
Tél: 77-5223

Noces d'argent de M. et Mme Maurice

Une fête groupant environ 200 personnes a été donnée, samedi soir dernier, en la salle Romanuk de Hull, pour célébrer les noces d'argent de M. et Mme Albert Maurice, rue Saint-Florent, à Hull.

Mme Maurice a reçu un bouquet des mains de Mlle Lise Maurice. Le jubilaire a reçu aussi un cadeau qui lui fut présenté par Mlle Lucile Maurice. La soirée, agrémentée de musique, s'est terminée par un souper-buffet.

M. l'échevin Alexis Maurice, frère du jubilaire, était présent. On remarquait aussi M. Oscar Boucher, gérant du bureau de la Commission d'Assurance-chômage de Hull.

Une fillette court se jeter devant un camion en marche

Il faut peu de choses pour amorcer un drame: une fillette une aime son père, celui-ci qui s'apprête à monter dans sa voiture, l'enfant qui accourt pour un dernier bonjour...

La petite Jacqueline Beaudry, âgée de 3 ans et demi, fillette de M. et Mme Noël Beaudry, 272, rue Saint-Rédempteur, a été renversée par un camion, hier soir, vers 5 h. 30, alors qu'elle traversait la rue à la course pour aller souhaiter un dernier bonjour à son père qui montait dans son automobile, de l'autre côté de la rue.

En ouvrant sa portière M. Beaudry remarqua un camion de la compagnie Laflamme Paving, qui venait en direction nord, rue Saint-Rédempteur. Le camion était conduit par Aldoria Villeneuve, de Wilson's Corner.

En se retournant, M. Beaudry aperçut sa fillette qui venait à lui en courant. Malgré ses appels, l'enfant continua sa course pour être renversée par le camion dont le chauffeur ne put rien voir.

M. Beaudry conduisit lui-même son enfant à l'hôpital du Sacré-Coeur où elle fut examinée par les Drs Gaston Isabelle et Yvon Drolet qui découvrirent une fracture de la clavicule gauche et plusieurs contusions. Les rayons-x n'ont révélé aucune autre fracture et l'enfant est retournée chez ses parents aujourd'hui. Les agents François Cabana et Laurier Leclerc ont fait l'enquête.

M. John Tomas est décédé subitement

M. John Tomas, époux d'Anna Palik, est décédé subitement à sa demeure, 140, rue Harold, à Gatineau, le lundi 9 avril, à l'âge de 50 ans.

Né à Hencovce, en Tchécoslovaquie, le défunt était au Canada depuis 1921. Son épouse, Anna Palik, demeure actuellement en Tchécoslovaquie. Il était employé à la C.I.P. depuis 25 ans.

Il laisse dans le deuil: un fils, John, et une fille, Mme Anna Tomas Bak, de Tchécoslovaquie.

La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Sylvio Blais, 123, rue Notre-Dame, Gatineau, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre, à 8h. 45, le jeudi 12 avril, pour l'église Saint-Jean-Marie-Vianney, où le service sera chanté à 9 heures.

L'inhumation se fera au cimetière paroissial.

2 INDIENS SONT DISPPARUS

MOOSE FACTORY (Ontario) — (P.C.) — Deux frères indiens, qui seraient partis dimanche, en traîneau, pour un voyage de quarante milles, se seraient noyés, croit-on, dans la rivière Moose, au sud-ouest de la baie James, dans le nord ontarien.

La police provinciale recherche Angus Martin, 14 ans, et Rufus Martin, 26 ans. Leur père a suivi les traces du traîneau qui ont cessé au bord d'un trou dans la glace.

Réunion régulière des contremaîtres et surintendants

L'Association des contremaîtres et surintendants du diocèse d'Ottawa a tenu, hier soir, son assemblée régulière, à Hull, sous la présidence de M. Fred LaMadeleine.

Après discussion et adoption des rapports, l'Association a décidé de demander son affiliation à la Confédération des Travailleurs catholiques du Canada (C.T.C.C.) et à la Fédération du Bâtiment. Elle a décidé, en outre, d'abonner les membres de son Comité exécutif au périodique "Le Travail".

L'Association entreprendra une grande campagne de recrutement dans le diocèse afin que d'ici quelques mois, tous les contremaîtres de la région fassent partie du groupement. Plus l'Association représentera de membres, plus elle sera forte pour défendre leurs intérêts et les aider dans leur travail.

M. Ben Prévost, président du Conseil des Métiers, a assisté à une partie de la réunion afin de mettre les membres au courant des pourparlers entre l'Association et le Conseil des Métiers au sujet du projet d'affiliation.

Funérailles à Kirkland Lake

KIRKLAND LAKE, Ont. — (D.N.C.) — Les funérailles de M. Damien Boucher, époux de Lina Brunelle, décédé à l'hôpital, à l'âge de 60 ans, ont eu lieu récemment en l'église de l'Assomption.

M. le curé D. Jodoin a fait la levée du corps et a célébré le service. Les porteurs étaient MM. Conrad Pressé, Philippe Morin, Armand Morin, Geoffroy Cormier, Alcide Forgues et Bert Armstrong. Le défunt était ligueur du Sacré-Coeur et reçut les honneurs de la congrégation. M. Jules Dupont portait le drapeau, en tête du cortège. L'inhumation s'est faite au cimetière local.

Résident de Kirkland Lake depuis 1932, M. Boucher était originaire de Saint-Damien de Brandon, où il avait passé sa jeunesse.

Il fit du service militaire durant la première Grande Guerre. En 1919, il épousait à Chambly, Lina Brunelle et alla se fixer dans l'Ouest, pour y demeurer jusqu'en 1932, alors qu'il vint s'établir à Kirkland Lake. Employé au Bureau des Postes pendant de nombreuses années, M. Boucher était à sa retraite que depuis quelques semaines. Il était membre de la Société Saint-Jean-Baptiste et de la Légion Canadienne. Il s'était aussi intéressé au mouvement coopératif, ayant fait partie de comité de la Coopérative Economie.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, trois fils: Maurice, de Cochrane, Marcel, du C.A.R.C., à Saint-Hubert, Qué., et Laurent, de Montréal; deux filles: Mme Jeanne Laviolette, de Williamstown, Ont., et Laurelle, de Kirkland Lake; un frère et une soeur, Eugène Boucher et Mme F. Gareau, tous deux de Willowbunch, Saskatchewan, ainsi que six petits-enfants.

Pertes de $200,000

NIAGARA FALLS (P.C.) — Un incendie a fait rage pendant quatre heures, hier soir, dans une manufacture de boîtes et dans l'entrepôt d'une fabrique de chandelles. On estime les dommages à plus de $200,000.

L'usine de la Niagara Paper Box Company fut considérablement endommagée; le feu a également détruit un des entrepôts de la Mack Miller Candle Company.

On croit que l'incendie a commencé dans une vieille salle de bain de la manufacture de boîtes.

Un pompier, Edward Fryer, fut blessé par des éclats de verre.

Me Avila Labelle nouveau président du Rotary de Hull

Me Avila Labelle, C.R., substitut du procureur de la Couronne, a été élu récemment président du club Rotary de Hull. Le nouvel exécutif a été constitué cette semaine parmi les membres élus lors des élections tenues au déjeuner hebdomadaire des Rotariens de Hull, jeudi dernier.

Les autres membres du comité exécutif sont: M. Ronald H. Hedger, vice-président; Armand Bourgon, trésorier; Melgund Bouchard, secrétaire, Dan Gasper, Yves Bernier, Maurice Munroe et Wilfrid D'Amour, directeurs.

Le nouvel exécutif entrera en fonction en juillet prochain

Condamné à $40 d'amende après deux accidents

Léo Labelle, de Gracefield, a été condamné à une amende de $40 et aux frais, ce matin, par le recorder Rodrigue Bédard, CR., pour avoir conduit une voiture en très mauvais état, une automobile constituant une véritable menace sur la route. Labelle a été tenu responsable de deux accidents qui se sont produits à Hull samedi soir.

Labelle a d'abord frappé une automobile stationnée rue Leduc, près de la rue Principale. La voiture heurtée appartenait à M. Aldège Maisonneuve, 362, rue Maisonneuve. Les dommages n'étaient que de $20.

Continuant son chemin, rue Principale, Labelle est entré en collision avec un taxi conduit par M. Gérald Giroux, 628, rue Kirkwood, à Ottawa. Afin d'éviter la collision, le chauffeur du taxi a dévié vers la droite et il a frappé à son tour l'automobile de M. Beverley Shouldice, chemin d'Aylmer. Le total des dommages est de $225.

M. Harold Last est inhumé à Poltimore

BUCKINGHAM, Qué. (D.N.C.) —Les funérailles de M. Harold Lost, décédé accidentellement, ont eu lieu samedi après-midi, en l'église anglicane de Poltimore.

On se souvient que M. Last avait été trouvé noyé dans un ruisseau, près de la demeure de son frère, à Poltimore. La dépouille mortelle reposait à la demeure de son frère, Céphas, à Poltimore, d'où eut lieu le départ à 1 h. 45, pour l'office funèbre à l'église anglicane à 2 heures. Le rév. Hugh Mortimer, de Buckingham, a officié à la cérémonie. L'inhumation s'est faite au cimetière anglican de Poltimore.

La direction funéraire avait été confiée à la maison Vincent Brunet, 20, rue Denis, Buckingham.

L. Borne est réélu

QUEBEC (P.C.) — M. Lucien Borne fut réélu hier maire de Québec par une majorité de 10,569 voix; il a remporté la victoire sur M. Henri-Florent Méthot, qui a perdu son dépôt.

Le maire Borne a recueilli 18,044 voix et M. Méthot, 7,475. Près de 40,000 personnes avaient droit de vote.

Le mois dernier, la Cour supérieure ordonna l'élection d'hier sous prétexte que M. Borne n'avait pas été réélu légalement le 13 novembre dernier, lorsqu'il fut nommé maire par acclamation pour un sixième mandat. Le greffier municipal avait à cette date rejeté les papiers de nomination de M. Méthot.

25 pouces de neige tombés en mars

Le mois de mars n'a pas été un mois ensoleillé, si on en croit les statistiques fournies aujourd'hui par la Ferme expérimentale. Durant tout le mois, le soleil n'a brillé que 113.5 heures, soit 3.7 heures chaque jour; en mars 1950, le soleil a lui 162.3 heures, 5.2 heures par jour, en moyenne.

La température, par ailleurs, a été plus chaude qu'en 1950. Le maximum fut de 35 degrés et le minimum de 22.6, alors que l'an dernier, le thermomètre enregistrait 29.3 et 8.8 degrés au maximum et au minimum respectivement. La température moyenne a été de 28.8, soit de 9.7 degrés plus élevée qu'en 1950.

Le 12 mars a été la journée la plus chaude, avec 48; le 26 fut la plus froide, avec 10; fait remarquable, en 1950, le 4 mars, le thermomètre descendit jusqu'à 29 sous zéro.

Il est tombé 1.46 pouce de pluie et 25.25 pouces de neige.

Stone est en convalescence

TOKIO—(P.C.)—Le lieutenant-colonel J. R. (Big Jim) Stone, commandant du 2e bataillon du Princess Pat, est maintenant en parfaite santé et attend avec impatience le moment de rejoindre son unité en Corée.

Le commandant fut transporté au Japon le 24 mars, souffrant de petite vérole. Il jouit maintenant d'un congé de deux semaines à Tokio et Kawana, après avoir été soigné à l'hôpital britannique de Koure.

Routes du Nord désorganisées par le dégel

ROUYN, Qué. (D.N.C.) — Le dégel subit et la fonte rapide des neiges provoquent présentement assez de désorganisation dans les routes régionales, malgré le travail des employés du ministère de la Voirie.

L'ingénieur divisionnaire de la voirie, M. Guy Goudreau, a déclaré que l'on a dû fermer aux véhicules lourds la route qui conduit de Cadillac au Rapide VII. Il s'est fait des travaux assez importants sur ce tronçon au cours de l'été dernier, de sorte que la voie n'est pas encore très ferme et les eaux y ont fait plus de dommage qu'ailleurs. De même, l'eau couvre à plusieurs endroits la route du canton Montreuil et celle qui va de Guérin à Rollet et il est présentement impossible d'y circuler.

Les deux seules routes qui ont été fermées aux véhicules lourds jusqu'à présent sont celle qui va de Maniwaki à Montréal, via Mont-Laurier, et la route 58, de Louvicour à Montréal.

La Cie d'Autobus de l'Abitibi se rend cependant régulièrement à Montréal, mais elle ne suit pas le trajet du Grand-Remous à Ottawa. Elle file directement par Mont-Laurier. Il y a aussi la route d'Amos à Senneterre sur laquelle cette compagnie a temporairement fermé son service à cause de la fonte des neiges.

M. E. Mainville élu président à Pembroke

PEMBROKE, Ont. (D.N.C.) — A la réunion de la société Saint-Jean-Baptiste, dimanche après-midi, M. Edmond Mainville a été élu président, en remplacement de M. Wilfrid Ethier, qui a rempli cette fonction pendant un an.

M. Joseph Rose a été élu vice-président, M. Lorrain Allard, deuxième vice-président, M. Léo Raymond, secrétaire, M. Omer Montcion, secrétaire-archiviste et M. Hormidas Saint-Jean, trésorier.

On a fondé un club pour fins d'éducation, composé de treize hommes et de dix dames.

Mme J.-A. Séguin est décédée à Papineauville

PAPINEAUVILLE, Qué. (Spécial) — Mme Joseph-Ambroise Séguin (Angélique Beaulne) est décédée à Papineauville, après une longue maladie, à l'âge de 83 ans.

Elle était l'épouse en premières noces de feu Pierre Lacasse et, en secondes noces, de feu Joseph-Ambroise Séguin. Mme Séguin faisait partie de la congrégation des Dames de Sainte-Anne.

La défunte laisse dans le deuil un fils: Joseph Lacasse, de Chénéville; trois filles: Mme Philippe Meunier (Emérence), de Montréal, Mme Zénon Legault (Lucienne) et Mlle Florence Lacasse, de Papineauville.

Les funérailles auront lieu jeudi matin, de la demeure de Mlle Lacasse, pour l'église paroissiale de Papineauville, où le service sera chanté à 9 h. 30. L'inhumation se fera au cimetière paroissial.

La direction funéraire a été confiée à la maison Normand Robert, de Montébello.

Gala sportif à Gatineau

Le gala sportif de Gatineau, en l'honneur des frères Mayer, Gilles et Raymond, de Hervé Parent et de Lorrain Thibault, aura lieu le samedi 27 avril, à la salle du R.A.

Il y aura un banquet à 7 h. 30, puis une danse avec l'orchestre d'Alex Dawson.

La soirée, organisée par le comité sportif, sous la présidence du notaire Roland Théorêt, réunira un grand nombre de sportifs de la région de Gatineau et d'Ottawa. On y verra les figures populaires de Tommy Gorman, Joe Gorman, Joe Feller, Tom Foley et plusieurs autres.

La campagne de souscription est déjà lancée et on prie tous les intéressés de faire parvenir leur cotisation au trésorier du comité, M. Jacques Poulin.

Une promotion

M. L.-N. Panneton, chargé du bureau local de la Canadian Automotive Wholesalers & Manufacturers Association, vient d'être promu vice-président exécutif de cette compagnie.

Cette promotion, rendue publique à la suite d'une réunion du comité exécutif de l'Association, à Toronto, a été accordée en vue des devoirs et responsabilités du poste qu'occupe M. Panneton.

Depuis 1942, il était secrétaire-gérant de l'Association.

REMERCIEMENTS

M. et Mme
NAPTHALIE LESAGE
ET LEURS ENFANTS

remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui lui ont témoigné des sympathies à l'occasion de la mort de

Mlle LUCILLE LESAGE
décédé le 31 mars 1951

soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, fleurs, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles, spécialement le Rév. Père Lévesque, de la paroisse du Sacré-Coeur, de Hull.

Une brigade anglaise en repos bien gagné

LONDRES — (Reuter) — La Grande-Bretagne retire de la Corée l'une de ses deux brigades pour un repos; elle la remplacera par de nouvelles troupes. C'est ce que le War Office a annoncé aujourd'hui.

Au vif du combat en Corée depuis août 1950, la 27e brigade d'infanterie sera remplacée par la 28e brigade. La 27e sera renvoyée à Hong-Kong pour un repos.

Pour un rendez-vous signalez 77-6776
JACQUES VINSON, L.Sc.O., optométriste
Examen de la vue
Hull — 206, rue Principale
Gatineau, Qué. — Tél. 765

PILON LTÉE
BOIS . . . MENUISERIE . . . MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
71, boul. du Sacré-Coeur, Hull. Tél. 77-4348
• MASONITE PRESDWOOD • MASONITE PRESDWOOD DURCI
• MASONITE QUARTRBOARD • MASONITE TEMPRTILE
• Nouveau - MASONITE LEATHERWOOD (Bois similicuir)

PROGRAMME DES EMISSIONS

CE SOIR

CKCH-OTTAWA-HULL
570 Kilocycles
6.00—Bal-chansonnette
6.15—Radio-journal
6.20—Musique-musette
6.30—Romances de Paris
6.45—Melodies populaires
7.00—Un homme et son péché
7.45—Music-Hall "J.-P. Levesque"
7.30—Chansonnettes
7.45—David Rose
8.00—Tentez votre chance
8.30—La mine d'or
9.00—Le prix d'héroisme Dow
9.30—Micro-reportage
10.00—Radio-journal
10.15—Les affaires de l'Etat
10.30—Nos modernes
10.55—Nouvelles
11.00—Bonsoir les sportifs (Zotique Lespérance)
11.10—Bonsoir les sportifs (G. Renaud)
11.15—Paris-soir
11.55—Nouvelles et résultats sportifs
12.00—Paris-Soir (suite)
12.15—FIN DES EMISSIONS

CKOY-OTTAWA
A.M.
7.00—Actualités
7.05—Musical Clock
7.30—Actualités
7.55—Musical Clock
8.00—Actualités
8.10—Sport par Ted Root
8.15—Musical Clock
8.25—Weather Trip
8.30—Musical Clock
9.00—Actualités
9.05—Peggy Brooks
9.10—All Hit Parade
9.55—Monarch Money Man
10.00—Actualités
10.05—Make Believe Ballroom
10.30—Kate Aitken
10.45—Make Believe Ballroom
11.00—Actualités
11.05—Music Means Money
11.15—Make Believe Ballroom
11.30—CKOY Party Line
P.M.
12.00—Actualités
12.05—Pick The Hits
12.20—Music Box
12.30—Around the World in News.
12.40—Sport

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles
6.00—Bal-chansonette (suite)
6.15—Radio-journal
6.20—Musique-musette
6.30—Variétés instrumentale et vocales
6.45—Menu musical
7.00—Un homme et son péché
7.15—L'album de la chansonnette
7.30—Scènes d'opérettes
7.45—Marton Gould
8.00—Mémoires du Dr Lambert
8.30—Mosaique canadienne
9.00—Radio-Carabin
10.00—Radio-journal
10.15—Causerie
10.30—Nos modernes
11.00—Bonsoir les sportifs (Z. Lespérance)
11.10—Bonsoir les sportifs (G. Renaud)
11.15—Paris-Soir
11.55—Nouvelles et résultats sportifs
12.00—Paris-Soir (suite)
12.15—FIN DES EMISSIONS

CKOY-OTTAWA
6.00—Actualités
6.05—Sport par Ted Root
6.10—Make Believe Ballroom
6.55—Actualités
7.00—Beulah
7.15—Jack Smith
7.30—Club 15
8.00—In search of Citizens
8.30—British Concert Hall
9.30—Ad Quiz
10.00—Al Harvey
10.15—Shank's Harbour
10.30—Actualités
10.35—Meet the Band
10.45—Canada at Work
11.00—Actualités et sport
11.15—Allen at the Standish
12.00—Actualités
12.05—Say It With Music
1.00—Actualités

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles
6.00—Sports at Six
6.15—Silver and Crystal
6.45—Sunset and Vince
7.00—Actualités
7.10—Eight Bells
7.15—Sports Parade
7.30—The Barry Family
8.00—Fun Parade
8.30—Crime Does Not Pay
9.00—Actualités
9.05—Bureau Careers
9.15—Name the Film contest winners
9.30—Ottawa Music Festival Concert
10.00—Let's dance
10.30—Lonesome Gal
10.45—Lean Back & Listen
11.00—Actualités
11.15—Dreamtime
12.00—Actualités
12.05—Dreamtime
12.30—FIN DES EMISSIONS

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles
6.00—Programme Summary
6.15—Actualités et sport — CBC
6.30—Int. Commentary
6.40—Rawhide
7.00—Sunshine Society
7.30—The Commodores
7.45—The Nationa Business
8.00—Mystery Theatre
8.30—T. B. A.
9.00—Life With Luigi
9.30—M. Glencannon
10.00—Actualités — CBC
10.15—News roundup
10.30—They Saw It Happen
11.00—Nocturne
11.30—Melody from the Sky
11.30—Melody From The Sky
12.00—Actualités CBC

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles
6.00—Yvan l'intrepide.
6.15—Radio-journal.
6.25—Chronique sportive.
6.30—La revue de l'actualité
7.00—Un homme et son péché
7.15—Metropole
7.30—Chansonnettes
7.45—Né à Québec
8.00—Les idées en marche
8.30—Concert symphonique
9.30—Radio-Parents
10.00—Radio-journal
10.15—Les affaires de l'Etat — P. L.
10.30—Lucile Dumont
11.00—Adagio
11.30—Orch. de danse
12.00—FIN DES EMISSIONS

MERCREDI

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles
6.45—Radio Sacré-Coeur
7.00—Réveil au chant du coq
7.15—Nouvelles à l'aube
7.20—Réveil au chant du coq
7.45—La ronde rurale
8.00—Nouvelles et pronostics
8.05—Chronique sportive
8.15—Elévations matinales
8.30—Bal-chansonnette
9.00—Radio-journal
9.05—Bal-chansonnette (suite)
9.55—Bulletin d'actualités
10.00—Bal-chansonnette (suite)
10.15—Qui aura le dernier mot?
10.30—Entre vous, mesdames
10.45—Madame est servie
11.00—Francine Louvain
11.15—Casineau "Catelli"
11.30—Les joyeux troubadours
P.M.
12.00—Bulletin d'actualité
12.05—Café-concert
12.30—Réveil Rural
1.0—Mélodies populaires
1.15—Radio-journal
1.25—Intermède
1.30—Tante Lucie
1.35—Chansonnettes
2.00—Récital populaire d'orgue
2.15—Maman Jeanne
2.30—L'ardent voyage
2.45—Lettre à une Canadienne
3.00—Perpetual Church — Father O'Neil
3.30—Chansonnettes
3.55—Nouvelles
4.00—Madeleine reçoit
4.15—Nécrologie
4.30—Bal-chansonnette
5.00—Bal-chansonnette

CKOY-OTTAWA
A.M.
7.00—Actualités
7.05—Musical Clock
7.30—Actualités
7.55—Musical Clock
8.00—Actualités
8.10—Sport par Ted Root
8.15—Musical Clock
8.25—Weather Trip
8.30—Musical Clock
9.00—Actualités
9.05—Peggy Brooks
9.10—All Hit Parade
9.55—Monarch Money Man
10.00—Actualités
10.05—Make Believe Ballroom
10.30—Kate Aitken
10.45—Make Believe Ballroom
11.00—Actualités
11.05—Music Means Money
11.15—Make Believe Ballroom
11.30—CKOY Party Line
P.M.
12.00—Actualités
12.05—Pick The Hits
12.20—Music Box
12.30—Around the World in News.
12.40—Sport

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles
6.00—Bal-chansonette (suite)
6.15—Radio-journal
6.20—Musique-musette
6.30—Variétés instrumentale et vocales
6.45—Menu musical
7.00—Un homme et son péché
7.15—L'album de la chansonnette
7.30—Scènes d'opérettes
7.45—Marton Gould
8.00—Mémoires du Dr Lambert
8.30—Mosaique canadienne
9.00—Radio-Carabin
10.00—Radio-journal
10.15—Causerie
10.30—Nos modernes
11.00—Bonsoir les sportifs (Z. Lespérance)
11.10—Bonsoir les sportifs (G. Renaud)
11.15—Paris-Soir
11.55—Nouvelles et résultats sportifs
12.00—Paris-Soir (suite)
12.15—FIN DES EMISSIONS

CKOY-OTTAWA
6.00—Actualités
6.05—Sport par Ted Root
6.10—Make Believe Ballroom
6.55—Actualités
7.00—Beulah
7.15—Jack Smith
7.30—Club 15
12.45—The Stars Sing
1.00—Actualités
1.05—Barry and Betty
1.15—Tops in Pops
2.00—Actualités
2.05—Music Hall
3.00—Actualités
3.15—Tea Time with the Stars
3.30—Music Hall
4.00—Actualités
4.05—Club 1310
4.55—Actualités
5.00—When a Girl Marries
5.15—Portia Faces Life
5.30—Make Believe Ballroom

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles
A.M.
5.30—Rural Route 560
6.00—Actualités
6.05—Rural Route 560
6.30—Breakfast Jamboree
7.05—Breakfast Jamboree
7.30—Actualités
7.35—Breakfast Jamboree
8.00—Actualités
8.05—Sportscreel
8.10—Breakfast Jamboree
8.30—Actualités
8.35—Breakfast Jamboree
9.00—Actualités
9.05—The Record Club
9.15—Craig's Corner
9.30—Easy Rhythms
10.00—To The Ladies
10.25—New Fashions
10.30—Actualités
10.45—Know Your Canada
11.00—Fiddlers Filig.
11.55—Actualités
P.M.
12.00—Eddy Arnold Show
12.15—Farmers Notebook
12.30—Actualités
12.35—Let's Start an Argument
12.50—Interlude
1.00—Newest in News
1.10—There are Tops
1.45—Music Mart
2.55—Actualités
3.00—Rainbaw Ballroom
3.55—Actualités
4.00—Backstage Wife
4.15—Young Widder Brown
4.30—Barry and Betty
4.45—George Murray Show
5.00—Hopalong Cassidy
5.30—Who am I?
5.45—Orchestre de Jan Garber

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles
A.M.
7.00—Wake Up to Music Loc.
7.30—Actualités — CBC
7.00—Wake Up to Music
7.55—Melody Highlight
8.00—Actualités — CBC
8.15—Devotional Period
9.00—Actualités — CBC
9.05—Musical Pgm.
9.15—Breakfast Club.
9.45—T. B. A.
10.15—Kindergarten of the Air
10.30—Allison Grant
10.35—Maud Ferguson
10.45—Song Shop
11.00—Road of Life.
11.15—Big Sister.
11.30—Front Page Farrell
11.45—Laura Lee.
P.M.
12.00—BBC News and Commentary.
12.15—Aunt Lucy
12.30—Ont. Farm Bdcst.
12.50—Dom Obs Time Sigs
1.00—Actualités — CBC et Météo
1.15—The Happy Gang
1.45—Robin Hood's Musical Kitchen
2.00—Brave Voyage.
2.15—My Own Mother
2.27—Women's News
2.30—Encores.
3.00—Life Can Be Beautiful
3.15—Ma Perkins.
3.30—Pepper Youngs
3.45—Right To Happiness.
4.00—Words and Music
4.15—From the Classics
4.30—The Arthur Godfrey Show
4.45—Band Music
5.00—Piano Contrasts.
5.15—Family Favourites
5.30—Maggie Muggins
5.45—Don Messer and His Islanders

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles
A.M.
7.00—Radio-journal
7.05—L'opéra de quat'sous
7.30—Radio-journal
7.35—L'opéra de quat'sous
7.55—Musique choisie
8.00—Radio-journal
8.10—Chronique sportive
8.15—Elévations matutinales
8.30—Rythmes et mélodies
9.00—Nouvelles
9.05—Chansonnettes
9.30—Le P'tit train du matin
9.55—Sur nos ondes.
10.15—Qui aura le dernier mot?
10.30—Entre nous, Mesdames
10.45—Madame est servie
11.00—Francine Louvain
11.15—Métairie Rancourt
11.30—Les Joyeux Troubadours
P.M.
12.00—Jeunesse dorée.
12.15—Rue principale.
12.30—Le Réveil rural.
12.59—Signal heraire de l'Observatoire d'Ottawa.
1.00—Quelles nouvelles ?
1.15—Radio-journal
1.25—L'heure du dessert
1.30—Tante Lucie
1.45—Chansonnettes
2.00—Maman Jeanne
2.30—L'ardent voyage.
2.45—Lettre à une Canadienne
3.00—Les chefs-d'oeuvre de la musique
4.00—Notre pensée aux malades
4.30—L'heure du thé
5.00—Mélodies populaires
5.30—Le 5h. 30 Summary
6.15—Actualités C.B.C. et sport
6.30—International Commentary
6.40—Rawhide
7.00—Jimmy Shields
7.15—Intro. to Wednesday Night
7.30—"The Silver World"
8.00—Talk on Joseph Conrad
8.30—"The End of Tether"
10.15—News roundup
10.30—Récital
11.00—Symphonie d'Oklahoma
12.00—Actualités C.B.C.

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles
6.00—Yvan l'intrépide
6.25—Chronique sportive
6.30—Revue de l'actualité
6.45—Musique en dinant
7.00—Un homme et son péché
7.15—Métropole
7.30—Les peintres de la chanson
7.45—Quatre chansons
8.00—Ceux qu'on aime
8.30—Mosaique canadienne
9.00—Radio-Carabin
10.00—Radio-journal
10.15—Causerie de Jean-Pierre Houle
10.30—Lubka Kolessa, pianiste
11.00—Adagio
11.30—Musique de danse
12.00—FIN DES EMISSIONS

Josephine Hull, une comédienne éprouvée, qui tient l'un des rôles principaux dans le grand film comique "Harvey" qui est projeté actuellement sur l'écran de l'Odéon.

Les Mémoires du docteur Lambert

Amédée vient d'apprendre que Donatienne est la mère du petit Roger. "Bon, se dit-il, on saura qui est le père. Du même coup, les calomnies contre Raf Lamoureux et contre moi-même tomberont. Raf pourra continuer à courtiser Véronique et moi, je pourrai marier Cunégonde". Mais Donatienne ne veut pas parler. Alors, Solange va voir Cunégonde et lui dit: "Tu vois bien que le coupable, c'est Amédée. Je t'en supplie, ne va pas marier Amédée!" Or, Placide a tout entendu, car il est caché derrière un rideau. Il fait une scène terrible à sa femme, il menace d'en faire voir de toutes les couleurs à Sulpice Lapierre, l'auteur de toutes ces calomnies. Résultats: le lendemain Solange disparait avec le petit Roger. Où est-elle allée?... Qui est le père du petit Roger?... Comment tout cela finira-t-il?... Ne manquez pas d'écouter le dernier épisode des "Fiances de Val d'Amour". Le dénouement est imprévu et vous réserve des surprises. Le sympathique Coco nous reviendra ainsi que Maurice Gauvin (Amédée), Jean Coutu (Raft), Georges Bouvier (Placide), Antoinete Giroux (Solange), Gérard Paradis (Barbier), Julien Lippé (Sulpice), Jacqueline Plouffe (Véronique), et Rita Bibeau (Cunégonde). Pour l'écoute: CKCH, mercredi soir, 11 avril 1951, de 8 heures à 8 heures et demi.

Le Festival canadien du Théâtre se tiendra à London, Ontario

Le Festival canadien du Théâtre se tiendra à London du 14 au 19 mai inclusivement. Le programme du Festival comprendra des forums sur le théâtre, des représentations, des expositions des conférences, des spectacles de marionnettes et des communications, par des spécialistes, sur le théâtre et la mise en scène.

HORAIRE DU CINÉMA

CAPITOL — "Sword of Monte Cristo" (1) 2.24-4.56-7.28. Dern. repr. à 8.50.

CARTIER — Halls of Montezuma" (2) 2.18-5.57-9.35. "Grounds for Marriage" (3) 12.42-4.21-8.00. Dern. repr. à 8.00.

CENTRE — "Cocaine" (2R) 2.00-4.40-7.20-10.00. "Power Dive" (1) 12.50-3.30-6.10-8.50. Dern. repr. à 8.40.

CENTURY — "King Solomon's Mines" (1) 7.00-10.20. "Watch the Birdie" (1) 9.05. Dern. repr. à 8.05.

CINEMA DE PARIS — "Dolmen tragique" (2) 4.45-8.28. "La Maternelle" (2) 6.19-10.20. Ciné-actualités.

FRANÇAIS — "The Jackie Robinson Story" (7) et "I Killed Geronimo" (1).

GLEBE — "Diamond City" (7) et "Savage Justice" (7). Mat. 2.00. Soirée 7.00.

IMPERIAL — "Virginiality" (1) 1.00-4.50-8.40. "Dodge City" (1) 3.05-6.55-10.45. Dern. repr. à 8.40.

LAURIER — "The Showdown" (3) 1.00-3.59-6.58-9.37. "The Good Humor Man" (7) 2.39-5.38-8.37.

LINDEN — "Tight Little Island" (1) 1.15-4.05-7.05-10.00. "Mother didn't tell me" (2) 2.35-5.35-8.40. Dern. repr. à 8.25.

MAIN ELGIN — "Born Yesterday" (3)

LITTLE ELGIN — "The Dancing Years" (7) 1.20-3.25-5.35-7.40-9.40. Dern. repr. à 9.10.

MONTCALM — "Red Stallion in the Rockies" (1) et "Zamba" (1).

ODEON — "Harvey" (2) 12.55-3.00-5.05-7.10-9.20. Dern. repr. à 9h.

NELSON — "King Solomon's Mines" (1) et "Watch the Birdie" (1).

RIDEAU — "Women Without Names" (3) 1.45 - 4.40 - 7.35 - 10.25. "Flame of Stamboul" (2) 12.30-3.25-6.20-9.10. Dern. repr. à 9.00

SOMERSET — "Immortal Sergeant" (3) 12.50-3.10-6.30-9.50. "Wing And a Prayer (2) 1.25-4.45-8.10. Dern. repr. à 8.10.

Lauréats des "Talents de chez nous"

Jules Bruyère, un jeune baryton de la Malbaie, a décroché la bourse Borden, lors de la grande finale de l'émission radiophonique, "Talents de chez nous", qui avait lieu dernièrement à l'Ermitage. Comme on le sait, la bourse Borden consiste en un montant de 500 dollars et constitue pour celui qui la mérite un encouragement à poursuivre ses études musicales.

Ce prix octroyé pour la deuxième année consécutive avait été remporté l'an dernier par un jeune clarinettiste de Montréal, Emilio Iacurto.

Le vainqueur de cette année, choisi tant pour ses aptitudes artistiques et ses connaissances musicales que pour la qualité de son interprétation et la richesse de sa voix, a remporté les honneurs après une lutte contestée. Les trois autres concurrents, MM. Armand Roy, de Beauharnois; Bernard Poliquin, de Sorel, ténors, et Frank Barbari, de Montréal, violoniste, ont fait preuve d'un grand talent et ce n'est qu'après une longue délibération que le jury fit son choix.

Des personnalités avantageusement connues du monde musical avaient été désignées pour la composition du jury. Ce sont: Mme Julia Richer, MM. Maurice Blackburn, Jean Deslaurier, Jacques Gérard et Georges Dufresne. En l'absence de M. J. Charest, vice-président de la compagnie Borden, M. Jean-François Pelletier, de l'agence de publicité Young & Rubicam, remit le chèque au gagnant, aux applaudissements d'une foule nombreuse.

Le lauréat étudie le chant à Montréal depuis trois ans avec M. Albert Cornellier. Il suit également des cours au Conservatoire de Musique et d'Art Dramatique ainsi qu'à la Faculté de Musique de l'Université de Montréal en attendant de réaliser son grand rêve d'aller étudier à l'étranger.

La compagnie Borden se joint aux nombreux auditeurs des "Talents de chez nous" ainsi qu'à son personnel pour offrir ses plus sincères félicitations au vainqueur et lui souhaiter ses meilleurs voeux de succès.

Lise Roy est la vedette de l'émission du C.A.R.C. — Chansons de l'escadrille — qui passe sur les ondes du poste CKCH du lundi au jeudi inclusivement à 7 heures et demie du soir.

CKCH, ce soir...

6 h. 15—NOUVELLES, troisième édition du radio-journal.
7 h. 00—UN HOMME ET SON PECHE... une autre des belles histoires des pays d'En-Haut.
8 h. 00—TENTEZ VOTRE CHANCE..., de magnifiques prix sont offerts aux auditeurs.
8 h. 30—LA MINE D'OR... une émission questionnaire amusante à laquelle les auditeurs peuvent participer.
9 h. 00—PRIX D'HEROISME DOW... Fernand Robidoux et Juliette Joyal chantent les refrains les plus en vogue.
11 h. 00—BONSOIR LES SPORTIFS... avec Zotique Lespérance et Gérald Renaud... Nouvelles et résultats de dernière heure dans le domaine sportif.
11 h. 15—PARIS-SOIR... une émission consacrée à la chansonnette française.
12 h. 00—BULLETIN D'ACTUALITES... le dernier de la soirée et nouvelles du sport.

"et demain..."

6 h. 45—RADIO SACRE-COEUR... émission de caractère religieux
7 h. 00—LE REVEIL AU CHANT DU COQ... émission de musique du bon vieux temps, accompagnée de souhaits de bonne fête. Une réalisation de Jean Stuart.
7 h. 15—LES NOUVELLES A L'AUBE... premier bulletin d'actualités, résumé des nouvelles de la nuit.
8 h. 10—LA CHRONIQUE SPORTIVE... les actualités, par Henri Bergeron.
8 h. 30—BAL-CHANSONNETTES. Un programme compose des meilleures chansonnettes françaises.
10 h. 15—"QUI AURA LE DERNIER MOT?", une émission mettant en vedette la charmante Lucille Dumont.
11 h. 15—LE CASINO CATELLI... Une émission qui vous fournit l'occasion de gagner de beaux prix en espèces. L'animateur Henri Bergeron.
12 h. 05—CAFE CONCERT... de la musique qui convient parfaitement à l'heure du repas du midi.
2 h. 00—RECITAL...avec les grands artistes de renommée mondiale.
4 h. 00—MADELEINE REÇOIT... et vous invite, Madame, à une émission préparée à votre intention et qui vous apporte des nouvelles variées, avec Madeleine Duhamel et Henri Bergeron.
4 h. 30—BAL-CHANSONNETTES. La chanson française en vedette.

Cote morale du cinéma

Les cotes morales qui suivent le titre des films ne s'adressent pas au public des salles paroissiales, mais aux habitués des salles publiques.

Ces cotes morales sont tirées de plusieurs sources, en particulier de la Legion of Decency des Etats-Unis et du Répertoire français. On sait que ces deux organes représentent officiellement l'épiscopat de France et des Etats-Unis.

Les chiffres 1, 2, 2R, 3, 4, classent de façon suivante:

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
3 A déconseiller, parce que dangereux.
4 A proscrire, absolument à rejeter par tous.
* Film recommandé pour sa valeur artistique.
? Film dont nous n'avons pas encore la cotation.
2R Film qui présente quelque danger.

Les personnages du "Bal des Voleurs"

Il est un peu fou! Ils le sont un peu tous, les personnages de ce "Bal des Voleurs" que Les Compagnons nous joueront et danseront en fin de saison au "Petit Théâtre" le 21 avril prochain en matinée et en soirée. Ce n'est pas dire pourtant qu'ils soient dupes. Ils jouent la comédie, se la jouent l'un à l'autre, ce qui est encore le royaume souverain de la véritable comedie. A tel point que Jean Anouilh, à la fin même du dernier de ses quatre tableaux, fait arriver un personnage que l'on attend depuis le début. On lui dit simplement: Il est trop tard, la comédie est finie... Et il s'en va...

Comme nous tous, chacun des personnages a un grain de folie dans la tête: lady Hurf, avide de distractions à la fin d'une vie trop remplie; Juliette et Eva, qui espèrent trouver dans l'amour des raisons d'espérer le bonheur; Peterbono, Gustave et Hector, les trois voleurs désarçonnés d'être pris, croient-ils, pour des honnêtes gens; lord Edgar, entrant de façon si convaincante dans le jeu des autres; et même ces Dupont-Dufort père et fils, qui sont pourtant d'une espèce plus normale, mais à qui tant de facéties feront perdre pied.

Je joue un rôle, dit lady Hurf. Encore là, tous pourraient dire de même. Et si le spectateur y réfléchit un instant, entre ses rires, il se rendra bien compte de la vérité shakespearienne: All the World's a stage...

Billets actuellement en vente au Centre Catholique, 1, rue Stewart, Ottawa. Le spectacle est sous le patronage de Son Excellence l'ambassadeur du Brésil et Mme Acyr di Nascimento Paes.

La vente à l'enchère de la Philharmonique

La grande vente à l'enchère organisée par la Philarmonique d'Ottawa commencera le 17 mai. Déjà un grand nombre de marchands de la capitale ont fait des dons magnifiques au comité de l'enchère et plusieurs jeunes chanteurs, chanteuses, musiciens, artistes ont accepté de participer à la vente publique de la Philarmonique.

Comme on sait, la Philarmonique, sous l'habile conduite de M. Kash, a fait de grands progrès depuis quelques années et elle se compare maintenant avantageusement aux bons orchestres symphoniques. Les nombreux concerts auxquels nous avons assisté cette année ont témoigné éloquemment de la qualité exceptionnelle de l'Orchestre symphonique d'Ottawa.

Il est à souhaiter que les gens d'Ottawa se feront un devoir d'assister à cette vente aux enchères qui débutera le 17 mai.

BUVEZ Coca-Cola
Rien à préparer
Rien à nettoyer

EPARGNEZ SUR VOS VERRES

Notre prix antérieur — Le moderne
$12.50 MAINTENANT SEULEMENT $6.95
Genre populaire, verres résistants Zylonite, garantis contre le bris, verres d'assortiment TORIC polis avec précision POUR VOIR DE LOIN OU DE PRES.
DIRECTEMENT DE LA MANUFACTURE
Nos prix sont bas parce que nous fabriquons les verres dans notre vaste atelier.
EPARGNEZ LE PROFIT DE L'INTERMEDIAIRE
Vous épargnez les profits du fabricant et du grossiste en achetant vos verres directement de nous.
COMPLETS
ESSAYEZ-LES GRATUITEMENT DURANT 10 JOURS
C'est tout ce que nous demandons: c'est notre seul argument. Portez-les durant 10 jours et soirs. Convainquez-vous qu'il vous permettront d'enfiler l'aiguille la plus fine, de lire le caractère le plus petit: servez-vous-en pour voir DE PRES OU DE LOIN. Si vous n'êtes pas entièrement satisfait, et vous serez le seul juge, retournez-les et vous ne perdrez rien. Aucune offre ne saurait être plus équitable.
PAIEMENTS BUDGETAIRES
Payez un peu à compte, un peu chaque semaine. Pas d'intérêt, pas de frais de crédit, pas de charge quelconque pour cette commodité. Nous avons foi en vous.
APPELEZ POUR EXAMEN DE LA VUE.
PAS D'ENGAGEMENT D'ACHETER. Prix comportant examen de la vue par un optométriste breveté.
REPARATIONS
Nous remplaçons les verres brisés. Nous réparons et remplaçons les montures. Nous exécutons les ordonnances des oculistes. Les plus bas prix.
GARANTIE
Satisfaction entière garantie ou l'on vous remboursera.
PAS DE RENDEZ-VOUS NECESSAIRE
RITHOLZ OPTICAL COMPANY
TORONTO • OTTAWA
181, RUE SPARKS
Téléphone: 3-1295
FONDE EN 1897

Ecoutez
un discours préparé par
GRATTAN O'LEARY
REDACTEUR ASSOCIE DE L'OTTAWA JOURNAL
sur
"Les affaires du pays"
CE SOIR
10 h. 15 (heure du poste) Pour l'écoute: (CKCH)
PUBLIE PAR LE PARTI CONSERVATEUR-PROGRESSISTE

LINDEN
"TIGHT LITTLE ISLAND"
PLUS
"Mother Didn't Tell Me"

CINEMA PARIS
HULL
Jusqu'à vendredi inclusivement
A L'AFFICHE
Le drame des grands peut atteindre le coeur des petits!
BLANCHETTE BRUNOY
MARIE DEA
YVES VINCENT
dans
LA MATERNELLE
avec PIERRE LARQUEY
EN PROGRAMME DOUBLE avec
ALERME
GERMAINE ROUER
et PAULETTE DUBOST
dans
LE DOLMEN TRAGIQUE
avec PIERRE CRESSOY
Quand l'amour éclaire un mystère
JEUDI - VENDREDI, 12 - 13 AVRIL
REPRISE, A 10H.
Danielle Darrieux dans "BETHSABEE"
OUVERTURE DES PORTES
Samedi et mercredi, a 1h.
Dimanche, midi. Autres jours, 4h. 45.

FRANÇAIS
OTTAWA
Ce soir et mardi
"THE JACKIE ROBINSON STORY"
Avec
Jackie Robinson — Ruby Lee
— Deuxieme film —
"I KILLED GERONIMO"
avec Jack Ellison
En plus—sujets courts

MONTCALM
A FAMOUS PLAYERS THEATRE
Ce soir
"RED STALLION ROCKIES"
Arthur Franz, Joan Heather
PLUS
"ZAMBA"
Jon Hall, June Vincent
VAISSELLE

CARTIER
A Famous Players Theatre
A l'affiche
"HALLS OF MONTEZUMA"
en technicolor
Richard Widmark, Walter Palance
PLUS
"GROUNDS FOR MARRIAGE"
Van Johnson, Kathryn Grayson

LAURIER
HULL
— Dernière fois ce soir —
"THE SHOWDOWN"
Avec William Elliott
— EN PLUS —
"THE GOOD HUMOR MAN"
Avec Jack Carson
Sur la scène "FOTO-NITE"
$235.00 pour votre photo!

ALEXANDRE DUMAS'
THE SWORD of MONTE CRISTO
SUPERCINECOLOR
GEORGE MONTGOMERY · PAULA CORDAY
Plus
CAPITOL
NOUVELLES du JOUR
Aussi
COURT METRAGE

La comique histoire de Elwood P. Down . . . ses amis tapageurs et son compagnon invisible!
JAMES STEWART in
"HARVEY"
with JOSEPHINE HULL · CHARLES DRAKE
A l'affiche aujourd'hui
ODEON

LITTLE ELGIN
Attrayant film musical d'Ivor Novello en technicolor
"THE DANCING YEARS"
ELGIN
Meilleure actrice de l'année 1951
Judy Holliday
"BORN YESTERDAY"
IMPERIAL
"DODGE CITY"
Errol Flynn, Randolph Scott
"VIRGINIA CITY"
Errol Flynn, Randolph Scott
NELSON
"KING SOLOMON'S MINES"
Deborah Kerr — Siewart Granger
CENTURY
"WATCH THE BIRDIE"
Red Skelton — Arlene Dahl

MAINTENANT!
WOMEN WITHOUT NAMES
avec ces deux grandes vedettes françaises
SIMONE SIMON
FRANÇOISE ROSAY
Rideau

CONCERT TREMBLAY No 6
AUDITORIUM — JEUDI, A 8 H. 30
LEOPOLD STOKOWSKI
Dirigera en personne
L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTREAL
85 — MUSICIENS — 85
Billets à l'AUDITORIUM et chez LINDSAY
$1.00 — $1.50 — $2.00 — $3.00 — $3.50 — $4.00. Taxe incluse.
Bonnes places disponibles à tous les prix

MONTGOMERY BRANCH
CANADIAN LEGION
MONSTER NITE
au
COLISÉE
Jeudi, 12 avril
à 8 h. p.m.
Les portes ouvrent à 6 h. p.m.
$5,000 EN PRIX
GRAND PRIX
1951 Chevrolet, Fleetline de luxe, sedan à 2 portes, $2,268.50
(Chaufferette à air conditionné, filtre à l'huile, licence)
Cette partie sera jouée sur des cartes spéciales tout comme les autres grands prix.
Toute carte spéciale ou supplémentaire 25c
20 parties régulières — 5 parties spéciales — 1 partie gratuite
PRIX DE CONSOLATION—JAMBONS
Enfants moins de 16 ans non admis
BILLETS — 1.00 — Maintenant en vente chez —
LINDSAY'S, rue Sparks; PHARMACIE COULTER'S, Glebe et Sunnyside; BERT AITKEN'S, 91, rue Bank; TIM'S BARBER SHOP, 589, ave Gladstone; DIVISION MONTGOMERY, 330, rue Kent, tél: 3-7292; McCARTHY'S FURNITURE STORE, 1020, rue Wellington; PAUL'S SMOKE SHOP, 13, rue Nicholas; LAROCQUE FRERES, 223, rue Dalhousie; PORT'S LUNCH, 342, ch. Richmond; STADE ENRG, 5, rue Laval Hull; BONNIE'S GOOD FOOD, 72, rue Cambridge; RENE LAJOIE, Cyrville; PHARMACIE BRISSON, 149, chemin de Montréal; PHARMACIE BELISLE, 516, rue Saint-Patrice; ELGIN JEWELLERS, 237, rue Elgin; MARY'S DRIVE INN, chemin Metcalfe; MARSHALL'S SODA BAR & GRILL, angle Elgin et Frank; EPICERIE EUGENE HUPE, 167, rue Laurier, Hull; LIBRAIRIE DESCHAMPS, 255, boul. Saint-Joseph, Wrightville; RESTAURANT J. PETIT — W. SAUVE, 102, boul. Sacre-Coeur, Hull; ROY TYPEWRITER SERVICE REG'D, 197, rue Principale, Hull; JOE TASSE, Pointe-Gatineau.
—RECETTES AU PROFIT DES OEUVRES DE LA LEGION—

M. et Mme Léo Martineau, Marie-Rose Ardouin, à la réception qui suivit leur mariage dernièrement en l'église Notre-Dame de Hull. La mariée est la fille de M. et Mme Georges Ardouin, décédés, et son époux, le fils de M. et Mme Alcide Martineau, de Toronto. (Photo par Poivin)

FEUILLETON DU DROIT

UNE ÉTOILE

Par Jean MAUCLERE

(Reproduction autorisée par la Société des Gens de Lettres.)

10 —

André frappa à la loge; la silhouette massive de la concierge se dessina, puis Eudoxie, une boîte d'encaustique d'une main, apparut sur le seuil. A la vue d'André, elle laissa tomber cet accessoire domestique et s'écria:

—Monsieur Largellière! Pardonnez-moi que je vous reçois comme ça! Qu'est-ce que Charlotte va me passer!... Je croyais que c'était le garçon boucher!

Le jeune homme eut un rire plus nerveux qu'amusé. Pourtant, il voulait aller jusqu'au bout de cette aventure; tout de suite, il répondit:

—C'est à moi de m'excuser, Madame, pour me présenter à cette heure. Mais il s'agit d'une chose de la plus haute importance.

—Laissez donc! Entre nous, ça ne fai trien! Entrez, monsieur Largellière, et débitez votre affaire.

André fit trois pas et s'arrêta, cloué sur place par une gêne indicible: dans le vieux fauteuil, Jules Bourine, les vêtements en désordre, dormait la bouche ouverte. Sa femme l'excusa:

—Ils ont déchargé, cette nuit, une péniche. Il est assommé, le pauvre! Pour ce que vous voulez dire, ça vaut-il mieux que je le réveille?

Décidément, le visiteur tombait mal. Cependant, il voulait se poser aujourd'hui en prétendant, le mariage devant être conclu avant que les vacances n'envoient, on ne savait où, la chanteuse, en quête d'un engagement pour l'été. Un engagement! La pensée de voir tant de grâce vertueuse implorer un directeur était odieuse à André. Pour couper court, il se jeta dans l'irréparable, comme on se jette à l'eau:

—Que je m'adresse au père de Mlle Charlotte ou à sa mère, c'est tout un. Je suis venu vous demander, Madame, une faveur suprême: me permettre de consacrer ma vie à faire le bonheur de Mlle de Langeac.

La phrase était de haut style, on n'en entendait pas de cette qualité dans la loge. La concierge ouvrit des yeux tout ronds; André, très ému, employa des termes plus accessibles:

—Madame Bourine, voulez-vous me donner la main de votre fille?

La face d'Eudoxie s'illumina. Elle avait atteint le but poursuivi: amener Charlotte, devenue grande artiste, à contracter l'un de ces brillants mariages qui, dans l'esprit de la brave femme, représentaient le bonheur.

La mère Bourine se précipita sur son mari, en criant à tue-tête:

—Jules! assez dormi, mon homme! Il y a M. André qui veut épouser la petite!

Jules ouvrit un oeil, puis l'autre. Encore ensommeillé, il perçut la grande nouvelle. La jubilation de sa femme, l'attitude embarrassée du jeune homme, achevèrent de dissiper les brumes du sommeil. Bourine se dressa, passa une main dans sa chevelure hirsute et déclara, d'un ton majestueux:

—On est très flattés, Monsieur, que vous ayez remarqué notre fille. Sa main, je vous l'accorde, toutefois que ça lui convient. Et même une bonne chose: si c'est de l'honneur pour nous, c'est censément une chance pour vous, rapport qu'elle est bien méritante. Pour tout dire, on en avait parlé avec la bourgeoise; mais j'aurais pas cru...

Il devenait compromettant, le papa! Charlotte, qui était aux écoutes, ouvrit sa porte et sauta au cou de son prétendant. C'était une manière adroite de trancher une situation délicate. Les voyant d'accord, Eudoxie se mit à chercher les cerises à l'eau-de-vie, en reniflant des larmes d'attendrissement. Bourine tirait la conclusion:

—Content que ça finisse comme ça... J'avais toujours peur qu'il arrive des choses, avec ce métier!

Deux heures plus tard, après un déjeuner silencieux, André dit à ses parents:

—Pouvez-vous m'accorder un instant d'entretien?

La voix était grave, elle était chargée de soucis. Annie se levait pour quitter le salon où le café avait été servi; M. Largellière l'arrêta:

—Reste, chérie; tu es notre fille... Je suppose, André, que tu peux parler devant cette enfant?

—Certainement, père, et d'autant mieux qu'elle fut la première à connaître mes projets.

Mme Largellière réprima un geste de surprise: ainsi, tout à fait aveugle, il avait confié à Annie sa tendresse pour une autre? Déjà, André poursuivait:

—Je vais donc vous annoncer que j'ai demandé la main de Mlle Bourine.

Le professeur sursauta:

—Ah! dit-il; c'est fait?

—C'est fait! J'ajoute que ma requête a été agréée.

—Naturellement! apprécia M. Largellière avec un rire sarcastique.

Un mouvement de colère envahit André; il se contint sur un regard suppliant de sa mère. Annie, qui s'était levée sans bruit, arrangeait, les doigts tremblants, une gerbe de roses dans un cornet de cristal. Sur le vieux couple, un vent de détresse passait. Navrés, point surpris après la scène du matin, ils essayaient de se persuader que leur fils parviendrait à maintenir sur la bonne route la nef où il s'embarquait.

Enfin, la voix de Mme Largellière s'éleva:

—Puisses-tu n'avoir jamais à regretter ta précipitation, mon pauvre enfant!

—Je n'ai pas coutume de regretter mes actes, quels qu'ils soient! répondit André d'un ton sec.

Déjà il s'était écarté d'eux. Le docteur demeura silencieux. Un pli profond s'était creusé à son front, une pâleur se répandait sur son visage. Il regarda mourir le flottement de la portière derrière laquelle Annie venait de disparaître. Puis il essaya une tentative dernière:

—Et si nous refusions de consentir à cette union, que ferais-tu, André?

L'ombre blonde s'évoqua devant le jeune homme, et les yeux de velours sombre étaient plus pressants que le regard lourd d'angoisse dont sa mère l'enveloppait. Il répondit:

—Père, j'ai donné ma parole; vous m'avez appris, maman et toi, qu'en ce cas, un honnête homme est lié... Si vous me refusiez votre consentement, j'aurais la douleur de m'en passer.

Ils échangèrent un long regard, les parents qui avaient environné leur fils de tendresse, pour arriver à cette déclaration catégorique. Dans ce regard, ils lurent une mutuelle pitié pour leur peine. Sûr d'interpréter les sentiments de sa femme, le professeur déclara:

—Mon ami, inutile de te répéter quelle inquiétude nous cause ta décision. Cependant, pour t'éviter le chagrin de passer outre, nous te donnons notre consentement. Ne demande rien de plus.

—Père...

—Aller au delà serait faiblesse. Tu peux te retirer.

(A suivre)

ESTOMAC DÉRANGÉ?
Prenez de la LIMONADE PURGATIVE "RIGA"

SI NERVEUSES ET IRRITABLES

Juste avant votre période MENSUELLE?

Est-ce que les troubles mensuels vous font éprouver une irritabilité nerveuse, des émotions angoissantes, de la faiblesse et des sensations de fatigue quelques jours avant votre période? Commencez alors à prendre le Composé Végétal Lydia E. Pinkham's pour soulager ces symptômes.

Le Composé Pinkham's non seulement soulage les périodes nerveuses précédentes, la faiblesse et les sensations de fatigue, mais il soulage aussi les douleurs mensuelles de cette nature. C'est vraiment l'ami des femmes!

REMARQUE: Ou si vous le préférez, les COMPRIMÉS Lydia E. Pinkham's enrichis de fer.

LYDIA E. PINKHAM'S COMPOSÉ VÉGÉTAL

Pour vous mesdames

Carnet mondain

Corps diplomatique

L'épouse de l'ambassadeur des Etats-Unis au Canada, Mme Stanley Woodward, recevait à l'heure du thé hier, à l'ambassade. Ont présidé à la table de thé: Mme Don C. Bliss, Mme Frederick A. Pillett, lady Clutterbuck, Mme T. C. A. Hislop, la vicomtesse du Parc, Mme Mario di Stefano, Mme A. H. J. Lovink, et Mme Arnaldo Carrasco.

* * *

M. P. K. Banerjee, haut commissaire suppléant de l'Inde, est parti cet après-midi pour Toronto, où il parlera devant les étudiants du collège d'état-major du C.A.R.C.

* * *

Le haut commissaire du Pakistan et la bégum Mohammed Ali sont rentrés en fin de semaine de Niagara Falls.

* * *

Déplacements

Mme Paul Frappier est retournée à Montréal, après avoir passé quelques jours en ville, chez sa mère Mme Sarah Laframboise.

* * *

Mlles Suzanne, Nicole et Gisèle Landriault, de Montpellier, étaient en fin de semaine dernière, les invitées de Mlles Françoise et Madeleine Séguin, de Gatineau, et de Mlle Hélène Dagenais, de Hull.

* * *

Au nombre des invités de l'extérieur qui assistaient samedi passé au mariage Legault-Béland, on mentionne: M. et Mme Heldège Legault, M. et Mme Arthur Saint-Jacques, et M. L.-P. Saint-Jacques, de Lachute, P.Q.; Mme J.-P. Legault, d'Aylmer-ouest, Ont.; et M. et Mme Arthur Gauthier, de Détroit, Mich.

* * *

Réception

M. et Mme Roch Brisson ont reçu à leur demeure récemment, en l'honneur de leur fille Madeleine, infirmière licenciée, à l'occasion de son départ pour Toronto, où elle sera attachée à l'hôpital Sunnybrook.

* * *

Union nationale française

Un bridge-canasta, au profit des oeuvres de l'Union nationale française d'Ottawa aura lieu le mercredi 11 avril prochain, dans le salon de l'Institut Jeanne d'Arc. Les membres et leurs amis y sont cordialement invités, à 8h. 30 du soir.

* * *

Société d'étude et de conférences

Le Cercle Barrette de la Société d'étude se réunissait dernièrement chez Mlle Denise Moncion. La conférencière, Mlle Georgette Lalonde, avait choisi le dramaturge français Mariveaux, comme sujet de causerie.

* * *

Fiançailles

M. et Mme Alphonse Meunier, de Hull, sont heureux de faire part des fiançailles de leur fille, Muriele, à M. Rhéal Cousineau, fils de M. et Mme Lionel Cousineau, également de Hull.

* * *

M. et Mme Adrien D'Aoust, de Sudbury, Ont., annoncent les fiançailles de leur fille Pauline, à M. Peter Bazdell, fils de M. et Mme J. Bazdell, de la Saskatchewan.

* * *

Mariages

Tessier-Dufresne

Ce matin, avait lieu en l'église Saint-Germain des Prés de Paris, le mariage de Mlle Louise Dufresne, avec M. Rudel Tessier, anciennement d'Ottawa et Montréal. M. Tessier, autrefois du "Droit", est un écrivain radiophonique bien connu.

* * *

Legault-Béland

Samedi le R.P. Yves, O.F.M.Cap., a béni le mariage de Mlle Madeleine Béland, fille de M. et Mme Adrien Béland, à M. Claude Legault, fils de M. et Mme Ernest Legault. Pour la cérémonie des fleurs du printemps avaient été disposées dans le choeur et la nef de l'église Saint-Jean-Baptiste. Pendant la messe M. René Trudel a chanté, tandis que Mme Diane Labelle touchait l'orgue. La mariée était accompagnée de Mlle Simone Gagnon, de Casselman, Ont., dame d'honneur, tandis que M. Vincent Legault était garçon d'honneur. MM. Lucien Bériault et Jean Desjardins plaçaient les invités. Au bras de son père, la mariée portait une toilette de satin rosée et de dentelle Chantilly de même ton; l'empiècement était de tulle nylon, tandis que la jupe ample se terminait en une courte traîne. Son voile de tulle illusion était maintenu sous un béguin, et elle tenait un bouquet colonial de roses "Sweetheart". Elle portait un collier de perles, cadeau du marié. Après une réception offerte par les parents de la mariée au Whitehill Glade, M. et Mme Legault sont partis pour voyage. Mme Legault avait choisi pour voyager un tailleur marine sous un manteau tangerine. Ses accessoires étaient marine, et elle avait un bouquet de corsage d'oeillets blancs. A leur retour, M. et Mme Claude Legault habiteront à Ottawa.

* * *

Naissances

A M. et Mme Jean Legris (Micheline Legault) est né, à l'Hôpital Grace, le mercredi 28 mars, un fils, baptisé le dimanche 8 avril, sous les prénoms de Joseph-André-Yves, en l'église Saint-Joseph de Wrightville. Le parrain et la marraine sont M. et Mme Nap. Legris, oncle et tante. Mme A.-A. Legault portait son petit-fils sur les fonds baptismaux.

* * *

M. et Mme Guillaume Boulay (Madeleine Boulay) sont heureux d'annoncer la naissance de leur fille, à l'Hôpital général d'Ottawa, le jeudi 5 avril.

* * *

M. et Mme C.-R. Carrier, (née Bertholde Claude), sont les heureux parents d'un fils, né à l'Hôpital général, le 8 avril. La mère et l'enfant se portent bien.

LA MEILLEURE FAÇON d'avoir une jolie figure est souvent de la surmonter d'un charmant chapeau. Celui-ci par exemple, enjolivera n'importe quel minois grâce à ses lignes douces et à son rebord piqué de pois de senteurs. C'est un chapeau de Dora Dieu.

Intentions "mercenaires" des femmes derrière le rideau de fer

LONDRES (Reuter) — On a entendu lundi, dans une émission radiophonique venant d'un pays derrière le rideau de fer, que les femmes des pays capitalistes qui portaient du maquillage avaient une seule intention "mercenaire": attraper un mari!

Mais les choses sont fort différentes en Hongrie, où les femmes ne font usage de maquillage que parce que c'est bon pour l'épiderme, déclarait Radio-Budapest.

La radio a admis cependant que "les cosmétiques rendent la femme plus attrayante!"

Le Courrier de Jeanne

Q.—J'aurai bientôt 22 ans et j'ai soin de maman qui est invalide depuis que j'ai 15 ans. Il n'est pas question de la laisser seule, mais j'aimerais bien penser à moi un peu et me gagner de l'argent afin d'acheter les vêtements et autres nécessités dont j'ai besoin, sans avoir à demander à mes frères une paire de bas ou d'autres articles, etc. Nous sommes quatre enfants. Maman a toujours été très bonne pour nous. J'ai demandé à ma soeur et à mes frères de donner chacun cinq dollars par mois à maman, afin qu'elle puisse payer ses remèdes. Elle n'a aucun autre revenu. Cela me semble très juste; mais, voilà, les plus à l'aise refusent. Pourrais-je les obliger à faire vivre maman?

Une délaissée

R.—Ma pauvre petite, comme je vous plains, et comme j'admire votre persévérance et votre courage. Vous avez raison de penser un peu à votre avenir, après avoir passé toutes ces années auprès d'une mère malade. Comme c'est dommage, aussi, que des enfants à qui l'on a donné tout, montrent une telle ingratitude. Votre mère ne mérite certainement pas d'être traitée ainsi de la part de ses enfants: Non seulement c'est juste de vous aider à l'entretien de votre mère, mais c'est le devoir de vos frères et soeurs de le faire. Mais vous ne pouvez évidemment pas les y obliger à la pointe du fusil! La seule chose que je puisse vous conseiller c'est de consulter un avocat, pour savoir si dans votre province il existe un décret qui forcerait vos frères et soeurs à vous aider. Je suis presque sûre qu'il y a une telle loi.

Q.—Bonjour Jeanne, me voilà en peine pour la première fois. J'ai cinq belles grosses verrues sur la main gauche et cela m'empêche de travailler. Que faire? J'ai 16 ans; suis-je trop jeune pour sortir avec un garçon de mon âge qui aime le sport comme moi? Tout l'hiver, nous avons fait du ski et du patin ensemble. Ma mère me le permet, mais pas trop souvent; elle est très bonne. Encore une autre affaire: je suis très délicate, je pèse 93 livres et je mesure 5 pieds et quelques pouces. Je ne suis jamais malade, mais on me dit que je suis très pâle. Me conseillez-vous d'aller voir un médecin?

Madeleine

R.—Bonjour, vous-même; vous m'avez l'air de nature enjouée, mon amie. Je ne vois rien que de consulter un médecin au sujet de ces verrues. Voyez-le donc aussi au sujet de votre santé. Vous êtes en effet un peu délicate pour votre grandeur, mais vous êtes peut-être de celles qui n'engraissent pas. Il est fort possible que Vous ayez besoin d'un simple stimulant. Quant à sortir avec un jeune garçon de votre âge, en théorie vous êtes bien trop jeune. Mais, puisque maman le permet à certaines occasions, et sous surveillance, j'espère, je n'y vois pas d'inconvénient.

Q.—Peut-on faire disparaître soi-même des dessins qu'on applique soi-même sur des taies d'oreiller? Je les ai mal placés.

Merci.

R.—Faites tremper vos taies d'oreiller dans de l'eau de javelle.

* * *

Q.—Où m'adresser pour avoir un emploi de femme de ménage au gouvernement?

Petite ambitieuse

R.—Votre député vous aidera à obtenir une telle situation.

M. et Mme Douglas C. Haldenby sont heureux d'annoncer la naissance de leur fils, Eric-Ross-Macdonald, le samedi 7 avril, au pavillon privé de l'Hôpital général de Toronto.

Annonces du Carnet

Pour avis de fiançailles, mariages, naissances, veuillez signaler 3-4066 ou écrire au DROIT, 368, rue Dalhousie, Ottawa, ayant bien soin de signer chaque communication. Prix d'une insertion: $1.

Les autres annonces du Carnet Mondain (3-4061, local 23) sont publiées gratuitement, de même que les comptes rendus et photos de mariage.

On est prié de donner les communications avant 9 heures a.m. pour publication la journée même, et avant 4 heures p.m. le vendredi, pour publication le samedi.

Purgez votre peau

Si les taches qui gâtent la figure, les boutons, l'eczéma, la démangeaison, le squame, le psoriasis, l'acné, les comédons ou les pustules rouges vous incommodent, faites l'essai de NIXODERM ce soir. Triple action qui agit vite et vous donne une peau plus claire, plus douce et plus veloutée. Soulage de la démangeaison, des brûlures et des dartres en 7 minutes. Tue les microbes et les parasites qui sont souvent la cause réelle des affections cutanées. En cas de non-convenance nous remboursons. Demandez NIXODERM à votre pharmacien, aujourd'hui. No 1

PEOPLES CREDIT

Signalez 5-6706

Ne négligez pas vos yeux

Si vous avez besoin de verres vous pouvez vous les procurer tout de suite grâce à nos conditions amicales de crédit.

Il est plus facile de payer à notre façon
COMPTANT A CRÉDIT
PEOPLES CREDIT JEWELLERS LIMITED

pour faire examiner votre vue 190, RUE SPARKS

FONT PLUS POUR VOUS

M. de Pampelone, ancien attaché à Ottawa, marié à Paris

PARIS (A.F.P.) — Le mariage de M. Charles Guyon de Pampelonne, ancien attaché de l'ambassade de France à Ottawa, actuellement au ministère des Affaires étrangères, avec Mme Anne de Beaufort, secrétaire particulière de Mme Vanier, ambassadrice du Canada en France, a été célébré hier à midi à Vaucresson, par le R. P. Couturier.

M. Fulgence Charpentier, attaché culturel et de presse du Canada, représentait le général et Mme Vanier, actuellement au Canada. On remarquait la présence de nombreuses notabilités, notamment le général de Larminat, qui eut sous son commandement M. de Pampelonne, lorsqu'il se rallia à la France libre, la comtesse de Hautecloque, femme de l'ancien ambassadeur de France à Ottawa, actuellement ambassadeur à Bruxelles et M. Louis Joxe, directeur des relations culturelles au ministère des Affaires étrangères.

A la F.F.C.F. de Pembroke

PEMBROKE, Ont. (D.N.C.) — La réunion mensuelle de la Fédération des Femmes canadiennes-françaises avait lieu récemment sous la présidence de Mme L.-H. Perrier.

A cette réunion, la section a décidé d'organiser une partie de cartes sous peu, et une vente de la "Rose de Dollard" au cours du mois de mai. Mme L.-H. Perrier, présidente, et Mme Lionel Godin, secrétaire, représenteront la Fédération au congrès annuel, qui sera tenu les 26 et 27 avril prochain, à Ottawa. Mme L.-H. Perrier représentera également la Fédération au programme radiophonique du poste CHOV, "Spring is on the Air".

Au cours du mois dernier, de nombreuses visites furent faites aux malades, et 333 articles de couture furent faits pour l'hôpital. Mme Octave Guimond a gagné le prix de présence.

L'enfant du roi de Siam s'appellera Ubol Ratana

LAUSANNE, Suisse (P.A.) — La petite princesse, née la semaine dernière au roi et à la reine de Siam, a été nommée Ubol Ratana, ou "Lotus de pierres précieuses". La princesse est le premier enfant du roi de Siam, 23 ans, et de la reine Sirikit.

Deux troupes de ballet contribuent à alimenter l'intérêt du public outaouais

Par la Presse canadienne

Quelques employés du Service Civil, des sténographes, des étudiantes des High Schools, et même un coiffeur étudient le ballet ici.

C'est un signe bien évident de l'intérêt grandissant que prennent les Canadiens au ballet.

Mme Nesta Toumine, directrice de la Classical Ballet Company dit qu'il n'y a jamais eu autant de troupes de ballet que présentement et que cela explique cet intérêt qui naît un peu partout. Elle croit aussi que le festival de ballet, maintenant un événement annuel, a beaucoup aidé à encourager cet enthousiasme.

"Oui, le festival et le fait que beaucoup plus de personne que jamais assistent à des spectacles sont les facteurs qui ont contribuer à populariser notre art," a-t-elle déclaré dans un interview.

Les succès de Jean Stoneham et de Joanne Ashe ont révélé la présence parmi nous d'excellents danseurs.

Mlle Ashe, qui à 22 ans est la première danseuse de la troupe, fait le métier de secrétaire dans la vie quotidienne. C'est elle qui dansait le premier rôle dans "Coppélia" de Delibes, une des oeuvres les mieux réussies présentées par la troupe, et qu'elle donnait encore récemment au dernier Concert pour enfants. Elle tiendra fort probablement aussi le premier rôle dans le ballet que présentera la troupe au prochain festival, à Toronto au début de 1952.

Invitée à Londres

Jean Stoneham est à l'emploi d'une compagnie d'assurance, mais elle est mieux connue comme première ballerine des Ballets d'Ottawa. Mlle Stoneham qui a été tout récemment applaudie à New-York et dans plusieurs spectacles offerts par la troupe ici, a été invitée à étudier à l'école de la troupe Sadler's Wells à Londres.

Elle était l'une des principales danseuses à prendre part à "La symphonie éternelle", que la directrice des Ballets d'Ottawa, Mlle Yolande LeDuc présentera au festival.

Même si n'importe qui peut suivre des cours de ballet, Mme Toumine et Mlle LeDuc disent toutes deux que le meilleur âge, si l'on veut faire de la danse une carrière, est huit ans. Mlle LeDuc dit même que six ans n'est pas trop jeune.

"La danse aide leur maintien, et contribue beaucoup à leur développement", dit-elle.

Mlle LeDuc croit aussi que pour faire augmenter les spectateurs il est bon de faire des expériences: c'est-à-dire des ballets nouveaux.

Et c'est bien ce qu'elle s'est efforcée de faire cette saison, quand pour la première fois à Ottawa, on a vu présenter trois soirées de ballet, chacune ayant un programme différent.

Nouveau record établi par le pilote Jacqueline Cochran

INDIO, Calif. (P.A.) — Jacqueline Cochran, pilote féminin de renommée internationale, a établi, hier, un nouveau record mondial pour les avions à hélices.

Elle a piloté son Mustang F.-51 en faisant la navette entre les deux extrémités d'une piste officielle de 16 kilomètres (environ 10 milles), à une vitesse de 469 milles à l'heure.

Il n'y avait pas de record officiel pour ce cours. Les représentants de l'Association nationale d'aéronautique étaient juges et gardaient le temps. Mlle Cochran détient entre autres cinq des sept records mondiaux pour différentes distances, dans la classe libre, pour avions à hélices.

COMMENCE A AGIR EN 2 SECONDES
ASPIRIN
MARQUE DÉPOSÉE AU CANADA
SOULAGE DOULEURS ET MALAISE DUS AUX RHUMES
SENTEZ-VOUS VITE MIEUX!

2-4207 S.V.P.

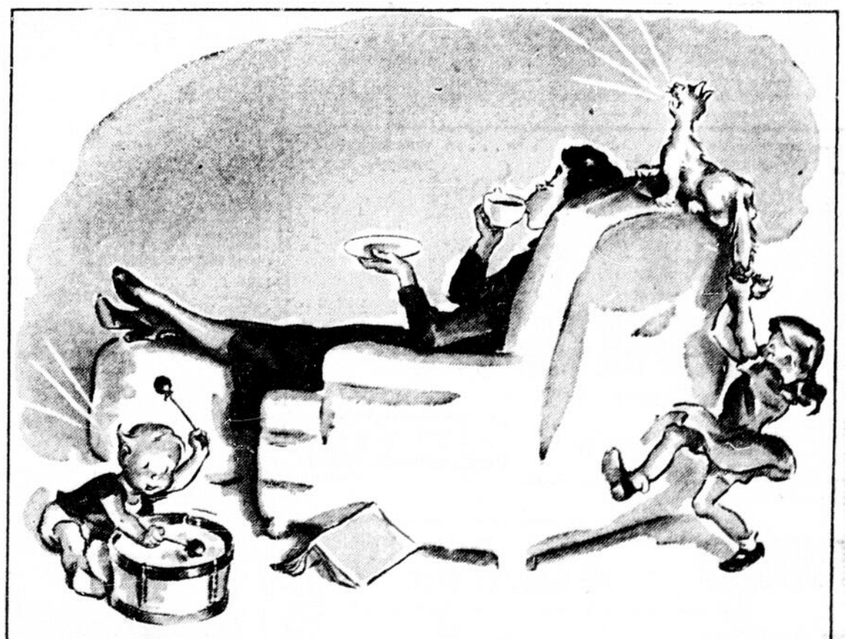
Je désire me prévaloir de votre
EMMAGASINAGE DE FOURRURES

N'essayez pas d'emmagasiner vos fourrures à la maison. La chaleur excessive enlève aux fourrures les huiles naturelles qui en préserve la souplesse, le lustre et la beauté.

Une basse température contrôlée est le moyen le plus sûr de détruire les larves de mites et autres dangers d'insectes et préserver l'apparence originale de vos fourrures.

Renfrew FURS Storage Ltd
"WHERE IT'S WINTER ALL SUMMER"
156, RUE RIDEAU

OUVERT TOUTE LA JOURNEE MERCREDI de 9 h. à 6 h.
OUVERT TOUS LES JOURS de 9 h. à 6 h.
Caplan's
CAPLAN LIMITED, 130 RIDEAU



Ménagez vos nerfs – buvez du Postum

Postum ne vous énerve jamais — contrairement au thé et au café, le Postum ne contient pas de caféine — ou autre narcotique susceptible de vous énerver, de vous déranger l'estomac ou de vous empêcher de dormir.

Postum vous fait épargner de l'argent — quand le prix des breuvages chauds augmente, le Postum est ce qu'il faut — vous fait épargner jusqu'à 1¢ par tasse comparativement aux autres breuvages chauds!

Postum a une saveur si délicieuse, si satisfaisante — plus vous buvez de Postum, plus vous l'aimez. Pour les enfants aussi — le Postum est le breuvage "des grands" qu'ils veulent.

le bocal de 4 onces fait 50 tasses!

essayez Postum aujourd'hui

P-1105

Un produit de General Foods

La famille M. Carrière de Hammond a reçu plusieurs marques de condoléances

HAMMOND, Ont. — A l'occasion de la mort de M. Mathias Carrière, la famille a reçu un grand nombre de messages de sympathie, dont nous publions la liste.

FLEURS: Mme Mathias Carrière, ses enfants, Ernest Bédard et Georgette Carrière, MM. et Mmes Léo Perrier, Donat Ethier, Russell Hockey League, M. Maurice Pagé, Maple Leaf Milling Co., l'exécutif de la Canada Packers, Factory Surplus Store, Caverhill Learmont and Co., Hammond Hockey Club, MM. et Mmes Amédée Ethier, Fred Ethier.

TELEGRAMMES: les Soeurs Missionnaires de l'Immaculée-Conception, Marieville, Soeur Gabriel de L'Annonciation, Marieville, M. Louis-P. Cécile, député, la famille Henri Maiette, MM. et Mmes Omer Diotte, Thomas Fournier, Mme Alphonse Ethier, M. et Mme Emile Bergeron, Mme Valéda Paradis, MM. Gabriel Cloutier, J.-Ernest Lalonde, MM. et Mmes Josephat Lalonde et Albert Pageau.

AFFILIATION A L'OEUVRE DE TERRE-SAINTE: Soeur Marie-Idelia, Soeur Saint-Odilon, S.G.C., Mlles Marie-Anna et Simone Cadieux, M. J.-R. Boldue.

TRESOR DE L'OEUVRE DE SAINT-DOMINIQUE: M. et Mme J.-P. Racicot, Mme Isidore Raymond, MM. et Mmes R. Lanoue, I. Régnier, Leslie Boucher, Antoine Denis, Rhéal Racicot, Gérard Racine, Mme Philias Blondin, MM. et Mmes Albert de Champlain, Alcide Vinette, Roger Racicot, Mlle Rita Racicot.

OEUVRE DU PRECIEUX-SANG: Mlles Marie-Marthe Rinfret, Gisèle et Marie-Paule Lalonde, Lorraine Lezault, MM. et Mmes Omer Lalonde, T. Pilon.

BOUQUETS SPIRITUELS: la famille Elphège Bédard, les élèves de M. Lapointe, les élèves de Mlle Gertrude Vinette, les élèves de Mlle Jacqueline Charlebois, M. et Mme Arthur Ethier, Mme Donat Béliale.

GRAND-MESSES: Mme M.-J. Carrière, M. J.-O. Gour, député, MM. et Mmes Bruno Gendron, Omer Charlebois, René Gendron, Ernest Touchette, Lucien Joly, les familles Zéphirin Carrière, Joseph Chevrier, MM. et Mmes Arthur Guindon, André Racicot, J. Lalonde et Fils, MM. et Mmes James et Alexandre Lapalme, M. Ollvine Carrière, la Fédération de Fermes Prescott et Russell, M. et Mme James R. Morin, la famille F. Charlebois (père), M. l'abbé Laurent Martel, Henri Lapointe, la famille Burgess Guindon, Mmes Pierre et Oscar Faubert, les élèves de l'école Saint-Mathieu (2), la famille Eugène Rossignol, J.-E. Parisseau, Howard Mellor, MM. et Mmes Moïse Gendron, Alphonse Carrière, J. Freedman and Son, M. et Mme Allan Lapalme, la ligue du Sacré-Coeur (2), Mlle Georgette Carrière, MM. et Mmes Léo Lafleur, Albert Carrière, James Lapalme (fils), Antonio Gendron, Mme Adrien Carrière et sa famille, Alfred Goulet, les familles Napoléon Carrière, Xavier Séguin, M. et Mme André Racicot.

BASSES-MESSES: M. l'abbé Calixte Landry, Mlle Alexina Landry, MM. les abbés Fernand Carrière, Léopold Martel, MM. et Mmes Maurice Nolan, Edmond Nolan, W. Nolan, Mlle Myrtle Butler, MM. et Mmes Camille Provost, Napoléon Longtin, Cleveland McPhee, Fernand Lalonde, Philippe Lezault, Mme Joachim Carrière, MM. et Mmes Joseph Boileau, Armand Lavictoire, Léopold Carrière, D. Beaulieu, M. Charles Mainville, MM. et Mmes John Durand, Eugène Beaudry, Herbert Morris, L. Chaput, l'Association athlétique de Sarsfield, Adrien Carrière, MM. et Mmes D'Assise Vinette, Emile Rossignol, Donat Blouin, Alexandre Ménard, Ernest Dionne, Roger Villeneuve, le Tiers-Ordre, MM. et Mmes Lucien Paquette, J.-J. Guindon, Raymond Lavigne, Arthur Savard, Emile Carrière, Armand Lemery, Ubald Drouin, M. Jean Martel, MM. et Mmes Marcel Demers, Jean Paquette, M. Antonin Lalonde, Mlles Marthe, Yvette et Gisèle Boileau, MM. et Mme Donat Lefebvre, Mlles Antonin et Françoise Patenaude, Clarence Telephone Co., Mlle Gertrude Vinette, MM. et Mmes Lorenzo Gascon, René Beaulieu, Osias Proulx, Mme Edgar Lalonde, M. et Mme Roméo Vaillancourt, Mlle Oliva Martineau, M. et Mme Elphège Bédard, la famille André Farmer, Mme Z. Rivet, MM. et Mmes Donat Lavoie, Joseph Martel, Lionel Major, Mme Albina Perrier.

CONDOLEANCES: les Soeurs Missionnaires de l'Immaculée-Conception, Montréal, Soeur Saint-Apollinaire, la Supérieure et les religieuses de l'Hôpital général d'Ottawa, Soeur Agathe de Marie, MM. et Mmes Arthur Campeau, Louis Lalande, Amédée Ethier, Léopold Carrière, A. Fortier, Bernard Polnicky, Oscar Labelle, Roland Bonhomme, Mme Albert Blanchard (père), MM. Léo-Paul Rochon, Anton Marcenko, Adélard Buissière, J. Vaillancourt, Omer Normand, L. Tassé, Ronaldo Guindon, Noël Viau, Orise Lafleur, Joseph Simard, Odilon Côté, Mme Albert Blanchard (fils), Victoria Bellemare, B. Robillard, Mlles Clara Martel et Monique Gervais, la famille Donat Lalonde, MM. et Mmes Isaie Labonté, J.-E. Chartrand, G. Cardiff, Romuald Lemery, Hervé Carrière, Lucien Lafleur, Aldège Gagné, René Gagné, Jean-Paul Lalonde, Oscar Laplante, Henri Guay, T. Perron, Raynold Chénier, F. Reid, Léopold Lortie, J.-Paul Roy, Dorina Richer, Lorenzo Cousineau, Pierre Lalonde, J.-U. Parent, Gérard Landry, Joseph Lapensée, Thomas Deguire, Marc Martel, Mme N. Parson, Armand et Marie-Louise Villemaire, Mme Jacques Patenaude, E. Béliale et Cie, Marcel Lortie, Jules Potvin, Mme Roméo Chénier, Mme Rose-Aiba Wolfe, la Corporation du canton de Clarence, Alcide Roy, Marielle Lémery, Mme B. O'Neil, la famille J.-B. Bélanger, Mmes C. Morell, Antoine Diotte, Marcel Rivet, M. Jean-Claude Gauthier, Mlle Béatrice Martel, les familles Robert Leclair et Raoul Chaloux, Mlles Anna et Dolorès Lortie, Mme Annie Nicholson, la famille Omer Lafortune, Ritchie Feed and Seed, MM. et Mmes René Drouin, Ovila Roy, Roger Gagné, Aurélien Potvin, Charles Armstrong, Dosithée Tessier, Joseph Marcil, Hervé Brind'Amour, Zothique Pounart, Léonidas Lemery, Gérard Savage, Ernest Racine, Norbert Lemery, Xavier Ethier, Maxilda Lavergne, Arthur Lavigne, Albert Lafleur, Conrad Perron, J.-L. Butler, Jean-Marie Clouter, James Armstrong, Gérard Lemery, O. Thomas, Ulric Lecompte, la famille Eugène Laurin, Mmes Russell Watson, A. Martin, H. Loche, Léo Dignard, Mlles Thérèse Lemery, Jacqueline Charlebois, Annette Chartrand, Albert Lortie et Fils, M. l'abbé Adrien Brosseau, Mme Amédée Perrier, Jules Desjardins, les familles Léodas Fournier et G. Lamirande, Mlle Dolorès Charlebois, M. Antoine Gauthier, Mme Hélène Goudreau, MM. et Mmes Philippe Lefebvre, Roland Jouban, Albert Lalonde, Joseph Ouesnel, Oswald Saint-Denis, René Guindon, Albert Saint-Amour, Osias Proulx, Elian Laflamme, Oscar Rivet, Ernest Voisine, Aldéric Sicard, Edmond Lemery, René Lacroix, Théo Lalande, Ernest Trudel, W. Léonard et Henri Potvin.

ADOUCISSEZ L'ESTOMAC Aigre

COMPRIMÉS DE LAIT DE MAGNÉSIE PHILLIPS'

SOULAGEMENT RAPIDE SAVEUR DE MENTHE

PHILLIPS' MILK OF MAGNESIA 10 TABLETS

Une soirée récréative à l'hospice Saint-Charles

Il nous fait plaisir encore cette année, de saluer et recevoir parmi nous, la troupe Bordeleau et ses gais lurons — ses gentils troubadours, les artistes chanteurs, danseurs à claquettes, enfin un programme des plus variés et des mieux remplis.

Il nous a été donné d'assister à la légende de la poule qui pondait des oeufs d'or, ainsi que la vache merveilleuse et sentimentale..... la gaieté battait son plein. L'on pouvait emprunter les paroles de "Maurice Chevalier" et dire "il y a de la joie".

M. Armand Benoît, qui n'est pas un inconnu parmi nous, nous a égayés par ses jolis refrains et sa personnalité. L'accompagnateur était M. Roland Bordeleau. La salle était remplie à capacité, les membres de la société Saint-Vincent de Paul étaient accompagnés de leurs épouses, et grâce à la générosité de ces membres qui ont défrayé les dépenses d'un goûter servi en intermède, chacun put en déguster à son gré.

Rehaussaient de leur présence MM. les abbés Ethier, R. Filiatreault, et James Costello, R. Mère Clément-Marie, nouvelle supérieure de l'institution, le personnel religieux, les pensionnaires et des étrangers venus de l'extérieur.

En termes élogieux et paternels, M. l'aumônier a bien voulu remercier ces dévoués et bénévoles acteurs pour les heures agréables dont nous avons largement bénéficiées et goûtées; on nous promet de revenir avant longtemps.

Espérons que M. Léon Foucault nous reviendra avec quelques-unes de ces petites bêtes intelligentes et intéressantes au grand ébahissement de l'auditoire. On se sépara au chant de "O Canada".

J'Y ETAIS".

Maintenant, plusieurs portent des

DENTIERS

avec plus de confort

FASTEETH, une poudre alcaline (non-acide) plaisante, tient les dentiers plus fermement. Pour manger et parler avec plus d'aisance, saupoudrez simplement vos dentiers avec un peu de FASTEETH. Aucun goût pâteux, visqueux, gommant. Enrayez l'"odeur de dentiers" (mauvaise haleine). Procurez-vous FASTEETH à n'importe quelle pharmacie.

Mme E. Desabrais inhumée à Sudbury

SUDBURY, Ont. — (D.N.C.) — Les funérailles de Mme Elie Desabrais (Cordélia Longpré) ont eu lieu mercredi dernier, en l'église Sainte-Anne.

Le R. P. Alphonse Raymond, S.J., curé, officiait, assisté des RR. PP. Aimé Dupas, S.J., et J. Lacasse, S.J., respectivement diacre et sous-diacre.

La défunte naquit à Notre-Dame-du-Laus, Qué. Agée de 74 ans, elle demeurait dans la région depuis 55 ans. En 1896, elle épousait Elie Desabrais à Massey.

Lui survivent, outre son époux, onze enfants: Wilfrid, Albert, Edmond et Aimé, tous de Sudbury; William, de Worthington; Georges, de Whitefish; Mme Félix Andersen, de Warren; Mme A. Giroux, de Détroit; Mme A. Desjardins, de Turbine, et Mme Henri King, de Hanmer; un frère, Alfred, de Windsor; trente-trois petits-enfants et sept arrière-petits-enfants.

Les porteurs étaient les six fils de la défunte: Aimé, Georges, William, Edmond, Wilfrid et Albert Desabrais. L'inhumation s'est faite au cimetière catholique de Whitefish.

Camp militaire agrandi au coût de $4,000,000

KINGSTON, Ont. (P.C. et spécial)—Le camp de Barriefield, maintenant en cour d'expansion, deviendra l'un des plus grands centres d'entrainement militaire au Canada. Déjà des travaux, au coût de $1,108,700, se poursuivent activement. Mais ce n'est là qu'un point de départ, puisque des agents fédéraux ont commencé l'achat de 600 acres de terrain à même les fermes voisines du camp. Les cultivateurs concernés devront évacuer les lieux dès la vente de leurs terres au département de la Défense nationale.

On présume, en conséquence, qu'une fois terminé l'agrandissement du camp de Barriefield coûtera de $3,000,000 à $4,000,000.

TREADWELL, Ont.

TREADWELL, Ont. (D.N.C.) — Mme Joseph Boileau recevait, récemment, la nouvelle de la mort de son frère, Osias Blondin, décédé et inhumé à Hasmer, C.-B.

Gaston Sénécal, fils de M. et Mme Jean-Marie Sénécal est hospitalisé à Ottawa.

Carolle Cadieux, fillette de M. et Mme Ubald Cadieux, est à l'hôpital de Hawkesbury.

M. et Mme Joseph Boileau et Mme Edouard Sénécal étaient de passage à Montréal, la semaine dernière.

A. D. STACKHOUSE, gérant de division

AJF

HEURES D'AFFAIRES: 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m. TOUS LES JOURS. — TELEPHONE: 2-6464

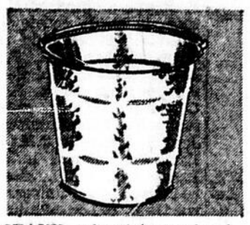
Avec l'arrivée du printemps...

A. J. FREIMAN LIMITED

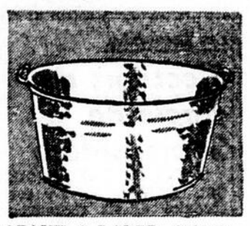
Le centre des emplettes de la capitale du Canada

C'est le temps du ménage!

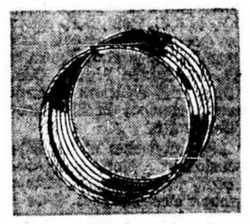
Et le magasin Freiman a tout ce qu'il faut pour vous!



SEAUX, galvanisés au chaud pour plus de durée. Poignée basculante. 8 pintes ..... 75¢ — 10½ pintes 95¢ — 13 pintes 1.10



SEAUX A LAVER. Galvanisés pour une plus longue durée. Poignées de côté. Contenance de 3½ gallons; 8½ pcs de hauteur; 13½ pcs de diamètre au haut. 1.10



CORDES A LINGE — Aluminium qui ne rouillera pas.
50 pds de longueur 1.00
100 pds de longueur 2.00
150 pds de longueur 3.00
200 pds de longueur 4.00

VADROUILLES mouillées — Tête de coton blanc, manche de bois uni. Robes, bien faites.
Format de 6 onces, ... 79¢
Format de 12 onces, ... 98¢

CIRE AUTO-POLISSEUSE, élimine tous les ennuis du cirage. Pour parquets astiqués, carrelages, de linoléum. Glo-Coat de Johnson et Chan Speed Coat.
20 onces 59¢ — 40 onces 98¢

CIRE A PARQUETS CHAN. Une cire pâte de qualité de choix pour bois dur, linoléum, parquets peinturés ou vernis. Très bonne protection pour les planchers.
1 livre 59¢ — 2 livres 98¢

POLI A MEUBLE JOHNSON'S "PRIDE". Une nouvelle cire qui polit les meubles sans frottage. 10 onces, ... 1.00

NETTOYEUR "GLEEM" pour verre et châssis, pour faire briller les châssis. Pas d'eau ni saleté. 12 onces, ... 29¢

NETTOYEUR O'CEDAR pour tapis et meubles, ne laisse pas de cernes ni d'odeur. Pour velours, tapisseries, lainages, reps. 12 onces, ... 50¢

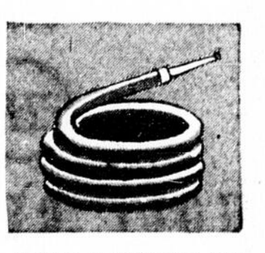
BALAIS "KORDITE", poils plastiques flexibles, qui attire et retiennent la poussière. Faciles à nettoyer. Bleus, rouges ou jaunes. Chacun, ... 1.98

NETTOYEUR A PLANCHERS JOHNSON. Enlève facilement la vieille cire et la saleté. Laisse une base fraiche et propre.
1 pinte, ... 54¢
½ gal. 97¢ — 1 gal. 1.77

VADROUILLES REVERSIBLES A POUSSIERE, tête de vadrouille de 15 pcs, entièrement réversibles. Faciles à laver. Protecteur de laine de mouton sur le manche, chacune 1.95

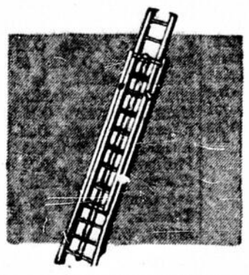
BALAIS A POUSSER. Balais de fibre de 14 pcs, réversibles. Manche verni uni, chacun, 1.98

NECESSAIRE DE NETTOYAGE DE 5 PIECES. 1 lavette, 1 brosse à bol, 1 brosse à bouteille, 1 brosse à linge et 1 brosse d'usage, le nécessaire 59¢



TUYAU D'ARROSAGE tout en caoutchouc — Tuyau d'arrosage de qualité de choix assurant des années de service. Pour laver les vérandas, marches, etc., 50 pds de longueur. 4.15

Rayon des ustensiles de cuisine chez Freiman, troisième étage



ECHELLES A RALLONGE — Renforcées avec câble métallique, corde de rallonge à même.
20 pds. 16.50 — 24 pds. 22.95 — 30 pds. 24.50 — 32 pds. 26.50 — 36 pds. 29.50 — 40 pds. 32.95

ESCABEAUX — Fabrication robuste, bien renforcés.
Bouleau, 4 pds. 2.69 — 5 pds. 3.39 — 6 pds. 3.98
Pin de la Colombie, 5 pds. 4.25 — 6 pds. 4.95

Tout ce dont vous avez besoin pour faciliter le ménage et la rénovation

Rayon de la quincaillerie chez Freiman, quatrième étage

Protection contre les mites et désodorant pour ménage

Quelques suggestions au Comptoir des produits pharmaceutiques chez Freiman, pour vous aider !

DICHLORIDE, pour tués mites et larves ..... 1 lb. 75¢ — 5 lbs 3.25
PARCIDE, protection pour vos armoires à linge et placards. 1 lb. 63¢ — 2½ lbs. 1.29
SAPHO, 5% D.D.T., liquide pour vaporiser vos armoires et coffres. ..... 29¢, 49¢ et 99¢
BOMBE INSECTICIDE SAPHO AEROSOL, vaporise instantanément à la pression du doit pour assurer une protection adéquate 1.69
NAPHTALINE, boucles ou flocons pour vos lainages d'hiver et couvertures. Le paquet, 29¢
BLOCS TUE-MITES DE WOODS pour armoires à linge et placards. ..... 15¢ et 25¢
BLOCS DESODORIANTS WOODS pour armoires et placards. Parfums de fleurs. ..... 15¢ et 25¢
AIR-WICK, désodorant au chlorophyl qui agit tout de suite en faisant disparaitre les mauvaises odeurs. 89¢, 1.39 et 1.89
VADAIR, désodorant pour chambres. Fait disparaitre les odeurs de cuisson et de la maison. ..... 55¢ et 89¢
REIDS 10% D.D.T., poudre, effective contre la plupart des odeurs domestiques. ..... 50¢
DESODORANT SAN-AIR, frais et attrayant. Bouteille à presser. Trois parfums, rose, lavant et menthe. Bouteille à presser et rechange. Régulier 1.59. Les deux pour 1.00
LARVEX pour protéger vos vêtements, tapis et meubles. N'afefcte pas les tissus.
Bouteille de 16 onces ..... 89¢ — Bouteille de 32 onces 1.39

Rayon des produits pharmaceutiques et divers chez Freiman, rez-de-chaussée

PEINTUREZ AU PRINTEMPS

Le magasin Freiman est le quartier général pour la peinture de qualité, les pinceaux . . . tout ce dont vous avez besoin pour le foyer au printemps!

- PEINTURE POUR EXTERIEUR DE MAISON — Le pinte 3.95 à 10.05 — La gallon 1.10 à 2.95
- EMAIL A PORCHE ET PLANCHERS — La pinte 1.15 à 2.20 — Le gallon 3.95 à 7.40
- EMAUX — Le demiard 45¢ à 50¢ — La pinte 1.40 à 2.90 — Le demiard 80¢ à 90¢ — Le gallon 4.50 à 9.75
- PEINTURES MATES A MURS — La pinte 1.80 à 2.25 — Le gallon 6.25
- PEINTURES SEMI-LUSTREES — La pinte 1.95 à 2.10 — Le gallon 6.90 à 6.95
- PEINTURES LUSTREES POUR INTERIEURS — La pinte 2.00 à 2.20 — Le gallon 7.15 à 7.35
- VERNIS — La pinte 1.25 à 2.50 — Le gallon 4.25 à 8.85
- PINCEAUX 1 PCE A 7 PCS — Chacun, 25¢ à 9.75
- ENLEVE-CIRE ET NETTOYEURS DE PLANCHERS — 26 onces 35¢ — La pinte 55¢ à 1.35 — Le gallon 1.45 à 3.95
- ENLEVE-PAPIER-TENTURE 25¢ et 60¢

Rayon de la peinture et papier-tenture chez Freiman, quatrième étage

SOLUTIONNEZ VOS PROBLEMES DE STATIONNEMENT

Conduisez simplement votre auto au magasin pour hommes chez Freiman, entrée de la rue Rideau, et confiez à George, notre portier, le soin de stationner votre auto dans notre parc de stationnement avoisinant: 10c l'heure.

MAINTENANT! VOYEZ SANS VERRES!

AVANT

APRES

Portez des LENTILLES DE CONTACT "nu-vue". Changez votre apparence!

A notre avis, elles valent de $125.00 à $150.00 — Notre prix $49.95

Invisibles; légères comme plume; minces comme tissu; "flottent" sur le fluide naturel de l'oeil — pas de coupe de succion; sans liquide; petit format; qualité de précision; pas d'impression requise. Protégez votre vue. Economiques, pas besoin de changement périodique comme les autres verres. Incassables.

Signalez 3-1295 ou écrivez pour un rendez-vous ou pour une brochure gratuite.
VENEZ VOIR ET VOUS CONVAINCRE

RITHOLZ CONTACT LENS SERVICE

181, rue SPARKS

TELEPHONEZ 3-1295

Heures d'affaires: 9 h. a.m. à 6 h. p.m.

● Windsor ● Ottawa ● Toronto

COUPON GRATUIT

Ritholz Contact Lens Service, 181, rue Sparks, Ottawa, Ont.

Veuillez me faire parvenir par la poste mon exemplaire gratuit de votre brochure, "La vérité au sujet des lentilles invisibles".

NOM .....

ADRESSE .....

Collez sur carte postale ou postez

La TEINTURE

LA TEINTURERIE PARKER — Un nom réputé dans tous les foyers depuis 1876, — est l'endroit le plus moderne et le mieux outillé à Ottawa. Chaque travail de teinture reçoit la plus minutieuse attention pour obtenir le meilleur résultat possible. Le Service de la TEINTURERIE PARKER comprend robes, manteaux, vêtements d'enfants, vêtements sport, articles de foyer comprenant carpettes, draperies, portières, couvrelits housses, etc.

C'EST LE BON TEMPS DE FAIRE NETTOYER VOTRE MANTEAU DE PRINTEMPS

SPECIAL DE NOTRE TEINTURIER TOUT

COUVRE-LIT EN CHENILLE ARTISTEMENT TEINT

Régulier $4.00, cette semaine seulement, prix net, ... $2.75

La paire, même couleur $4.75

Service de cueillette et livraison par toute la ville

2-1751

Parker's CLEANERS & DYERS EST. 1876 LIMITED

GRATIS! GRATIS! GRATIS!

★ POUR UNE SEMAINE SEULEMENT ★

BOITES à DRAPERIES en METAL

AVEC NOS STORES VÉNITIENS

"Apex" Les plus beaux au Canada

EN ALUMINIUM FLEXIBLE "PLASTIC LUME"

Cette magnifique boite à draperies aux bouts arrondis est fournie gratuitement avec chaque achat d'un store vénitien "Apex", synonyme de qualité supérieure. Vous épargnez de $5.00 à $15.00 sur chaque fenêtre de votre maison en profitant de cette offre exceptionnelle.

GRATUITEMENT — Cette boite est faite de métal émaillé fini plastique de la même couleur que le store et excède de 8" de chaque côté de vos fenêtres. Vous n'avez qu'à pendre vos draperies à l'intérieur de cette boite: ce qui donnera à votre fenêtre une apparence des plus modernes.

CHOIX DE GALONS DE 20 COULEURS

26 x 60	6.98	42 x 74	12.98	60 x 60	14.98
28 x 64		44 x 72		62 x 59	
28 x 70	8.39	45 x 62	13.79	56 x 72	16.97
28 x 72		46 x 72		66 x 60	
36 x 60	8.98	48 x 72	14.39	72 x 60	17.98
38 x 58		50 x 68		60 x 72	
36 x 72	10.79	50 x 72	14.98	72 x 72	21.49
42 x 60		43 x 84		62 x 84	
38 x 74	11.98	52 x 72	15.49	84 x 72	24.95
40 x 72		54 x 70		86 x 70	

● TERMES FACILES
● FAITS SUR MESURES
● ESTIMES GRATUITS

Wm MORRIS & FILS

"LE PLUS GRAND NOM EN STORES VENITIENS"

895, rue Somerset. OTTAWA

Tél: 8-1611

Commandes téléphoniques ou postales acceptées

Des pertes de trois millions

CHICAGO (P.A.) — Par suite de la crue des eaux, des milliers d'acres de terre sont submergées aujourd'hui dans trois états du "Mid-West". Plus de 12,000 personnes sont sans abri.

On évalue jusqu'à présent les dommages à 3 millions de dollars.

Les rivières ont débordé dans plusieurs endroits du Minnesota, de l'Iowa et du Dakota-Sud. L'eau recouvre de riches terres, des routes et des chemins de fer.

M. et Mme Auriol . . .

(Suite de la première page)

lons la paix par la coopération, la création de l'Europe, le contrôle général des armements . . . Nous avons aussi affirmé notre désir, tant que le monde serait en armes, de participer à la défense collective.

"Partout, ces idées ont été accueillies avec faveur. Ne décevons pas la confiance que les peuples placent en la France.

"Il appartient au peuple de France, a conclu le président, de se montrer fier de l'oeuvre accomplie depuis la libération, aussi fier que ses amis le sont de lui."

L'avion présidentiel a quitté l'aérodrome de Dorval à 3 h. 47 hier après-midi.

Alors que l'appareil survolait les îles Saint-Pierre et Miquelon, à 6 h. 30 du soir, le président a adressé par radio un message à la population de la plus vieille terre de la France d'outre-mer. Dans son message, M. Auriol disait:

"Chers compatriotes, je n'ai pas voulu rentrer à Paris sans être un instant avec vous. Isolés sur ces îles, vous vivez et travaillez loin, très loin de la France. Mais sous les plis de notre drapeau tricolore, vous êtes une partie de la France, et vous fûtes toujours, même dans les mauvais jours, ses enfants fidèles."

Une victoire pour . . .

(Suite de la première page)

A la suite de l'échec du gouvernement, la ration hebdomadaire de fromage des Britanniques passera à trois onces.

Cette ration avait été diminuée de trois à deux onces à dater du jour de Pâques par décision ministérielle, dans le cadre des ajustements opérés dans les rations par le ministère du Ravitaillement.

COMMENT SOULAGER
LE MAL DE GORGE
Appliquer de l'huile chaude sur le cou. Bien frictionner, masser muscles et glandes. Dans les pharmacies depuis 85 ans. ST-SF
EXIGEZ
L'HUILE ÉCLECTRIQUE DU DR THOMAS

Les troupes alliées sont arrêtées par l'artillerie rouge

TOKIO (P.A.) — Les troupes alliées ont atteint aujourd'hui les rives sud du vaste réservoir de Hawchon, mais le feu des mortiers rouges les força à s'arrêter là; derrière la digue, l'eau a près de 200 pieds de profondeur.

L'avance a été dirigée par des unités américaines. Les communistes ont répondu par un barrage continuel d'obus de mortiers. On croit que les Chinois ont manqué du matériel nécessaire pour faire sauter la digue. Ils n'on ouvert que dix des dix-huit vannes.

Dans les airs, les **Sabre F-86** américains ont abattu un **M.I.G.-15** et en ont endommagé un autre. La bataille s'est déroulée au-dessus de Sinuiju.

Les communistes résistent sauvagement sur le front occidental. Selon des rapports du contre-espionnage, ils ont lancé de nouvelles troupes dans la mêlée.

On ne signale rien de nouveau sur le front oriental.

Au centre de la ligne, des patrouilles américaines ont dû reculer quelque peu après avoir avancé au delà de Yonggong.

Les avions du 5e corps ont attaqué 1,800 véhicules communistes; ils ont détruit trois tanks et vingt véhicules. Ce convoi se dirigeait vers le sud.

Les impôts . . .

(Suite de la première page)

Quant à une taxe sur les surcroits de profits, il ne reste plus, semble-t-il, qu'à en déterminer le chiffre. Car, selon toutes les apparences, les grandes corporations paraissent avoir perdu la partie auprès du ministre des Finances et de son conseiller principal, M. Graham Towers, gouverneur de la Banque du Canada. L'imposition des surplus de bénéfices devrait empêcher l'expansion immédiate de l'industrie et du commerce pour des fins civiles.

Enfin, les experts pronostiquent que l'impôt sur le revenu ne montera pas autant qu'on le craignait tout d'abord, parce que les taxes de luxe et les droits sur les excédents de profits fourniront à la nation le plus clair des milliards nécessaires pour réarmer le Canada et l'Europe.

Le Canada . . .

(Suite de la première page)

difficultés et des frictions surviendront.

"Toutefois, de souligner M. Pearson, ces problèmes seront plus facilement résolus si les Etats-Unis comprennent enfin que, tout en étant désireux de travailler avec eux et de l'appuyer dans la direction qu'ils donnent au monde, le Canada n'est pas disposé à servir simplement d'écho à la voix des autres puissances."

Entreposez vos fourrures chez un fourreur!

HR

HOLT RENFREW

La première Maison de Fourrures au Canada depuis 1837

Voûtes réfrigérées modernes

dans le propre immeuble de H.R.

et

un service spécialisé

Il n'en coûte pas plus!

. . .

Téléphonez s.v.p. . . 2-7387

J. F. SIMARD & COMPAGNIE

COURTIERS EN VALEURS

3-1311 — 18, rue Rideau — Ottawa

Vous pose les questions suivantes:

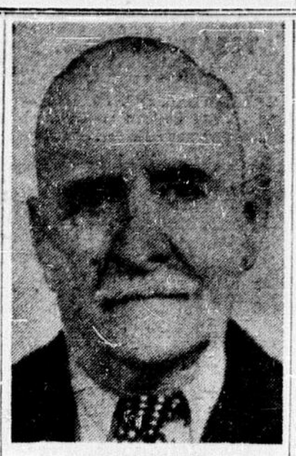
1 • Votre argent est-il inactif —
2 • Comment est-il placé —
3 • Combien vous rapporte-t-il —
4 • En obtenez-vous le meilleur rendement —

?

Nous avons toujours à votre disposition des placements de tout repos.

Nous nous spécialisons dans les obligations FEDERALES, PROVINCIALES, MUNICIPALES, SCOLAIRES et d'INSTITUTIONS RELIGIEUSES.

Nous serons très heureux de vous guider à placer vos argents inactifs avec un taux d'intérêt avantageux.



M. OCTAVE QUESNEL

Dernier hommage à M. Octave Quesnel

Plusieurs professeurs et institutrices de la région, de même qu'un grand nombre de parents et amis ont rendu ce matin un dernier hommage à M. Octave Quesnel, en l'église Notre-Dame de Hull.

M. Quesnel, qui était l'époux d'Eva Quesnel, est décédé vendredi à l'âge de 80 ans.

Un long cortège a quitté à 7h. 30 les salons Horace Racine et Robert, 260, rue Besserer, pour l'église Notre-Dame de Hull, à 7h. 50. Le R.P. A. Goyer, O.M.I., a fait la levée du corps. Le R.P. J.-M. Gauthier, neveu du défunt, a chanté le service, assisté des RR. PP. Leclerc et T. Gélinas, comme diacre et sous-diacre.

Les RR. PP. Richard Migneault, O.P., et J.-B. Reid, O.P., célébraient des messes aux autels latéraux. Dans le sanctuaire, figuraient les RR. PP. Irénée Pigeon, O.M.I., de l'Université d'Ottawa et André Renaud, principal du High School de l'Université.

Les religieuses et les élèves du pensionnat Notre-Dame-du-Sacré-Coeur, rue Rideau, assistaient en groupe aux obsèques. L'on remarquait, en plus des représentants de l'A.E.F.O., le R.F. Arcadius, S.-C., et Mlle Lauretta Levêque; MM. J.-O. Proulx, principal du High School d'Eastview, Arthur Savard, principal de l'école de Finter, Emile Dubois et Jean Quesnel; le R.F. Arsène, directeur, et un groupe de Frères des Ecoles chrétiennes de l'Académie De-La-Salle; de même qu'un groupe de représentants de la Cie A. Bélanger Ltée, de Montmagny, MM. E. Méthot, R. Lefebvre, M. Normand et C.-A. Laroche.

L'inhumation s'est faite au cimetière Notre-Dame de Hull, où le R.P. J.-M. Gauthier a récité les dernières prières.

Loyer de $100,000 par année à Québec

QUEBEC (P.C.) — La province de Québec recevra $100,000 par année à titre de loyer de terres réservées à des opérations minières dans l'Ungava. C'est ce qu'a révélé aujourd'hui le Dr J. A. Retty, géologue en chef de la "Iron Ore Company".

Dans un discours prononcé au congrès annuel du "Canadian Institute of Mining and Metallurgy", le Dr Retty a souligné que plusieurs compagnies minières du Québec étaient propriétaires de leurs propres terres. "Mais, dans notre cas, dit-il nous envisageons la perspective de ne jamais devenir propriétaires et nous nous sommes engagés à payer à la province la somme annuelle de $100,000 pour la durée de notre permis, que nous opérions à perte ou non."

Accusé d'avoir causé l'incendie

WHITBY, (Ont.)—(P.C.)— Alphonse Martin, 43 ans, vice-président de la compagnie General Mills Lumber, à Port Whitby, a été accusé hier d'avoir mis le feu le 28 février dernier, à l'usine de la compagnie. L'incendie, qui causa $300,000 de dommages, a rasé la bâtisse et des piles considérables de bois.

Martin doit comparaître aujourd'hui. Il fut remis en liberté hier sous un cautionnement de $5,000.

Dernier hommage rendu au R.P. Joseph-Omer Plourde, O.M.I.

L'Université d'Ottawa, tant les Pères Oblats de la communauté que les étudiants, a rendu aujourd'hui un dernier et touchant hommage au R. P. Joseph-Omer Plourde, O.M.I., doyen d'âge, décédé samedi dernier à l'âge de 73 ans.

Le défunt, natif de Sainte-Anne d'Yamachiche, fut le premier à occuper le poste de Surintendant général de la Commission oblate des oeuvres indiennes et à ce titre il était le représentant officiel de sa congrégation auprès du gouvernement fédéral en ce qui concerne les services d'éducation et de bien-être pour les Indiens catholiques du Canada.

Le R. P. Plourde, qui fut ordonné prêtre à Ottawa, le 6 juin, 1903, était revenu dans la Capitale en 1942 et était le doyen d'âge de la communauté des Pères Oblats de l'Université d'Ottawa.

Le long cortège funèbre, quitta la chapelle de l'Université, où le R. P. Plourde reposait en chapelle ardente, pour se rendre en l'église du Sacré-Coeur, rue Laurier-est, où le service funèbre fut chanté en présence d'un nombre très imposant de confrères en sacerdoce, d'amis et d'étudiants de l'université ,surtout ceux de la faculté des arts.

C'est Son Excellence Mgr Lionel Scheffer, O.M.I., évêque titulaire d'Isba et vicaire apostolique au Labrador qui célébra la messe.

Le prêtre assistant était le T. R. P. J.-Charles Laframboise, O.M.I., recteur de l'Université d'Ottawa tandis que le T. R. P. Philippe Scheffer, O.M.I., provincial du Manitoba, et le R. P. Arthur Caron, O.M.I., premier vice-recteur de l'Université d'Ottawa, agissaient comme diacres d'honneur.

Les RR. PP. Rosaire Langelier, O.M.I., et Léo Gauvin, O.M.I., tous deux du scolasticat Saint-Joseph, agissaient respectivement comme diacre et sous-diacre d'office.

La levée du corps fut faite par le R. P. Ernest Castonguay, O.M.I., curé de la paroisse du Sacré-Coeur.

L'inhumation eut lieu au cimetière Notre-Dame de Hull où le T. R. P. Jean-Charles Laframboise, O.M.I., recteur de l'Université d'Ottawa, récita les dernières prières.

Pendant la célébration du service funèbre, la chorale du scolasticat Saint-Joseph, sous la direction du R. P. Jean Girouard, O.M.I., chanta la messe en grégorien. Au terme de l'office, la chorale interpréta un cantique à la Très Sainte-Vierge, le "Tota pulchra es". C'est le R. P. Irenée Aubé, O.M.I., qui touchait l'orgue.

Le vaste choeur de l'église du Sacré-Coeur était trop étroit pour contenir tous les religieux qui s'y rendirent pour rendre un dernier hommage au R. P. Plourde.

Au nombre de ceux qui y avaient trouvé place on remarquait: Mgr Maxime Tessier, P.D., vice-chancelier à l'archevêché d'Ottawa, qui représentait Son Excellence Mgr Alexandre Vachon, archevêque du diocèse; Son Excellence Mgr Joseph Guy, O.M.I., évêque de Photia et chargé des missions indiennes au Canada; Mgr Charles Beaudry, P.D., vicaire général de l'ordinariat militaire; le R. P. Antime Desnoyers, O.M.I., de Rome, assistant général des Pères Oblats; le R. P. Michael O'Ryan, O.M.I., de Rome, assistant général de langue anglaise des Pères Oblats; le R. P. E. Richard, O.M.I., économe provincial, de Montréal; le T. R. P. Joseph-R. Birch, O.M.I., provincial; le R. P. Sylvio Ducharme, O.M.I., supérieur du scolasticat Saint-Joseph; le R. P. Aurélien Bastien, O.M.I., curé de Notre-Dame de Hull; le R. P. Gérald-E. Cousineau, O.M.I., supérieur du scolasticat Saint-Rosaire; le R. P. Joseph Scannell, O.M.I., curé de Canadian Martyrs; le R. P. René Lamoureux, O.M.I., deuxième vice-recteur de l'Université d'Ottawa; le R. P. Louis-Philippe Cornellier, O.M.I., supérieur du séminaire universitaire; le R. P. Emile Allie, O.M.I., supérieur du juniorat du Sacré-Coeur.

On remarquait également: le R. P. Jacques Filteau, O.M.I.; le R. P. Noël Lazure, O.M.I.; le R. P. Ubald Boisvert, O.M.I.; le R. P. J.-L. Allie, O.M.I.; le R. P. Raymond Chaput, O.M.I.; le R. P. P. Monahan, O.M.I., curé de la paroisse Saint-Joseph; le R. P. A. W. Hall, O.M.I.; le R. P. Joseph Dubeau, O.M.I.; le R. P. Louis-Philippe Pelletier, O.M.I.; le R. P. L. Gillis, O.M.I.; le R. P. H. Dunlop, O.M.I.; le R. P. L.-J.-M. Beaupré, O.M.I.; le R. P. Jean Pétrin, O.M.I.; le R. P. Maurice Gilbert, O.M.I.; le R. P. Jacques Crotêau, O.M.I.; le R. P. Germain Lesage, O.M.I.; le R. P. Fernando Pépin, O.M.I., directeur de la ferme Saint-Joseph; le R. P. Roger Massicotte, O.M.I., du vicariat du Labrador; le R. P. Aurèle Chalifoux, O.M.I.; le R. P. Pierre Pépin, O.M.I., de la maison des novices de Richelieu; le R. P. Clemens Stroick; le R. P. Gustave Sauvé, O.M.I.

La communauté des Pères Oblats de l'Université d'Ottawa était représentée, en plus des Pères Oblats déjà nommés, par le R. P. F.-X. Marcotte, O.M.I.; le R. P. Henri Saint-Denis, O.M.I.; le R. P. Georges Simard, O.M.I.; le R. P. Roméo Beauséjour, O.M.I.; le R. P. Auguste-M. Morisset, O.M.I.; le R. P. H. Dubé, O.M.I.; le R. P. Julien Gendron, O.M.I.; le R. P. L. Danis, O.M.I.; le R. P. Alphonse Pelletier, OM.I.; le R. P. Armand Tremblay, O.M.I.; le R. P. R. Trudeau, O.M.I.; le R. P. A. Couët, O.M.I.; le R. P. R. Gendron, O.M.I.; le R. P. E. Thivierge, O.M.I.; le R. P. L. Perron, O.M.I.; le R. P. F.-X. Lefebvre, O.M.I.; le R. P. R. Latrémouille, O.M.I.; le R. P. G. Cloutier, O.M.I.; le R. P. R. Normandin, O.M.I.

On remarquait aussi, soit dans l'église, soit dans le cortège: le R. P. Roméo Trudel, O.M.I.; le R. P. Irénée Pigeon, O.M.I.; le R. P. Jean Labbé, O.M.I.; le R. P. Ubald Boisvert, O.M.I.; le R. P. Rodolphe Turcotte, O.M.I.; le R. P. Maurice Savard, O.M.I.; le R. P. Edgar Thivierge, O.M.I.; le R. P. Aurèle Chalifoux, O.M.I.; le R. P. Philippe Lemay, O.M.I.; le R. P. Charles Hamel, O.M.I.; le R. P. André Guay, O.M.I.; le R. P. Roland Thérien, O.M.I.; le R. P. E. Pineault, O.M.I.; le R. P. Omer Desmarais, O.M.I.; le R. P. Ovila Gadouas, O.M.I.; le R. P. Rodolphe Mercier, C.SS.R.; et plusieurs autres.

Au nombre des civils qui suivirent le long cortège funèbre ou qui prirent place à l'intérieur de l'église, on remarquait, entre autres: MM. Omer Tougas et le Dr H. Tougas, M. Monjeau, Jacques Denis, Edmond Lemieux, directeur de la publicité au DROIT; Ernest Bélanger, Jean Grégoire, Jack Pask, D. G. Courtney, M. Martel, de Montréal; T. B. Mahony, P. Phelan, du ministère des Affaires indiennes; H. Bonneau, Maurice Brûlé.

Plusieurs congrégations religieuses, dont les Soeurs Grises de la Croix, dont fait partie la soeur du défunt, la R. S. Marie-Hubert; les Soeurs Sainte-Croix et les Soeurs Jeanne-d'Arc étaient représentées aux funérailles.

On remarquait aussi de nombreux étudiants de la Faculté des arts de l'Université d'Ottawa, ainsi que des représentants du scolasticat Saint-Joseph et du Séminaire universitaire.

Les Lacordaire

Elections au cercle de Saint-Isidore

SAINT-ISIDORE-DE-PRESCOTT, Ont. (D.N.C.) — Le cercle Lacordaire élisait récemment à sa présidence, M. Paul-Emile Maisonneuve, tandis que les Jeanne d'Arc choisissaient Mme Urgel Dumas.

Les autres officiers élus en présence de 60 membres sont les suivants: vice-présidents: M. Edmond Leduc et Mlle Jeannine Ranger; secrétaires: M. et Mme Léon Bergevin; trésorier: M. Donat Bergevin; porte-drapeaux: MM. Claude Filion et Joseph Grenier.

M. Georges Lambert et M. l'abbé Lionel Larocque seront les invités à une soirée Lacordaire, en la salle paroissiale, mercredi soir, le 11 avril.

M. L. Landreville élu vice-président à Sudbury, Ont.

SUDBURY, Ont. (D.N.C.) —M. Ray Jessup et Me Léo Landreville ont été élus respectivement président et vice-président de la "United Welfare Fund" de Sudbury et la région, lors d'une réunion de cette organisation. M. Jessup succède à M. G.F. O'Reilly, président sortant de charge, et Mme Landreville succède à M. Jessup, qui était vice-président durant 1950.

M. J.J. Olscamp fut réélu au poste de trésorier. Les directeurs sont MM. Paul Adam, W. Edgar, C. Lawlor, Sam Dobson, Stan James et Lionel Burgess.

Dans son rapport financier, M. Olscamp annonça que la somme de $86,913 a été perçue lors de la campagne d'octobre dernier. Cependant, l'organisation a accusé un déficit d'environ $2,000 pour l'année 1950.

Les membres présents discutèrent l'organisation de la prochaine campagne de sollicitation qui aura lieu du 8 octobre au 29 octobre prochain. Il fut décidé d'embaucher environ 925 solliciteurs afin d'obtenir un objectif de $100,000.

Les associations qui bénéficient de la Welfare Fund sont au nombre de quatorze. Deux autres associations, la "Sudbury Community Nurse Registry" et le "Centre des Jeunes de Sainte-Anne", qui avaient demandé leur admission se la virent refuser.

Réparation générale des rues à Rockland

ROCKLAND, Ont. (D.N.C.) — Un groupe d'ouvriers passeront en revue et répareront toutes les rues de Rockland, immédiatement après la disparition de la gelée, soit dans environ une semaine.

Le conseil de ville a pris cette décision lors d'une assemblée, tenue vendredi soir dernier, en l'hôtel de ville, sous la présidence de M. le maire Hervé Lalonde.

Ces travaux de réparations feront suite à une campagne très active de nettoyage, récemment entreprise dans toute la ville. On procédera aussi dans deux semaines environ, à l'aménagement de la rue Saint-Joseph qui reliera la rue Laurier à la nouvelle école séparée.

La Commission des utilités publiques est actuellement en train d'ériger la ligne d'électricité sur la nouvelle rue. L'entrepreneur de la construction de l'école, M. Eugène D'Aoust, d'Embrun, a récemment visité les lieux afin de se rendre compte des conditions actuelles du terrain. On croit que les travaux commenceront très prochainement. Une bonne partie des matériaux sont déjà rendus sur le terrain.

M. Adélard Descôtes, policier municipal, a reçu l'ordre du conseil de ville, d'arrêter les cyclistes adultes qui circuleront sur les trottoirs à l'avenir. On obligera ensuite ces personnes à passer devant la Cour. Le Conseil a également avisé la police municipale de ramasser sans merci tous les chiens qui erreront dans la ville.

Au cours de leur récente assemblée, les membres du conseil ont fait la révision des comptes, exposés par le greffier de la municipalité, M. Amédée Saint-Denis. Tous les échevins étaient présents.

La Chaudière quitte son lit

SAINTE-MARIE-DE-BEAUCE, P. Q. (P.C.) — La rivière Chaudière a débordé aujourd'hui .Deux pieds d'eau recouvrent les routes près de ce village du comté de Beauce.

C'est la seconde fois en moins d'une semaine que la Chaudière, dont le niveau est monté par suite de la pluie et de la neige fondante, a inondé cette région de la côte sud du Saint-Laurent.

Funérailles

M. EMILE LIZOTTE

Les funérailles de M. Emile Lizotte, décédé samedi à l'âge de 63 ans, avaient lieu mardi matin. Le défunt était l'époux de Laurencia Gascon.

Un long cortège a quitté à 7 h. 40 les salons H. Racine et Robert, 260, rue Besserer, pour se rendre en l'église Saint-Charles, à 8 heures. M. l'abbé P.-A. Laframboise a fait la levée du corps. M. le curé F.-X. Barrette a officié au service, assisté de MM. les abbés A. Landry et P.-A. Laframboise, comme diacre et sous-diacre.

Aux autels latéraux, M. l'abbé C. Barribeau et le R. P. W. Boulet, C.SS.R., ont célébré des messes.

L'inhumation s'est faite au cimetière Notre-Dame, où M. l'abbé Laframboise a récité les dernières oraisons.

Auriol . . .

(Suite de la première page)

Il a visité huit académies ou écoles militaires ou navales, quatre Parlements fédéraux ou provinciaux.

Il a été protégé par deux polices fédérales, six polices de province ou d'Etat et par son propre service de sécurité personnelle.

Il a reçu comme cadeaux une canne à pêche, cinq poupées canadiennes, une sculpture sur bois représentant une scène de famille canadienne, une peinture à l'huile et une chaîne de montagne qu'il laissera dans le Yukon. Par contre, il emporte avec lui deux millions d'unités de pénicilline qui lui ont été administrées par le Dr Giguère.

Mme Auriol a reçu comme cadeaux un bracelet offert par Mme Truman, un ouvrage de broderie.

Tous les discours du président vont être réunis dans une brochure et figureront dans les bibliothèques de toutes les écoles des Etats-Unis.

600 journalistes représentant 3,000 journaux et postes de radio ont essayé de l'interviewer ou tout du moins de le voir. 250 photographes, cinéastes, opérateurs de télévision ont pris plus de 10,000 clichés.

33 journalistes l'ont accompagné d'un bout à l'autre de son voyage.

Les ACIDES des REINS Gâchent votre Repos

Beaucoup de gens semblent ne jamais avoir une bonne nuit de repos. Ils se tournent et se retournent—blâment leurs 'nerfs'—quand il devraient peut-être blâmer leurs reins. Les reins doivent filtrer les toxines et l'excès d'acidité sinon les impuretés restent dans l'organisme—et le sommeil est brisé. Si vous ne vous reposez pas bien prenez des Pilules Dodd's pour les Reins. Elles améliorent l'état des reins, de sorte que vous vous reposez mieux et vous sentez mieux. 136-F

Pilules Dodd's POUR LES REINS

Elle est toujours rayonnante!

Elle emploie IPANA — POUR DES DENTS PLUS BLANCHES UN SOURIRE PLUS RAYONNANT

Pour faire ressortir la beauté de votre sourire, il vous faut prendre soin de vos dents et de vos gencives — les *deux*. Et, *seul* Ipana favorise des gencives plus saines . . . des dents plus blanches, plus éclatantes. Ipana stimule la circulation dans les gencives tout en nettoyant vos dents. N'oubliez pas non plus qu'Ipana réduit la carie dentaire — nulle autre pâte dentifrice (ammoniacée ou autre) n'a été prouvée plus efficace qu'Ipana. Vous aimerez le goût d'Ipana et son picotement rafraîchissant qui laisse votre bouche plus fraîche, votre haleine plus douce. Procurez-vous Ipana dès aujourd'hui!

N'oubliez pas—

Ipana est un dentifrice de grande marque conçu pour favoriser des gencives plus saines tout en nettoyant et en avivant l'éclat de vos dents et de votre sourire.

Un Produit Bristol-Myers — Fabriqué au Canada

EATON Le magasin ferme à 1 h. p.m. le mercredi – Signalez 2-9421

Spéciaux du mercredi matin

Un spécial répété! Robes de spun rayonne A.T.C.

Notre vente précédente avait eu tellement de succès que nous avons décidé d'envoyer chercher d'autres robes. On en a trouvé 125. Ces robes de beau genre, bien confectionnées, sont de spun rayonne A.T.C. lavables en plusieurs modèles pour tailles de dames et jeunes filles. Venez tôt pour un meilleur choix. **Spécial de mercredi matin chez EATON, chacune,** **2.99**

EATON, deuxième étage

S.V.P. PAS DE COMMANDES TELEPHONIQUES OU CONTRE-REMBOURSEMENTS (C.O.D.)

Souliers de circonstances en suède noir pour dames

Un solde EATON de notre stock d'entrepôt. Profitez de ce bas prix et achetez-vous-en plusieurs paires pour le printemps et l'été. Empeignes légères à semelles crêpées enveloppantes. Pointures 4 à 8. **Prix spécial chez EATON, La paire,** **4.68**

EATON, rez-de-chaussée

Loafers de veau rouge à deux courroies pour jeunes filles

Extraordinaire solde de souliers pour les parents pratiques. Semelles et talons de cuir, en largeurs moyennes et étroites. Pointures 4 à 8. Venez de bonne heure. **Prix spécial chez EATON, la paire** **4.68**

Wedgies de cuir pour dames

Un autre solde exceptionnel. Beau modèle à attache en veau noir ou bleu marine, et suède noir ou gris. Pour le confort d'été, ce serait l'idéal. **Prix spécial chez EATON, la paire** **4.68**

EATON, rez-de-chaussée

Prix de vente! Couvre-lits en rayonne brocart

Trois jolies teintes, format de lit double, de bonne durée et pratiques. D'un joli dessin pour enjoliver votre chambre à coucher. Achetez-en plusieurs pour usage au foyer et au chalet. A peu près 80" x 100". **Spécail de mercredi matin chez EATON, chacun** **4.69**

Prix spécial! Coupons de tissus

Coton circulaire à oreillers, coton de filature, imprimés de coton, rayonnes spun, imprimés d'apparat, lainages et autres séries désassorties réduits pour solder rapidement. Magasinez de bonne heure pour un meilleur choix et refaites votre assortiment au cours de cette vente. Les longueurs de ¾ à 4 verges. Spécial de mercredi matin chez Eaton, **.29 à 3.97**

EATON, troisième étage

Achat spécial! Nappes en plastique

Enjolivez votre table avec une gaie nappe en plastique. Se vendant dans les teintes de vert, jaune, rouge noir ou bleu sur fond blanc. A peu près 54" carrés. **Spécial de mercredi matin chez EATON, chacune,** ..... **.89**

EATON, rez-de-chaussée

Chaussettes en nylon pour hommes – Longueurs régulières

Une excellente occasion de refaire votre assortiment de bas légers pour le printemps et l'été. Teintes unies de bleu, gris, vin ou tan. Pointures 10 à 12. **Spécial de mercredi matin chez EATON, la paire,** **1.19**

EATON, rez-de-chaussée

Vadrouilles d'éponge cellulose

Eliminez la poussière d'une manière facile avec une vadrouille en cellulose. Essoreuse détachable. Les éponges sont remplaçables lorsque usées. **Spécial de mercredi matin chez EATON. Chacune** **2.09**

EATON, sous-sol

HEURES D'AFFAIRES: 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m.

Mercredi: 9 h. a.m. à 1 h. p.m.

T. EATON Co LIMITED OTTAWA BRANCH

CKCH

Le Droit

Page 9

OTTAWA, LE MARDI 10 AVRIL 1951

Chez nos édiles, en raccourci

"Il y a une chose certaine, c'est que le budget sera plus élevé que l'an passé". Telle a été la réponse laconique du maire Grenville Goodwin, au sujet des prévisions budgétaires pour 1951. C'est le deuxième jour consécutif que les commissaires et le maire siègent avec les chefs de département pour amender et élaguer le budget, qui s'annonce encombrant.

* * *

Les citoyens d'Ottawa se plaignent de leurs rues. "Ils ne connaissent pas leur bonheur" leur dira un certain citoyen de Montréal qui s'est enlisé récemment jusqu'à la taille dans une nouvelle artère. Il a faillit y rester, n'eût été de quelques citoyens, ameutés par ses cris.

* * *

Toronto compte maintenant 1,054,000 habitants dans sa région métropolitaine, dont seulement 667,000 dans la ville-même. La banlieue compte donc 387,000 habitants. Ces chiffres viennent d'être révélés à l'hôtel de ville de Toronto.

* * *

La construction de l'immeuble de la Société centrale d'hypothèques et de logement, chemin de Montréal, avance assez rapidement. La structure de béton armé s'élève déjà au deuxième étage. On ne peut en dirent autant de l'édifice des Anciens Combattants, à l'intersection Wellington et Kent. Les fondations sont terminées, mais personne ne semble intéressé à poursuivre plus avant les travaux.

* * *

Les 482 logements d'Alvin Enterprises à Manor Park, doivent se louer de $47.50 à $72.50 par mois, selon leur grandeur. Mais seulement quelques uns sont actuellement prêts. On peut prévoir un certain décongestionnement du centre de la ville, lorsqu'ils seront tous habités. Une grande annonce, au coin du chemin de Montréal et du boulevard Saint-Laurent attire un grand nombre de visiteurs au bureau de location.

Léger incendie

SUDBURY, Ont. — (P.C.) — Le high school de Sudbury, dont la construction au coût de $1,200,000, a atteint son dernier stage, a été légèrement endommagé par le feu aujourd'hui.

On croit qu'une étincelle, provenant d'une torche à l'acétylène, a mis le feu à de la paille recouvrant de nouvelles chaloupes et des canots neufs qui avaient été emmagasinés au sous-sol par un quincaillier.

Un prince russe et sa famille voguent vers notre patrie

LONDRES (P.C.) — Le prince Léon Sayn-Wittgenstein, qui s'est enfui de Russie après la révolution de 1917, s'est embarqué à bord d'un vaisseau à Liverpool, en compagnie de sa femme et de ses deux enfants, en route vers une nouvelle existence au Canada.

Le prince dit qu'il a l'intention de travailler dans l'industrie forestière en Colombie-Britannique. Dans une entrevue qu'il a accordée à Londres, il a révélé que les frais de voyage de sa famille étaient payés par la Tolstoi Foundation. Un noble roumain de l'Alberta, dit-on, se serait engagé à ce que la famille Sayn-Wittgenstein ne soit pas à la charge publique au Canada.

"Je suis tout simplement un autre immigrant, un prince sans argent", a déclaré le prince Léon au cours de l'entrevue.

Un des quatre enfants d'une famille russe possédant des terres, le prince Léon s'est enfui en Roumanie il y a 31 ans et épousa la comtesse Eva Wassilko. Plus tard, le prince, la princesse et leurs deux enfants ont vécu dans la zone américaine d'Allemagne.

Selon **l'Evening Standard,** le prince et la princesse, immensément riches autrefois, ont vécu durant ces sept dernières années en vendant les bijoux de la princesse.

LES "VIVE LA FRANCE" ont accueilli M. Vincent Auriol dans la ville de Québec, en fin de semaine. On voit ci-dessus le président de la République française répondant aux cris de la foule enthousiaste. Il est accompagné, dans la voiture décapotable, de l'honorable Gaspard Fauteux, lieutenant-gouverneur de la province de Québec et l'honorable Maurice Duplessis, premier ministre.

(Photo P.C.)

Une bombe au Quirinal

ROME (A.F.P.)—Une bombe a explosé cet après-midi dans une cour du Palais du Quirinal, siège de la présidence du Conseil et du ministère de l'Intérieur. On ignore encore s'il y a des victimes.

Le sort du journal "La Prensa" serait décidé dès demain

BUENOS-AIRES (P.A.) — Le Congrès de la république argentine se réunit demain afin de décider du sort de **La Prensa,** principal critique du président Peron et l'un des plus grands journaux d'Amérique. Il semble assuré que le gouvernement expropriera le journal en question.

Le comité bicaméral du Congrès qui a fait enquête sur le journal a recommandé hier son expropriation et son emploi par Peron "aux meilleurs intérêts du peuple argentin".

Conformément aux ordres du Congrès que domine Peron, le comité a saisi le 20 mars **La Prensa,** ses bureaux, son imprimerie et autres propriétés. Le journal avait été réduit au silence le 25 janvier par suite d'un boycottage déclenché par le syndicat des vendeurs de journaux qu'appuie le gouvernement.

Le Congrès a été convoqué en session spéciale pour mercredi afin de donner suite aux recommandations du comité bicaméral qui, au dire du président de la Chambre Hector Compora, feront le sujet d'un projet de loi qui sera, à n'en pas douter, approuvé par le Congrès.

Dans l'intervalle, un autre journal argentin indépendant, la **El Tribuno,** de la ville Général Roca, a dû suspendre sa publication par suite du manque de papier-journal. Jose Basil, directeur de ce journal, a déclaré qu'il ne publiait plus depuis le 16 février parce que l'Office de presse du Président ne lui avait pas fait tenir sa quotepart de papier-journal.

La Nacion, le dernier grand journal indépendant de Buenos-Aires, révèle aujourd'hui que l'hebdomadaire **La Provincia,** de La Rioja, avait été forcé de suspendre sa publication parce que le directeur et le rédacteur avaient négligé de se procurer des certificats de bonne conduite de la part de la police fédérale.

PRIX DE LA PHOTOGRAPHIE — Cette photo aérienne a gagné le prix du "National Newspaper Award". Elle a été prise par M. John MacLean, photographe du "Toronto Telegram". Elle montre une automobile suspendue à un arbre et une bicyclette attachée sur le toit d'une maison, pendant l'inondation de Winnipeg, au mois de mai dernier.

(Photo P.C.)

AIDE RÉCLAMÉE AUX ÉGYPTIENS

Les Pats essuient le feu des Rouges

Le bataillon canadien se trouve à deux milles au nord du 38e parallèle

Par Bill BOSS

FRONT CENTRAL de Corée (P.C.) — Au cours de la journée d'hier, les Pats n'ont rencontré qu'une légère résistance dans leur poussée de deux milles au nord du 38e parallèle.

Une compagnie a essuyé le feu de l'ennemi dimanche soir au moment où elle occupait une crête de 3,000 pieds à 4,000 verges à l'intérieur de la Corée du Nord. Après un bref engagement, au cours duquel les Chinois utilisèrent une arme automatique et plusieurs carabines, l'ennemi se retira derrière une colline.

Hier après-midi, les Chinois délogés par cette compagnie furent aperçus changeant de positions à la faveur d'un écran de fumée, directement au nord des Canadiens. Les mortiers des Pats et l'artillerie néo-zélandaise ont immédiatement craché le feu sur la cible, puis, les avions alliés ont incendié la colline au napalm.

A la tombée de la nuit, les patrouilles canadiennes continuèrent d'attirer le feu de l'ennemi et le major Gordon Henderson, de Calgary, fit remarquer: "Il semble que la retraite des Chinois ait pris fin — nous avons peut-être frappé leur principale ligne de défense."

Les Chinois ont également attaqué le train de ravitaillement coréen qui dessert le front. Le feu fut notamment dirigé vers les "porters", conduits par le soldat Masao Kawanami, de Hamilton, Ont., mais l'impassivité des Sud-Coréens dans la bataille leur a valu les hommages des soldats Fred Alward, de Pembroke, et Albert Montgomery, de Gore Bay, Ont. "Il n'y eut pas d'excitation, dit Alward. Les Coréens ont continué d'avancer comme si rien n'était."

"Rocque, prisonnier politique?", brochure publiée par la C.T.C.C.

Nouvel effort en vue d'obtenir la libération de l'organisateur emprisonné à la suite de la grève de l'amiante

QUEBEC (P.C.) — La Confédération des Travailleurs catholiques du Canada vient de publier une brochure, intitulée "René Rocque, prisonnier politique ?" qui servira dans la campagne lancée en vue de faire libérer l'organisateur de la C.T.C.C.

Celui-ci purge actuellement une sentence de six mois pour sa participation aux actes de violence durant la grève de l'amiante en 1949.

La brochure rappelle que Rocque fut transféré de la prison de Sherbrooke à celle de Bordeaux, deux semaines après qu'il eut commencé à purger sa sentence, soit le 29 janvier dernier. Elle ajoute qu'à Bordeaux on lui refuse les privilèges accordés aux autres détenus.

Selon la brochure, le premier ministre Duplessis, à titre de procureur général, aurait déclaré aux représentants de la C.T.C.C. que le déménagement de Rocque avait été effectué parce que "Rocque était en mauvaise compagnie à Sherbrooke et que l'abbé Poulin, l'aumônier de la prison, est un bon prêtre mais une tête légère..."

La brochure fait le récit des événements qui, au dire de la C.T.C.C. auraient donné lieu à des actes de violence à Asbestos, le 5 mai 1949, ainsi qu'aux échauffourées entre les grévistes et la police provinciale. Elle relate que les grévistes furent intimidés par les membres de la police provinciale. Elle comprend une vignette montrant Jean Marchand, secrétaire général de la C.T.C.C., examinant la figure mutilée d'un individu dont on n'a pas établi l'identité. Le bas de vignette se lit comme suit: "La face mutilée d'un mineur après qu'il fut interrogé par la police."

Sépulture de W. Dumoulin à Grenville

GRENVILLE, Qué. (D.N.C.) — Les funérailles de M. William Dumoulin, célibataire, décédé dans un hôpital de Montréal à l'âge de 62 ans, ont eu lieu lundi matin, en l'église Notre-Dame-des-Sept-Douleurs. Le défunt avait passé la majeure partie de sa vie à Grenville et il avait rempli les fonctions de sacristain à l'église pendant quelques années.

Lui survivent trois frères: Albert, de Grenville, Fortunat, de St. Catharines, Ont., et Eugène, de Lachute; trois soeurs: Mme Amanda Forget, Mme Béatrice Lemay, toutes deux de Grenville et Mme Vitaline Joly, de Lachute, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

M. le curé Eudore Thériault a fait la levée du corps et l'abbé G. Vinet a chanté le service.

La chorale paroissiale était sous la direction de M. Roméo Jolicoeur, maître-de-chapelle, et assistée de Mme C. A. Bell, organiste. Les porteurs étaient MM. Charles Martineau, Sylvio Drouin, Marcel Lemay, Gaétan Joly, André Calvé et Stanley Brazeau.

Les funérailles étaient sous la direction de la maison Jean Desforges, de Grenville. L'inhumation s'est faite au cimetière paroissial.

On annonce . . .

(Suite de la première page)

re. Ils recevront quelques shillings de plus par semaine.

Le contribuable, qui paie actuellement en taxe $1.35 pour une livre sterling ($2.95), devra maintenant payer six pence de plus. Durant la guerre, il devait verser 10 shillings.

Les augmentations des pensions de vieillesse, dont le but est de faire face au coût de la vie, hausseront le coût des services sociaux de 26 millions de livres jusqu'à un total de 1,615,000,000 de livres.

Pour empêcher ce coût de monter, le service national de santé cessera la distribution gratuite des dentiers et des verres. Les patients devront dorénavant payer la moitié des frais.

Gaitskell ajouta que, en se basant sur les taxes actuelles, il y aura un déficit de 99 millions de livres.

A partir du 1er octobre, les pensions aux vieillards seront augmentées de 26 shillings ($3.90) par semaine à 30 shillings pour les célibataires, et de 42 à 50 shillings pour les personnes mariées. Ces pensions sont payées aux hommes âgés de 70 ans et plus et aux femmes âgées de 65 ans et plus.

Le chancelier de l'Echiquier a également annoncé aujourd'hui que la taxe sur les dividendes distribués sera augmentée de 30 à 50 p. 100 avec effet rétroactif au 1er janvier 1951.

La taxe d'achat sur les automobiles sera portée de 33 1-3 à 66 2-3 p. 100.

La taxe sur les appareils de radio et de télévision est haussée de 33 1-3 à 66 2-3 p. 100. Celle sur les appareils électriques et à gaz augmentera d'un tiers.

Avant la lecture du budget, on avait prédit que le gouvernement travailliste imposerait une lourde taxe sur les dividendes distribués. Les grandes industries devront payer cette taxe ou bien réinvestir les profits dans l'industrie.

Le prix de la gazoline et des huiles lourdes montera d'environ 6 c. le gallon.

La taxe des billets de cinéma sera haussée selon le prix du billet; elle ira d'un à cinq pence. Cela rapportera environ 10 millions de livres de plus par année.

M. Gaitskell ajouta qu'il n'y aura pas de nouvelle taxe sur le tabac et la bière. La moitié du prix actuel de ces deux articles va en taxes au gouvernement.

Paul Tardif . . .

(Suite de la première page)

raient servir de preuves contre M. Tardif.

M. Levin, dans sa déposition, déclara que Cooke travailla pour lui il y a quelques années. Le 13 mars, l'accusé lui rendit visite et déclara qu'à moins de recevoir de l'argent, il verrait que les jeux mécaniques disparaissent.

"A-t-il mentionné un nom?" demanda Me Houston.

"Oui, répondit M. Levin. Il a mentionné le nom de M. Paul Tardif."

M. Levin ajouta qu'il revit Cooke cinq ou six jours plus tard. A l'assemblée du Conseil municipal, qui eut lieu à une de ces deux dates, M. Tardif demanda que les jeux mécaniques soient bannis. Le lendemain matin, M. Levin téléphona à Cooke et lui demanda de venir à son bureau. Cooke s'y rendit et demanda plus d'argent.

Selon M. Levin, Cooke demanda "$1,000 ou $2,000". Il lui répondit qu'il n'avait pas l'argent, mais qu'il consulterait les autres vendeurs de jeux mécaniques. M. Levin lui offrit $20 par semaine, mais Cooke refusa. Il revint le lendemain matin et demanda "$50 ou $100" par semaine.

M. Levin ajouta qu'il téléphona au maire, qui lui recommanda de parler au chef de la Sûreté d'Ottawa, M. Duncan MacDonell. Par la suite, M. Levin organisa un autre rendez-vous avec Cooke, qui demanda cette fois $100 pour lui-même et $2,000 pour M. Tardif. M. Levin répondit qu'il y songerait, et Cooke partit.

M. Levin ajouta qu'il se rendit de nouveau au poste de police et parla à l'inspecteur John A. Cavan, chef des détectives, qui nota les numéros de série de cinq billets de $10. M. Levin partit, demanda à Cooke de se rendre à son bureau, lui fit répéter ses réclamations et lui remit finalement les cinq billets. Deux détectives, cachés à l'extérieur du bureau de manière à tout entendre sans être vus, appréhendèrent Cooke et le conduisirent au poste.

"Je suis certain que M. Tardif n'est pas au courant, d'interrompre le magistrat Sauvé, sans quoi il serait présent. Je crois qu'il est juste d'arrêter l'audience immédiatement, afin de permettre à M. Tardif d'écouter ce qui est dit."

"Ces allégations ne sont pas des preuves," de préciser Me Houston.

"Evidemment. Mais j'espère que vous projetez de le faire témoigner. Sinon, j'ordonne qu'il vienne témoigner."

"M. Tardif déposera pour mon client, non pour la Couronne, souligna alors Me Lionel Choquette, C.R., avocat de l'accusé. Je lui ai téléphoné ce matin, mais il m'a dit qu'il lui faudrait siéger au Conseil toute la journée. Il expliquera tout ceci au complet."

Interrogé par le représentant du "Droit", M. Tardif a catégoriquement nié, cet après-midi, avoir dit qu'il lutterait contre les jeux à moins de recevoir de l'argent. Il a précisé qu'il n'avait jamais vu Levin de sa vie et qu'il ne tarderait pas à tirer cette affaire au clair.

Encore des restrictions sur les ventes à termes

Il n'est pas impossible que des restrictions additionnelles (la troisième série en l'espace de quelques mois) s'appliquent bientôt aux ventes à tempérament. Coïncidant avec le discours du budget, où il annoncera, à la Chambre des communes, les taxes nouvelles, ce soir, M. Douglas Abbott, ministre des Finances, vient d'inscrire, au Parlement, le bill qui rajustera, une fois encore, la régie fédérale sur les achats à termes.

Le rôle des Guides dans la lutte contre le communisme

"Le mouvement guide joue un rôle important dans la lutte contre de communisme", a déclaré samedi M. Lawrence Freiman, au cours d'une causerie qu'il prononçait devant le comité ontarien de la Canadian Girl Guide Association, réuni en congrès à la Salle d'assemblées du parc Lansdowne.

D'après M. Freiman, l'activité constante d'une organisation telle que celle des Guides est toute désignée pour rappeler au peuple la gravité de la situation mondiale. En effet, deux groupes constituent une menace pour la démocratie: ce sont les communistes et les citoyens égoïstes et apathiques," d'ajouter M. Freiman.

M. Freiman a louangé le mouvement guide, "qui, par son esprit d'amitié, de tolérance et de discipline nécessaire à l'ordre social, ne permet pas d'attaque à la vie privée, que ce soit dans le sens social ou civil".

Mme J. S. Shakespeare, commissaire de la section d'Ottawa, a présenté le conférencier. Mme H. Lount, commissaire de la section de Toronto-Nord, a remercié M. Freiman.

Bills spéciaux requis en marge du testament de M. Mackenzie King

Le don à la nation par l'ex-premier ministre Mackenzie King, dans son testament, de l'historique résidence de "Laurier House", à Ottawa, ainsi que de sa villa de Kingsmere, située dans les collines de la Gatineau, obligera le Parlement à voter deux lois spéciales pour l'administration de ces propriétés. Tandis que "Laurier House" sera ouvert au public, dans quelques semaines, comme musée politique, la villa de Kingsmere servira désormais de maison d'été à tous les premiers ministres canadiens.

Une société de fiducie s'occupera de Laurier House alors que la villa de Kingsmere relèvera du département des Travaux et que le parc adjacent tombera sous la Commission du District Fédéral. M. Mackenzie King a légué une somme de $225,000 qui permettra l'entretien, à perpétuité, de "Laurier House".

3 mois de prison

Un des plus odieux voleurs que la police connaisse, Vincent Ladouceur, 28 ans, 104, rue Beech, a écopé de trois mois d'emprisonnement, ce matin, en Cour de police, pour avoir volé, hier, le contenu d'une boîte déposée sur le comptoir d'un restaurant, pour recevoir les deniers des gens désireux d'appuyer financièrement la campagne du "Canadian March of Dimes". La boîte ne contenait que quelques pièces de monnaie.

Selon lui, Mao a quitté le pouvoir

HONG-KONG (P.A.) — Un diplomate indonésien a affirmé aujourd'hui avoir vu un document officiel disant que le chef communiste Mao Tsé-Toung était malade et avait temporairement abandonné le pouvoir.

Le troisième secrétaire à l'ambassade indonésienne à Pékin, M. Soemarto, a fait cette déclaration. Soemarto rentrera à Pékin sous peu.

Il précisa que les enquêtes faites auprès des autorités communistes on trévélé que Mao avait quitté Pékin pour parachever sa convalescence et avait remis ses pouvoirs au vice-président Liu Shao-Chi.

Liu est un extrémiste révolutionnaire. Sous sa direction, la Chine rouge a effectué l'exécution de milliers de prétendus anticommunistes.

L'assurance-maladie n'est pas au programme du Gouvernement fédéral

Le Canada — au contraire de l'Angleterre — n'aura pas de sitôt l'assurance-maladie d'Etat. En effet, le premier ministre Louis Saint-Laurent, dans sa réponse au mémoire du plus grand syndicat ouvrier, le Conseil des Métiers et du Travail, réitéra, en outre, que le Gouvernement fédéral n'a nullement l'intention d'appliquer le contrôle immédiat sur les prix, tel que réclamé par les délégués d'un demi-million de travailleurs canadiens.

Washington suspend les deux Brunauer

WASHINGTON (A.F.P.) — Le département d'Etat annonce que la Marine américaine a suspendu de ses fonctions l'ancien capitaine de corvette Stephen Brunauer, "conformément aux règlements en vigueur sur le loyalisme et la sécurité".

Cet ancien officier était employé à titre civil dans les laboratoires des explosifs de la Marine. Ainsi que sa femme, il avait été désigné par le sénateur MacCarthy sur une liste de personnes qualifiées de "subversives".

En attendant l'ouverture d'une action disciplinaire contre le capitaine Brunauer, le département d'Etat a annoncé la révocation de sa femme, employée du département d'Etat comme officier de liaison dans la section des relations de la Marine avec les Nations Unies.

Douze mois de prison

Le magistrat Joachim Sauvé a condamné à 12 mois d'emprisonnement, ce matin, en Cour de police, un homme de Carlsbad Springs, Wilfrid Goyette, accusé d'avoir cambriolé, le 18 mars, la maison de M. Norman True, située chemin Russell. Si sa conduite n'est pas jugée satisfaisante, il lui faudra faire six autres mois de bagne.

L'eau baisse à Sudbury, Ont.

SUDBURY, Ont. — (P.C.) — Le niveau de l'eau du ruisseau Junction, qui a baissé de plus de 16 pouces durant la nuit, continue à descendre aujourd'hui après avoir inondé plus de 90 habitations de la section nord-est de la ville en fin de semaine. Aux abords de la ville, l'état des routes est redevenu normal.

"Le Devoir" devra expliquer par écrit un article publié

MONTREAL (P.C.) — La direction du journal **Le Devoir** et son directeur Gérard Filion ont reçu hier l'ordre de présenter par écrit des factums expliquant la publication d'un article qui, allègue-t-on, aurait porté préjudice à l'enquête qui se poursuit sur le vice à Montréal.

L'avocat des défendeurs à l'enquête a prétendu que M. Filion et la direction du journal étaient coupables de "mépris de Cour" et que le juge François Caron, qui préside l'enquête, devrait leur imposer une amende de $3,000.

De son côté, M. Filion a soutenu que l'article en question ne critiquait pas l'autorité judiciaire ni les avocats représentant la ville, mais plutôt "les politiciens" de l'hôtel de ville. Son avocat a prétendu que les "faits" soulignés dans l'article avaient déjà été publiés dans d'autres journaux et qu'ils ne constituaient pas un mépris de Cour.

L'avocat de la ville John Ahern a souligné que l'article était de nature à influencer l'opinion publique contre les défendeurs à l'enquête. C'est alors que le juge Caron ordonna aux deux parties en cause de présenter des factums sur ce point.

L'ORIGNAL, Ont.

L'ORIGNAL, Ont. (Spécial) — M. et Mme Robert Franche font part à leurs parents et amis de la naissance de leur fille baptisée Marie-Anna-Francine. Parrain et marraine, M. et Mme Alonzo Franche.

M. et Mme Aimé Landriault font part à leurs parents et amis de la naissance de leur fille, baptisée Marie-Lucille-Lauraine. Parrain et marraine, M. et Mme Osias Lalonde.

M. et Mme Philippe Saint-André font part à leurs parents et amis de la naissance de leur fille, baptisée Marie-Berthe-Madeleine. Parrain et marraine: M. et Mme Adélard Saint-André.

M. et Mme Ernest Larocque font part à leurs parents et amis de la naissance de leur fils, baptisé Joseph-Lucien-Mario-Gaétan. Parrain et marraine, M. et Mme Lucien Cousineau.

M. et Mme Napoléon Gougeon font part à leurs parents et amis de la naissance de leur fils, baptisé Joseph-Edward-André. Parrain et marraine, M. et Mme Edouard Gougeon.

M. et Mme Charlemagne Saint-Jean font part à leurs parents et amis de la naissance de leur fils, baptisé Joseph-Albert-Guy. Parrain et marraine, M. et Mme Albert Burroughs.

M. et Mme Omer Séguin font part à leurs parents et amis de la naissance de leur fils, baptisé Joseph-Robert-Norman. Parrain et marraine: M. et Mme Georges Lalonde.

Sépulture

Récemment, en l'église paroissiale, a eu lieu la cérémonie des Anges de Norman Bertrand, fils de M. et Mme Gérard Bertrand, décédé accidentellement à l'âge de 5 ans. L'enfant reposait à la demeure de ses parents, à Montréal, d'où s'est fait le départ du cortège funèbre pour se rendre à L'Orignal.

M. le curé O. Bélanger a officié à la cérémonie. Les petits porteurs étaient Georges Proulx, Roger Côté, Roch Landriault, André Landriault, Jacques et Claude Bertrand.

Déplacements

M. Palma Leclair, de Kapuskasing, M. et Mme Wilfrid et leurs enfants, visitaient récemment la famille Florient Leclair.

M. et Mme Rosaire Cordeau, de Wakefield, visitaient M. et Mme Hector Millette, dernièrement.

M. et Mme J.-A. Côté et leur fils, Louis, visitaient récemment M. et Mme Elie-O. Bertrand, d'Ottawa.

M. et Mme Eusèbe Daignault ont passé quelques jours à New-York.

MM. et Mmes Anatole Bertrand et Alexandre Séguin, ainsi que MM. Constant, Robert et Raymond Bertrand se rendaient à Québec récemment.

Le caporal suppléant Gilbert Tessier, cantonné à Québec, a passé une quinzaine dans sa famille.

M. Albini Rochon, du C.A.R.C., cantonné à London, Ont., visitait ses parents, récemment.

Mlles Lise et Huguette Côté ont passé quelques jours à Ottawa.

Une nouvelle escarmouche en Palestine

Combat entre Israéliens et Syriens

LE CAIRE (A.F.P.) — Le colonel Adib Chicheckly, chef d'état-major de l'armée syrienne, est arrivé au Caire, où il vient, a-t-il indiqué, pour envisager une collaboration égypto-syrienne à la suite de l'agression d'Israël contre les frontières syriennes.

Les milieux égyptiens estiment que le colonel Chicheckly et le commandant de l'aviation syrienne qui l'accompagne, envisageraient une assistance de l'aviation égyptienne à la Syrie en cas de besoin.

TELL-AVIV (A.F.P.) — Après cinq journées de calme, un nouvel incident vient de se produire au sud-est du lac Tibériade.

Une petite patrouille de police israélienne, à bord d'une camionnette, circulant aux environs d'Eingev — côte orientale du lac — a essuyé une fusillade venant des collines proches de la frontière syrienne, aux abords de Nukeib, village arabe abandonné, situé à quelque 8 milles du théâtre des incidents de la semaine dernière.

Les policiers israéliens ont riposté et le duel s'est poursuivi sporadiquement pendant toute la matinée. On ne signale aucune victime israélienne.

Jeannot Lapin les a manquées!

A peine la neige est-elle disparue de sa cour que des petites touffes de carottes ont commencé à poindre dans le jardin de M. Corbeil. Curieux, il en tire une, puis une autre, et enfin, il peut constater qu'il a trois rangées de belles carottes bonnes à manger.

Le fait, pour curieux qu'il paraisse, s'explique comme suit. Trois rangées de carottes plantées l'été dernier ont été laissées sur le champ à l'automne parce qu'elles étaient trop petites. Apparemment, elles ne se sont pas trouvé trop mal du froid de l'hiver. A preuve, ces légumes prématurés d'une belle fermeté qui feraient les délices d'un Jeannot Lapin.

Message de M. Auriol au premier ministre

Dans un message qu'il a adressé aujourd'hui au premier ministre Louis Saint-Laurent, M. Vincent Auriol, président de la République française, souligne que sa visite de cinq jours au Canada a témoigné des liens d'amitié serrés qui "existeront toujours entre les peuples canadien et français".

Un projet d'un million et demi

CORNWALL (P.C.) — Le Conseil de ville a passé hier soir en première et deuxième lectures un règlement municipal demandant l'émission de $1,500,000 en obligations pour financer la construction d'un filtre. Le règlement sera maintenant soumis à l'approbation de la Commission municipale ontarienne. Le filtre, d'une capacité de 10 millions de gallons par jour, sera construit dans les banlieues ouest de la ville.

A sa retraite après 47 ans de fonctionnarisme

M. T. B. Murphy, surintendant du département d'approvisionnement du Bureau de poste d'Ottawa a pris sa retraite à l'âge de 65 ans, après 47 ans de service.

A cette occasion, il y eut réception à 11 heures, ce matin dans les bureaux du ministre des Postes, M. Edouard Rinfret. On présenta à M. Murphy, un magnifique radio combiné.

M Rinfret et M. W. J. Turnbull ont tour à tour parlé de la carrière de M. Murphy qui, depuis 27 ans, est surintendant à Ottawa. Il y a 8 ans, il devint directeur économique du gouvernement.

Parmi les personnalités présentes ce matin, on remarquait outre MM. Rinfret et Turnbull, et parmi les Canadiens, M. Langlois, assistant parlementaire du ministre, M. A. Gagnon, directeur de l'administration, M. E. Duguay, maître de poste d'Ottawa, et M. A. de Gaspé Taché, adjoint du ministre; il y avait également plusieurs hauts fonctionnaires des postes anglais et un grand nombre d'employés.

Une dame de 76 ans se fait voler sa bourse

Une dame de 76 ans, Mme Albina Champagne, domiciliée à 12, rue Douglas, s'est fait voler sa bourse, vers 7 heures hier soir, alors qu'elle déambulait rue Wurtemburg, près de la rue Heney. La bourse contenait, entre autres, la somme de $100.

Mme Champagne raconta qu'elle rentrait chez elle lorsqu'elle reçut dans le dos un coup qui la projeta sur le trottoir. L'individu s'empara de sa bourse et disparut rue Heney.

La police arriva sur les lieux quelques instants plus tard et patrouilla le voisinage, en compagnie de deux bambins de 12 ans, qui virent le voleur s'échapper. L'escamoteur, selon la police, portait un chapeau et un paletot brun.

Le sergent-détective Robert Bayne poursuit l'enquête.

$50 et les frais pour une peine d'amour!

La recette pour guérir une peine d'amour a peut-être été découverte par William Miner, 21 ans, domicilié au numéro 59, rue Clarence, à Ottawa. Une amende de $50 et les frais, son permis de chauffeur suspendu pour six mois. Pourquoi?

Miner s'est reconnu coupable ce matin, devant le magistrat Jacques Boucher, à l'accusation d'avoir négligé de demeurer sur les lieux de l'accident, après avoir frappé d'abord l'automobile de M. Adélard Beauchamp, entrepreneur de pompes funèbres à Hull, causant des dommages à la voiture de celui-ci pour une valeur de $697, et deuxièmement, la voiture de M. Léopold Gauthier, de Pointe-Gatineau. L'accident s'est produit à Pointe-Gatineau, dans la nuit de samedi à dimanche dernier.

Faits et Gestes

par

Gérald Renaud

(Rédacteur sportif)

DEMAIN SOIR

Est-ce un truc pour leurrer les Maple Leafs de Toronto cette nouvelle émise de la métropole à l'effet que Doug Harvey et Bernard Geoffrion étaient malades et qu'ils ne pourraient probablement pas jouer la première joute de la série finale de la coupe Stanley dans la Ville-Reine demain soir ? D'après la dépêche nous parvenant de Montréal, Harvey et Geoffrion souffrent de genoux blessés qui ne leur permettront pas de sauter sur la glace avant le match de demain. Dick Irvin a immédiatement pris la parole lorsqu'il a appris que Harvey et Geoffrion avaient été placés sur la liste des écopés et il en a profité pour se moquer de Toronto. Irvin a d'abord démoli le club entier des Leafs et ensuite ses joueurs d'avant. Il a déclaré ouvertement que les Leafs avaient été chanceux de rencontrer Boston en semi-finale. Cette série Canadiens-Maple Leafs suscite un intérêt si intense que de nombreux appels téléphoniques sont faits au "Droit" au sujet du début de la ronde finale. Plusieurs gens sont sous l'impression que les deux clans se prendront par les cheveux pour la première fois, ce soir. C'est demain plutôt que les deux équipes doivent se rencontrer pour la première fois. La deuxième joute sera disputée à Toronto, samedi, et la série se poursuivra au Mont-Royal la semaine prochaine, soit mardi et jeudi. Naturellement, il faut que Toronto s'empare du samedi soir.

PARCELLES — Armand Savoie a prouvé qu'il n'avait pas simplement été chanceux lors de son premier combat contre l'enfant gâté torontois, Alan McFater... il a battu le "Million Dollar Prospect" de façon aisée et convaincante, hier soir... puisque Armand l'a emporté par décision des juges, il semble qu'il a appris à boxer et à se protéger adéquatement... il n'y a pas tellement longtemps, il fallait que Savoie terrasse ses rivaux afin de triompher, tellement il était mauvais boxeur... si le Montréalais a battu un excellent pugiliste comme McFater par décision des juges, c'est qu'il a amélioré sensiblement le côté technique de sa boxe... il est maintenant incontestable que Savoie compte parmi les deux ou trois premiers pugilistes poids-légers du Canada... il n'est pas reconnu comme champion officiel de sa catégorie, mais il a quand même subjugué ses deux rivaux les plus estimés, McFater et Solly Cantor de Toronto... à Montréal, l'on a sagement décidé de remettre à plus tard la bataille Rocky Graziano-Johnny Greco, considérée inégale par plusieurs personnes...

Hugh Poland, l'énergique pilote des Giants d'Ottawa, n'est pas du genre qui prendra bien la défaite subie par son équipe, hier, à Daytona Beach... les Giants ont fait cadeau d'une joute amicale aux Leafs... ils n'ont pu compter que cinq points sur 16 coups sûrs et deux erreurs torontoises... tout est maintenant fini pour les Giants à Sanford, Floride... ils se dirigent maintenant vers le Nord... ils doivent commencer la saison dans la Ligue internationale à Springfield le 17 avril... avant de se rendre dans cette ville du Massachussets, ils joueront des parties hors-concours à Jacksonville, Floride et à Greenville, Caroline du Nord... ici, dans la Capitale, l'on attend toujours un sourire accueillant de Dame Température... le ciel gris et morne qui recouvre la région depuis plusieurs semaines, si l'on excepte vendredi et samedi passés, pèse encore sur le parc Lansdowne, ce matin... tout indique que l'ouverture officielle du baseball à Ottawa sera faite l'après-midi, ce qui est parfaitement logique... un demi-congé civique devrait être donné lors de la journée d'inauguration... le représentant du "Droit" aux réunions du conseil de ville, Claude Desrosiers, rapporte, cependant, que la chose n'a même pas été mentionnée aux assemblées... il suffirait d'approcher Charlotte Whitton !... aux Etats-Unis, dans toutes les villes, ce demi-congé est devenu une tradition à l'ouverture de la saison de baseball...

Revenant au hockey, nous tenons à souligner le compte rendu d'Eddie McCabe, un des 'sports writers" d'un quotidien de la Capitale, sur la joute disputée samedi soir dernier entre les Citadelles de Québec et les Rockets d'Inkerman... Eddie manie une plume très souple...

ARENASCOPE: De Montréal à Ottawa et Ottawa à Montréal, l'on ne fait que parler de l'Aréna de Hull.

Rude série prévue entre Toronto et Montréal

Les Wings effectueront plusieurs changements

DETROIT — (P.A.) — Jack Adams, gérant général des Red Wings de Détroit, a déclaré qu'il avait l'intention de faire de nombreux changements dans son équipe, mais non parce que cette dernière a été défaite en semi-finale de la coupe Stanley. Adams a déclaré que des changements seraient effectués avant le début de la saison suivante. Adams a dévoilé qu'il était prêt à échanger n'importe quel joueur, mais ses idées étaient encore vagues. Les Red Wings terminèrent facilement en tête de la Ligue nationale de hockey, mais furent par la suite éliminés par les Canadiens de Montréal, qui terminèrent la saison régulière en troisième position.

Adams a déclaré qu'il est fort probable que les frères Larry et Johnny Wilson, deux jeunes joueurs de Windsor, soient avec l'équipe l'an prochain. Les frères Wilson jouent présentement avec les Capitals d'Indianapolis de la Ligue américaine de hockey. L'année dernière, alors que les Wings terminèrent en première position et ensuite remportèrent la coupe Stanley, Jack Adams changea son équipe et seulement sept anciens joueurs demeurèrent avec les Wings.

Robinson triomphe facilement de Ellis

OKLAHOMA (P.A.) — Le champion poids-moyen Sugar Ray Robinson a remporté une victoire par mise hors de combat contre Don Ellis, d'Atlantic City, New-Jersey, lors du premier round de leur combat de 10 rounds, qui avait lieu à l'Auditorium Municipal. Robinson pesait 157 livres et Ellis 168. Robinson remporta la victoire après une minute et 36 secondes du premier round.

Dès le début de l'affaire, Ellis se lança à l'attaque tentant de frapper l'élusif Robinson. Cependant, Robinson le laissa attaquer pendant moins d'une minute, et ensuite envoya son adversaire au plancher, grâce à un solide coup de droite à la mâchoire. Ellis se releva au compte de huit, et Robinson le frappa avec un solide crochet de gauche au corps et c'est alors qu'il fut envoyé au plancher pour y demeurer.

Candidat no **38**

Les candidats au trophée Gil.-O. Julien

GERARD PROULX

par ROSAIRE BARRETTE

Ce n'est pas sans orgueil que nous présentons aujourd'hui, dans notre longue liste d'aspirants au trophée Gil.-O. Julien, un de nos grands professionnels canadiens-français du golf.

Cet estimable champion se nomme Gérard Proulx. Originaire de St-Eustache, où il a vu le jour le 10 avril 1915, l'ami Gérard est arrivé récemment dans nos parages pour y élire domicile. M. Charles Coulombe, le sympathique propriétaire du Standish-Hall et de l'hôtel Chez-Henri, a réussi à retenir ses services comme instructeur au somptueux Chaudière Golf Club, qui appartient également au célèbre expert en hôtellerie.

On sait que le nouveau gérant du club Chaudière n'est autre que le fameux Tom Critchley, de Montréal, qui est considéré comme une autorité en matière de golf. Il arrive dans notre milieu avec la ferme intention de faire du Chaudière un des plus beaux clubs au Canada, et sa vaste expérience constitue un gage qu'il mettra son projet à exécution avec toute l'habileté qui le caractérise.

Notre roi du golf est le fils d'Henri Proulx et de Jeanne Lamoureux. Après avoir fait ses études à l'école du Sacré-Coeur et au collège de St-Eustache, que dirigent avec tant de dévouement les RR. FF. du Sacré-Coeur, il se consacra avec frénésie à ce sport dont il avait appris les premiers principes à l'âge de neuf ans.

Il fut tout d'abord caddie pendant dix ans au club Laval-sur-le-Lac, puis en 1936, il remportait le championnat des caddies de la province de Québec. Les quatre années suivantes, il fut assistant professionnel, toujours au même club. En 1941 et 1942, il devint professionnel attitré au Fairway Golf Range de Montréal.

En 1943 et 1944, notre artiste distingué du jeu popularisé par les Ecossais revenait à Laval-sur-le-Lac. Pendant les trois saisons qui suivirent, M. Proulx fut sur la liste des membres du club de golf de St-Jean, où il continua à s'illustrer. En 1948, il retourna au Fairway Golf Range, poste qu'il vient de quitter pour remplir ses nouvelles fonctions au Chaudière Golf Club.

A trois reprises, cette valeureuse étoile des parcours gazonnés se classa premier et décrocha le championnat de la province de Québec, dans les compétitions libres du printemps. La première fois, ce fut au club Summerlea, à Dorval; la deuxième, au club Marlborough, à Cartierville, et la troisième au Rosemere Golf Club, près de Ste-Rose.

Deux fois, il prit la deuxième place comme assistant. Dans la première circonstance, il fut défait, au club Hampstead de Snowdon, par Rodolphe Huot, de Québec. Dans la seconde, Jack Littler, autrefois du Rivermead Golf Club, l'emporta sur lui à Laval-sur-le-Lac.

En 1944, lors du tournoi pour le championnat du Canada, qui eut lieu au club Seigneurie de Montebello, notre excellent compatriote livra une magnifique lutte à Gordie Bryson, du Mississauga Golf Club de Toronto, lequel l'emporta par une faible marge.

Dans les épreuves libres de la province de Québec, notre phénomène national se classa deuxième en deux occasions. Le premier tournoi se termina par la victoire de Stanley Horne, de l'Ellismere Golf Club de Montréal. En ce qui concerne la deuxième rencontre, qui se déroula à l'Ottawa Hunt Club, l'inlassable Gérard vint à deux doigts près de s'annexer les honneurs qui allèrent à Bob Gray, du Scarboro Golf Club de Toronto.

Mentionnons de plus que les distinctions conférées à ce chevalier sans peur et sans reproche ne se comptent plus. On lui a décerné quatre fois le trophée Freeman au club Marloborough de Cartierville. Il a gagné à deux reprises le trophée du Lions Club au même endroit. De plus, en 1948-1949 et 1950, il fut proclamé champion de la Zone 2 de la province de Québec.

A Lachute, à St-Eustache et à Rawdon, il est sorti triomphant où il a évolué avec ses méthodes des compétitions libres. Partout scientifiques et sa maîtrise extraordinaire, il a été acclamé, et aujourd'hui Gérard Proulx est reconnu comme l'un des as du golf.

Joueur passionné de quilles et vedette de la gymnastique qu'il n'a jamais cessé de pratiquer, ainsi que des poids et haltères qui le maintiennent en forme, le petit gars de St-Eustache a été aussi un chasseur de rondelle épatant. Après avoir brillé sur l'équipe de hockey du collège du Sacré-Coeur, il a joué, à l'âge de dix-neuf ans, pour le Canadien Junior de Montréal, que pilotait alors Gérard Dandurand, fils du grand magnat Léo Dandurand.

En 1942, notre charmant camarade épousait la gentille Cécile Robert de St-Eustache.

"Nous n'avons pas assez de champions canadiens-français dans ce sport captivant entre tous", nous a déclaré ce grand manieur des bâtons de golf. "Si la jeunese pouvait comprendre tout l'intérêt que comporte ce jeu, quelle magnifique occasion il fournit d'exercer un contrôle parfait des mouvements et de développer ce sang-froid qui prime tout dans le domaine athlétique, elle n'hésiterait pas à reléguer les autres sports au second plan pour se parfaire dans celui-ci".

Le nouvel instructeur du club Chaudière a bien l'intention de faire une propagande intense pour enrôler le plus grand nombre de jeunes gens possible, afin de découvrir dans notre région même, et ils peuvent être légions des noms qui s'inscriront plus tard dans le Temple de la Renommée, section du golf.

Notre champion, qui a déjà une multitude de trophées dans sa collection, décrochera-t-il le Grand Prix des athlètes canadiens-français d'Ontario et de l'ouest du Québec? Sa carrière flamboyante paraît le désigner pour cet insigne honneur. Le jury, qui doit se prononcer en temps et lieu, aura une tâche bien ingrate, avec une telle affluence de candidats méritants. Il faudrait consulter les oracles de Delphes pour faire des prédictions en l'occurence. Laissons couler les jours dans l'espérance que les grands chefs seront bien inspirés dans leur choix plus

Nouveau record

Dans la Ligue de quilles du tennis Saint-Joseph de Wrightville le club de Louis Laflamme est présentement favori pour remporter le championnat. La semaine dernière, lors de la semi-finale cette équipe établissait un nouveau record pour la ligue. Cette équipe joua cinq parties et réussit le fort total de 6860. Pour trois parties, l'équipe Laflamme réussissait un total de 4,329, dont des cordes de 1,375, 1,288 et 1,666. Lors de la corde 1,666 (pour six joueurs, trois filles et trois hommes) Lucien Plante se distingua avec une corde de 364. Voici les autres résultats de cette corde, Claire Saint-Louis, 235; Marguerite Desmarais, 318; Louis Laflamme, 254; Juliette Lalonde, 234 et Jacques Berniquez, 261. Lucien Plante et Juliette Lalonde furent les meilleurs rouleurs pour ces cinq cordes avec des totaux de 1,091 et 1,069 respectivement.

Canadiens seront peut-être sans les services de Harvey et Geoffrion, demain

TORONTO (P.C.) — S'il faut écouter les plaintes des Canadiens de Montréal et des Maple Leafs de Toronto, personne ne remportera la coupe Stanley. Connie Smythe déclare que ses Maple Leafs seront négligés des parieurs (les Canadiens étant donc favoris). Pendant ce temps, l'instructeur Dick Irvin dévoile que ses protégés seront chanceux de remporter une victoire.

Cependant cette disposition des différents instructeurs de la Ligue nationale de hockey, à la veille de la finale de la coupe Stanley, est prise avec espoir de tromper l'équipe adverse ou encore d'empêcher les joueurs d'être trop confiants. Mais, il reste à voir si cela produira un effet dans la série finale de quatre dans sept. La première joute étant disputée à Toronto, mercredi soir. Comme de nombreux partisans le savent, une courte série produit souvent d'énormes surprises. Ce fait fut clairement démontré lors de la série Red Wings de Détroit-Canadiens de Montréal, alors que les Habitants éliminèrent les Wings 4-2. Cet exploit fut d'autant plus remarquable, si l'on considère que les Habitants ne remportèrent que quatre victoires en 14 joutes contre les Wings cette saison.

Présentement, les Canadiens affronteront les Leafs, contre qui ils n'ont remporté que deux victoires durant toute la saison régulière.

Les Leafs seraient grandement favoris, si ce n'était le souvenir de la série Habitants-Wings.

Le Toronto avec le superbe travail du vétéran Turk Broda, élimina les Bruins de Boston, 4-1, dans une série de quatre dans sept. L'équipe qui affrontera les Habitants sera la même qui disposa des Bruins 6-0, lors de la dernière joute de la semi-finale. Les experts ont déclaré que les Habitants avaient triomphé des Red Wings tout particulièrement en maîtrisant le fameux trio Sid Abel, Ted Lindsay et Gordie Howe. Cependant, ce ne sera pas si facile de faire la même chose contre les Leafs. En effet, durant la série contre les Bruins, les trois trios des Leafs se montrèrent excessivement puissants à l'offensive. Le plus de points fut enregistré par le trio de Ted Kennedy et de Max Bentley au centre. Cependant, le trio conduit par Cal Gardner fut puissant durant les joutes de la fin de semaine.

Les joueurs les plus dangereux pour les Habitants seront certainement Elmer Lach, Maurice Richard et Bert Olmstead. Cependant, en Baldy MacKay et Floyd Curry, les Canadiens possèdent un excellent trio offensif et défensif. Irvin, cependant, est inquiet de la condition de quelques joueurs. Le joueur de défense Doug Harvey et la recrue Bernard "Boom Boom" Geoffrion souffrent de blessures au genou. Irvin a déclaré qu'il ne savait pas si ces deux joueurs seraient en parfaite condition pour la partie de mercredi. Discutant des chances de son équipe, Irvin déclara: "Nous tenterons de remporter au moins une victoire. Mes protégés se croient honorés de pouvoir affronter les puissants Maple Leafs en finale". Quelques instants plus tard, Irvin afficha un large sourire. Pour ce qui considère Smythe, il n'était pas si pessimiste. Il déclara qu'après la victoire des Habitants contre les Wings, il faudra certainement étroitement surveiller les joueurs de Dick Irvin. Smythe espère que ce soit une série chaudement disputée et que la meilleure équipe remporte la victoire.

LIGUE INTERMEDIAIRE DE LO'UEST

Trail, 6; Dauphin, 2. (Trail est en tête de la série finale du meilleur dans cinq joutes, par 2 à 0.)

Armand Savoie remporte une victoire convaincante contre Allan McFater

TORONTO — (P.C.) — Le dur cogneur Armand Savoie a quelque peu éclairci la situation poids-léger, hier soir, alors qu'il remporta une décision convaincante contre Allan McFater dans un combat de huit rounds.

Le robuste boxeur montréalais, qui il y a un an remportait une victoire par mise hors de combat contre Allan McFater, fut très impressant durant le match d'hier soir. bien qu'il n'envoya pas le boxeur de Toronto au plancher. Tout dernièrement, Savoie triompha également de Solly Cantor, un autre pugiliste de Toronto. Après ses deux victoires contre McFater et un gain contre Cantor, Savoie aurait donc effacé toutes les prétentions des deux boxeurs de Toronto, aspirants au titre poids-léger. Un troisième boxeur de Toronto, Arthur King, perdit son titre, lorsqu'il refusa de défendre son championnat. La Fédération canadienne de boxe enleva le titre poids-léger à King.

Savoie possède donc un record imposant et la seule défaite remarquable a été une défaite contre Jean Richard, de Montréal. Richard a cependant subi trois revers contre McFater. Cependant, le pugiliste de Toronto, qui est reconnu par de nombreux experts comme un brillant boxeur, ne parvenait pas à rivaliser avec Savoie, hier soir. McFater pesait 137 livres et Savoie 134 et ½. McFater débuta rapidement, mais Savoie encaissa de nombreux coups et par la suite conduisit le combat. Savoie fut tout spécialement brillant durant les trois derniers rounds. Cependant, McFater ne semblait qu'exceller à la défensive. Etant blessé au-dessus de l'oeil gauche durant le deuxième round, il empêcha avec succès Savoie de saisir avantage de cette blessure. Bien que très fatigué vers la fin du combat, il réussit à éviter de solides coups de Savoie.

La Presse canadienne donna cinq rounds à Savoie, deux à McFater et déclara deux rounds nulles. Le meilleur round de Savoie, fut le septième, alors qu'il fit chanceler McFater avec un solide crochet de gauche.

En semi-finale, Davey Mitchell, de Toronto, remporta une décision contre Tony Maorcina, de Miles, Ohio. Ce combat dura six rounds. Mitchell pesait 132 et ¼ livres et Maorcina 132.

Williams favori pour battre Pruden

CHICAGO (P.A.) — Le champion poids-léger Ike Williams est favori par 3-1 pour remporter la victoire contre le poids mi-moyen Fritzie Pruden, de St. Catharines, Ontario, demain soir au Stadium de Chicago. Ce combat sera de dix rounds.

L'on s'attend à ce que Williams pèse 144 livres et Pruden 146. Après ce combat, Williams devra réduire son poids à 135 pour défendre son titre contre James Carter à New-York, le 11 mai prochain.

La Boxe

par la P. A.

OKLAHOMA CITY — Sugar Ray Robinson, 157, New-York, met hors de combat Don Ellis, 168, Atlantic City, N.-J., (1).

TORONTO — Armand Savoie, 134½, Montréal, bat par les points Allan McFater, 137, Toronto, (8).

HOLYOKE, Mass. — Pady de Marco, 136¼, Brooklyn, bat par les points Harry Lasane, 132½, Houston, Tex., (10).

HUNTINGTON, West Va. — Jimmy Welch, 160, Columbus, O., bat par les points Herman Harris, 162, Asheville, C.-N. (12).

BALTIMORE — Ross Virgo, 147, Rochester, N.-Y., bat par les points Chink Williams, 141, Washington, (10).

WASHINGTON — Jimmy Cooper, 126, Washington, et Léo Le Brun, 124, Brooklyn, annulent, (10).

Hockey

LIGUE INTERMEDIAIRE — DETAILS

Noranda, 14; Cornwall, 4. (Noranda est en tête de la série du meilleur dans cinq joutes, par 2 à 1.)

COUPE ALEXANDER

Sydney, 3; Charlottetown, 1. (Sydney est en tête de la série du meilleur dans sept joutes, par 3 à 2 avec une joute nulle.)

COUPE "MEMORIAL"

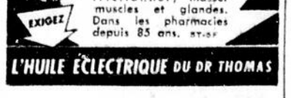
Port-Arthur, 1; Winnipeg, 0. (Egalité dans la série du meilleur dans sept joutes, par 3 à 3.)

A. H. O. SENIOR "A"

Owen Sound, 7; Sault-Sainte-Marie, 2. (Sault-Sainte-Marie est en tête de la série finale du meilleur dans sept joutes, par 2 à 1.)

A. H. O. JUNIOR "A"

Barrie, 5; Marlboros, 2. (Barrie est en tête de la série finale du meilleur dans sept joutes, par 3 à 2.)



COMMENT SOULAGER LE MAL DE GORGE

Appliquer de l'huile chaude sur le cou. Bien frictionner, masser muscles et glandes. Dans les pharmacies depuis 85 ans.

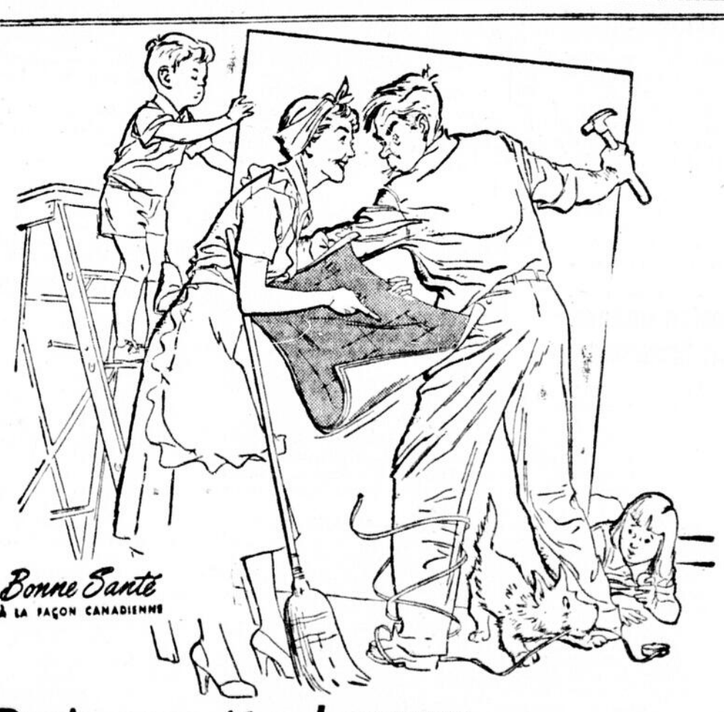
EXIGEZ

L'HUILE ÉCLECTRIQUE DU DR THOMAS

AUDITORIUM
Ottawa

"IT'S NEW! IT'S SENSATIONAL! IT'S TERRIFIC!"
INDOOR
AUTO RACES
TOM THUMB RACE CARS DRIVEN BY FAMOUS DRIVERS

Jeudi, vendredi et samedi les 19, 20 et 21 avril
Matinée, samedi, 2 h. 30
Emotions de tous genres.
Les démons de la vitesse dans des petits autos.
PRIX POPULAIRES



Bonne Santé
À LA FAÇON CANADIENNE

Devis pour être heureux . . .

Rien n'est plus propice à la santé et au bonheur que de s'intéresser à quelque chose qui garde la tête et les mains actives !

Beaucoup d'hommes ont pour passe-temps favori l'embellissement de leur maison. Ils passent de nombreuses heures agréables, travaillant ferme avec le marteau et la scie—construisant une salle de jeux . . . modernisant la cuisine . . . ajoutant un solarium . . . ou faisant l'une quelconque des 101 modifications grâce auxquelles une maison devient un vrai foyer.

Que vous ayez des années d'expérience et un établi complètement équipé . . . ou que vous ne soyez qu'un novice avec quelques outils seulement . . . cela vous profitera et vous distraira d'embellir votre foyer et de le rendre plus confortable.

BRADING'S

BRADING BREWERIES LIMITED • OTTAWA AND WINDSOR

LE CHAUDIERE GOLF CLUB

VOUS INVITE A DEVENIR MEMBRE

CLUB EXPLOITE AVEC MEMBRES — OFFICIERS ELUS

Nouveau chalet-club moderne avec toutes les utilités (douches, vestiaires, "Pro-Shop" et salle de repos pour les membres; ouverture le 1er mai, 1951)

TERRAIN DE GOLF DE 18 TROUS. Un des meilleurs au Canada. Membre de P.Q.G.A. et C.L.G.U.

Le seul club de golf où le chalet-club est ouvert toute l'année durant.

Pas de cotisations d'initiation.

GERRY PROULX, professionnel bien connu.

Pour avoir de plus amples renseignements, téléphonez à TOM CRITCHLEY, sec.-gérant général, 77-3831.

Pourquoi ne pas faire l'ouvrage vous-même . . .

avec

Trousse de polissage Car-Plate de JOHNSON

Comprenant 1 boîte de 10 oz de Car-Plate, 1 chopine de Carnu et 1 éponge pour lavage d'auto — Une valeur de $2.35 pour seulement

1.85

Pour le meilleur OUVRAGE DE POLISSAGE

LAVEZ avec éponge
NETTOYEZ avec Carnu
CIREZ avec Car-Plate

Fermé le mercredi à 1 h. p.m.

TRUDEL HARDWARE COMPANY

"Le magasin au service personnel"

122, rue Rideau 3-5601

Il suffit de les voir—ces appâts savants, ce gréement de qualité—pour songer avec joie aux beaux jours qui s'annoncent. L'approche du printemps, c'est la promesse d'heures merveilleuses sur un lac poissonneux ou le long d'une rivière où abondent les grosses pièces.

Et pour tout sportif, ces rêves appellent une bonne Sportsman. Rien de plus naturel quand on évoque les jours heureux qui s'en viennent. La pureté des savoureux tabacs de Virginie, mûris au soleil, qui entrent dans la Sportsman, est absolument garantie. Et le papier imperméable ALL-WEATHER ne colle pas aux lèvres. Partout, en toute saison, c'est la cigarette préférée des sportifs.

Grillez une Sportsman pour votre plaisir. Elle rendra chaque jour plus heureux. Procurez-vous-en un paquet aujourd'hui même.

CIGARETTES DE VIRGINIE

Sportsman

Roulées dans le papier imperméable 'ALLWEATHER'

SOYEZ UN VRAI SPORTSMAN

Prévenez les feux de forêt — conservons notre faune et nos ressources naturelles

Les Giants ont quitté Sanford aujourd'hui

On considère les Red Sox puissants, mais la première place est accordée aux Yanks

Par Joe REICHLER

NEW-YORK (P.A.) — Durant les quatre dernières années, les Red Sox de Boston devaient remporter le championnat de la Ligue américaine de baseball. Mais, à chaque occasion, ils furent défaits. Cette année n'est pas une exception. Les puissants Red Sox, constants champions au mois de mars, de nouveau indiquent qu'ils seront les joueurs à battre. Cependant, ils pourraient encore être facilement battus.

Qui les battra? Mais, l'équipe qui a accompli cet exploit à trois reprises durant les quatre dernières années — les champions du monde, les Yankees de New-York. En effet, tout semble indiquer que les Bombers du Bronx remporteront leur troisième championnat consécutif.

Les Red Sox, à cause de leur puissance à Boston et un peu d'amélioration chez les lanceurs, devraient conserver leur réputation comme équipe de deuxième position. Les Indiens de Cleveland, qui se sont très améliorés et qui présenteront peut-être les meilleurs lanceurs de tout le circuit, devraient terminer en troisième position. Les White Sox de Chicago présenteront une équipe très combative et pourraient très bien terminer en première division en avant des Tigres de Détroit. Les Sénateurs de Washington sont facilement meilleurs que les Browns de Saint-Louis et les Athlétiques de Philadelphie. Voici comment les experts choisissent les équipes:

1—New-York; 2—Boston; 3—Cleveland; 4—Chicago; 5—Détroit; 6—Washington; 7—Saint-Louis; 8—Philadelphie.

Vous pouvez appeler ça de la chance, mais les Yankees possèdent l'esprit combatif, la ruse, l'agressivité, le vouloir de gagner, et la chose la plus importante, un groupe d'excellents joueurs. Les Yankees sont également reconnus pour toujours remplacer la perte d'un formidable joueur. En 1947, ce fut Frank Shea qui remplaça le lanceur Spud Chandler. En 1949, le Brillant Gerry Coleman remplaçait George Stirnweiss. L'année dernière, ce fut le jeune lanceur gaucher Eddie Ford qui brilla lorsque Tommy Byrne faiblit considérablement. Aujourd'hui Ford est dans l'armée américaine. En plus de cela, le joueur de troisième but Bobby Brown a également quitté l'équipe. Mais cela n'inquiète pas les Yankees, qui viennent de découvrir trois jeunes brillants joueurs — le voltigeur Mickey Mantle, le joueur de troisième but Gil McDougald et le lanceur Tom Morgan.

L'alignement des Yankees est trop connu pour être discuté. Le coeur de l'équipe demeure la fameuse combinaison du diminutif Phil Rizzuto à l'arrêt-court et de Gerry Coleman au deuxième but. Cliff Mapes, Gene Woodling, Joe DiMaggio, Hank Bauer et Mickey Mantle se partageront le travail au champ extérieur. DiMaggio, qui présentement est âgé de 36 ans, a déclaré qu'il espérait connaître une autre excellente saison. Johnny Mize, Johnny Hopp et Joe Collins de nouveau joueront au premier but. Joe Page devrait connaître une meilleure saison, comme lanceur de relève.

Les Red Sox possèdent la même équipe, excepté Lou Boudreau à l'arrêt-court. Vern Stephens jouera au troisième but, tandis que le vétéran Johnny Pesky agira tout simplement comme joueur d'utilité.

Bob Lemon, le meilleur lanceur de l'Américaine, Bob Feller, Early Wynn, Mike Garcia et Steve Gromek donnent aux Indiens de Cleveland un excellent personnel de lanceurs. Cependant, les Indiens ne possèdent pas encore un solide lanceur de relève.

Les White Sox seront beaucoup plus puissants cette saison. Ils possèdent d'excellents joueurs en Gus Zernial, Eddie Robinson, Al Zarilla et Chico Carrasquel, un excellent jeune joueur d'arrêt-court.

Les lanceurs, qui firent la puissance des Tigres durant de nombreuses années, sont en ce moment très faibles. La perte de Art Houtteman (qui remporta 19 victoires) à l'armée est irréparable. Virgil Trucks souffre toujours d'un mal de bras. Hal Newhouser semble avoir dépassé ses beaux jours. Les Tigres ne peuvent donc compter que sur les services de Fred Hutchinson et Ted Gray comme lanceurs de premier ordre.

Bucky Harris accomplissait un travail immense avec les Sénateurs de Washington, l'année dernière. Cependant, Harris ne possède pas de solides lanceurs et ses lanceurs sont de force ordinaire.

En ce moment, les Browns sont en train de construire une nouvelle équipe, qui sera formée de nombreux jeunes joueurs et de quelques vétérans.

Presque rien n'est mentionné au sujet des Athlétiques.

Dick Wakefield veut retourner aux majeures

SAN FRANCISCO — (P.A.) — Dick Wakefield, voltigeur du Oakland, a demandé et reçu hier, sa libération sans condition du président du Oakland, Brick Laws.

Wakefield, qui en 1941 avait signé un contrat de $52,000 avec les Tigres de Détroit et qui fut par la suite embauché par les Yankees de New-York avant de se joindre à l'équipe de la Ligue de la Côte du Pacifique, a déclaré qu'il voulait tenter sa chance avec une équipe des majeures. Avec les Yankees, Wakefield toucha un salaire de $17,500.

Wakefield a quitté les Oaks, parce qu'il croyait qu'il n'accomplissait aucun progrès. Présentement, il n'avait pas encore débuté une joute avec les Oaks. Les Yankees obtinrent Wakefield, le 17 décembre 1949, en échange pour le joueur de premier but, Dick Kryhoski. Wakefield refusa cependant de signer son contrat pour 1950. Quelque temps après le début de la saison, il fut échangé aux White Sox de Chicago pour le voltigeur John Ostrowski et une certaine somme d'argent. Cependant, Wakefield refusa de se joindre aux White Sox à moins de recevoir une augmentation de salaire de $5,000. Après le refus de Wakefield, on déclara aux Yanks que l'échange avait été annulé. Cependant, les Yankees ne voulaient pas ravoir Wakefield.

Après une longue discussion, l'on en vint à une réponse et Happy Chandler déclara que Wakefield était la propriété des Yanks. C'est alors que Wakefield fut suspendu et par la suite vendu aux Oaks. De nouveau, Wakefield refusa de se joindre à cette équipe. Finalement, le 26 mai, après un entretien avec Happy Chandler, Wakefield décida de se joindre aux Oaks et trois jours plus tard, il était avec l'équipe de la Côte du Pacifique.

Nombreux blessés à l'entraînement

Par Joe REICHLER

NEW-YORK (P.A.) — Walt Dropo, Roy Campanella, George Kell, Phil Rizzuto et Allie Reynolds dominent la liste des joueurs blessés. Cette liste promet d'établir un nouveau record avant la fin de l'entraînement du printemps.

Présentement plus de 70 joueurs ont été blessés, souffrent de certaines maladies ou encore souffrent de muscles endoloris. Plusieurs sont rétablis, mais de nombreux demeurent encore sur la liste des blessés. La blessure la plus récente — et peut-être la plus sérieuse — a été celle de Walt Dropo, puissant cogneur et excellent joueur de premier but des Red Sox de Boston. Il se fractura un os du poignet droit, lorsqu'il fut frappé par un lancer, lors de la joute de dimanche dernier. Dropo ne sera tout probablement pas de retour pour la joute d'ouverture.

Campanella est un autre joueur, qui peut-être demeurera inactif pour la première partie de la saison. Le receveur des Dodgers de Brooklyn s'est blessé à la main droite. Rizzuto, des Yankees de New-York, souffre d'une blessure à un pied et d'un mal de bras. Reynolds, brillant artilleur droitier, inquiète les Yankees à cause d'une blessure à un coudre. Reynolds est demeuré inactif durant les quelques dernières semaines.

Les autres joueurs présentement blessés sont: Marty Marion, des Cardinaux de Saint-Louis, genou droit; Monte Irvin, des Giants de New-York, côté; Roy Weatherley, des Giants de New-York, fracture de la mâchoire; Billy Johnson, des Yankees, côtes fracturées; Walter Masterson, des Red Sox, et John Kucab, des Athlétiques de Philadelphie, infections au cou; Bob Porterfield, Yankees, genou; Ron Northey, Chicago, opération d'un genou; Frank Shea, Yankees, blessure au dos; Ray Noble, Giants, blessure à une cheville; Jack Banta, Dodgers, Bob Hooper, Athlétiques et Jim Wilson, Braves, souffrent tous de maux de bras; Luke Easter, robuste joueur de premier but des Indiens de Cleveland, qui s'est blessé à une jambe.

Cette liste ne comprend pas les lanceurs, qui souffrent des maux de bras, comme Dick Fowler et Joe Coleman, des Athlétiques; Ted Wilks, des Cardinaux; Virgil Trucks et Saul Rogovin, des Tigres. Elle ne comprend pas non plus, Ted Williams, qui n'est pas tout à fait remis d'une opération au coudre et Andy Seminick, des Philies de Philadelphie, qui doit porter un protecteur pour une cheville, qu'il se fractura au mois de septembre dernier.

Les autres joueurs blessés durant la saison d'entrainement sont: Eddie Stanky, des Giants, qui se remit rapidement de la grippe, mais qui par la suite demeura inactif durant plus de 10 jours, à cause d'une blessure au poignet gauche, Vern Stephens, des Red Sox, qui ne pratiqua pas durant 10 jours, à cause d'une blessure à une cheville. Jackie Robinson demeure aussi inactif durant toute une semaine, à cause d'un muscle blessé.

Des blessures à une cheville arrêtèrent Stan Musial et la recrue Wally Post, des Reds de Cincinnati. Warren Spahn, des Braves souffrit d'un mal de bras durant plus d'une semaine. Ellis Kinder, des Red Sox, fut frappé par une balle et dut être transporté à l'hôpital. Duke Snider, des Dodgers de Brooklyn, se blessa à un doigt. Mickey Mantle, la jeune et brillante recrue, des Yankees de New-York, fut inactif durant quelques jours, à cause d'un muscle blessé.

Noranda déroute Cornwall, 14-4

ROUYN, Qué. — (P.C.)— Les Copper Kings de Noranda ont remporté une victoire facile de 14-4 contre les Falcons de Cornwall pour saisir une avance de 2-1 en semi-finale de l'Est du Canada, des éliminatoires intermédiaires "A". La série qui devait durer sept parties a été réduite à cinq, après une assemblée, qui avait lieu immédiatement après la partie.

Les deux équipes se rendront maintenant à Brockville, où la quatrième joute aura lieu jeudi soir et si une cinquième joute est nécessaire, elle sera disputée vendredi. Les vainqueurs de cette série affronteront Frédéricton.

Les Copper Kings n'eurent aucune difficulté à maîtriser les Falcons alors qu'ils saisirent une avance de 6-1 durant la première période et qu'ils ajoutèrent six autres buts durant la deuxième session. Durant la troisième et dernière période, les Copper Kings ralentirent considérablement pour n'enregistrer que deux buts.

La joute fut interrompue lors de la deuxième période, alors que Raymond Léger, capitaine des Copper Kings, sauta par-dessus la rampe à la poursuite d'un spectateur, qui l'avait insulté. Léger écopa d'une punition de mauvaise conduite.

Pour les Copper Kings, Jim O'Shea, Ed Bury, Gordie Ouimet et Paul Gendron comptèrent chacun deux buts, tandis que Raymond Léger, Roger Vallières, Roman Besidowski, Hec Miller, Jack Ladds et Roger Lachapelle réussirent chacun un but.

Pour les Falcons, Orval Graham, Len Pecore, Raymond Chevrier et Ken Baker enregistrèrent chacun un but.

Première période

1—Noranda, Léger, (Vallières) ..... .35
2—Noranda, O'Shea (Thomson) 1.28
3—Noranda, O'Shea (Gendron, Fortin) 11.54
4—Cornwall, Graham (Lapensée) 15.20
5—Noranda, Gendron 16.20
6—Noranda, Bury (Besidowski, Lachapelle) 17.54
7—Noranda, Lachapelle (Bury) 18.19
Punitions: Vallières, Markell, Picard, Léger (inconduite).

Deuxième période

8—Noranda, Bury (Vallières, Besidowski) 3.45
9—Noranda, Gendron (Lachapelle) 9.20
10—Noranda, Miller (Ouimet) 12.48
11—Noranda, Ladds (Ouimet) 12.58
12—Cornwall, Baker (Jamieson, Germain) 16.50
13—Noranda, Ouimet (Ladds, Miller) 18.46
14—Noranda, Ouimet (Miller) 19.11
Punitions: Bury et Snyder.

Troisième période

15—Cornwall, Chevrier (MacDonald, Lapensée) 2.34
16—Noranda, Vallières 7.20
17—Cornwall, Picard (Lapensée) 9.40
18—Noranda, Besidowski 14.16
Punitions: Bury (2), Marcotte, Lachapelle, Germain, Gendron, Marlin, Vallières et Markell.

Liste des joueurs qui reviennent vers le nord et qui demeureront

Ils ont perdu, hier, 6-5, contre les Maple Leafs de Toronto — Bill Metzig continue à impressionner

Par Ron McINTYRE

SANFORD, Floride — Les Giants d'Ottawa ont quitté aujourd'hui la base navale de Sanford, Floride, où ils s'étaient entraînés depuis le début du mois de mars. Avant de commencer la saison dans la Ligue internationale à Springfield, Massachussets, les Outaouais joueront cinq parties hors-concours.

En route vers le Nord, ils arrêteront à Jacksonville, Floride, et à Greenville, Caroline du Sud. Ils disputeront trois joutes à Jacksonville et deux à Greenville. Au cours de leurs joutes disputées à Sanford et dans les environs, les Outaouais ont remporté neuf victoires et subi huit défaites. Hier, avant de quitter Sanford, ils sont allés à la plage célèbre de Daytona y rencontrer les Maple Leafs de Toronto. Les Leafs ont compté deux points à la neuvième manche en remportant une victoire contestée de 6 à 5.

Voici maintenant ce qu'a l'air le club d'Ottawa au moment où il quitte Sanford. Vingt-trois joueurs portent encore l'uniforme des Giants.

LANCEURS: Charlie Bishop, Frank Fanovich, Andy Tomasic, Francis (Red) Hardy, George Heller, Al Corwin, Chuck Eisenman, Hugh Oser, Alex Konikowski et Fred Gerken qui fera aussi fonction de joueur d'intérieur et d'extérieur à l'occasion.

RECEVEURS: Neil Watlington, Eddie Sokol et Phil Tompkinson.

INTERIEURS: Marvin Blaylock et Lorenzo Cabrera, premier but; Bill Metzig, deuxième but; Billy Gardner, troisième but et Ziggy Jasinski, arrêt-court.

VOLTIGEURS: Stan Jok, champ gauche; Milt Joffe, champ centre; Paul Mauldin, champ centre; Johnny Metkovich, champ droit et Dutch Mele, champ droit.

Ainsi, aucun changement ne sera fait avant le début de la saison, à moins naturellement que l'équipe reçoive d'autres joueurs des Giants de New-York. Un règlement de la Ligue internationale alloue 23 joueurs par équipe, soit exactement le nombre que le gérant Hugh Poland a à sa disposition.

Hier, le Cubain Amado Amorosa, un voltigeur, a été libéré par le club.

Charlie Bishop et Frank Fanovich, sur lesquels Poland compte beaucoup, n'ont pas impressionné outre-mesure contre les Leafs, hier, mais ils ont fait beaucoup mieux que lors de leur apparition initiale. Ils ne sont pas encore en parfaite condition physique et dès qu'ils le seront, ils devraient compter parmi les meilleurs artilleurs du groupe Shaughnessy, cette année.

Ziggy Jasinski et Milt Joffe cognèrent chacun trois coups sûrs, hier, pour être les meilleurs au bâton. Le Cubain Cabrera a joué merveilleusement bien au champ tout en frappant deux fois en lieu sûr en deux présences au bâton. Bill Metzig a continué à étonner tout le monde en frappant un long triple à la quatrième manche. Ce coup fit compter Joffe qui avait frappé un simple précédemment.

Ibanez à New-York

Le Cubain, Amado Ibanez, qui était censé commencer la saison au deuxième but pour les Giants, mais qui fut blessé lors d'une joute amicale, la semaine dernière, prendra l'avion vers New-York, aujourd'hui. Après s'être fracturé la jambe, Ibanez était retourné chez lui à Cuba. Dans la Métropole américaine, il rencontrera les médecins de l'organisation des Giants qui tenteront de le guérir le plus tôt possible.

Les équipes

OTTAWA — Jasinski, a.c.; Mauldin: c.g.; Blaylock, 1b; Cabrera, 1b; Mele: c.d.; Metkovich, c.d.; Gardner, 3b; Joffe, c.c.; Metzig, 2b; Sokol, rec.; Tompkinson, rec; Fanovich, lanc.; Bishop: lanc.

TORONTO: Sullivan, a.c.; Rhawn, 3b; Morton, c.g.; Fleming: 3b; Ostrowski, c.c.; Colman, c.d.; Grant, 2b; Heslet, rec.; Hetki, lanc.; Bickhaus, lanc.

points par manche

Ottawa .... 000 301 100—5 16 2
Toronto .... 310 000 002—6 12 2

Fanovich, Bishop (5) et Sokol, Tompkinson (5), Hetki, Bickhaus (9) et Heslet.

Les damistes

CLASSE "A"

La saison damique parmi les employés des postes d'Ottawa vient de prendre fin de brillante façon.

Le rusé damiste hullois Jos Saumure a conservé son championnat classe "A" en maîtrisant Nelson MacDonald, d'Ottawa, dans une sensationnelle série de dix parties.

Le score final fut de cinq victoires, quatre défaites et une nulle en faveur du champion Saumure.

Le trophée de M. le député J.-T. Richard est l'emblème du championnat de cette classe.

CLASSE "B"

Jos Davis d'Aylmer a conquis les honneurs de cette classe en maîtrisant en finale Roger Joanisse, d'Ottawa, par le score de trois gains, une défaite et deux nulles.

Le trophée de M. le député J.-C. Nadon est l'emblème de la suprématie de cette catégorie.

CLASSE "C"

Le championnat de cette classe a été remporté par Thomas Sewell, d'Eastview.

Nos félicitations à tous ces valeureux champions surtout Sewell, premier champion de langue anglaise dans les postes.

Il élimina en trois parties consécutives Gérald Parent, de Cumberland; Parent n'avait subi aucun revers dans le tournoi de cette classe.

Sewell devient détenteur du trophée gracieusement fourni par le député du comté de Russell, J.-O. Gour.

Baseball hors concours

par la P. A.

A Vero Beach, Flo.:

	P	C	E
Montréal (Int.) ..... 212 010 020—8	12	1	
Mobile (Sou.) ..... 000 200 00—2	8	1	

Lasorda, Epperly (5) et Morley, Pfister (8); Samaklis, Hall (6) et Dabek.

A Dallas, tex.:

	P	C	E
New-York (A.) ..... 001 011 001—4	14	1	
Boston (N.) ..... 122 100 20x—8	13	1	

Raschi, Muncrief (8) et Berra, Courtney (8); Spahn et Saint-Clair.

A Winson Salem, C.N.:

	P	C	E
Washington (A.) ..... 000 000 200—2	5	0	
Cincinnati (N.) ..... 100 000 000—1	3	0	

Marrero et Grasso; Raffensberger et Praneisa.

A Chattanooga, Ten.:

	P	C	E
Chicago (A.) ..... 000 137 040—15	17	1	
Chattanooga (A.S.) 200 001 010— 4	10	0	

Brown, Dobson (3), Mahoney 6) et Masi, Erautt (7); Welteroth, Dixon (6), Mathieson (6), Chandler (8), Doxtater (9) et Keller.

A Asheville, C.N.:

	P	C	E
Brooklyn (N.) ..... 000 330 030—9	12	1	
Asheville (S.T.) ..... 304 010 000—8	8	3	

Barney, Erskine (3) et Campanella; Butler, Jones (4) et Hawkins.

A Little Rock, Ark.:

	P	C	E
Chicago (N.) ..... 000 130 200—6	9	1	
Little Rock (A.S.) 000 000 010—1	5	2	

Lown, Kelly (9) et Burgess; McCall, Williamson (6), Speer (8) et Cieslelski, Doolittle (8).

A Memphis, Tenn.:

	P	C	E
Boston (A) ..... 111 004 002—9	9	3	
Memphis (A.S.) ..... 001 010 100—3	11	2	

Taylor, Evans (7) et Batts; Hamlen, Swanson (6) et Wheeler, Pinciotti (2);

A Pine Bluff, Ark.:

	P	C	E
New-York (N.) ..... 034 302 400—16	14	1	
Cleveland (A.N.) .. 210 000 010— 4	10	1	

Jones et Yvars; Gromek, Rozek (5) et Tebbetts.

A Fayetteville, C.N.:

	P	C	E
Philadelphie (A.) .. 021 620 220—15	12	2	
Fayetteville			
Tobacco State) 000 010 010— 2	4	3	

Scheib et Astroth; Harrington, Williams, Merget, Wood et Richardson.

A Montgomery, Ala.:

	P	C	E
Pittsburgh (N.) ..... 011 004 011—8	16	3	
Philadelphie (N.) ..... 021 000 121—7	9	5	

Dempsey, Fierro (8) et McCullough, Fitzgerald (6); Church, Donnelly (8), Mayer (9) et Lopata.

LE BRIDGE

Ce soir ont lieu les dernières parties régulières de bridge de l'Association Saint-Jean-Baptiste. Toutes les équipes font leur possible pour obtenir ou garder les premières places dans ce dernier quart. Le succès de la ligue a été complet durant toute la saison et nous espérons que cela se continuera durant la prochaine saison. tProchainement, nous ferons paraître toutes les statistique, se rapportant à la ligue pour la session qui finit. A date la position du Gros 7 dans le 4e quart est la suivante:

1er—Saint-Charles no 1, H.C. Maisonneuve, M. Chartrand, 31.

2e—Saint-Vincent, no 1, L. Titley, O. Lachaine, 28½.

3e—Sacré-Coeur no2, G.C. Lachaine, M. Dagenais, 28½.

4e—Sacré-Coeur no 1, A. Mineau, R. Lachaine, 27½.

5e—Wrightville no 1, E. Goderre, L. Duhamel, 26.

6e—Saint-Jean-Baptiste no 1, A. Boivin, P. Jeanvenne, 26.

7e—Saint-JeanéBaptiste no 2, A. Bertrand, H. Boivin, 25.

NEWARK — Jimmy Cerollo, 161, Hoboken, N.-J., bat par les points Tony Amato, 157, Guttenberg, N.-J., (8).

SAN-FRANCISCO — Alex Amador, 147½, San-Francisco, bat par les points Dick Wolfe, 164½, Klamath Falls, Ore. (10).

EPARGNEZ DU TEMPS

pour tout le monde en ayant toujours le montant exact pour votre passage. Votre meilleur achat est le livret de billets.

OTTAWA TRANSPORTATION COMMISSION

Les experts choisissent les Giants pour devancer les Phillies et les Dodgers

Par Joe REICHLER

NEW-YORK (P.A.) — La lutte sera certainement des plus serrée dans la Ligue nationale de baseball cette saison, et les Giants de New-York, qui n'ont pas remporté un championnat durant les 14 dernières années pourraient certainement causer de nombreuses surprises. La bataille sera des plus chaude entre les Giants de New-York, les Dodgers de Brooklyn et les champions de l'an dernier, les Phillies de Philadelphie. Cette année, l'on assistera à l'une des meilleures batailles des 43 années d'existence de la Ligue nationale de baseball.

Les Dodgers (choisis par presque tous les experts pour détrôner les Phils) sont les plus puissants. Les Phils possèdent cependant la confiance de champions, tandis que les Giants détiennent un excellent personnel de lanceurs.

L'on croit que les lanceurs joueront un rôle important dans la Nationale cette saison. Ce furent les lanceurs qui permirent aux Giants d'être l'équipe la plus dangereuse vers la fin de la saison 1950. Cette saison encore, les Giants possèdent d'excellents artilleurs et cela les aidera beaucoup. Les Phillies devraient terminer en deuxième position et les Dodgers capturerait la troisième place, quelques points en arrière. Stan Musial devrait conduire les Cardinaux de Saint-Louis à la troisième place. Voici comment les experts classent les équipes:

1—New-York; 2—Philadelphie; 3—Brooklyn; 4—Saint-Louis; 5—Boston; 6—Cincinnati; 7—Chicago; 8—Pittsburgh.

Les Giants sont formidables au centre. En effet, le rapide Bobby Thomson patrouille le champ centre, tandis que les deux receveurs Wes Westrum et Ray Noble accomplissent un imposant travail. Cependant, la vrai puissance au centre se trouve aux alentours du deuxième but. En effet, il n'y a pas une meilleure combinaison pour compléter des doubles-jeux que le rapide arrêt-court Alvin Dark et le brillant joueur de deuxième but Eddie Stanky. Aucun instructeur ne peut posséder trois meilleurs lanceurs débutants que Larry Jansen, Sal Maglie et Jim Hearn, qui remportèrent 48 victoires et subirent 21 revers en 1950.

Dans quelques départements, les Phillies de Philadelphie se sont beaucoup améliorés. Cependant, l'instructeur Eddie Sawyer demeure toujours sans remplaçant pour Curt Simmons, qui remporta 17 victoires l'année dernière avant de se joindre à l'armée américaine. Les Phils s'attendent à une autre excellente saison du lanceur Jim Konstanty pour remporter leur deuxième championnat consécutif. Le gros Jim remporta 16 victoires, sauva 24 autres joutes et participa à 74 parties comme lanceur de relève, l'année dernière.

De faibles lanceurs, qui n'aidèrent pas les Dodgers, l'année dernière semblent nuire au Brooklyn cette saison. Excepté le grand Don Newcombe et Preacher Roe (tous deux avec des records de 19-11), l'instructeur Charlie Dressen n'a pas encore trouvé un autre lanceur de premier ordre.

Les Cardinaux, comme on le sait, possèdent Stan (The Man) Musial.

Les Braves conservent encore trois excellents lanceurs, Warren Spahn, Johnny Sain et Vern Bickford. Cependant, excepté quelques joueurs, les autres sont vieux et très lents.

Les Reds de Cincinnati possèdent de brillants lanceurs et l'un des meilleurs cogneurs de la Ligue nationale, Ted Kluszewski. Mais le reste de l'équipe est médiocre. Les Cubs de Chicago sont encore à former une équipe.

Les Pirates de Pittsburgh, qui cette année sont dirigés par le gérant général Branch Rickey, ne se sont pas montrés trop puissants durant l'entraînement.

NOUS ACHETONS
tous genres de véhicules pour
MISE EN PIECES
TELEPHONEZ-NOUS et NOUS IRONS LE CHERCHER
S & S AUTO PARTS
Angle des rues WELLINGTON et PRESTON
Tél.: 8-0310

Quand vous additionnez tout...

LORSQUE vous songez au nombre d'hommes et de femmes et à la somme d'argent qu'il faut pour administrer 3,700 succursales, vous vous rendez compte de ce que les banques à charte sont tenues de faire pour répondre aux demandes considérablement accrues des Canadiens diligents.

En dix ans, par suite de l'augmentation du personnel et de la hausse des salaires, le total des feuilles de paie a fait un bond de 40 à 102 millions de dollars par année.

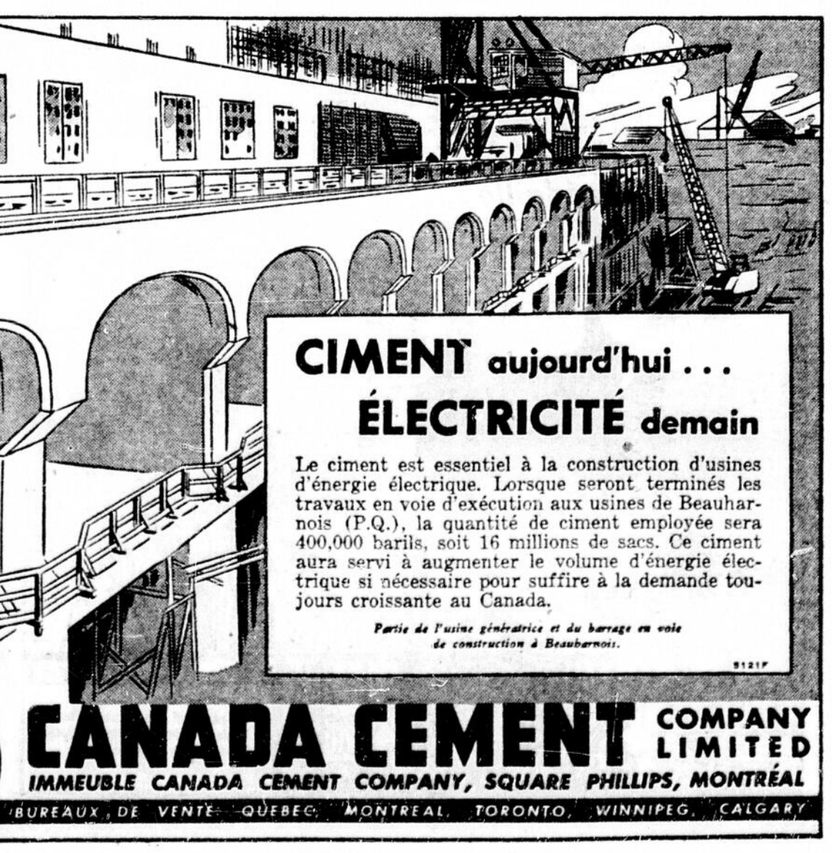
Le montant des impôts fédéraux, provinciaux et municipaux s'est relevé de 9.5 à 20.7 millions de dollars par année.

La somme des intérêts crédités aux déposants a passé de 22 à 57.8 millions de dollars par année.

Et ce ne sont là que trois des *nombreux* chefs de dépense. Vraiment, il en coûte aujourd'hui plus cher que jamais pour administrer une banque.

Annonce commanditée par votre banque

Des habits pré-rétrécis exigés?
Ou fleurs de table qui ne s'effeuillent?
L'ANNUAIRE CLASSIFIÉ va en trouver...
Vite comme un clin d'oeil!
YELLOW PAGES ENREGISTRÉ



OTTAWA GIANTS BASEBALL CLUB

Billets réservés maintenant en vente pour le jour d'ouverture, 25 avril 1951

Réservés — $1.40, taxe comprise

En vente aux endroits suivants:

AUDITORIUM
JIM TUBMAN'S, 403, chemin Richmond
EDWARD C. WALSH, 121, rue Bank
JOE FELLER, 139, rue Rideau

Pour économiser, lisez nos petites annonces

Naissances (1)

BOULAY — M. et Mme Guillaume Boulay (Madeleine Boulay) sont heureux d'annoncer la naissance d'une fille, à l'Hôpital général d'Ottawa, jeudi le 5 avril. 1-83

CARRIER — M. et Mme C. R. Carrier (née Bertholde Claude) sont les heureux parents d'un fils, né à l'Hôpital général le 8 avril. La mère et l'enfant se portent bien. 1-82

FOURNIER — M. et Mme Roy Fournier (Pauline Audette) ont le plaisir d'annoncer à leurs parents et amis, la naissance d'un fils, le 8 avril 1951. 1-83

GREGOIRE — M. et Mme Louis-Jules Grégoire (Patricia O'Brien) ont le plaisir d'annoncer la naissance d'un fils, Pierre, petit frère de Louise, Robert et Marie, né le 5 avril, à l'hôpital du Sacré-Coeur, Hull. 1-83

Fiançailles (2)

BAZDELL-D'AOUST — M. et Mme Adrien D'Aoust, de Sudbury, Ontario, annoncent les fiançailles de leur fille Pauline, à M. Peter Bazdell, fils de M. et Mme J. Bazdell, de Saskatchewan. 2-83

COUSINEAU-MEUNIER — M. et Mme Alphonse Meunier sont heureux de faire part des fiançailles de leur fille Murielle, à M. Rhéal Cousineau, fils de M. et Mme Lionel Cousineau. 2-83

Mariages (3)

LEGAULT-BELAND — Samedi, le 7 avril 1951, en l'église Saint-Jean-Baptiste, avait lieu le mariage de Madeleine Béland, fille de M. et Mme Adrien Béland, à M. Claude Legault, fils de M. et Mme Ernest Legault, tous d'Ottawa. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par le R. P. Yves, O.M.Cap. 3-83

Perdu-Trouvé (4)

PERDU samedi soir, dans Hull, chapelet brisé (dans enveloppe). Récompense. 203, Boul. Gamelin, app. 2, Wrightville. 4-83

Taxi (4A)

CAPITAL TAXI, Eastview, équipé avec radio-téléphone. 5-5442 ou 3-5830. 4A-125

NOE VIAU, "Taxi Cartier", 3 Principale, Hull. Jour-nuit. 77-2747. 4A-116

SANDY HILL TAXI
(Taxi Cote-de-Sable)
TOUS des chauffeurs d'expérience. Voitures munies de radio. Tél: 5-4331. 4A-91

SUNLIGHT TAXI: mariages, baptêmes, funérailles. Voyages en dehors. Raisonnable. 4-4185. 4A-117

On demande (agents) (5)

AGENTS DEMANDES — Temps plein ou partiel. Hommes ou femmes. Compagnie de produits pharmaceutiques fabriquant du fameux tonique "MATONOL" Pour tous les villes et villages des comtés de Hull, Gatineau et Papineau. S'adresser à notre représentant, M. Thomas A. Brazeau, 105 Jeanne d'Arc, Wrightville. 5-31 mars 3, 10, 17 avril

Annonces Classées Rubriques

Naissances (1)
Fiançailles (2)
Mariages (3)
Perdu-Trouvé (4)
Taxi (4A)
On demande (agents) (5)
On demande (hommes) (6)
On demande (homme ou femme) (6A)
On demande (homme et femme) (6B)
On demande (femmes) (7)
On demande (servantes) (8)
On demande (instituteurs) (9)
On demande (foyers) (9A)
On demande (commerce) (9B)
On demande (logements) (10)
On demande (logement à échanger) (10A)
On demande (emplois) (11)
On demande (chambres) (12)
On demande (autos) (13)
On demande (divers) (13A)
On demande (maison) (13B)
On demande (ferme) (13C)
A vendre (propriétés) (14)
Agents d'immeubles (14A)
A vendre (commerces) (15)
A vendre (hôtel) (15A)
A vendre (fermes) (16)
A vendre (automobiles) (17)
A vendre (divers) (18)
A vendre (ou à échanger) (19)
A vendre ou à louer (20)
A louer (bureaux) (21)
A louer (logements) (22)
A louer (chambres) (23)
A louer (divers) (24)
A louer (commerce) (24A)
A louer ou à échanger (25)
A échanger (25A)
Chambre et pension (26)
Villégiature (26A)
Occasion d'affaires (27)
Amusements (28)
Automobiles et accessoires (29)
Motocyclettes (29A)
Transfert-camionnage (30)
Radios et accessoires (31)
Combustible (32)
Brûleurs à l'huile (33)
Fourrures (34)
Matériaux de construction (35)
Assurance (36)
Argent à prêter (37)
Argent demandé (37A)
Auvents (38)
Personnel (39)
Cours privé (40)
Cartes d'affaires (41)
Dactylotypes (41A)
Photographes (42)
Imprimeurs (43)
Graveurs (44)
Philatélistes (45)
Orthopédistes (46)
Ostéopathes-Chiropraticiens (47)
Naturopathes (48)
Coiffeurs (49)
Cordonniers (50)
Peintres-décorateurs (51)
Enseignes (51A)
Nettoyeurs (52)
Serruriers (53)
Menuisiers (54)
Electriciens (55)
Kerblantiers (56)
Plombiers (57)
Plâtriers (58)
Briqueteurs (59)
Machinistes (60)
Entrepreneurs (61)
Couvreurs (62)
Réfrigération (62A)
Réparations (63)
Tue-Vermine (64)
Poussins (65)
Animaux (65A)
Chiens — Animaux choyés (65B)
Avis divers (66)
Inventions (66A)
Direction de funérailles (67)
Fleuristes (68)
Monuments (69)
Décès (70)
Services anniversaires (71)
Messe anniversaires (72)
In Memoriam (73)
Remerciements (74)
Dentistes (78)
Cartes professionelles (79)
Médecine (80)

On demande (agents) (5)

AGENTS - Distributeurs demandés; montres-bracelets, bagues, joncs, chapelets, briquets "Ronson" et "Presto", etc. Faites $50 par semaine et plus. Devenez membre de notre syndicat, bonis, catalogue gratuit. Le Syndicat du Bijou Enr., 105-D, rue Commerciale, Lévis, Québec. 5-98

On demande (hommes) (6)

BAS A LOSANGES

Les plus grands distributeurs canadiens de bas en laine à losanges et Argyle demandent un voyageur ayant d'excellentes relations avec les magasins de marchandises sèches. Ligne compact. Auto requise. Perspectives alléchantes. Bonne commission.

Ecrivez détails complets dans la première lettre.

GLORIDIAN HOSIERY CO.

7255, rue Alexandra, Montréal

BON REVENU pour personnes ambitieuses. Vendez à domicile, 225 produits connus, garantis. Leur qualité vous assure des commandes répétées. Territoires profitables. $15 pour débuter. Trente jours d'essai SANS RISQUE. — Jito, 5130 Saint-Hubert, Montreal. 6-20, 24, 27, 31 M. 6-10 avril

CHAUFFEUR licencié avec expérience. S'adresser 158 Dalhousie. 6-84

JEUNE homme bilingue demandé comme aide dans réserve et comptoir de matériel de plomberie et chauffage. Bonne chance d'avancement pour jeune homme sérieux. Seuls applications par lettres écrites à la main seront considérées. Ecrire Thos. Robertson Canada Ltd. P.O. Box 371, Ottawa, Ont. 6-83

LA COMPAGNIE "Fuller Brush" a besoin d'un homme d'âge moyen, d'une belle apparence, pour aider au commerce local. Salaire spécial pour commencer et ouvrage constant. S'adresser à 136, rue Queen, suite 6. 6-85

NOUS SOMMES toujours à la recherche d'un bon vendeur. Notre salaire moyen pour un vendeur d'Ottawa dépassait les $4,000 l'an dernier. Venez discuter une proposition qui vous sera favorable. Electrolux Canada Limited, 52, rue Queen, 2-6365. 6-83

PREPOSE AU BANC compétent, expérimenté, 35 ans ou plus. S'adresser: Independent Coal and Lumber, 293 chemin Clifton. 6-84

RELEVEURS de quilles. S'adresser à Karry's Bowling Alley, 158, rue Sparks. 6-88

REPORTER demande pour journal hebdomadaire en Abitibi, pour prendre charge du reportage et de la vente des annonces. Doit avoir de l'expérience. Anglais pas essentiel. Ecrire: Case 142, Le Droit. 6-84

EXPERIMENTE

- PRESSEUR DE VETEMENTS
- NETTOYEUR
- FINISSEUR DE SOIE

Semaine de cinq jours, boni très généreux, assurance de groupe de compagnie.

Posez votre canditature en personne à

LYLE BLACKWELL LIMITED

950, Avenue Gladstone 6

On demande (femmes) (7)

DEMANDEES immédiatement, femmes pour laver, repasser; bons gages, bonnes heures. S'adresser à M. Bélisle, 80, rue Ottawa, Ottawa. 7-85

FEMMES 25 à 45 ans, habiles, intelligentes, ambitieuses, expérience des affaires non requises, nous initions — automobile sera utile — occasion excellente. Ecrire: Mme Nina Poirier, 219 Papineau, Hull. 7-100

On demande (servantes) (8)

FILLE expérimentée pour travail de maison, petite famille, un enfant, pas de cuisson; Bendix; références. Salaire $50-$60; couchera ici. 5-2896. 8-84

SERVANTE, travail général de maison, $60; bonne chambre privée; références exigées. 3-8913. 8-83

SERVANTE avec références, travail général, 5 jours par semaine; 2 enfants. $45 par mois. — 5-9176. 8-85

SERVANTE demandée, avec expérience. 8-0014. 8-84

SERVANTE demandée, bon salaire. 12 Chapleau, dans Saint-Charles. 6-5593. 8-84

On demande (logements) (10)

COUPLE âgé sans enfant désire appartement 2 ou 3 pièces, chauffé ou non chauffé. Ottawa ou Hull. Ecrire case 143 Le Droit. 10-83

On demande (emplois) (11)

HOMME demande travail de toutes sortes. 77-8056. 11-84

On demande (divers) (13A)

METIER à tisser "Leclair" demandé, de 27 à 54 pouces. 77-8626. 13A-88

MEUBLES, poêles de tous genres peu importe le prix 4-4788. 13A-300

On demande (maison) (13B)

ACHETERAIS maison 3 chambres à coucher, en dehors de la ville, dans Ontario; donnerais $1,200 comptant; paierais balance $50 par mois. 4-3976. 13B-84

ACHETERAIS supports en broche pour habits. 188 Champlain, Hull, 77-7176. 13B-84

PARTICULIER désire acheter maison à Montebello. Ecrire, donnant location, renseignements, prix demandé, etc., à Case 141, Le Droit, Ottawa. 13B-91

A vendre (propriétés) (14)

AURELE J. HOULE
Assurances et Immeubles
265 chemin de Montréal — 3-3604

BASSE-VILLE, rue Saint-André — Maison de 4 logis, chauffée à l'eau chaude, à l'huile, en très bon état. $15,000. Termes.

EASTVIEW, rue Carillon — Duplex chauffé à l'air chaud. Revenu: $1,320. $11,000. Termes.

PAROISSE Saint-Jean-Baptiste, — rue Raymond — Maison en stuc avec 4 chambres à coucher. $5,000 Termes.

PENDLETON — Bonne maison sur terrain 5 arpents, ½ mille du village. Possession immédiate. — $1,700 à termes. 14-300

BELLE MAISON neuve, 8 pièces, moderne, près écoles primaire et secondaire, gare, service d'aqueduc, autobus, électricité; au centre de Bourget. Paul Gauthier, Bourget, Ont. 14-85

BUNGALOW nouvellement construit, cuisine moderne, garage double. 83 Chauveau, Wrightville. 77-5925. 14-88

BUNGALOW de 5 pièces et garage. 92 Saint-Denis, Gatineau. Tél: 620. 14-86

CAMP, Lac McGregor; vendrais pour hypotheque. S'adresser: A. Brassard, Lac McGregor, Que. 14-85

EAST-TEMPLETON: Logis 8 pièces, $1,800 comptant, balance termes. 77-5976, M. Landreville. 14-88

EASTVIEW: Lot 48 x 69 à vendre ou échanger pour auto. 98 Bruyère, Ottawa, après 6h. 14-83

EASTVIEW: 5 appartements neufs, bon revenu. $29,000. Mme Hawkins, 4-3493. R. A. Reid, courtier. 14-300

EMPLACEMENT commercial ainsi que logis privé. S'adresser à Maurice Cabana, Papineauville, Québec. 14-300

4 GRANDS LOTS 55 x 98, angles Boulevard Moussette, chemin de la Montagne et rue Bourque. Signaler 77-9059. 14-88

L. H. MAJOR ET FILS
Assurances et Immeubles
18 Rideau Tél: 3-4232 2-9962

Vous offrent ces aubaines

AYLMER — Duplex, centre de la ville, 2 chambres à coucher dans chaque logis, salon, cuisine, avec toutes commodités y compris eau chaude; un logis libre 1er juillet. $4,800.

EASTVIEW — Sur la nouvelle rue Richelieu, maison neuve, 2 chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisine et armoire; — chauffée à l'huile; pourra être occupée 1er mai. $10,500.

ROCKCLIFFE PARK — Magnifique lot à l'extrémité est de Rideau Terrace, 80 x 95. $2,900. 14-87

LOTS à la Baie Constance: plusieurs beaux terrains disponibles pour chalets, à vendre comptant ou par termes.

RENE LALANDE
Immeuble - Assurance
45 Rideau Tél: 3-4985 14-300

LOT 100 x 150 sur sable, paroisse Saint-Alexandre de Limbour, 7 milles d'Ottawa. 77-6351 après 6 h. 30 p.m. 14-84

LOT 41 x 100, rue Rouville. S'adresser: 61 Morin (Marquette) après 5 heures. 14-85

LOT, cave creusée. S'adresser: 80 Durocher, Wrightville, 77-4883. 14-85

LOTS 50 x 300 à Cyrville; moulin à vent, bonne condition. 3-2142. 14-86

14 LOTS à Wrightville. 77-2007. 14-87

MAISON 7 pièces, $3,500 comptant. S'adresser: — 79 Saint-Antoine, Pointe-Gatineau, 77-2470. 14-87

MAISON 9 pièces; 7 libres pour acheteur; conditions faciles. 175 Amherst, Wrightville. 14-87

A vendre (propriétés) (14)

WRIGHTVILLE

Aubaine: 2 lots 60 x 90. Rues Ste-Marie et Fontaine. Nouveau district. Eau et Egouts. Devons vendre cette semaine.

INFORMATIONS

77-7919 après 6 h.

MAISON à 4 côtés à 97-99-101-103 rue Lois, Hull, avec terrain vague en arrière. Prix: $6,000, termes. 77-5367; soir, 77-6158. 14-300

ORLEANS — Maison imitation de brique, à 2 côtés, avec un arpent de terre, sur chemin de Montréal; hangar, garage. Pour renseignements, tél: 3-3939. 14-93

PLUSIEURS LOTS, eau et égout, près écoles. S'adresser: 31 Joffre, Wrightville. 14-104

6A SAINT-FRANCOIS, Val Tétreau: Maison avec lot. S'adresser 40 Champlain, Hull. 14-83

WRIGHTVILLE: Duplex situé à 31, rue Joffre. Belle localité. Chauffage à l'huile, maison stuccо, sur lot de 66 x 130. $15,000. Comptant $8,000. Balance termes. 77-1252. 14-94

LOUIS TITLEY
3-1168 18 Rideau 3-1547

BASSE-VILLE, appartement contenant 6 logis dont 2 chauffés, eau chaude et 4 chauffés individuellement; 3 logis de 7 pièces et 3 de 5 pièces; planchers de bois dur; excellent placement à $20,000.

HULL — Epicerie et confiserie; chiffre d'affaires de $40,000 par année, tout au comptant, et bâtisse contenant deux logis, dont un de 9 pièces pour l'acheteur. $11,500 — $5,000 comptant.

HULL — Maison en brique contenant 4 logis de 7 pièces chacun, dont grand salon, salle à manger, grande cuisine et 4 chambres à coucher; aucun logis libre; une aubaine à $8,000.

BOUCHERIE excessivement bien équipée dans bâtisse neuve ayant un logis dans le haut; la bâtisse, l'outillage et le commerce tout complet, $15,000.

WRIGHTVILLE — Bungalow neuf, moderne, de 5 pièces, dont très grand salon; chauffage air chaud, libre 1er mai. $8,700; $4,500 comptant.

GATINEAU — Epicerie licenciée; chiffre d'affaires dépassant $60,000 par année; $30,000; $15,000; vente pour raison d'âge. 14-300

RUE MacLAREN, près Elgin: $32,000: excellente condition, convenable pour maison de convalescence ou ambassade. Mme Huneault, 3-4544. R. A. Reid, courtier. 14-300

WRIGHTVILLE: Bungalow de 2 chambres à coucher, partiellement meublé; terrain tourbé et clôturé. $5,900. 67 Dumas, Wrightville. 14-88

A vendre (commerces) (15)

EXCELLENTE OCCASION pour couple qui aimerait travailler. Garantie de $100 par semaine. Signaler 8-0790. 15-85

MAGASIN de tabacs, pipes, nouveautés, etc., bien situé sur la rue Wellington, Ottawa. Ecrire: Case 145, Le Droit. 15-85

RESTAURANT, 8 cabines, poste d'essence, route 17, 5 milles de Hawkesbury. Vente cause de maladie. S'adresser: Wilfrid Lajeunesse, L'Orignal, Ont. Tél: 88. 15-84

RESTAURANT et propriété: Salle à manger, cuisine moderne, pharmacie, menus objets, grande cave cimentée, système de chauffage. Logis arrière, ameublement, bonnes conditions. Cause de maladie. Jean Cases, Papineauville, tél. 31 15-103

SUR ROUTE No 8, entre Montebello et Fassett, restaurant avec logis et salle de dance; aussi trois maisons habitables l'hiver, etc.; 8 chambres toutes meublées, sur lot 170 pieds de façade jusqu'à la rivière Outaouais. Aussi Chevrolet 1939, très propre. Conditions: petit montant comptant, balance comme loyer. Pour informations voir François Bourgeois, Montebello, Qué. 15-300

A vendre (fermes) (16)

FERME 65 arpents, 1½ milles d'Angers, 2e rang; maison neuve et autres bâtisses. Vente cause de maladie. M. Ovila Allaire, Angers, Qué. Tél. 836. 16-86

SI QUELQU'UN veut prendre 100 acres de terre à moitié, avec stock, voir Mme Léonard Gratton, Saint-Pascal-Baylon, Ont. 16-83

TERRE 100 arpents, avec ou sans roulant. S'adresser: René Tessier, Saint-Pascal-Baylon, Ont. 16-85

A vendre (automobiles) (17)

MAURICE MOTORS
470, rue Rideau 4-1834

1949 G.M.C. ½ tonne, livraison, comme neuf.
1948 PLYMOUTH coupé, radio et chaufferette, excellent état.
1947 DODGE sedan; celle-ci est tout à fait comme neuve.
1947 PONTIAC torpedo, sedannette entièrement équipée; une vraie beauté.
1947 CHEVROLET coach, voiture originale avec 19,000 milles.
1939 CHEVROLET sedan, propre et état de roulement parfait.
1938 CHEVROLET coach, régulier, convient doublement à votre budget.
1934 CHEVROLET coach, en excellent état de roulement, $150.

832, rue BANK 5-9567

1948 MERCURY 114, coach, pas une égratignure à l'intérieur ni à l'extérieur.
1948 HILLMAN sedan, propre et roule comme une neuve.
1947 PONTIAC coach, une bonne voiture à prix raisonnable.
1947 CHEVROLET sedan, radio et chaufferette; parfaite condition.
1941 STUDEBAKER champion — coach, pour transport économique.
1941 PLYMOUTH sedan, entièrement équipée; très propre sur toute la ligne.
1940 CHEVROLET coach, condition première, extra spécial, $695.
1934 CHEVROLET coach, en très bon état de roulement, $175.
PLUSIEURS autres à choisir. 17-300

1946 CAMION panneaux International, $400. Bonne condition. 148 Laval, Hull. 17-83

1947 FORD coupé, comme neuve, 35,000 milles $900
1937 CHEVROLET, sedan $265
1936 FORT sedan $165
1933 CHEVROLET sedan $135
1930 NASH sedan $200

Toutes les autos en parfaite condition.

FLOYD MOTORS, 320 Mona, Eastview, 6-3521 17-300

Ottawa Car Market

570, rue Rideau. 3-0905

1951 CHEVROLET, sedan, neuf.
1950 CHEVROLET, sedan, comme neuf.
1949 CHEVROLET, sedan deluxe. 11,000 milles.
1948 CHEVROLET, coach, équipé.
1947 PLYMOUTH, coach, équipé.
1942 PONTIAC, sedan, chaufferette.
1941 CHEVROLET, sedan, très bonne condition.

ECHANGES, CONDITIONS.
Ouvert le soir jusqu'à 9 h. 30 p.m. 17-300

AUBAINES APPRECIABLES

Un bel assortiment d'autos et camions d'occasion. Il n'y en a pas de meilleur dans la Vallée d'Ottawa.

1946 MERCURY, sédan 4 portières	$895
1950 PONTIAC, coupé sport	$1 925
1950 PONTIAC, sedan 2 portières	$1,875
1948 PONTIAC, sedan gros 6, conduite hydramatic	$1,525
1948 PONTIAC, sedan 2 portières	$1,425
1947 MONARCH, 4 portières	$1 275
1949 DODGE, sedan 4 portières	$1,275
1949 THAMES, ½ tonne, à panneaux	$675

Voyez-les et d'autres aubaines à notre commode étalage à Hull.

CONDITIONS AVANTAGEUSES.
OUVERT LE SOIR.

CABELDU MOTORS (Hull) Ltd.

90, rue Wellington, Hull
77-1684 17

1947 CHEVROLET Fleetmaster sedan, bons pneus, entièrement équipée, très propre. 8-4444R. 17-83

1948 CHEVROLET Fleetline, 5,000 milles, comme neuve. 84 Papineau, Hull, 77-7039. 17-85

1947 CHEVROLET Fleetline sedan, radio, chaufferette, bons pneus, excellente condition. 5-3459. 17-85

A vendre (automobiles) (17)

REUBEN'S AUTO SALES
Autos usagées garanties
35 au choix

1948 MORRIS 10, sedan, a l'apparence et roule comme une neuve.
1947 CHEVROLET, sedans, clubs coupés, coaches et Fleetmasters; radios et chaufferettes; il n'y en a pas de plus propres.
1946 PONTIAC coach; cette voiture ne peut être différenciée d'une neuve.
1941 CHEVROLET, club coupés, convertibles, coaches et sedans, 2 couleurs; radios et chaufferettes; 7 à choisir.
1940 CHEVROLET coaches et sédans; très propres; 3 à choisir.
1939 DODGE, Chevrolet, Pontiac, coaches et sédans; 5 à choisir.
1937 CHEVROLET réguliers, coaches et sedans; 5 à choisir.
1937 PLYMOUTH sedans, 2 à choisir; parfaits tous les deux.
1932 DODGE sedan, pneus neufs, freins hydrauliques; très propre.

Spéciaux d'aujourd'hui

1939 PONTIAC sedan; ne le manquez pas; seulement $495.
1937 CHEVROLET régulier, sedan. Oui, c'est bon marché à seulement $400.

NOS PRIX varient de $100 à $1,500
OUVERT le soir jusqu'à 9 h. 30.
450½, rue Rideau, Ottawa.
Tél: 5-2055 17-300

MODEL CAR MARKET
Foyer des autos usagées
40 modeles au choix

1949 AUSTIN A-40, sedan, radio et chaufferette; premier arrivé, premier servi. $1,000.
1949-1948-1947-1946 CHEVROLET, club coupés, sedans et coaches, radios et chaufferettes. 10 à choisir.
1942 CHEVROLET et MERCURY, coaches et sédans; radios et chaufferettes; 3 à choisir.
1941 CHEVROLET coaches et club coupés; radios et chaufferettes. 3 à choisir.
1940 PONTIAC et PLYMOUTH, sedans; très propres.
1939 PLYMOUTH, Chevrolet, Pontiac et Buick; coaches et sedans; chaufferettes; 5 à choisir.
1938 PLYMOUTH et FORD sedans, radios et chaufferettes; 3 à choisir.
1936 CHEVROLET sedan, tres propre; bon marche.

Spéciaux d'aujourd'hui:

1947 CHEVROLET coach, très beau spécial a seulement $1,250.
1942 MERCURY sedan, pneus neufs à parois blancs, seulement $795

NOS PRIX varient de $100 à $1,750
OUVERT le soir jusqu'à 9 h. 30.
905, rue Bank. Tél: 3-7673
Entre Clarey et Holmwood, Ottawa. 17-300

CHEVROLET 1937, 4 portes, chaufferette, en bonne condition; vendrais pour comptant. Après 6 h. ce soir, 52 Saint-André, app. 1, Ottawa. 17-83

1948 CHEVROLET sedan, livraison, avec chaufferette, radio, comme neuve. 8-0014. 17-84

1937 DODGE sedan, très bonne condition, moteur neuf. 27, Boul. Sacré-Coeur, Hull. 17-84

1937 DODGE coupé, bonne condition; s'adresser 143 Murray ou 101 Kent. 2-0892 ou 4-0746. 17-83

1937 DODGE 4 portes, sedan. 108 Saint-Jean-Baptiste, Pointe-Gatineau, 77-1814. 17-88

1948 DODGE spécial de luxe, coach, très propre intérieur et extérieur; pneus neufs avec 3 pneus de rechange en bonne condition, radio automatique, chaufferette de luxe, bas millage. S'adresser: 12 Durocher, Hull. 17-300

FINANCES et assurances des automobiles. ROMEO PIGEON 127, rue George, 2-7384; le soir: 2-0107 17-300

FORD 1936, moteur neuf, très bonne condition, pneus neufs, bon marché. S'adresser 94A Dollard, Hull. 17-84

1934 FORD, moteur neuf; parfaite condition. 2-5178. 17-84

FORD 1936, bonne condition. S'adresser 99 Amherst, Wrightville. 17-83

FORD 1936, coach, 5 bons pneus, batterie neuve, chaufferette, couvertures pour sièges, condition parfaite, $350. 88 Maisonneuve, Hull. 17-87

FORD 1931, bonne condition, licence Québec 1951. 15B Vaudreuil, Hull. 17-84

LINCOLN bon marché. S'adresser: 89 Jacques-Cartier, Pointe-Gatineau. 17-85

1949 MERCURY 3 tonnes, avec bascule, en très bonne condition. S'adresser à 119 Champlain, Hull. Tél: 77-3518. 17-83

MOTOCYCLETTE "Norton" 1949, parfaite condition. 226 Saint-Redempteur, Hull. 17-83

1939 PONTIAC coach, bonne condition, propriété privée, $385. — 6-3521. 17-84

PONTIAC 1936, 5 places, bonne condition; visible entre 1 et 8 h. p.m. 22 Lois, Wrightville. 17-84

A vendre (divers) (18)

ACCORDEON "Horner" double; bicyclette pour homme; le tout $50. 9 Chatelain, Hull, 77-5075 après 5 heures. 18-84

ACHETONS, vendons, échangeons meubles et poêles. Georges Brousseau, 113 Parent. Tél: 4-1562. 18-87

ATTENTION: Aimez-vous la menuiserie? Voici une belle occasion de vous procurer un "shaper" avec 7 couteaux à moulures différentes et une martoineuse avec mandrin et support pour les meches à martoises carrées. Le tout valant $112.50, à vendre pour $45 comptant. Informations: signaler 77-4178 ou rendez-vous à 115 Saint-Hyacinthe, Hull, pour plus amples renseignements. 18-85

AUVENTS, toile, drapeaux, grosse toile Lawrence Mfg, 12, rue York Tél: 4-2081. 18-300

BAIGNOIRES, éviers et toilettes neufs et usagés. 89 Clarence, Ottawa. 18-300

BASSIN et toilette, complets, neufs. 98 Bruyère, après 6h. 18-83

BELLE table de bois naturel vernie; 4 chaises, cuir vert pâle. 77-9650. 18-83

A vendre (divers) (18)

TOITURE EN ALUMINIUM

Un vaste assortiment de toiture cannelée ou ondulée Faîtes ou cornières, etc.

POTEAUX D'ACIER

RESERVOIRS

Galvanisés, pour eau, emmagasinage, citernes de fermes, aussi auges de bestiaux, etc.

M. ZAGERMAN
100, CHEMIN BAYVIEW
OTTAWA
18

BICYCLETTE Whizzer, avec remorque faite à la maison, bonne condition. S'adresser: Belisle Service, coin Guigues et Dalhousie. 18-87

BICYCLETTE pour dame ou jeune fille, $25. Tél: 3-5027. 18-85

BICYCLETTE "Flyer" pour homme, 3 mois d'usure, rouge vin. Aussi carrosse gris pâle, bon marché. 269 Saint-Patrice. Signaler: 6-3356. 18-85

BICYCLETTE de dame C.C.M., presque neuve. 5-8303. 18-85

BICYCLETTE pour homme, bonne condition. 77-1186. 18-84

BICYCLETTE 1950, roulage 400 milles. S'adresser 143 Murray ou 101 Kent. 2-0892 ou 4-0746. 18-83

CARROSSE neuf, valeur $49.50; vendrais $30. 77-8478 entre 6 et 9 p.m. 18-83

CARROSSE marron, nickelé, comme neuf. 100, rue Saint-Raymond, Hull. 18-84

CARROSSE "Gendron", bleu pâle, bonne condition. S'adresser: 57 Champlain, Hull. 18-88

250 CHASSIS, 50 portes, brique, portes de garage. 374 Clarence. 18-88

CHESTERFIELD 3 morceaux, $50; mobilier de cuisine, blanc et noir $50; rangette $25. 77-3486. 18-84

CONSULTEZ-NOUS pour sable, gravier, terre à remplissage, et creusage avec pelle mécanique. Tél: 77-7534. 18-300

COUTEAU à viande, électrique; balance pour épicerie, refroidisseur "Coke" pour liqueurs. — 66, Boul. Sacré-Coeur, Hull, 77-3732. 18-88

EQUIPEMENT DE RESTAURANT
Caisses enregistreuses remises au point, balances, broyeurs électriques à viande, trancheurs à viande à la main, poêles à frire françaises électriques, grils électriques, urnes à café tables à vapeur, peleurs à patates, vaste assortiment de marmites d'aluminium, vaisselle-rie et coutellerie. Ottawa Store and Kitchen Equipment Co., 240 Bank, Ottawa. Tél: 2-0121 18-300

FILIERES en acier, grandeur de lettres et format légal. Powis Brothers. 2-9407. 18-300

FOURNAISES de caves Beach air chaud ou sans tuyau (pipeless); 276, boul. Saint-Joseph, 77-4023; après 6 h., 77-6516. 18-300

GLACIERE pour chalet, bureau très propre, table ronde. 2-7592 de 7 à 8 heures. 18-84

GLACIERE "Monarch", 15 mois d'usure. 33A Victoria, Hull. 18-87

GLACIERE blanche en bois, vendrais à très bon marché pour prompt acheteur. Signaler 77-7798. 18-83

GLACIERE blanche "Monarch" comme neuve, $40. Tél: 77-2979. 18-83

GROS FRIGIDAIRE pour crème glacée, presque neuf. — Antonio Lanthier, 7e Avenue, Sainte-Rose-de-Lima, Qué. 18-84

Equipement de scie à bois de corde

Pouvant s'attacher à un tracteur ou camion, ainsi que genre de plancher.

LAMES DE SCIE
MANDRINS
COUSSINETS
POULIES
COURROIE
ROUES DE BALANCE

M. Zagerman & Co.
Ltd.
100, Chemin Bayview
Ottawa.

A vendre (divers) (18)

GUITARE nickelée, bonne condition, $145, vendrait $45. 6 Levesque, Hull. 18-83

IMPERMEABLE pour demoiselle, taille 16 ans, couleur fauve, à bon marché. Signaler: 77-7798. 18-83

LES PLUS HAUTS PRIX alloués pour vos vieux meubles. Vos meubles usagés seront acceptés comme paiement partiel sur des nouveaux. Johnson Furniture Store. 381, rue Queen (2½ blocs à l'ouest de Bank); bas loyer, bas prix. 5-5147. 18-300

LIT complet, stores, mobilier de cuisine, très bonne condition. — 9 Victoria, Rockland, tél: 203. 18-88

LIT $5; poêle à l'huile, 3 brûleurs $14.95; chiffonnier $15. — H. R. Paquin, 80 Dupont, Hull. 18-300

MACHINES A COUDRE, formes et outils à main pour cordonnerie; très bon marché. S'adresser à Léo Julien, Limoges, Ont. 18-84

Déménagement international

SERVICE INTERNATIONAL de messageries. Specialistes en déménagements transocéaniques et interurbains; aussi déménagement local et entreposage. Ferme le samedi — W. Sparks & Son — Tél: 8-0301.

Cartes professionnelles (79)

PAUL RAYMOND, avocat, 129, rue Principale, Hull. Tél: 77-2012 — Résidence: 77-9300. 79-300

GEORGES LESSARD, notaire. Edifice Farley, 119 Hôtel-de-Ville, Hull. 77-3426.

Médecins (80)

Dr PIERRE BEGIN 93, rue Maisonneuve, Hull. Médecine générale. Spécialité: Poumons coeur, rayons-X. Tél: 77-9566.

Dr PHILIPPE BELANGER, 74 rue Laurier-est. Spécialité: chirurgie. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél 4-0117.

Dr J. E. BELANGER, maladie de coeur, pression de sang 200 Metcalfe. Tél: 3-1353.

Dr HENRI BOURQUE, Edifice Medico-Dental, 150 Metcalfe. Tél. 6-2624. Spécialité: Maladie des enfants.

Dr A. R. CORRIVEAU, spécialiste. Yeux, oreilles, nez, gorge. 150 Metcalfe, Medico-Dental Bld. Tél: 5-4407.

Dr De HAITRE, 161 Stewart. Spécialités: chirurgie, maladies de femmes. Voies urinaires, sang. Rendez-vous: 2-4, 7-8. 4-1244.

Dr FRANCOIS COTE. Spécialiste en chirurgie générale et chirurgie des femmes. Consultations sur rendez-vous. 232 Metcalfe. Tel. 5-1284.

Dr E. DESJARDINS, 138, rue Wellington, Hull. MEDECINE GENERALE. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. et sur rendez-vous. Tél: 77-3563.

Dr A. DROUIN, 318-319 édifice Transportation, 48, rue Rideau. Spécialités: yeux, oreilles, nez, gorge. Consultations, 2 à 5 h et 7 à 8 h. p.m. Tél: 3-9162.

Dr ROLLAND GAGNE, M.D., L.M.C.C. Médecine Gastro-entérologie. Consultations sur rendez-vous. 222 Daly. Tél: 4-1611.

Dr EUGENE GAULIN: Urologie. Consultations 1 à 3 h et 7 à 8 h p.m. 545 ave King-Edward. Tel: 4-2938.

DR A. LACOURSIERE. Spécialités: maladies des enfants et allergie (asthme, fièvre des foins, eczema) 126 Hôtel-de-Ville, Hull, 77-6433.

Dr BENOIT LAMBERT. Spécialités: yeux, nez, gorge, oreilles Bureau: 2 à 6, 8 à 9 Pour rendez-vous appeler 3-4144 après 2h — 192 Principale. Edifice Dr Perras, Hull.

Dr J. L. LAMY, 211, rue Stewart. Spécialité: chirurgie générale. Consultations sur rendez-vous: 2 à 4 h. Tél: 3-7026.

Dr J. ANTONIO LECOURS, 538, King Edward — Tél: 4-1622. Spécialité: chirurgie. Consultations sur rendez-vous.

Dr J. C. A. MARCHAND, edifice Medico-Dental, 150 Metcalfe. Spécialités: chirurgie osseuse, fractures. Tél: 5-3488.

Dr E. PERRAS, 192, rue Principale, Hull. Tél: 77-5344. Spécialité: Rayons-X au bureau privé. Diagnostic et traitements. Consultations: 1 à 4 h. p.m. et de 7 à 8 h. p.m.

Dr ARTHUR POWERS, médecine générale. Spécialités: maladies pulmonaires et radiographie. 11, rue Front, Hull. Pour rendez-vous, tél. 3-3614 à Ottawa, 135 Gloucester de 2h. à 4h. et de 7h. à 8h. Tél: 3-3614.

Dr HENRI RACINE, B.A., L.M., O.C. Médecine, maternité et coeur. 10-12 a.m. sur rendez-vous; 1 à 3 p.m. et 7 à 9 p.m. 99, rue Montcalm, Hull. Tél: 77-6616.

Dr J. L. ROSSIGNOL, 178 ave Laurier-est. Spécialités: chirurgie osseuse, fractures. Consultations sur rendez-vous — Tél: 4-0705.

Dr V. SABETTA, 188, rue Cooper. Spécialité: maladies de la peau. Consultations: 11 à 12 a.m., 2 à 5 et 7 à 8 p.m. sur rendez-vous. Tél: 2-553.

Dr DAMIEN SAINT-PIERRE, 495, rue Clarence, angle Charlotte. Spécialité: Médecine-Physiothérapie — Sur rendez-vous. Tél: 3-410.

Dr R. E. VALIN, 165 ave Laurier-est. Spécialité: chirurgie exclusivement. Consultations: 1 à 3 h. p.m. et sur rendez-vous. Tél: 4-0337.

Dr HORACE VIAU 457, rue Rideau. Spécialité: maladies des enfants exclusivement. Consultations: 1 à 4 h. et sur rendez-vous. Tél: 4-2240.

L'envers de la médaille . . .

Voilà, monsieur Lafaiblesse! Détendez-vous

Prompts résultats pour quelques sous

A vendre (divers)
(18)

MACHINES à ecrire "Underwood" portatives et régulieres à vendre, louer ou réparer toutes marques Eug. Roy, 197 Principale, Hull Tél: 77-3012. 18-300

MACHINERIE International Harvester, système à pression Beatty articles de plomberie, clôture Frost, toiture Modern Farm Supply, 23, rue Murray. Tél: 2-3943. 18-300

MAGNIFIQUE STUDIO chrome, 3 morceaux. Glacière "King Metal" capacité 100 gallons. Mobilier de cuisine à demi chromé, comprenant une table et 4 chaises. S'adresser: M. Jos Clément, Rockland, Ont., tél: 12. 18-85

MANTE blanche en moiré piqué, pour première communion. 77-3986. 18-83

MANTEAU tweed pour jeune fille, 14 ans. 77-7990. 18-85

MANTEAU rouge vin, modèle ample, 18 ans, très propre. 3-6767. 18-83

MOBILIER chesterfield, Victrola électrique à bon marché. — 123 Desjardins, Wrightville. 18-84

MOBILIER de salle à manger et poêle blanc. 77-1738. 18-84

MOBILIER chambre à coucher, gros bureau, petite fournaise; sacrifice. 79 Hôtel-de-Ville, Hull. 18-83

MOBILIER de cuisine, très propre. 318 Montcalm, Hull. 77-4154. 18-85

NOTRE VENTE inventaire annuelle bat son plein. Grande réduction sur tout notre stock. Venez visiter nos salles et profiter de nos bas prix. Colonial Furniture Co., 403 Bank, 6-2371. 18-300

NOUS VENDONS des romans, revues et journaux français. Match illustré, etc. Irvine's, angle Rideau et Sussex, Ottawa. 18-300

PARURE de cou, renard argenté 6 mois d'usage, $250; vendrait $75. Mobilier de salle, $200; vendrait $75. 50 Charlevoix, Hull. 77-8858. 18-83

PEINTURE, POUR INTERIEUR OU EXTERIEUR
MATE, lustrée et peinture à planchers, $3.25 le gallon. M. Zagerman et Co. Ltd., 100, chemin Bayview, 8-5204. 18-300

POELE électrique, gros filage, bonne condition, $40. 4-0398. 18-85

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

COMPTANT

Mots	Insertions 1	3	6
1 à 10	.30	.68	1.20
11	.33	.74	1.32
12	.36	.81	1.44
13	.39	.88	1.56
14	.42	.95	1.68
15	.45	1.01	1.80
16	.48	1.08	1.92
17	.51	1.15	2.04
18	.54	1.22	2.16
19	.57	1.28	2.28
20	.60	1.35	2.40

Pour calculer le nombre de mots dans une annonce, comptez les groupes de cinq chiffres au moins, chaque initiale, les abréviations, les signes $ c %, etc., comme des mots entiers et l'adresse au casier du DROIT comme 3 mots.

Pas de commandes "jusqu'à nouvel ordre". Les prix ci-dessus sont pour des insertions consécutives. Dans les cas contraires, considérez chaque insertion comme une annonce

DEBITE

Les annonces débitées sont sujettes à une surcharge de 30 sous si non payées dans les 9 jours de la première insertion.

NOMENCLATURES

Les nomenclatures dans les comptes rendus de funérailles sont sujettes au tarif de un cent du mot, les initiales et les abréviations comptées comme des mots entiers. Naissances, fiançailles, mariages, décès, remerciements, messes anniversaires.

Première insertion $1.00
Insertions subséquentes 0.75
In memoriam, 50 mots 1.00
Le mot additionnel 0.03

Annonces légales en 6 points: fédérales, provinciales, municipales ou autres, la ligne 18c
Classées en caractère-étalage, minimum 20 lignes,
Occasionnelle ..... la ligne 8c
25 insertions ..... la ligne 7c
Titre spécial hors liste 20c
Pour faire suivre réponses au casier 10c
L'annonceur est prié de spécifier la rubrique désirée.

Le Droit se réserve le droit de refuser sans avis, toute annonce contraire à son programme ou sujette à libelle.

Les erreurs seront promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avant la seconde insertion. Autrement nous ne saurions accorder de remise ni une nouvelle insertion gratuite. Au cas d'erreur ou d'omission notre responsabilité ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

HEURES DE FERMETURE

pour les annonces clasées

Edition du jour — 10.30 a.m. tous les jours excepté le samedi, à 9 heures a.m.

TELEPHONE
3-4061
entre 5 h. et 8 h. p.m.
appelez
3-4066

A vendre (divers)
(18)

POELE neuf, $149; vendrais $45. Tél: 77-8716. 18-85

POELE à bois, en très bonne condition, $40, ainsi qu'une fournaise à l'huile, $25. S'adresser: 57½ Cousineau, Pointe-Gatineau. 18-85

POELES usagés reconditionnes, garantis, $30 et plus. Chauffe-eau électrique (water heater) à 3,000 watts; special, $9.95. — A. Belanger (detail) Limitée, 215 rue Montcalm, 77-4329. 18-300

POELE à hamburgs et hot-dogs combiné pour patates frites, à vendre à bon marché. 3-0448. 18-83

POELE électrique "Beach", parfaite condition. S'adresser: 181 Laval, Hull, 77-5854. 18-84

ROBE DE MARIEE, neuve, satin blanc, avec dentelle; taille 14 ans. S'adresser: 24 Brebeuf, Hull, 77-7380. 18-85

SPECIAL: Laveuse "Beatty" blanche, dernier modèle démonstrateur. Signaler 77-6975. 18-300

VIS-TEZ le plus grand magasin d'échange à Ottawa. Vous trouverez toujours ce qu'il vous faut. Johnson Furniture Store, 381 rue Queen (2¼ blocs à l'ouest de Bank) 5-5147. 18-300

WHIZZER, bonne condition. Prix raisonnable. — 40 Sainte-Marie, Wrightville. 18-85

A vendre ou à louer
(20)

ROBES DE MARIEES et de soirée à louer. Tél: 77-7980. 20-300

ROBES DE MARIEES, filles d'honneur, graduation, bouquetières, à louer. 77-8915, 77-1186, 27 de Lanaudière. 20-106

A louer (logements)
(22)

APPARTEMENT neuf, 5 pieces, planchers recouverts de prelart, stores vénitiens, chauffe. S'adresser: magasin Desjardins, 276, Boul. Saint-Joseph, 77-4023; le soir, tél: 77-6516. 22-300

2 APPARTEMENTS neufs dans Hull, $60 et $65, chauffés, éclairés. S'adresser: 199 Dalhousie, angle Saint-André. 22-83

DUPLEX 8 pièces, bâtisse moderne. 256 Sainte-Cécile, Eastview. 22-88

LOGIS chauffé, eau chaude, deux grandes chambres, $45 par mois. 338 Olmstead, Eastview. 22-85

MAISON à louer. 77-3204. 22-83

2 PIECES, entrée privée, chauffées, éclairées, $37 par mois. 174 Eddy, Hull. 22-84

A louer (chambres)
(23)

BONNE CHAMBRE meublée, eau chaude, téléphone, 101 Frontenac, coin Laval (au 2e). 23-87

CHAMBRE meublée, téléphone, eau chaude, privileges, près de "Connor Washing Machine"; une autre avec entrée privee et évier. 77-6255 (hommes seulement). 23-85

CHAMBRE meublée, dans maison moderne à Pointe-Gatineau. Autobus à la porte. 5-8303. 23-87

CHAMBRE meublée, privilege de cuisson. 11 Friel, 4-6095. 23-84

CHAMBRE pour 2 jeunes filles ou jeune couple; permis de téléphone, réfrigérateur, eau chaude, chauffée. 7 Montcalm, Hull. 23-84

2 CHAMBRES, eau courante, entrée privée. S'adresser: 21 Rouville, Hull. 23-84

3 CHAMBRES propres, convenables pour couple; occupation immediate. 5-3128. 23-85

GRANDE CHAMBRE meublée, convenable pour 1 ou 2 personnes, privileges, téléphone. 5-4711. 23-85

GRANDE CHAMBRE, près rue Principale, Hull. 77-3540. 23-84

GRANDE CHAMBRE, pension si désirée. 200, Boul. Saint-Joseph, Hull. 23-84

GRANDE CHAMBRE avec balcon, un enfant accepté; libre 15 avril, près hôtel "Chez Henri". 15 Kent, Hull. 23-83

A louer (divers)
(24)

ROBES, mantes voiles sandales de mariées, filles d'honneur, soirées, aussi Tuxedos à louer. 163 Bolton. Tél: 5-5505. 24-300

Chambre et pension
(26)

CHAMBRE et pension si désirée, pour jeune fille. 77-8249. 26-86

CHAMBRE et pension pour homme. 83 Guigues. 26-83

Occasions d'affaires
(27)

CONSULTEZ-NOUS si vous désirez disposer de votre propriété. — L. Titley. Tél: 3-1547. 27-300

VETEMENTS pour bebés et vêtements pour dames, stock propre, installations, approximativement $4,000. Meilleure offre au comptant. Ecrivez à case 144, Le Droit. 27-85

Automobiles et accessoires
(29)

AUTOMOTIVE AND ELECTRIC SERVICE de jour et de nuit, charge lente de batteries et louage $1.75, charge rapide $1, remorquage, gazoline et huile et parties, entreposage. 101, rue Kent, 2-0892 et 5-1303. 29-mar., jeu.

GENERAL BEARING SERVICE ROULEMENT Timken et S-K-F (Ball and roller bearing) — 98 Queen-ouest, 8-1345. 29-300

Automobiles et accessoires
(29)

BAKER BROS CO. LTD
AUTOS ET CAMIONS USAGES achetés pour mise en pieces. Parties neuves et usagées d'autos, batteries, pneus, accessoires, etc. 2 magasins 2-7393. 29-300

S & S AUTO PARTS
PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pieces. Réparations de radiateurs. Vitres installées. 614, rue Wellington. Tél: 8-0310. 29-300

Motocyclettes
(29A)

V. CLOST Indian BSA Sales-Service. 392, Chemin Richmond. 72-4940. 29A-300

Transfert-camionnage
(30)

ENTREPOSAGE de meubles, empaquetage, envois, déménagement local et longue distance. Jackson Moving & Storage Ltd. — Tél: 77-8944. 30-300

Radios et accessoires
(31)

COTTON RADIO CLINIC, 432, rue Rideau, 5-4044. Service très moderne; ouvrage garanti. 31-300

REPARATIONS DE RADIO à domicile, par expert. C. Tremblay, 4 3840. 31-300

RADIOS, rasoirs électriques, réparés. General Radio Sales, 271, rue Bank, 4-6292. 31-300

SPECIALISTES en radio, 17 ans d'expérience. — Monarch Radio, 331 Dalhousie, 5-4113. 31-300

Combustible
(32)

A.B.C. WOODYARD — Slabs mélangées: corde $8; ½ corde coupée $5; gros voyage $3. Tél: 77-9972. 32-300

ARVISAIS, Wilfrid, bois franc et bois mou. 258 Maisonneuve Hull. Tél: 77-4887. 32-300

ALARY MAURICE: Slabs de bois mou, la corde coupee, $9; ½ corde de $5; gros voyage, $3; bois franc sec, quantité desiree. Tél: 77-5722 32-300

LAMBERT: Tél: 77-1143. Bois sec coupé, le voyage $3, $4.50, $5.50. Bois franc 4 pieds bois mou. 32-300

MONETTE — Scieur de bois. — Tél: 77-3732. 32-92

Brûleurs à l'huile
(33)

BRULEURS à l'huile "mèche" silent glow automatic — aussi fournaise. Service garanti. R. Henri, 219 John, Eastview. 6-2773. 33-300

BRULEURS à l'huile installés ou nettoyes. Estimation gratuite. — Ouvrage garanti. 2-5219. 33-300

Fourrures
(34)

L. CARDASH, tailleur, marchand de fourrures. 358 Rideau. 4-1123. Emmagasinage de fourrures 2%; manteaux de fourrure réparés, remodelés, à un prix raisonnable. 34-106

Matériaux de construction
(35)

BLOCS DE CHEMINEES EMPLOYEZ les blocs "inter-locking" pour vos cheminees Moins coûteux, moins d'ouvrage. Consultez-nous pour vos blocs à murs. Nous avons aussi des blocs de 8 po et 10 po., imitation de pierre. Tel: 77-5221. 35-300

Argent à prêter
(37)

PRETS pour financer l'achat d'une automobile ou camion

Tout prêt protégé par une assurance-vie sans frais additionnels.

TRANS-CANADA CREDIT CORP'N Limited
Chambre 101 — Ed. Plaza
45, rue Rideau, Ottawa
5-7180

No 1

Personnel
(39)

SATISFACTION GARANTIE Travail de luxe à la Buanderie Domestic. Tél: 8-7780. 39-300

Cours privé
(40)

LEÇON musique, piano, accordeon; prix raisonnable. 350 Montgomery, Eastview. 6-2277. 40-93

Cartes d'affaires
(41)

CHASSIS DOUBLES, armoires de cuisine, maisons préfabriquées, garages, nouvel emplacement, rue Bank, près chemin Heron. Mike Osarko Ltd., 4-2008. 41-300

ED WEINER, prêteur sur articles; aubaines de tous genres en articles non réclamés. 55½ Williams. 41-300

Dactylotypes
(41A)

DACTYLOTYPES Underwood portatives et régulières aubaines Machines reconstruites Aussi machines à additionner Sunstrad à vendre et à louer — Underwood Limited, 203, rue Queen. 2-3531. 41A-300

Photographes
(42)

CHAMPLAIN MARCIL — Mariages, banquets, enfants, etc. 296 Crichton, tél: 6-2569. 42-300

RICHARD THIBAULT
photographe
MARIAGES, banquets, portraits, enfants, photographiés à domicile 76 Dupont. Tél: 77-8051. 42-300

Imprimeurs
(43)

LO-MOR PRINTERS — Faire-part de mariages, gaufrage, gravure, impressions commerciales — Cartes de Noël — 243, rue Albert. Tél: 2-2335. 43-296

Graveurs
(44)

BOMAC ELECTROTYPE Company Artistes en photogravures, electrogravures, flan par pression directe et stéréotypie. 118, rue Slater. 6-2355. 44-300

Peintres-décorateurs
(51)

C. TREMBLAY. Pour vos decorations et peintures à prix raisonnable signaler 2-5693. 51-300

R. P. COUSINEAU, peinturage de tous genres; estimation gratuite. 3-3939. 51-300

Nettoyeurs
(52)

ATTENTION MESDAMES! Faites nettoyer votre chesterfield à domicile à prix raisonnable. 77-4117 52-88

Electriciens
(55)

DOMPIERRE ELECTRIC — entrepreneur électricien Reparations électriques de tous genres. 5, rue Fontaine et 56, rue Dupont, Hull. Tél: 77-2347. 55-300

GASTON DOMPIERRE — Entrepreneur electricien. Installation et réparations de tous genres. 81 rue Wright. Tél: 77-5755. 55-300

LEONARD ELECTRIC, entrepreneur électricien. 51 Saint-Raymond, Hull. Tél: 77-8574. 55-300

MOTEURS électriques neufs ou usages, réparations de moteurs, appareils électriques, filage industriel ou domestique. C.C.B. Electric Works, 378 Bank. Signaler 2-5706. 55-300

GEORGE MAYO & Co., entrepreneurs electriciens. Nous faisons tous genres de filage électrique Service de reparations rapide. Tout travail garanti. 229 Hawthorne, Ottawa-Est, tél: 5-4512. 55-300

Couvreurs
(62)

BARDEAUX d'asphalte, goudron; réparations, imitation de brique J.-O. Gervais. 76-8473. 62-300

Réparations
(63)

CENTRE D'APPAREILS BEATTY 71 Laval, Hull Représentant autorisé pour réparations. 77-6975. 63-300

BEATTY WASHER STORE
NOTRE NOUVEAU MAGASIN est prêt à vous servir à 205 RIDEAU Lessiveuses Beatty à l'électricité et a la gazoline; — repasseuses Beatty et notre reputé aspiro nettoyeur Beatty; radios, etc Tel: 3-6234. 63-300

LAVEUSES et REPASSEUSES réparées par representants autorisés de Coffield Easy Simplicity Ouvrage garanti — Hammond's Service. 184 Murray. 4-3379. 63-300

LE DEPARTEMENT de réparations des machines à coudre Singer garantit l'ouvrage sur toutes les machines à coudre. Véritable pièces Singer. Estimations gratuites. 126 Sparks. 3-1129. 63-300

REPARATION DE MACHINES A LAVER
SERVICE CONNOR directement de la manufacture. Préposés habiles véritables parties Connor. Nous allons chercher et livrons les machines. J. H. Connors & Son Ltd., 119 Queen-ouest — Tél: 5-1826. 63-300

Poussins
(65)

POUSSINS de qualité supérieure Sujets éprouvés. Haute production. Poussins d'un jour et âgés d'une à trois semaines. Satisfaction garantie. Ferme Avicole Lalonde, Bourget, Ont. 65-15 juin

Animaux
(65A)

CULTIVATEURS ATTENTION — Nous allons chercher gratuitement les animaux de ferme infirmes ou morts. Téléphoner en renversant les charges: 3-7102 Ottawa. 65A-300

VACHE Holstein, 6 ans. S'adresser Alexandre Richard, chemin Chelsea. 65A-84

Décès
(70)

CHARRON — Dans un hôpital local, lundi, le 9 avril 1951, est décédé Hervé Charron, époux bien-aimé de Bertha Potvin, de 5, rue Ladouceur, à l'âge de 60 ans. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires W. J. Landreville, 578 Somerset-ouest, d'où aura lieu le départ du cortege funèbre jeudi, le 12 avril, à 7 h. 40 a.m., pour l'église Saint-François d'Assise où le service sera chanté à 8 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-84

LAFLEUR — A la résidence de son gendre et de sa fille, M. et Mme Ernest Normand, 85, rue Armstrong, samedi, le 7 avril 1951, est décédée Olivine Rochon, âgée de 87 ans, épouse de feu Ferdinand Lafleur, et mère bien-aimée de Mme C. E. Tighe, Mme Roland Smith, Mme Ernest Normand et de Joseph Lafleur, tous d'Ottawa. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires McEvoy Bros., 235, rue Kent, angle Nepean. Funérailles mercredi, le 11 avril; service en l'église Saint-François d'Assise à 9 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-83

LAFRANCE — A Masson, Qué., le lundi 9 avril 1951, sont décédés accidentellement Gaston (4 ans), Lise (2 ans) et Michel (2½ mois) enfants de M. et Mme Albert Lafrance, née Lucia Didier. Les dépouilles mortelles sont exposées à la résidence de leurs grands-parents, M. et Mme Ovila Lafrance, Angers, Qué., d'où aura lieu le départ du cortege funèbre mardi, le 10 avril, pour l'église de l'Ange Gardien où la cérémonie des Anges aura lieu a 3 h. 45 p.m. Inhumation au cimetiere d'Angers. Direction: maison Vincent Brunet, 20, rue Dens, Buckingham. 70-83

MARTIN — Décédée à sa résidence, à Quinnville, Qué., dimanche le 8 avril 1951, Alphonsine Martel, épouse de feu Fréol Martin, à l'âge de 85 ans et 2 mois. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Emond, angle Kent et Saint-Laurent. Funérailles mercredi, le 11 avril, à 10 h. a.m., en l'église de Quinnville. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-83

REVERENDE SOEUR JOSEPH WILFRID (née Bertha Labelle), de la communauté des Soeurs de la Providence, est décédée à Montréal, le 9 avril 1951. Le service funèbre aura lieu à la maison mère de la communauté, rue Fullum, Montreal, à 8 heures, mercredi, le 10 avril. 70-83

TOMAS — Décédé subitement à sa résidence, 140, rue Harold, Gatineau, le lundi, 9 avril 1951, à l'âge de 50 ans, John Tomas, époux bien-aimé d'Anna Palik. Funérailles le jeudi, 12 avril, à 8 h. 45 a.m., des salons funéraires Sylvio Blais, 123, rue Notre-Dame, Gatineau, pour l'église Saint-Jean-Marie-Vianney où le service sera célébré à 9 h. Inhumation au cimetière paroissial. 70-84

Remerciements
(74)

BELLEFEUILLE — Mme Edouard Bellefeuille et Mme S. Larabie désirent remercier parents et amis qui, à l'occasion de la mort de M. Edouard Bellefeuille, survenue le 6 avril, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles. 74-83

DUGAL — La famille Dugal désire remercier sincerement parents et amis qui lui ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion de la mort de Mme Rose-Alma Dugal, survenue le 26 mars dernier, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles. 74-83

JOSEPHINE

"Tu crois que les ABC sont difficiles maintenant, mais attends de les avoir sur ton bulletin de notes."

Funérailles

M. OVILA BLAIS

Les funérailles de M. Ovila Blais, époux de Delina Pharand, décédé mercredi dernier à l'âge de 60 ans, ont eu lieu vendredi matin.

Un long cortège a quitté les salons Gauthier, 259, rue Saint-Patrice, à 9 h., pour se rendre en l'église Sainte-Marie de Gloucester, où le service a été chanté à 10 heures. M. l'abbé J. P. Tompkins a fait la levée du corps et a officié au service.

L'inhumation s'est faite au cimetière paroissial, où M. l'abbé Tompkins a récité les dernières oraisons.

Mme J.-E. RICHARD

Un service a été chanté lundi matin pour le repos de l'âme de Mme J.-Emile Richard (Marie-Eva Crevier), décédée vendredi à l'âge de 75 ans.

Le cortège a quitté les salons Gauthier, 259, rue Saint-Patrice, à 7 h. 45, pour se rendre en la basilique, où le service a été chanté à 8 heures. Mgr Onésime Lalonde a fait la levée du corps et a officié au service, assisté de MM. les abbés F. Raymond et S. Chartrand, comme diacre et sous-diacre.

Au cimetière Notre-Dame, M. l'abbé J. Desjardins a récité les dernières oraisons.

Mort accidentelle à Kirkland Lake

KIRKLAND LAKE, Ont. — (D.N.C.) — Un verdict de mort accidentelle a été rendu dans le cas du jeune Brian Sullivan, âgé de 4 ans, qui fut renversé par un camion, alors qu'il traversait la rue, à l'intersection des rues Duncan et Gouvernement.

Le bambin mourut sur le champ, d'une fracture du crâne. Le chauffeur du camion appartenant à George Taylor Hardware Limited, fut exhonoré de tout blâme par le jury.

Le Dr E.-F. Edis, coroner, lut le verdict.

La victime était le fils de M. et Mme Tom Sullivan. Les funérailles ont eu lieu lundi matin à l'église du Saint-Nom.

Funérailles à Sudbury de Mme J.-B. Adam

SUDBURY, Ont. — (D.N.C.) — Les funérailles de Mme Jean-Baptiste Adam, 66 ans, ont eu lieu récemment en l'église Sainte-Anne. Le R. P. Aimé Dupas, S.J., vicaire, officiait.

La défunte, née Alma Ouellette, naquit à Belle-Rivière. Elle est décédée à l'hôpital Saint-Joseph, à la suite d'une longue maladie. En 1904, elle épousait J.-B. Adam à Belle-Rivière, et après avoir habité le Sault-Sainte-Marie, Hearst et Windsor, la famille s'établit à Sudbury, en 1927. Elle était membre des Dames de Sainte-Anne et de l'Ordre des Tertiaires.

Lui survivent, deux fils, Edouard et Emile, de Sudbury; et quatre filles: Eva, de Sudbury; Mme R. Caron, de Paincourt; Mme Clifford Cousineau, de Minnow Lake, et Mme Louis Aubin, de Hearst. Un fils, Arthur, et une fille, la R. S. Rose-Alma, S.G.C., l'ont précédé à la tombe.

Le corps fut transporté à Belle-Rivière où l'inhumation eut lieu le vendredi 6 avril. Les porteurs étaient MM. Gustave et Paul Adam, Alphonse Charette, Roméo Dignard, Paul Lecoupe et Joseph Adam.

Souvenirs mortuaires
(70A)

J. P. LAURIN vous offre un choix de monuments et de souvenirs mortuaires que vous pourrez difficilement trouver ailleurs à des prix aussi avantageux. Catalogue sur demande. 103, rue Georges. Tél: 4-0417. 70A-300

Nombreuses marques de condoléance à la famille Octave Charron, de Rockland

Un grand nombre de parents et d'amis ont offert des marques de condoléance à la famille de M. Octave Charron, décédé à Rockland.

Voici les témoignages de sympathie qui ont été offerts à la famille:

Tributs floraux: les petits-enfants du défunt; les enfants du défunt (2); Desjardins Frères, Thurso; Garage Chamberland, Rockland; les officiers et les employés de la Banque Provinciale du Canada, Montréal; les employés de Georges Higman & Son, Ottawa; famille Emile Martel; MM. et Mmes Aurèle Martel, J. Casault, L. Blondin et T. Toorney, Eastview; Léo Martel, Ottawa.

Télégrammes: M. et Mme Roméo Garault, Boischâtels; M. et Mme Albert Lévesque, Toronto; Mme Gilbert Blais, M. et Mme Jules Simard, Montréal; M. et Mme Domina Dame, Ile Bigras.

Grand-messes: de Rockland: famille Octave Charron, Mlle Marie-Paule Charron, M. et Mme Jean Chamberland, MM. Paul et Marcel Chamberland, un ami de la famille, M. Daniel Drury, MM. et Mmes G.-E. et L.-P. Drury, Oscar Allard, Léo Lafleur, Amédée Saint-Denis et G. Chamberland, René Lemay, Mlles Eldwilda Lafleur, Germaine Gaumond et M. Edmond Chamberland, la ligue du Sacré-Coeur, la société Saint-Jean-Baptiste, le personnel de la Banque Provinciale de Rockland; d'Ottawa: MM. et Mmes Lorenzo Charron, Henri Martel, Mlles Stella Charron, Laurette Charron, la famille J.-B. Gougeon, MM. et Mmes Aurèle Longpré, Emmanuel Mainville, les enfants de Raoul de Ladurantaye; de Sudbury: Mlle Jeannette Charron, le Dr et Mme Rémi Milette, les institutrices de l'école Saint-Albert, le Cercle Pédagogique Jacques Cartier, Mlles Alma Proulx et Yvonne Pilon, M. Roland Groulx; de Montréal: M. Jean-Benoît Charron, MM. et Mmes Aurèle Mainville, Paul Mainville, Lionel Séguin; de Thurso: MM. et Mmes Maurice Desjardins, Napoléon Desjardins; de Clarence Creek; M. et Mme Joseph Laflamme; de Hull: la famille William Mainville; de Rivière-aux-Canards: M. et Mme C.-X. Charron; de Saint-Eugène: Mlles Clara Charlebois et Sara Lafleur; de Boischâtels: M. et Mme Roméo Garault; de Saint-Jean: M. Raoul Matte.

Basses-messes: de Rockland: MM. et Mmes Arthur Laniel, Hermile Chénier, Joseph Laframboise, Joseph Poyet, Mme J.-O. Charron (2); d'Ottawa: Mme Orphila Longpré, M. Joachim Charron, Mme E. Mainville, MM. et Mmes Sylvio Mainville, Fernand Mainville, Mlles Denise et Lucie Mainville, Germaine Desjardins, M. et Mme Xavier Séguin, le R. P. Jules Martel, O.M.I., l'Université d'Ottawa (5), les employées de l'Université d'Ottawa (6), le Dr Léonard Roussel (3), M. le curé Landry et Mlle A. Landry (2), Mlles Rosariat Séguin, Marie-Anne Rochon, Simone Morin, Albertine Cousineau, Jacqueline Bilodeau, D. et H. Béchard (2), Mme Léo Bertrand, M. et Mme Joseph Béchard (2), Mme Roland Marion et Mlle Albertine Chénier, Mlle Cécile Allard, Mme Moïse Bazinet, M. et Mme Horace Choquette, les élèves gardes-malades, famille A. Lacombe; de Montréal: la famille Philibert Charron (3), M. Eugène Bélanger, M. et Mme Paul-Eugène Bélanger; de Sudbury: les élèves de 4e et 5e années de l'école Saint-Albert (2), Mlles Jeanne Belcourt, Aline Ménard, Gabrielle Vaillancourt, MM. et Mmes Jos Boucher (2), Fernand Morrisset; de Buckingham: MM. et Mmes C.-G. Bélisle (2), Mme J. Lewis Rowe (2); de Hull: Mlles Marguerite Gravelle (2), Raymonde Hamelin; d'Eastview: M. et Mme Albert Martel.

Trésor spirituel de l'Ordre de Saint-Dominique: de Rockland: MM. et Mmes Willie Chamberland, Donat Allard, Joseph Bazinet, Paul-Henri Carrière, Joseph Charron, Raphaël Danis, Honoré Gauthier, Georges Gaumond, Joseph Lévesque, Siméon Pilon, Mlle Gilberte Allard, le Dr et Mme Théobald Régnier, la famille Emerie Gareau, Wilfrid Pilon, Mme F.-X. Ménard; d'Ottawa: MM. et Mmes Jean-Marcel Mainville, Gérard de Ladurantaye, Denis Légaré, Charles Robitaille, Adrien Duhamel, Aimé Gagnon, Mlles Jeanne Frappier, Louis et Dora Laframboise, M. Jean-Charles Régimbald, la famille H. Auger, Mme et Mlle Chartrand; de Montréal: Mme Charles Benoît; de Gatineau: M. et Mme James Hurd; de Côteau-Station: M. et Mme Hector Mongeau.

L'Oeuvre des Semaines eucharistiques: M. et Mme Noël Pépin, Montréal.

Affiliation triennale à l'Oeuvre de Terre-Sainte: d'Ottawa: la R. S. Berthe du Sacré-Coeur, la Supérieure et les religieuses de l'Hôpital général.

Fleurs du Précieux-Sang: de Rockland: MM. et Mmes Réjan Lavigne, Théo Brunet, Bruno Houle, Gaëtan Saint-Denis, Mmes Joseph Brunet, A. Chevalier, famille Wait; d'Ottawa: MM. et Mmes R. Guibord, Euclide Auger, Maurice Ménard, Fernand Laporte; de Hull: M. et Mme James Dalrymple; de Thurso: M. et Mme Emmanuel Desjardins.

Bouquets spirituels: Pierrette et Françoise Desjardins, de Thurso; d'Ottawa: la R. S. Saint-Martial, S.G.C., Sr Bernadette de Nevers, S.G.C., Sr Anne-Marguerite, S.G.C., M. et Mme Léopold de Ladurantaye; de Sudbury: le personnel et les élèves de l'école Saint-Albert, M. et Mme Napoléon Belcourt, de Spirit River; la R.S. Marie-Augustin, S.G.C.

Condoléances: de Rockland: MM. et Mmes Jean Boyer, Alphonse Charron, A. Duval, Adélard Desjardins, Athanase Franche, Jean-Gaumond, Palma Lafleur, Cyrille Laviolette, Léopold Lalonde, A. Laporte, Hervé Lalonde, Evariste Labelle, Anthime Lalonde, Raymond Lalonde, Sam Mayerovitch, Jean-Paul Normand, Doris Prévost, Josephat Quesnel, J.-A. Martin, J.-C. Ryan, P. Saint-Denis, Léo Simoneau, Hervé Saint-Jacques, Lucien Saint-Denis, René Trottier, Albert Therrien, M. le juge et Mme C. Marion, MM. J. Lucien Cléroux, J.-Guy Giroux, Isidore Hamelin, Cléophas et Joseph Denis, J.-B. Lamoureux, Raoul Lafleur, les Religieuses de Rockland, les familles Camille Raymond, Zoël Labelle, Thomas Girard, A. Dutrisac et Mme J.-A. Lavergne; d'Ottawa: les RR.SS. Saint-Irénée, S.G.C., Sainte-Honorine, S.G.C., Elisabeth Marie, S.G.C., Saint-Martial, S.G.C., Saint-André Corsini, S.G.C., Mlles Marie-Anne Rochon et Cécile Allard, Madeleine Binet, Aurore Dunn, MM. et Mmes Elphège Charron, Hector Charron, Hervé Desbiens, Honoré Gariépy, Roméo Dagenais, René Jolicoeur, R. Laplante, Henri Lalande, M. Ovila Charron, Mmes T. Dumont, Olivier Giroux, H. Jolicoeur, Eva Schryer, les familles E. Dagenais, Robert, Mme et Mlle Granger; de Thurso: MM. et Mmes Léo Boucher, Aurèle Frappier, Henri Locas, Lucien Potvin, Mmes P. Nadon, T. Robert, Mlle Anne McNamara; de Clarence Creek: MM. et Mmes Elian Laflamme, Conrad Perron; de Buckingham: MM. et Mmes Elzéar Lafleur, Pierre Desjardins, la famille Albert Charron; de L'Orignal: M. et Mme Romain Milette; de Sudbury: le personnel de l'école Saint-Marie, MM. et Mmes P.-E. Piché, Jules Gingras, Mme Eileen Chitruk; de Verner: M. et Mme Jean-Paul Raymond; de Holtyre: M. Maurice Ménard; de Hawkesbury: M. et Mme R. Monderie; de Montréal: Mlle Pauline Carlos, Mme Eva Pilon, M. Aimé Carlos, M. et Mme J.-P. Moncel; d'Eastview: MM. et Mmes Vincent Chénier, Lucien Blondin, Ronaldo Chénier, Emile Martel, Mlles Laurette et Rita Martel, Mme Juliette Jamieson; de Hull: Mlle Lucile Hébert, MM. et Mmes Emile Dion et Hermas Bertrand.

Nouveau contrat des mineurs du nickel à Sudbury

SUDBURY, Ont. (D.N.C.) — A cause de la hausse sans précédent de l'indice du coût de la vie, le président du local 598, de l'Union internationale des employés des moulins, mines et fonderies (C.I.O.), de Sudbury, M. Nels Thibaut, a déclaré que le contrat de salaires entre le local 598 et la compagnie International Nickel est devenu désuet.

C'est pourquoi, les 300 intendants du local se réuniront en session spéciale, pour discuter l'opportunité de demander une nouvelle augmentation de salaires.

Les négociatins entre l'Union et la compagnie débuteront à Copper Cliff, le 13 avril.

M. Thibault a ajouté qu'à cause de la hausse continuelle du coût de la vie, que l'union se voit dans l'impossibilité de considérer le niveau du salaire tel que stipulé en février dernier, afin de sauvegarder un salaire raisonnable pour les quelque 30,000 employés de l'International à Sudbury et à Port-Colborne.

Elections au club Rotary de Rouyn

ROUYN, Qué. (D.N.C.) — Le club Rotary de Rouyn-Noranda a tenu ses élections annuelles à son dernier diner hebdomadaire.

M. Arthur L'Heureux, comptable à la succursale de Rouyn de la Banque Canadienne de Commerce, a été élu président en remplacement de T.-C. Soucie. Les autres officiers MM. Lionel Claire, vice-président, Pierre Poulette, secrétaire, Ted Soucie, Robert Délage, Gérard Vézina et Roland Richer, directeurs.

REPRESENTANTS PUBLICITAIRES

DEMANDES

On demande deux hommes de 20 à 30 ou 35 ans pour vendre de l'annonce dans Ottawa et la région. Situation permanente. Salaire adéquat, travail agréable. Entrainement gratuit.

Carrière attrayante pour personne possédant les deux langues et les qualités requises.

S'adresser au Directeur de la publicité
LE DROIT, 368, rue Dalhousie
SIGNALEZ: 3-4061 POUR RENDEZ-VOUS

SOUTIEN-GORGE ET LINGERIE

Manufacturier d'articles ci-haut mentionnés, demande vendeur actif. Devra posséder de bonnes relations commerciales aussi pouvoir couvrir continuellement son territoire. Doit posséder une automobile. Bonne commission. Est de l'Ontario.

VANITY BRASSIERE CO.LTD.
7255, rue Alexandra Montréal

VENDEUSE DE CORSETS

Femme expérimentée dans la vente demandée pour nous représenter auprès des magasins de détail dans l'Est de l'Ontario. Automobile nécessaire. Commission payante.

PRIMROSE CORSET CO.
7255, rue Alexandra Montréal

Cotes de la Bourse

par la Presse Canadienne

Bourse de Montréal

Ventes		Haut	Bas	11h. 30
				a.m.
475	Abitibi	56¾	56¾	56¾
20	Do P	25	25	25
200	Acadia	6⅞	6⅞	6⅞
250	Do A P	19	19	19
100	Aznew	11	11	11
180	Algoma	30½	30½	30½
24	Aluminum	96	96	96
100	Argus	12	12	12
265	Asbestos	50	49¾	49¾
646	Bell	40¼	40¼	40¼
412	Brazil	24⅞	24¾	24¾
60	Ba Oil	33	33	33
2450	Be Forest	8¾	8½	8½
250	Be Pow	31	31	31
100	Do B	5¼	5¼	5¼
20	Bldg Pro	32	32	32
5	Can Cem	68	68	68
100	Do P	27¾	27¾	27¾
25	C Brew	19	19	19
10	Cdn Brnz	31	31	31
100	Cdn Car	18	18	18
775	Cel	58½	58½	58½
75	Cdn Oil	22¼	22¼	22¼
370	CPR	28¾	28	28
20	Cockshutt	26¾	26¾	26¾
135	C Smelt	142¼	142¼	142¼
50	Can SS	34	34	34
25	Corby A	14½	14½	16½
1	Crown Cork	34½	34½	34½
255	Seagram	29	29½	29½
10	Dom S Cb	31¾	31¾	31¾
275	Dom Tar	35	35	35
20	Donohue	35½	35½	35½
100	Eddy A P	21½	21½	21½
200	Fam Play	17	17	17
280	Fraser	53½	53½	53½
100	Gatineau	19½	19½	19½
50	Do P	105¾	105½	105½
100	Ga Ware	20¼	20¼	20¼
300	H Smith	86	86	85
65	Do P	48	48	48
350	Hudson Bay	59	59	59
621	Imp Oil	38¾	38¾	38¾
225	Imp Tob	12	11¾	11¾
5	Do 4P	24½	24½	24½
100	Ind Accp	31	31	31
170	Inc Nickel	38¾	38¾	38¾
260	Int Pap	55¼	55¼	55¼
200	Int Pete	16	16	16
10	Int Util	25¾	25¾	25¾
230	Lewis	11¼	11¼	11¼
200	MacMillan A	27¾	27	27
2285	Do B	27¾	26	26
2055	Massey	12¼	12	12
734	McColl	25¼	25¼	25¼
75	Mtl Loco	16¼	16¼	16¼
43	Mtl Tel	50⅝	50⅝	50⅝
15	NBrew	19¼	19	19¼
125	Noranda	79	79	79
175	Pow Riv	72	72	72
200	Pow Corp	25¼	25¼	25¼
225	Price	31¾	31½	31½
20	Do P	100	100	100
230	Shawinigan	26	25¾	26
5	Sherston	20¼	20¼	20¼
50	Sicks	19¾	19¾	19¾
25	Simpson A	39	39	39
400	Stan Chem	14	13⅝	13⅝
90	Steel	32¾	32½	32¾
289	Walker	54¾	54¾	54
25	Weston	34	34	34
	BANQUES			
185	Commerce	25¼	25¼	25¼
15	Nova Scotia	39¼	39¼	39¼
75	Royal	27¾	27¼	27¾
	CUIVRE			
2055	Ang Nfld	12⅝	12	12
55	Atlas	15	15	15
125	Bath B	25	25	25
4135	Brown	12¼	12	12⅛
276	Do 1P	101	100⅜	101
10	Do 2P	48¾	48¾	48¾
100	Butterfly	10⅛	10⅛	10⅛
5	C Malt	51	51	51
230	C Fairb	60	60	60
5725	Cw Lumb	9⅝	9⅝	9⅝
100	C Neon B	1.00	1.00	1.00
200	Con Diver	99	99	99
412	Con Pap	38½	38¼	38¼
50	David	16	16	16
1	Do B	28¾	28¾	28¾
10	Dom Wool	12	12	12
100	E Steel	7½	7½	7½
550	Fleet	2.25	2.25	2.25
127	Ford A	62½	62¼	62¼
10	For Pow	20	20	20
170	Gt Lakes	40	40	40
25	Horner A	10⅛	10⅛	10⅛
20	Uni Corp	40	40	40
80	Windsor Pot	24	24	24
	MINES			
100	Ascot	2.25	2.25	2.25
100	G Manitou	6.70	6.70	6.70
900	MacDonald	1.10	1.10	1.10
200	MacKenzie	1.25	1.25	1.25
100	New Cal	3.05	3.05	3.05
900	N Pac Coal	1.15	1.15	1.15
100	Pato	2.90	2.90	2.90
2000	Siscoe	1.12	1.12	1.12
2900	Torbrit	1.94	1.93	1.93
2000	U Asbestos	1.02	1.02	1.02
1000	Base Met	.64	.64	.64
1000	Bornan	.07	.07	.07
5000	Bellekeno	.55	.55	.55
500	Century	.07	.07	.07
100	Hollinger	.13⅝	.13⅝	.13⅝
500	Monpas	.32	.32	.32
500	N Goldvue	.29	.29	.29
200	Nocana	.27	.27	.27
500	Soma	.65	.65	.65
33	Stada	.32	.32	.32
1000	Wendell	.33	.33	.33
	HUILES			
1000	Anaconda	.18	.18	.18
500	Davis	.25	.25	.25
1	Home	.16½	.16½	.16½
100	Gaspe	1.80	1.80	1.80
1100	New Brit	1.49	1.49	1.49
500	Phillips	1.10	1.10	1.10
3625	Superior	1.05	1.05	1.05

Ventes approximatives — 11 h. 30 a.m.: Industrielles, 33,800; Mines, 30,800

Bourse de Toronto

Ventes		Haut	Bas	11h. 30
				a.m.
461	Abitibi	56¾	56½	56½
500	Acadia	7	6¾	7
115	Acadia A	19¼	19¼	19¼
10	Acadia P	103½	103½	103½
500	Acme	.12	.12	.12
100	Akaitcho	1.22	1.22	1.22
50	Algoma	30¼	30¼	30¼
5	Aluminium	96	96	96
100	Al. of Can. P.	24¾	24¾	24¾
8167	Am. Lardier	.19	.19	.19
700	Am. Neph.	1.03	1.01	1.01
500	Anacon	2.60	2.60	2.60
500	Anchor	.10	.10	.10
5	A. Huronian	11½	11½	11½
2855	Ankeno	.60	.58	.60
2000	Apex	.05¼	.05¼	.05¼
100	Argus	12	12	12
800	Arjon	.27½	.27½	.27½
1700	Ascot	2.25	2.23	2.23
100	Ashdown A	13⅞	13⅞	13⅞
100	Ashdown B	16	16	16
400	Atlantic Oil	3.05	3.05	3.05
700	Atlas Steel	15	14⅞	14⅞
2500	Aumaque	.28	.27	.27
143	Bank of N. S.	39½	39	39
25	Ban kof Tor.	38⅝	38⅝	38⅝
3 00	Barnat	1.05	1.05	1.05
1600	Base Metals	.63	.62½	.62½
10000	Bellekeno	.55	.55	.55
272	Bell	40¾	40¼	40⅝
70	Bertram A	23	23	23
275	Bralorne	6.15	6.15	6.15
50	Br. Cordage A	15⅜	15⅜	15⅜
500	Brewis	.11½	.11½	.11½
650	B-A Oil	33¾	33⅜	33⅜
10	B. C. Elec. P.	82½	82½	82½
30	B. C. El. 4½ P.	98½	98¼	98½
100	B. C. Pack. B	13¾	13¾	13¾
215	B. C. Pow. A	31½	31½	31½
1600	B. C. Pow. B	5¾	5¾	5¾
200	Bruck A	22¾	22¼	22¾
900	Buff. Ank.	1.50	1.50	1.50
25	Bldg. Pro.	32¼	32½	32¼
5	Burns A	47½	47½	47½
55	Burrard A	8¼	8¼	8¼
500	Cal. Edm.	11⅞	11⅞	11⅞
4000	Callinan	.33	.32	.32
600	Calmont	1.25	1.24	1.24
3600	Calvan	5.00	4.90	4.95
200	Campbell	2.36	2.35	2.35
15	C. Cement P.	28¾	28¾	28¾
15	C. Iron Fdry.	21⅜	21⅜	21⅜
100	C. Packers B	36	35¾	36
52	C. Perm. Mtg.	47	47	47
25	Can. SS. P.	45¼	45¾	45½
165	Bk. of Com.	25½	25½	25½
1220	C. Breweries	19¾	19	19¾
50	Canners	26½	26½	26½
100	Cdn. Car	15½	15½	15½
25	Cdn. Cel.	68½	68½	68½
25	C. Dredge	41¼	41¼	41¼
15	Cdn. Oil 5P.	100½	100½	100½
950	C. P. R.	28¾	28	28
100	C. Vickers	18¼	18¼	18¼
1400	Cent. Leduc	2.50	2.45	2.45
800	Ch. Research	1.39	1.37	1.39
10	Chromium	2.50	2.50	2.50
12200	Cobalt	1.19	1.15	1.16
80	Cochrane P.	25¼	25¼	25¼
35	Cockshutt	26¾	26¾	26¾
500	Commoil	1.55	1.55	1.55
300	C. Cordansun	1.04	1.04	1.04
500	Con. Howey	.45	.45	.45
115	Con. Smelters	142½	142⅛	142½
100	Conwest	2.45	2.45	2.45
500	Corby A	14¾	14½	14½
1200	Crofnor	.31	.31	.31
10	Crown Trust	118	118	118
20	Crows Nest	62	62	62
1000	Del Rio	1.22	1.20	1.20
2200	Discovery	.38½	.38	.38
145	Dist. Seag.	28¾	28⅝	28¾
125	Dome	17⅝	17⅝	17⅝
25	Dom. Foundry	44½	44½	44½
10	D. Foundry P.	100½	100½	100½
870	Dom. Steel B	32	31⅝	31⅝
510	Dom. Stores	14¼	14	14
50	Dom. Tar P.	21	21	21
10	Dom. Tex.	15	15	15
8500	East Crest	.17½	.17	.17
100	E. Malartic	1.14	1.14	1.14
125	E. Sullivan	8.35	8.35	8.35
500	East Rim	.53	.53	.53
4100	Elder	.58	.58	.58
1000	Estella	1.70	1.70	1.70
3480	Eureka	1.06	1.06	1.05
100	Falconbridge	10⅜	10⅜	10⅜
225	Famous Play.	17	16¾	17
160	Fanny Farmer	30⅞	30¼	30¼
500	Fed. Kirk.	.05	.05	.05
525	Fed. Pete	8.50	8.45	8.45
300	Fleet	2.25	2.25	2.25
100	Ford A	62¼	62	62
1200	Frobisher	3.55	3.50	3.50
2900	Garnet	2.39	2.35	2.37
3500	Garrison	2.39	2.37	2.39
35	Gatineau Pow.	19¼	19¼	19¼
10	Gat. P. 5½ P.	111½	111½	111½
10	G. S. Wares P.	104¾	104¾	104¾
1500	Geneva	.16	.16	.16
2000	Glenora	.03	.03	.03
1500	Goda Lake	.38	.38	.38
100	Gold Manitou	6.75	6.75	6.75
1000	Goldora	.06	.06	.06
40	Goodyear P.	49	49	49
455	Gl. Paper	40¾	40	40
45	Gl. Paper P.	48½	48½	48½
200	G. W. Coal	26½	26½	25½
100	Gypsum	25⅜	25¼	25⅜
1500	Halcrow	.15	.15	.15
50	Ham. Bridge	15½	15½	15½
8200	Hard Rock	.17	.15¾	.17
1000	Harricana	.11	.11	.11
1000	Hasaga	.35	.35	.35
2000	H. of Lakes	.55	.50	.50
4000	Headway	.12	.12	.12
7500	Heath	.09½	.09	.09
325	Hollinger	13½	13½	13½
35	Home Oil	17	17	17
25	Hud. Bay	59	59	59
1000	Hugh Pam	.23	.23	.23
1758	Imp. Oil	38½	38⅜	38⅜
100	Imp. Tob.	12	12	12
15	In. Ac. $1.60P.	34½	34½	34½
50	Ingersoll A	9	9	9
500	Inspiration	.50	.50	.50
70	Int. Metals	47	47	47
100	Int. Nickel	38¾	38⅜	38¾
50	Int. Nickel P.	140¾	140¾	140¾
235	Int. Pete.	16¼	16	16
2000	Packnife	.05⅜	.05⅜	.05⅜
1500	Jaculet	.32½	.32	.32½
1220	Joliet	.65	.65	.65
1000	Jupiter	1.28	1.25	1.25
15	Kelvinator	17	17	71
300	Kerr Add	17½	17½	17½
1150	Labrador	8.70	8.50	8.50
5000	L. Fortune	.04½	.04½	.04½
1500	L. Lingman	.24	.23	.23
2700	L. Wasa	.34	.34	.34
500	Larder U.	.03	.03	.03
25	Laura Sec.	14⅛	14⅛	14⅛
3200	Lavalie Rts	.01⅛	.01	.01
200	Leitch	1.11	1.11	1.11
6000	Lexindin	.13	.12½	.12½
4800	Little Lk.	.71	.69	.69
15	Loblaw A	31½	31½	31½
1500	Louvicourt	.20	.19¾	.20
400	MacDonald	1.12	1.10	1.10
6800	Mackeno	1.28	1.25	1.26
1900	MacLeod	2.76	2.75	2.76
50	MacMillan A	27¼	27¼	27¼
5445	MacMillan B	27¼	25½	26¾
1190	Mal. G. F.	2.18	2.15	2.18
2430	Massey	12	12	12
525	McColl	25¾	25¼	25¾
2300	McDoug.	.33	.33	.33
500	McIntyre	62⅝	62½	62⅝
500	McKenzie	.52½	.52½	.52½
1000	Mid. Cont.	.13½	.13½	.13½
400	Milton	1.95	1.95	1.95
2700	Mindamar	1.82	1.80	1.82
145	Moore	27¾	27¼	27¼
200	Nat. Proc.	14	14	14
1100	Nat. Pete	1.95	1.93	1.95
75	Nat. Pete	1.95	1.93	1.95
75	N. Steel Car	29⅜	29⅜	29⅜
2000	N. Bidlamaque	.04⅞	.04⅜	.04⅜
4500	N. Brit. Dom.	1.49	1.45	1.48
400	New Calumet	3.10	3.05	3.10
2125	New Goldvue	.31	.31	.31
666	New Jason	.15½	.15½	.15½
500	New Lund	2.27	2.26	2.26
3300	N. Mosher	.06	.05	.05
1000	New Norzone	.07	.07	.07
750	New Thurbois	.09¾	.09¾	.09¾
100	Nippissing	1.70	1.70	1.70
1000	Nisto	.34¾	.34¼	.34¼
500	Nor. Acme	1.10	1.10	1.10
35	Noranda	78½	78½	78½
800	Normetal	5.40	5.40	5.40
3000	Nor. Denison	.15	.14½	.14½
59	Oakwood	6½	6½	6½
200	O'Brien	1.30	1.29	1.30
1000	Ogama	.06	.06	.06
1200	Oil Select	.13½	.13¼	.13¼
22000	Onnitrans	.03¾	.03⅜	.03⅜
810	Pac. Pete	9.80	9.80	9.80
10	Page Hersey	62½	62½	62½
2000	Pan Western	.38	.37	.37
1500	Paymaster	.58½	.56½	.57
2000	Perron	.45	.45	.45
40	Photo Eng.	29½	29½	29½
50	Pickle Crow.	1.70	1.70	1.70
200	Polaris	4.85	4.80	4.85
500	Porc. Pen	.05½	.05½	.05½
500	Porc. Reef.	1.25	1.25	1.25
85	Powell River	72	72	72
600	Que. Lab.	.20	.20	.20
365	Quemont	25½	25¼	25¼
1000	Quesabe	.40	.40	.40
650	Red Polar	.22	.22	.22
750	Red Pic	.23	.23	.23
1900	Reno	.04⅞	.04½	.04½
5	Rob Little A	14	14	14
10	Rooyalite	13½	13½	13½
90	Russell	23½	23½	23½
2000	Ryan Lake	.26½	.26	.26
410	S. Law. Corp.	38⅜	38½	38½
10	S. L. Pap. 2P.	60	60	60
300	Sec. Freehd.	1.45	1.43	1.43
3400	Selburn	1.75	1.71	1.71
113	Shawinigan	36	36	36
35	Shawinigan B	51	51	51
100	Sheep Creek	1.60	1.60	1.60
6221	Sherritt	3.46	3.40	3.49
50	Sicks	20	20	20
1600	Silanco	.37	.36½	.36½
1400	Silver Miller	1.75	1.71	1.75
10	Simpsons A	38	38	38
10	Simpsons B	36	36	36
10	Simpsons P.	99	99	99
200	Siscoe	1.11	1.10	1.11
200	Stand. Chem.	14⅛	14	14
35	Stand. Pav.	14½	14½	14½
500	Starratt	.65	.65	.65
250	Steel of Can.	33	32½	33
2330	Steep Rock	8.35	8.30	8.30
1000	Sturgeon	.14	.14	.14
210	Sullivan	3.10	3.10	3.10
8700	Superior Oil	1.12	1.05	1.07
3000	Sylvanite	1.29	1.28	1.28
30	Teck Hughes	2.10	2.10	2.10
2700	Tower Pete	.35	.35	.35
100	Trans. Emp.	3.00	3.00	3.00
500	Tr. Resources	.63	.63	.63
248	Union Acc.	1.05	1.02	1.05
1700	U. Asbestos	1.05	1.02	1.02
5100	Un Keno	10⅜	10⅜	10½
10	United Steel	10	10	10
200	Upper Can.	1.70	1.70	1.70
100	Ventures	11⅝	11⅝	11⅝
800	Violamac	.85	.85	.85
100	Waite	11	11	11
565	Walker	55¼	55	55
500	West Mal.	.05½	.05½	.05½
125	Westeel	16½	16½	16½
1000	W. Homestead	.21	.21	.21
150	Weston	34½	34½	34½
10	Weston P.	99¾	99¾	99¾
1500	Winward	1.05	1.05	1.05
100	Wpg. El.	43	43	43
100	Wright Har.	1.57	1.57	1.57
3800	Yale	.81½	.80	.80
500	Kknife. Bear.	.85	.85	.85
17570	Yukeno	1.20	1.17	1.18
	CURB			
955	Anglo Nfld.	12¼	12	12
80	Asbestos	49⅝	49⅜	49⅜
1600	Brown	12¾	12¼	12¼
100	Cdn. Marconi	4.10	4.10	4.10
3125	C. W. Lumber	9½	9¼	9½
225	Con. Paper	38½	38¼	38¼
100	Int. Paper	55¼	55¼	55¼
125	M. & O. Pap.	30	30	30
20	Pend'Oreille	7.80	7.80	7.80
3700	Th. C. G. I. R.	2	2	2

Total des ventes: 554,000.

Le monde financier

Sommaire de la Bourse

MONTREAL (P.C.) — Les valeurs se raffermissent sur un marché peu progressif lors de la séance d'ouverture. Building Products, Canada Steamship Lines et Dominion Foundries s'inscrivent en hausse. Fraser, General Steel Wares, Imperial Oil, International Paper, McColl et Walker perdent quelques fractions.

TORONTO (P.C.) — Les valeurs se raffermissent lors de la séance d'ouverture. Les industrielles avancent de quelques fractions. Les métaux vils subissent des fluctuations à la hausse et à la baisse et les pétroles de l'Ouest ont tendance à la hausse.

Marché d'Ottawa

Voici le prix des différents produits, à 9 heures, ce matin:

VIANDES

Boeuf	41c-45c
Veau	42c-47c
Porc	34c-36c
Agneau	50c-54c
Mouton	34c-39c

VOLAILLES VIVANTES

Poulets	$2-$2.50
Poulettes	$1.50-$2
Coqs	$2.25

VOLAILLES APPRETEES

Coqs	57c
Poulets	62c
Poules	60c
A rôtir	60c

OEUFS

A-gros	65c
A-moyens	60c
A-poulettes	55c

Sirop d'érable

Pinte	$1.15-$1.25
Chopine	60c-65c
Gallon	$4.50-$4.75

Fleurs

Lis	50c
Fleurs	75c
Bouquets: tulipes	75c
Hyacinthes	$1.25-$3
Rosiers	$2-$2.50
Pois de senteur	50c

Les bestiaux

MONTREAL (P.C.) — Les prix sont fermes et le débit est bon lors de la séance d'ouverture. Les arrivages: 903 bêtes à cornes, 22 brebis et agneaux, 924 porcs et 1,843 veaux. Les offres: 52 bêtes à cornes, 225 porcs et 393 veaux. Les génisses moyennes se vendent $27-$30, les communes, $22-$26. Les vaches de bonne qualité, $27-$27.50, les moyennes, $25-$26.50, les communes, $22-$24.50. Les boeufs de bonne qualité, $27-$32, les moyens, et les autres, $23-$26.50. Les veaux de choix se vendent $32-$35, les moyens, $29-$31. Les truies apprêtées, $27.

TORONTO (P.C.) — Le prix des bestiaux lors de la séance d'ouverture se raffermit. Les arrivages se chiffrent par 560 bêtes à cornes, 60 veaux, 140 porcs. Il reste du marché d'hier 800 bêtes à cornes. Les jeunes bouvillons se vendent $32.50-$33.50. Les génisses de bonne qualité, $31.75-$32.50. Les vaches se vendent $27-$29. Les boeufs de bonne qualité se vendent $29-$30. Les veaux, $34-$36 (de choix). Le prix des porcs ne fut pas fixé.

Réunion de l'U.C.F. à Chute-à-Blondeau

CHUTE-A-BLONDEAU (Spécial) — Le 16 mars dernier fut tenue à Chute-à-Blondeau l'assemblée mensuelle de l'Union catholique des fermières. Madame Emile Vachon présidait.

L'aumônier insista, dans une brève allocution, sur la collaboration des parents avec le prêtre, pour la formation des enfants. Il félicita aussi les dames qui ont bien voulu assister à la réunion.

Mesdames D. Wilson, J. B. Titley, J. Daoust, E. Vachon, R. Boudrias, J. Lapointe et mademoiselle Agathe Saint-Amant avaient apporté d'intéressants travaux.

Les travaux présentés sont les suivants: tabliers, couvre-pieds de retailles, gilet d'enfant, tricot de fantaisie, par madame D. Wilson; couvre-pied avec motif de signe appliqué, par madame J.-B. Titley; couvre-pied de retailles et tapis fait sur métier de madame J. Daoust; patron pour rempiétement des chaussettes usagées, catalogne tissée en commun avec madame Léo Cousineau, par madame E. Vachon; Deux prix de présence furent gagnés par mesdemoiselles Pauline Berlinguette et Suzanne Ouimet.

Ada Titley,
secrétaire.

Le bulletin L.-G. Beaubien

ZELLERS LIMITED

Le rapport annuel de la société et de ses filiales laisse apparaître des bénéfices nets de l'ordre de $1,177,200 pour l'exercice terminé le 31 janvier 1951, en regard de $1,169,500, pour l'exercice précédent. Par action, ces bénéfices équivalent à $1.63 et $1.62 après paiement du dividende aux actions privilégiées.

POWELL RIVER CO. LTD.

Les bénéfices nets de la société se sont montés à $10,206,400, ou $7.59 par action, en 1950, contre $7,678,500 et $5.71 par action en 1949. Le fonds de roulement s'élève à $12,473,100 en 1950, comparé à $11,991,400 pour l'année précédente. La production fut de 294,763 tonnes de papier-journal en 1950, soit un accroissement de 9,363 tonnes sur celle de 1949 qui s'élevait à 285,400 tonnes.

HENRY MORGAN & CO. LTD.

Les revenus d'exploitation de la société se sont montés à $1,165,900 pour l'année se terminant le 31 janvier 1951, contre $1,066,200 pour l'année précédente. Au cours du dernier exercice, les ventes furent de $27,216,00, soit un accroissement de 13% sur celles de l'année précédente.

LES CHEMINS DE FER CANADIENS

Les bénéfices nets du CANADIAN PACIFIC RAILWAY se chiffrèrent à $61,256,600 en 1950, comparés à $44,268,600 en 1949. Par action ordinaire, ces bénéfices équivalent à $3.32 et $1.93.

Le CANADIAN NATIONAL RAIWAY a terminé l'exercice de 1950 avec un déficit de $3,261,200, comparé au déficit de $42,043,000 en 1949. Les recettes d'exploitation se sont montées à $553,831,500 en 1950, en regard de $500,723,300 en 1949.

LUTTE CONTRE L'INFLATION

Selon les paroles prononcées par Monsieur Percy G. Willey, gérant général des ventes de la Ford Motor Co. of Canada Ltd., le moyen le plus efficace de combattre l'inflation serait d'accroître la production des produits que le public demande et qu'il peut acheter. Monsieur Willey ajoutait que les mesures antiinflationnistes prises par le Gouvernement canadien furent jusqu'ici négatives.

HIRAM WALKER-GOODERHAM & WORTS

Les bénéfices nets réalisés durant les trois mois se terminant le 28 février 1951, se sont élevés à $6,940,300, soit $2.40 par action ordinaire, contre $5,521,500, ou $1.91 pour la même période en 1949. Pour les six premiers mois de l'exercice courant, les revenus nets se sont montés à $14,501,100 ou $5.02 par action, comparés à $14,147,300 et $4.90 pour la période similaire de l'année précédente.

ROYALITE OIL CO. LTD.

Le rapport annuel de la société laisse apparaître des bénéfices nets de $1,420,000, soit .49 par action, en 1950, au lieu de $1,467,400, et .51 en 1949. La production de pétrole brut fut de 1,047,400 barils en 1950, soit 100,000 barils de plus qu'en 1949. Les recettes d'exploitation se chiffrèrent par $7,734,800 en 1950, contre $6,664,900 pour l'année précédente.

WINNIPEG ELECTRIC

Un projet de loi présenté à la Législature du Manitoba fixe la base d'acquisition des avoirs de la Winnipeg Electric au coût réel, moins un montant raisonnable pour les amortissements. Le fonds de commerce et le manque à gagner seront ignorés.

DOMINION COAL COMPANY

Durant les quatre premiers mois de l'anée 1951, la société a produit 1,199,100 tonnes de charbon, en regard de 1,283,500 tonnes pour la même période en 1950. La production qui s'établissait à 369,600 tonnes au mois de février, se chiffre au mois de mars 1951, par 401,600 tonnes.

NOMINATION À LA BRADING BREWERIES

ROGER COTÉ

F. A. Devine, Directeur des Ventes, Brading Breweries Limited, annonce la nomination de Roger Coté comme représentant Brading pour la ville d'Ottawa et ses environs. Avant de venir à la Brading, Monsieur Coté faisait partie du personnel des ventes de la Swift Canadian Co. Ltd.

Ventes à crédit durant le dernier trimestre de 1950

Au contraire de la tendance régulière à la hausse enregistrée pendant les 18 mois antérieurs, la proportion des ventes de détail effectuées à tempérament diminue durant le dernier trimestre de 1950, tandis que les ventes en compte courant continuent la diminution commencée pendant le trimestre précédent, d'après le relevé trimestriel des principaux commerces qui accordent le crédit. Par suite de l'augmentation sensible du volume des ventes de détail toutefois, le volume global des ventes à crédit accuse une avance. Les ventes au comptant augmentent quant au volume et quant à la proportion.

Le Bureau estime que les ventes à tempérament en octobre-décembre l'an dernier représentent 9.1 p. 100 des ventes globales, en comparaison de 9.6 p. 100 en juillet-septembre et 8.9 p. 100 durant le dernier trimestre de 1949. Jusqu'au troisième trimestre l'an dernier, la proportion a augmenté à chaque trimestre depuis avril-juin, alors qu'elle était de 8.3 p. 100. Les ventes en compte courant diminuent à 27.1 p. 100 du total durant le dernier trimestre de 1950, en comparaison de 27.3 p. 100 durant le troisième trimestre et du sommet pour l'année de 28.3 p. 100 en avril-juin. Le total des ventes à crédit diminue ainsi à 36.2 p. 100 en octobre-décembre, contre 36.9 p. 100 durant le troisième trimestre et le sommet en 1950 de 37.5 p. 100 durant le deuxième trimestre.

Rapport statistique des établissements laitiers du Québec

QUEBEC, P.Q., — Le Bureau provincial de la Statistique publie son rapport de gestion "Recensement des établissements laitiers" de la province de Québec.

Les statistiques de 1949 revèlent qu'il y avait dans la province 954 établissements laitiers comprenant 493 beurreries, 135 fromageries, 122 fabriques combinées, 55 laiteries fabriquant, 108 usines de pasteurisation engagées exclusivement dans la distribution du lait aux consommateurs, 10 condenseries, 10 usines uniquement engagées dans la f

FIERTÉ (INITIATIVE) DÉSINTÉRESSEMENT

Royaume des Enfants

Directeur: ONCLE JEAN

S'ÉDIFIER S'INSTRUIRE S'AMUSER

L'histoire de ma paroisse

PAR MONIQUE MORIN

Le Sacré-Coeur d'Ottawa

La paroisse du Sacré-Coeur, aujourd'hui l'une des plus populeuses de la capitale, eut comme la plupart, des entreprises importantes, des débuts très humbles, très difficiles.

En effet, c'est en 1889 qu'eut lieu le démembrement de la paroisse-mère du quartier St-Georges desservi par les Oblats de Marie-Immaculée.

Depuis 1856 cette église ouvrait ses portes à la piété de la population française et anglaise. Mais en 1889, il faut se rendre à l'évidence. Le temple est exigu, les fidèles sont nombreux. Faut-il agrandir? On préfère se séparer. Donc, un dimanche du mois d'août le Révérend Père Paillier, O.M.I., curé de la paroisse St-Joseph annonce aux paroissiens de langue française que la fondation de la paroisse du Sacré-Coeur était chose décidée.

Le Révérend Père Gendreau, O.M.I., économe au "Collège" devenu "Université pontificale" fut nommé premier curé et y demeura deux ans. A partir de cette séparation eurent lieu les offices paroissiaux. Les meilleurs documents sur ce point étant disparus lors de l'incendie de l'Université en 1903, il est difficile de régler le problème. Quelques vieux paroissiens de la première heure, croient que le "Collège" mit sa magnifique chapelle à la disposition de la paroisse, en attendant. On commença des souscriptions en faveur de la future église.

Le premier baptême eut lieu le 11 août 1889 dans la nouvelle paroisse, à la chapelle du "Collège", probablement celui de M. Arthur Dumais, fils de M. Maxime Dumais et Marie Laplante. Le 24 août est décédée Emma Gauthier, fille de Louis Gauthier et de Parmélia Laporte. C'est la première sépulture. Le premier mariage eut lieu le 8 septembre 1889. Eugène Montbriand et Victorine Poitras s'unirent pour la vie.

A la demande du Révérend Père Gendreau, O.M.I., premier curé du Sacré-Coeur, Mgr Duhamel établit la Confrérie de la Garde d'honneur du Sacré-Coeur. C'est le 15 février 1891. En septembre 1891 la première école pour les garçons est terminée. C'est l'école Garneau. Le 5 novembre 1891 à la demande du Révérend Père Harnois, deuxième curé, Monseigneur l'Archevêque établit dans la paroisse de Congrégation des Enfants de Marie. La première présidente est Mlle Alice Belleau. Le 8 novembre 1891, Son Excellence Mgr Duhamel fait sa première visite pastorale à la paroisse du Sacré-Coeur. Ce même jour le Révérend Père Jeannotte, O.M.I., futur curé, est ordonné prêtre. Lendemain en la présence d'un grand nombre de gens, ce nouvel ordonné dit sa première messe. Puis, le 10 novembre, le décret de Mgr Duhamel établit la confrérie du Scapulaire du Mont-Carmel. Le 21 février 1892, le Révérend Père Gohier, O.M.I., professeur de philosophie au Scolasticat, commence une série de conférences savantes et intéressantes sur l'Encyclique de Léon XIII (Rerum Rovarum). Le 23 avril 1892, les paroissiens reprennent les travaux à l'église du Sacré-Coeur sous la direction du Frère Joseph Normand, O.M.I. Le 26 juin une grande cérémonie se déroule à l'église en l'honneur du Sacré-Coeur; et aussi, l'ordination du Révérend Père Smith, O.M.I., Son Excellence Mgr Duhamel prononça un savant sermon sur le Sacré-Coeur. Le 25 septembre 1892, le Révérend Père Jeannotte fait son entrée dans la paroisse en qualité de vicaire. Le 8 décembre, fête de l'Immaculée-Conception, mères et enfants s'approchent pieusement de la table sainte. La chorale sous la direction du Révérend Père Chaborel, O.M.I., fait entendre une belle messe chantée.

Enfin l'heure est venue d'entrer dans l'église supérieure. La bénédiction solennelle est présidée par Son Excellence Mgr l'Archevêque le 24 décembre 1903. Quelques heures plus tard la première messe est célébrée au Sacré-Coeur. On referme cependant le temple pour quelque temps afin de terminer certains travaux. L'ouverture définitive aura lieu le 25 février 1894, suivie de la vente des bancs et plus tard de la première retraite paroissiale prêchée par le Révérend Père Hormisdas Legault, O.M.I.

Pour terminer on érige le Chemin de la Croix. Le Jeudi Saint ce sera le premier reposoir dans la nouvelle église. On le dit le plus beau de la ville !

Il sera réservé au quatrième curé du Sacré-Coeur, le Révérend Père Portelance, O.M.I., "le populaire Père Portelance", comme les journaux même anglais et protestants se plaisaient à l'appeler, l'honneur et la tâche de jeter sur les murs dénudés de l'église, dans le voûte et les transepts toute une richesse de tableaux, de colonnades, d'arc-boutants, de chapitaux et de pleins cintres, dont l'élégance et la pureté des lignes feront de l'église du Sacré-Coeur un véritable petit bijou artistique. Toute cette beauté semblait converger vers une immense statue du Sacré-Coeur suspendue à trente pieds dans les airs au-dessus du maître-autel et paraissant sortir des nuages. Surtout à l'heure du couchant affirment les anciens, lorsque les derniers rayons du soleil pénétraient discrètement par les fenêtres disposées de chaque côté de la statue et se dé-

(à suivre)

Mon voyage à Rome

(58e article)

En annonçant cette promenade dans la vieille Rome, j'avais promis de parler d'une colonne.

Que peut-on en dire d'intéressant? Une seule colonne peut-elle valoir un grand monument?

Et pourtant, les touristes les moins ferrés sur l'histoire romaine se laissent prendre aux souvenirs qu'évoque le noble fût de pierre, qu'est la colonne de Trajan.

Cette colonne se dresse au milieu du forum du même nom. Elle rappelle les victoires de l'empereur et des incidents de la vie. De petits tableaux l'entourent d'un ruban de pierre. Facilement lisibles, comme une bande pour le cinéma. C'est toute la vie de Trajan, donc toute une page d'histoire romaine.

De la base à la statue de l'empereur, aujourd'hui remplacée par la statue de saint Pierre, on compte près de 140 pieds de hauteur; la dimension est près de 8 pieds. Sur le contour, 24 bandes en bas-reliefs racontant les principaux événements du vainqueur des Daces. Trajan y choisit l'énorme base comme lieu de sa sépulture. Ce voeu fut accompli, mais le corps disparut pendant le passage des barbares. A l'intérieur, un escalier de 185 marches conduit au sommet. Ce monument a servi de modèle à la colonne Vendôme à Paris, élevée à la gloire des armées de Napoléon 1er.

En parlant de Trajan, nous sommes à quelque 75 ans de la mort du Christ et à 60, de la venue de saint Pierre à Rome. Cet empereur qu'on dira rempli de qualités d'administrateur et de pacificateur n'en fait pas moins un persécuteur de l'Eglise. Chose étrange, au Moyen-Age, on le croyait chrétien et même saint dans le ciel. La colonne ne dit rien de tout cela, comme si la persécution n'était pas encore commencée ou que l'empereur ne croyait pas devoir s'en féliciter. C'est sous son règne et probablement sous ses yeux que périt saint Ignace d'Antioche, que l'âge très avancé ne préserva pas de la dent des lions.

Trajan n'en fut pas moins populaire, laissant même une fausse réputation d'homme honnête et propre. Il fut un grand bâtisseur, et en voilà assez pour plaire à ceux qui gagnent leur subsistance à la sueur de leur front. Il ouvrit de nombreuses routes, éleva des digues, multiplia les ponts, favorisant ainsi le commerce et les relations. En bâtissant le forum qui porte son nom, il contribua à l'embellissement de Rome.

Grand homme de guerre et d'administration, si l'on veut! Mais quel débauché, quand même! Quel triste modèle! Que de hontes dans sa vie privée! Et pourtant, si on le compare à quelques-uns de ses prédécesseurs comme à certains de ses successeurs, c'est presque un saint! ! ! Oui, pour les fautes dont ce maître du monde se rendait coupable, la prison et le fouet appliqués de nos jours ne suffiraient pas, et la Rome païenne n'avait l'air de se scandaliser de rien. La colonne trajane est un monument d'orgueil en l'honneur du général toujours victorieux; mais si altière qu'elle soit, elle ne peut couvrir les vices qui déshonorent la mémoire de l'homme.

Mes chers petits lecteurs, si je viens de rendre à un empereur païen le mépris qui lui est dû, malgré ses qualités de chef, c'est que je veux vous faire retenir une leçon: Le talent ne remplace pas la vertu.

Et j'avoue aussitôt:

Voyez par ce César romain à quelle bassesse d'âme étaient descendus les meilleurs d'entre les adorateurs des faux dieux. Voyez quel homme sans pitié ni moeurs, qui combat dans les chrétiens les vertus opposées à ses propres vices. Eh bien, il en est toujours ainsi: Les hommes de Dieu, ne persécutent jamais l'Eglise. Non, ceux qui font la vilaine besogne de tuer des hommes pour tuer la foi, sont animés d'un esprit diabolique. Et leur morale est celle de gens qui rejettent toute morale. Ils ne peuvent être en rien nos modèles, auraient-ils érigé leurs statues sur tous les pics du monde!

Pendant que triomphait l'alliance Satan-Empereur romain des milliers de Romains se tenaient prêts à subir les plus atroces souffrances, pour le nom et la gloire du Dieu crucifié. Dans leurs maisons, dans leurs obscures chapelles des catacombes, ils priaient et faisaient pénitence. Ils excellaient en ces vertus, dont les Romains corrompus se moquaient dans leurs temples et sur les places publiques: l'humilité, la douceur, la bienveillance, la pitié, le pardon des injures, la mortification de la chair, la chasteté. Et ils moururent écrasés entre des meules, bouillis dans des cuves, dévorés par des bêtes, brûlés à la manière des torches, taillados d'une manière horrible à voir, rôtis à petits feux sur les grils comme saint Laurent, décapités comme saint Paul, crucifiés comme saint Pierre, ou lapidés atrocement comme saint Tharcisius. Tous plus grands que le plus vain des maitres de la Rome impériale! Tous aujourd'hui nos modèles et nos protecteurs, auprès de qui les grands hommes de l'antiquité ne sont que des nains et des lépreux.

Oncle JEAN

Pour les grands

Se tenir content de n'être pas content lorsque Dieu le permet, fait avancer plus dans un jour, que dans cent ans de douceur et de suavité. Cette maxime fait les saints.

Père de Caussade, S.J.

Aux petits du diocèse

Evêché de Mont-Laurier

Chers petits frères en Jésus-Christ,

Vous préparez pour le mois de juin un grand triomphe à Jésus dans l'Eucharistie. C'est Lui votre grand Chef et votre Roi. Et vous savez comme il vous aime Lui, le protecteur, le défenseur et le Sauveur de l'enfance. J'ai appris avec quel coeur vous priez et faites des sacrifices pour le succès du Congrès, avec quel zèle et quel amour vous faites les petits travaux qui vous sont demandés en vue de ces grandes fêtes. Bravo, chers enfants.

Continuez ainsi jusqu'à la fin, dans toutes les écoles, dans toutes les maisons, et vous aurez un beau congrès; et outre la conversion des pécheurs, et sans doute des vocations, vous obtiendrez du beau temps, car le grand Roi exaucera les prières de ses jeunes amis, et grâce à vous, son triomphe sera sans pareil à Maniwaki. Persévérez donc et soyez tous des apôtres. Votre évêque vous regarde, Jésus regarde et il sait avec quelle affection je vous bénis en son nom et au nom de sa Mère, la Reine du ciel et de la terre, votre Reine.

Joseph Limoges, évêque de Mont-Laurier.

EN HIVER

Monsieur. — Le temps est bien couvert.

Lili. — Tant mieux pour lui, car il fait joliment froid.

Bonne Fête

10 AVRIL 1951

Bisson, Gabrielle, 11 ans, Jim Lake.
Charlebois, Gaetan, 14 ans, L'Orignal.
Cayer, Estelle, 11 ans, Saint-Albert.
Charbonneau, Léo, 8 ans, Hawkesbury.
Brazeau, Louise, 9 ans, Montréal.
Brazeau, Nicole, 4 ans, Montréal.
Brissette, Gérald, 3 ans, Pointe-aux-Roches.
Desjardins, Nicole, 8 ans, Ramsayville.
Durocher, Jean-Guy, 15 ans, Ottawa.
Heaffy, Peter, 3 ans, Maniwaki.
Lanthier, Thérèse, 11 ans, Moose-Creek.
Lavallée, Marguerite, 13 ans, Moose-Creek.
Payen, Eva, 10 ans, Hawkesbury.
Perron, Aline, 14 ans, Saint-Pascal.
Prévost, Jacques, 8 ans, Noelsville.
Saumure, Michelle, 2 ans, Hull.
Villeneuve, Lise, 1 an, Saint-Pascal.

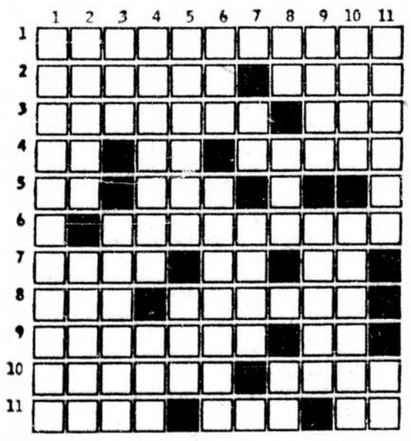
11 AVRIL 1951

Dicaire, Irène, 7 ans, Hawkesbury.
Ducharme, Laurette, 15 ans, Témiscamingue.
Groulx, Madeleine, 15 ans, Ottawa.
Lalonde, Marc, 12 ans, Curran.
Lemieux, André, 13 ans, Sault-Sainte-Marie.
Ledoux, Jocelyne, 7 ans, Maniwaki.
Ledoux, Pierre, 7 ans, Maniwaki.
Lefebvre, Lorraine, 10 ans, Plaisance.
Morrissette, Guy, 6 ans, Ottawa.
Paquette, Bernard, 6 ans, Gatineau.
Potvin, Claude, 15 ans, Hull.
Roy, Claudette, 8 ans, Sudbury.
Thériault, Jean-Marie, 11 ans, Blue-Water.

12 AVRIL 1951

Crispin, Annete, 12 ans, Saint-André.
David, Gaetan, 15 ans, Eastview.
Doré, Laurette, 8 ans, Montréal.
Gagnon, Françoise, 13 ans, Ottawa.
Lafreniere, Suzanne, 14 ans, Gracefield.
Leduc, Jean-Marie, 15 ans, Eastview.
Marleau, Rolande, 10 ans, Témiscamingue.
Morin, Lorrain, 11 ans, Cumberland.
Pelletier, Bernard, 14 ans, Freligsburg.
Robert Henri, 8 ans, Papineauville.
Renaud, Berthe, 13 ans, Aylmer.
Saint-André, Thérèse, 10 ans, Alfred.
Tourigny, J., 10 ans, Témiscamingue.

Les Mots Croisés du 'Droit'



HORIZONTALEMENT

1 — Bois d'un noir violet.
2 — Genre de plantes dont l'espèce la plus commune est le plantain d'eau — Entendre.
3 — Défaut d'esprit — Roue à gorge d'une poulie.
4 — Pronom personnel — Deux consonnes — Tentent avec hardiesse.
5 — Note renversée — Sans éclat.
6 — Qui a lieu tous les six ans.
7 — Colères — Coups de baguettes — Du verbe rire.
8 — Fatigué — Inflammation de l'iris.
9 — De l'Italie — Cube à jouer.
10 — Qui rend témoignage — Unique.
11 — Epoques — Tesson — Du verbe rire.

VERTICALEMENT

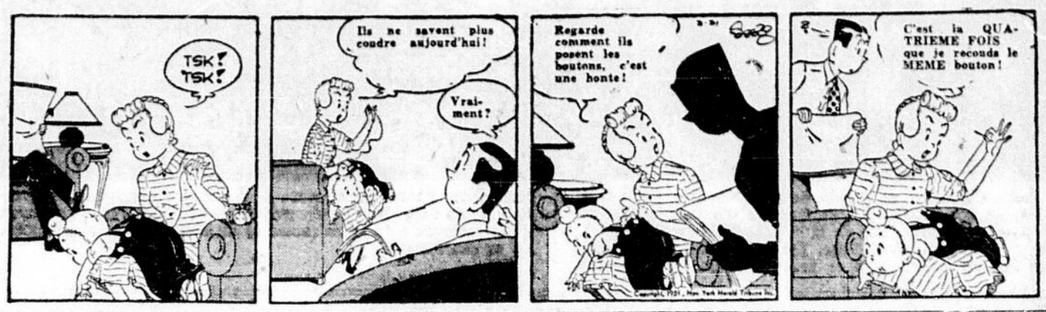
1 — Qualité des êtres passibles.
2 — Genre de plantes liliacées — Manquer.
3 — Meuble sur lequel on se couche — Genre de décotylédones.
4 — Langues de terre resserrées entre deux mers — Louange.
5 — Genre de liliacées grimpantes — Cent onze.
6 — Possessif — Mettent de la nouvelle terre au pied d'une plante.
7 — Deux voyelles — Petit homme.
8 — Particule négative anglaise—Bruit mélodieux — Abréviation de saint.
9 — Ferme, solide — Stérile.
10 — Feu de chose — Qui aime à lire.
11 — Otée la rate — Mesure itinéraire chinoise.

Solution du problème d'hier

R	E	S	I	S	T	A	N	C	E	■	
E	S	T	■	A	I	S	E	■	S	T	
S	U	E	■	C	R	I	■	O	S	E	
I	L	■	I	R	■	E	S	S	E	S	
L	E	N	D	I	T	■	T	■	N	■	
I	■	O	I	L	■	S	A	N	C	I	
A	I	M	E	E	■	I	T	■	E	R	
T	O	I	■	G	A	L	E	T	■	O	
I	■	N	I	E	R	■	R	I	E	N	
O	R	A	L	■	E	■	E	R	R	E	
N	I	L	■	O	S	E	■	E	E	■	

BRICK BRADFORD — par WILLIAM RITT et CLARENCE GRAY

LOUISE et LOUIS — par SEEG

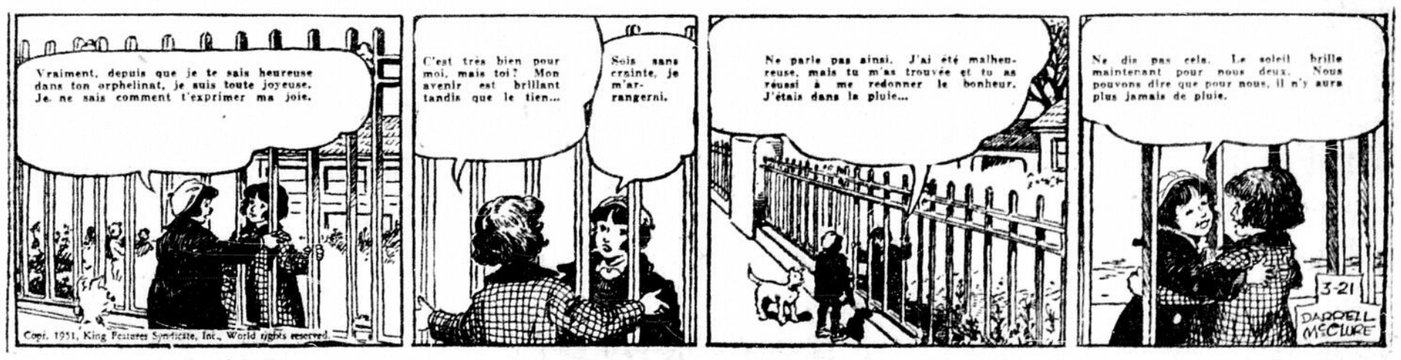


MANDRAKE, le magicien — par LEE FALK et RAY MOIRE

MARISE DUCLAUS et sa famille — par McEVOY et STRIEV

LE SURHOMME — par WAYNE BORING

ANNIE ROONEY, la petite orpheline — par BRANDON WALSH



LE CHEVALIER MASQUE — par FRANK STRIKER

LE FANTOME — par LEE FALK et PHIL DAVIS

A l'Académie De-La-Salle

Les Petits Chanteurs de l'école Guigues, dont on a dit tant de bien lors du dernier Festival de musique d'Ottawa, se feront entendre, lundi le 16 avril, lors de la "Soirée artistique" qui sera présentée à l'Académie De-La-Salle. Les Petits Chanteurs mêleront leurs accents mélodieux à ce concert de louanges que les Frères des Ecoles Chrétiennes font monter vers saint Jean-Baptiste de La Salle, leur bienheureux Père et Fondateur, à l'occasion du tricentenaire de sa naissance et du cinquantième anniversaire de sa canonisation.

"Il n'est pas question d'appliquer les régies à l'heure actuelle" — C. D. Howe

Le ministre du Commerce conseille aux consommateurs de travailler plus pour intensifier la production et contribuer ainsi à neutraliser la vague d'inflation qui pourrait se produire—Drew prétend que l'inflation est devenue fantastique — Coldwell dit que c'est là l'arme secrète de Staline — D'après Solon Low, le gouvernement "récolte ce qu'il a semé"

Le gouvernement ne songe pas à appliquer les régies ou contrôles, aucune disette de produits de consommation courante n'est prévisible actuellement, le Canadien peut compter, dans l'état présent des choses, conserver son standard de vie, à condition qu'il évite d'acheter sous le coup de la panique et qu'il consente à intensifier la production. Le Canadien peut faire beaucoup pour réduire la pression inflationnaire en travaillant plus et en ne cherchant pas à laisser au gouvernement le soin de tout faire. Celui-ci peut aider et il aide, mais il ne doit pas être seul à accomplir cette tâche.

Tel est le résumé des conclusions du ministre du Commerce Howe qui a parlé hier soir pendant le débat soulevé par la motion de M. Drew, chef de l'Opposition conservatrice. Celui-ci a posé la question de confiance, en provoquant, tel que convenu, le débat sur la hausse du coût de la vie.

M. Drew a parlé pendant une heure et demie. Son argument principal réside en ceci: le gouvernement laisse entendre qu'il imposera des contrôles, si cela devient nécessaire. Il avertit ainsi les industriels et commerçants qui ont haussé leurs prix en prévision de régies possibles. Et maintenant le gouvernement soutient qu'il est trop tard pour imposer des régies analogues à celles du temps de guerre. C'est peut-être vrai, mais alors que faire? Car l'inflation est devenue fantastique.

M. DREW

Le Chef de l'Opposition montra que si l'on admettait l'argument du gouvernement à savoir que l'indice du coût de la vie de février était déjà vieux de plus d'un mois, il n'y aurait jamais moyen de tenir un débat sur le sujet, parce que l'indice varie toujours d'un mois à l'autre et est publié avec plus d'un mois de retard.

M. Drew s'attacha ensuite à démontrer à l'aide de citations de discours antérieurs de MM. Howe et Saint-Laurent que ceux-ci se rendaient parfaitement compte de l'effet qu'aurait l'abolition des régies, à la suite de la fin du conflit. Dès lors, demanda-t-il, pourquoi, lorsque se produisirent les conséquences prévues, refusèrent-ils d'adopter les mesures requises pour faire face au problème? Car, M. Howe ne rejette pas entièrement l'hypothèse des contrôles et régies. Aussi, en est-on réduit à se demander si, aux yeux du gouvernement, la seule question qui se pose, ce n'est pas tant de savoir s'il y aura ou non des régies, mais de savoir quand on les imposera?

Régie sans immobilisation

M. M.-J. Coldwell, chef socialiste, voudrait le rétablissement des contrôles des prix de même que le retour aux octrois fédéraux du temps de guerre. L'unique question, selon lui, est de protéger le peuple canadien contre le déchaînement de l'inflation. Car il faut s'attendre que le programme de réarmement accentuera de plus en plus la pénurie des nécessités de la vie pour les civils.

La rançon des dettes

D'après M. Solon Low, leader du crédit social, le Gouvernement canadien "récolte ce qu'il a semé". Au lieu de payer au fur et à mesure les dépenses des dernières guerres, il a accumulé dettes sur dettes. Pour avoir négligé la régie de la monnaie, le Cabinet fédéral est maintenant confronté par un déséquilibre complet entre l'offre et la demande des nécessités de la vie. Le ministère national a même contribué à empirer les choses par l'imposition de taxes secrètes qui ont accru davantage encore l'avance excessive des prix.

M. BRADETTE

Le député libéral de Cochrane, déclara d'abord qu'il voterait contre la motion Drew, car, ajouta-t-il, s'il y a des régies sur les denrées, il y en aura également sur les salaires. Le peuple doit savoir qu'il peut avoir des régies, mais s'il les a, ce sera au prix de sa liberté. Aussi, à ceux qui prétendent qu'il faudrait ramener les prix à un niveau plus bas, répondit-il en disant que cela ne serait possible qu'à l'aide de mesures draconiennes, susceptibles de déclencher dans le peuple un mécontement qui durera peut-être des siècles.

M. HEES

Le député conservateur de Toronto-Broadview rappela avoir prédit, il y a deux mois, que le programme de défense du gouvernement provoquerait une vague d'inflation à moins que des mesures très strictes ne fussent prises à temps. Faute de ces mesures, la prédiction se réalise au point d'infliger de dures souffrances à bien des gens. Il réclama du gouvernement qu'il mette immédiatement sur pied l'organisme de contrôle nécessaire. Il faut d'ailleurs, trois ou quatre mois pour que le personnel ainsi rassemblé puisse passer à l'action.

M. HOWE

Le ministre du Commerce regrette que le débat ait lieu à la veille du discours du budget, mais, constatant que le gouvernement livre une lutte serrée à l'inflation, il se demande pourquoi le coût de la vie augmente quand même. Pour répondre, il analyse les faits.

L'indice a augmenté surtout depuis la crise coréenne. La plus forte augmentation, 57 p. 100, vient des aliments, entre autres du boeuf et du beurre. Pour bloquer cette hausse, il aurait fallu, dit-il, imposer un strict contrôle sur les prix fermiers des produits agricoles, car les prix de gros, dans le cas de ces produits, ont plus augmenté que les prix de détail. Par ailleurs, la régie des légumes aurait été à peu près inefficace.

En ce qui concerne le vêtement, la hausse a été de 12 p. 100 et a porté surtout sur le coton et la laine, deux textiles sur le prix desquels le Canada n'a pas d'influence.

Quant aux loyers, leur augmentation fut de 6 p. 100 et poursuivre la régie en maintenant les prix au niveau d'avant-guerre aurait été impossible.

De tout cela, il faut conclure que l'augmentation de 4.5 points de l'indice en février se répartit comme suit: 66 p. 100 viennent des aliments; 10 p. 100 des vêtements, 5 p. 100 des loyers et 19 p. 100 des autres éléments. Par conséquent, seule la hausse du prix des aliments a été importante et on a vu comment la régie dans ce cas aurait été peu pratique.

Aucune disette n'est prévisible, dit le ministre. La meilleure contribution que le citoyen peut faire actuellement, dit-il, consiste à éviter d'acheter sous le coup de la panique et à produire le plus possible. Il faut absolument penser à travailler un plus grand nombre d'heures, il faut aussi cesser de penser que le gouvernement doit tout faire. Il peut aider et il aide en luttant contre l'inflation, mais tous peuvent faire beaucoup par leurs propres efforts pour réduire la pression inflationnaire.

Ensuite, MM. Noseworthy, C.C.F., Sinnott, libéral, Mme Fairclough, conservatrice, et M. Herridge, C.C.F., prirent la parole.

Célébration à Ottawa du jour des Amériques

Monsieur Alceu Amoroso Lima, directeur du département des Affaires Culturelles de l'Union Panaméricaine à Washington sera le conférencier invité de l'Institut Interaméricain de l'Université d'Ottawa, le 15 avril prochain. C'est à l'occasion de la célébration du Jour des Amériques que l'éminent conférencier viendra à Ottawa. Il parlera de "la contribution des pays d'Amérique à la culture universelle". Monsieur Amoroso Lima est très bien qualifié pour traiter ce sujet d'envergure puisque depuis plus de trente ans il a écrit des volumes et articles de journaux sur les problèmes touchant la culture et la civilisation humaine. Brillant universitaire, il a reçu sa formation à l'Université du Brésil, Rio de Janeiro et au Collège de France, à Paris. Il est l'auteur d'une cinquantaine de volumes sur la critique littéraire, la sociologie, le droit et l'histoire. Monsieur Amoroso Lima était professeur à l'Université Nationale de Rio de Janeiro ainsi qu'à l'Université Catholique du Brésil jusqu'à sa nomination à l'Union Panaméricaine, il y a quelques mois. Chef incontesté du mouvement catholique laïque et de l'action catholique universitaire au Brésil, il a récemment vu son dévouement reconnu par le pape qui lui a décerné une des plus hautes décorations de l'Eglise. Professeur et conférencier renommé, il a déjà effectué plusieurs tournées de causeries en Europe et à travers l'Amérique latine.

Monsieur Amoroso Lima prononcera sa causerie à la salle académique de l'Université d'Ottawa, à 3h. 15, dimanche après-midi. L'entrée est libre.

Saint-Germain revient à la C.R.O. et présente ses recommandations

Les membres de la Commission devraient savoir qui paie pour les travaux des centres communautaires — A quand la publication du rapport Hendry sur la récréation à Ottawa ?

L'échevin Charles Saint-Germain est rentré au bercail, i.e. à la Commission récréative d'Ottawa! Il avait quitté ces lieux, il y a un mois, au cours d'un entr'acte dramatique.

Dans une déclaration écrite à Mme H. B. Thorburn, présidente de la Commission, et aux membres, il explique les raisons de son départ et celles de son retour.

"Je suis parti parce que Madame la présidente considérait qu'il était impossible que je présente certaines recommandations, par suite d'un long agenda à cette réunion."

Il était également d'avis à ce moment-là ainsi qu'hier soir, que le président du Conseil consultatif des centres communautaires, siège au sein de la Commission. Une autre raison s'affirmait en ces mots: "Je ne voulais pas placer la dispute sur un plan personnel et blesser certains membres de la Commission".

"Je veux dire également à Mme Thorburn, qu'en tant que présidente de la C.R.O., elle avait toutes les raisons d'être mécontente de ce qui est apparu dans les journaux et je la félicite de son attitude".

Il adhéra toutefois à ce qui avait été publié dans les journaux et présenta alors cinq recommandations, susceptibles d'aider la cause du C.R.O.

Les recommandations de l'échevin

Voici: 1— Que les paiements aux employés à temps partiel, versés par la Commission ou par les centres communautaires, soient "réduits". 2— Que le public soit renseigné exactement sur le coût de la récréation. 3— Que les services récréatifs pour adultes soient payés entièrement par les personnes y participant et que pas "un cent du budget de la C.R.O." ne soit employé pour la récréation des adultes. 4— Que la Commission exerce des pressions pour la publication du rapport Hendry sur la récréation à Ottawa.

En recommandant une contraction des versements aux employés à temps partiel, l'échevin Saint-Germain mentionna expressément: les portiers, les cantiniers, les "disc jockeys", les préposés aux petits jeux, les préposés aux projections.

Selon l'échevin, il y a suffisamment de personnes intéressées à la vie communautaire, prêtes à remplir ces fonctions bénévolement, à condition que les autres communautés ne paient pas pour des travaux similaires...

Au sujet de sa recommandation no 2, l'échevin affirma que la C.R.O. n'avait rien à cacher, mais avait gardé dans un tel secret sa structure financière que même certains membres de la Commission ne savent pas encore comment et qui paie pour les travaux des centres communautaires.

L'échevin souligna aussi qu'on était sous la fausse impression que la C.R.O. payait le $7.00 par soir aux professeurs d'artisanat à elle seule.

L'échevin commenta la publication du rapport Hendry: "Je recommande comme beaucoup de gens — et comme le rapport Hendry, je crois—que toutes les phases de la récréation, financées par les contribuables devraient être sous l'égide d'une seule commission."

Le deuxième procès de M. McGuire est commencé, hier

Le deuxième procès de Michael McGuire, âgé de 21 ans, domicilié au numéro 52, avenue Glen, accusé d'avoir obtenu de l'argent sous de faux prétextes, s'est ouvert hier, en Cour de comté, devant le juge C.-W.-A. Marion et un jury de douze hommes.

L'automne dernier, McGuire fut trouvé coupable par un jury et condamné à deux ans moins un jour de prison par le juge A. G. McDougall. La Cour d'appel de la province lui accorda toutefois un nouveau procès.

L'inculpé est accusé d'avoir encaissé un chèque, se chiffrant par $50, fait au nom de Mme Rosanna Huot. Ce chèque, émis par le gouvernement, aurait été volé dans la boite postale de Mme Huot et encaissé au magasin à rayons Larocque Ltée.

C'est Me John Mirsky qui représente l'accusé, tandis que Me Raoul Mercier, C.R., substitut du procureur général, agit pour la Couronne.

Brûlé vif

ACTON, (Ont.)—(P.C.)— Jack Kentner, 23 ans, d'Acton, à environ 35 milles à l'ouest de Toronto, fut brûlé vif hier dans la cabine de son camion qui prit feu en capotant. L'accident s'est passé à quatre milles à l'ouest d'Acton.

Club Rotary

$23,173 ramassés pour le timbre de Pâques en 1951

Deux jeunes Américains qui ont obtenu des bourses universitaires du Rotary International pour poursuivre leurs études à l'Université McGill étaient les invités d'honneur du Club Rotary d'Ottawa, hier midi, lors du déjeuner hebdomadaire de cet organisme.

John William Goth, de Clark, Etat de Dakota-sud, et David Crosby Garfield, de Ames, Etat d'Iowa, apportèrent d'intéressantes précisions sur ces bourses, soulignant, entre autres, que les 85 bourses décernées l'an dernier coûtent plus de $200,000 aux clubs Rotary.

Tous d'eux remercièrent les clubs Rotary de leur avoir permis ainsi de visiter le Canada et de se renseigner sur notre pays.

Ils furent présentés par M. William O'Meara et remerciés par M. Norman Foster.

Le président, M. Louis W. Fleck, révéla que le nouveau président — il entrera en fonction au mois de juin — est le Dr M. M. MacOdrum, président de Carleton College. La semaine dernière, M. Edward Charleson fut élu président.

Le président Fleck révéla aussi que la campagne du timbre de Pâques a recueilli, jusqu'ici, $23,173 et que l'on espère atteindre l'objectif fixé à $25,000.

Un nouveau membre, dans la personne du lieutenant-colonel R. J. Smallian, fut intronisé hier midi. Il fut présenté par M. Ayton Keyes.

Trente-quatre disparus

GAUHATI (Indes)— (Reuter) —Trente-quatre personnes se seraient noyées lorsqu'un navire a chaviré hier, au cours d'une tempête, dans la rivière Brahmaputra. Quatorze membres de l'équipage ont nagé jusqu'à la rive.

Pierre Emmanuel

"J'écris pour trouver la vérité"

Hier soir, à la Salle académique, devant un auditoire des plus sympathiques, M. Pierre Emmanuel, jeune poète français avantageusement connu au Canada, a prononcé une magistrale conférence intitulée: **"Poésie et connaissance de soi-même".** M. Emmanuel a traité de ce sujet passionnant le plus simplement du monde, de façon que même les personnes qui n'étaient pas initiées à la poésie purent comprendre. Des poèmes d'Eluard, de Reverdy, de Supervielle, qui à première lecture peuvent paraître inintelligibles, le commentaire de M. Emmanuel les éclairait singulièrement et nous permettait d'en savourer le substantifique moelle. Et nous sommes heureux de constater que, M. Emmanuel, à la vertu proprement poétique joint une intelligence critique des plus remarquables.

Pour M. Emmanuel, l'écriture poétique est une manière de vivre qui ne se sépare pas de la manière quotidienne; un instrument d'expression qui est aussi un instrument d'introspection, de recherche et d'approfondissement de soi. Mais cette descente en soi-même (pour parler Novalis) n'est pas un simple divertissement (au sens pascalien); elle doit conduire à la **vérité**. Et Emmanuel a cette parole magnifique: **"J'écris pour trouver la vérité".** Le langage lyrique d'Emmanuel est un autre moyen d'aller à la vérité. Nous sommes heureux de saluer en Pierre Emmanuel un homme qui ne craint pas de s'engager, un poète pour qui la poésie est une manière de "faire son salut".

M. Emmanuel nous invite à méditer sur la "connaissance de soi" dans les oeuvres de quelques-uns des plus grands poètes de notre temps. Ce ne sont pas, de dire le conférencier, des poètes spontanés, des artistes dont l'oeuvre n'est que prétexte à plaisir; les poètes dont nous parla M. Emmanuel sont des hommes dans toute la force du mot, qui vivent une expérience profondément humaine et qui se posent le problème existentiel de l'homme. Et n'est-ce pas là le fin mot de la poésie vraie, de la démarche existentielle authentique, qui ne s'en tient pas au plan du contingent mais cherche, au delà des choses qui passent le définitif.

La première démarche de l'homme, c'est de prendre conscience de soi dans un monde qui lui est extérieur, voire étranger. Tout homme éprouve la solitude du vivant à qui le monde se refuse: d'où le caractère tragique, l'espèce de déracinement, qui accompagne toute prise de conscience du réel.

Celui des poètes contemporains qui a le mieux exprimé cet "élan" douloureux (comme dirait Heidegger) est sans conteste Pierre Reverdy: la poésie reverdienne exprime on ne peut mieux, avec cette transparence particulière aux oeuvres qui renouent le rythme des choses et des êtres, la solitude personnelle qu'il faut franchir et dépasser pour aller à la conquête des **autres.** La présence de la mort est inséparable de l'éveil de l'homme à l'ensemble des présences hostiles qu'il trouve dans le monde, à ce qu'on pourrait appeler **l'inimitié des choses.** Reverdy met l'accent sur la solitude, sur l'étrangeté du cosmos qu'il faut surmonter mais qu'il faut d'abord constater. Il est des hommes qui hésitent devant la vie parce qu'ils hésitent devant la Mort qui est **leur** mort. Mais il ne faut pas craindre de faire le saut dans l'absurde (Berdiaeff a parler abondamment là-dessus) et dans l'Inconnu. La coïncidence entre moi-même et son moi, l'homme ne la possède (c'est elle plutôt qui le possède) qu'arrivé aux frontières du cosmos.

Jules Supervielle est le poète du **mourir constant,** l'homme qui tout au long de son voyage terrestre et angoissant fait l'apprentissage de la mort. Mais la Réalité-Mort est chose invisible; l'existence est le signe de notre mortalité. C'est comme exister que l'homme prend possession de sa mort à condition toutefois de ne pas fuir l'Inconnu, la vie qui est derrière la porte et qui témoigne de la permanence de notre existence.

Il arrive parfois que nous nous satisfassions d'une certaine illusion de continuité existentielle, que celle-ci suffise à nous rassurer sur notre condition (qui néanmoins reste toujours menacée) malgré les visages qui sans cesse s'écroulent. L'homme se rend compte que le temps est quelque chose d'irréparable, et à ce moment une sorte d'humour — l'humour de la mort — se traduit chez l'homme: **c'est le sourire devant la mort.**

Pierre-Jean Jouve ou le poète du temps aboli; Jouve revient sur le temps vécu, sur la jeunesse logée au fond de l'homme vieillissant; il ne s'agit pas tant de renouer la jeunesse d'autrefois (si l'on peut dire) que d'opposer **l'autre** jeunesse et celle **contemporaine** de la vieillesse. Le temps dans l'oeuvre jouvienne apparaît comme la relation entre la permanence et la temporalité: le temps est un constat et l'éternité est du domaine de l'intelligence créatrice.

Mais il faut considérer l'éternité comme une chose réelle, aussi réelle que notre mortalité. Claudel a parlé magnifiquement là-dessus dans un poème intitulé: "L'Esprit et l'Eau", il y a une continuité mystérieuse qui joint la matière à l'esprit.

Et M. Emmanuel de faire remarquer que bien souvent nous ignorons notre relation à l'ensemble des êtres de la durée, alors qu'en réalité nous sommes accordés au monde et que la vie singulière n'existe vraiment que dans la création, dans l'ensemble des êtres; pour éprouver le contact du cosmos, il faut d'abord éprouver le contact de certains hommes. Car, l'amour a sa place dans la connaissance, il est ce qui nous confirme dans notre lien avec le tout.

Parmi les poètes de l'amour, il y a Apollinaire qui dans l'absence essaie de trouver un moyen de combler la distance entre elle **elle son aimante, Lou et lui;** l'amour n'est pas **ailleurs;** l'amour réel est à l'intérieur du monde. L'amour est la chose la plus grande, la plus banale et la plus difficile à réaliser. M. Emmanuel nous lit un extrait de son poème "Babel": l'amour n'est pas une recherche de l'absolu hors du réel.

Eluard voit dans la femme "le chemin vers tout"; la femme est la route royale de connaissance totale. La vie commence avec l'amour. Par l'amour l'homme peut donner l'intimité de l'âme dans un regard qui fait voir la vérité et introduit **l'autre** dans la vérité. Mais l'homme quand il débouche sur la Totalité a peur; car, pour atteindre à la vérité il faut se renoncer, il faut accepter tout, la fin de tout et la mort. Et l'on revient à la solitude inséparable de notre condition et qui n'est résolue que dans la présence et dans la communion avec Dieu. Inscrit dans l'univers de l'amour, nous pouvons donner la parole, car celle-ci est du domaine de l'amour. Mais l'histoire fait que nous doutions de la parole et qu'ainsi nous sommes toujours en butte à "notre conflit tragique".

Et c'est la souffrance... M. Emmanuel a parlé peu, mais virilement, de la Souffrance. La souffrance est assurée dans le plan de la Présence universelle; ce qui signifie que **toute souffrance a une valeur autre.** Le Christ est le plus sublime des suppliciés et le seul dont l'histoire ait retenu le nom: il est la Face humaine par excellence; il affirme la permanence de la Face humaine à travers les siècles.

L'image du Christ appartient à la connaissance de l'homme; Christ est le visage humain total duquel nous participons et chacun de nous y ajoute un élément positif qui est notre vérité. CHACUN DE NOUS AJOUTE SA LUMIERE A LA LUMIERE ETERNELLE.

La Lumière, la Parole est en nous et pour la découvrir nous avons besoin de vie intérieure. Il faut découvrir la parole en chacun de nous. La présence de la Parole, de l'Unité, comme la lumière sur la chair nue, réalisera l'unité des hommes. Tous les hommes parlent... il faudrait qu'ils apprissent à "chanter"...

M. Louis-Philippe Gagnon a présenté et a remercié M. Pierre Emmanuel.

Dans l'assistance on remarquait: MM. Thibaudeau Rinfret, juge en chef de la Cour suprême, H. Guérin, ambassadeur de France, Jean Mouton, attaché culturel à l'ambassade de France, Louvigny de Montigny, Philippe Cantave, consul général d'Haïti, Félix Desrochers, et nombre d'autres personnalités du monde littéraire, politique, philosophique et diplomatique.

Mlle N. Delaney est décédée à Pembroke

PEMBROKE, Ont. (D.N.C.) — La mort de Mlle Nellie Delaney est survenue dimanche soir, dans un hôpital local, à l'âge de 80 ans. La défunte était la fille de M. et Mme John Delaney, tous deux décédés. Mlle Delaney demeurait à Pembroke depuis dix-huit ans, et auparavant, avait vécu à Toronto. Elle faisait partie de la C.W.L. Lui survivent, trois nièces, Mme J.C. Kelly et Mlle N. Delaney, toutes deux de Sudbury et Mlle A. Delaney, de Pembroke, chez qui elle demeurait.

Les funérailles auront lieu mercredi matin. Le service sera chanté en la cathédrale, et l'inhumation se fera au cimetière paroissial.

M. et Mme Henri CARRIERE, parents de DENYSE, ci-dessus, qui s'est noyée dans la rivière Nation, à Plantagenet, le 18 février dernier, font appel à la coopération de tous les trappeurs et pêcheurs afin de retrouver le corps de la fillette. La jeune Carrière est disparue dans un trou sur la glace qui servait de patinoire, tout près de la demeure de ses parents, le 18 février. Toute personne apercevant un indice, quelque minime soit-il, est priée de le communiquer à la Sûreté provinciale de Rockland ou à la famille éprouvée. Pendant ce temps, les recherches se continuent.

R.-J. BASTIEN, R.O.
OPTOMETRISTE
9, rue Nicholas Tél. 4-3220
Heures de bureau: tous les jours 9 a.m. à 5.30 p.m.
Le SAMEDI, 9 a.m. à 1 p.m.

La terreur rouge

CITE DU VATICAN — (Reuter) — Des sources vaticanes déclarent que, depuis la deuxième guerre mondiale, près de 11,000 prêtres et religieux ont été exécutés, emprisonnés ou exilés dans les pays situés derrière le rideau de fer.

CKCM
OTTAWA HULL
970 KILOCYCLES 1000 WATTS

LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après les pronostics fournis par la Presse canadienne)

Pronostics:

NUAGEUX ET DOUX

MINIMUM (cette nuit) 42
MAXIMUM (demain) 52

Ottawa et la région: Nuageux et doux aujourd'hui et demain.

Dawson 27, 41; Prince-Rupert 39, 48; Prince-George 29, 48; Vancouver 36, 43; Victoria 41, 56; Jasper 22, 48; Edmonton 22, 44; Calgary 24, 41; Lethbridge 28, 41; Yellowknife —12, 19; Prince-Albert 20, 39; Saskatoon 22, 41; Régina 25, 40; Winnipeg 32, 44; Port-Churchill 14, 35; Port-Arthur 28, 52; Sault-Sainte-Marie 43, 60; White River 33, 52; Kapuskasing 36, 56; Sudbury 36, 51; North Bay 37, 55; Muskoka Airport 42, 60; Windsor 33, 50; London 37, 53; Toronto 42, 54; OTTAWA 44, 53; Montréal 41, 48; Québec ... 42; Saint-Jean 40, 50; Moncton 34, 38; Halifax 38, 53; Charlottetown 36, 41; Sydney 36, 39; Yarmouth 41, 60; Saint-Jean 35, 49.

"LE DROIT", SERVICE DU SOIR

(5 h. à 8 h. p.m. — Le samedi 1 h. à 4 h.)

ABONNEMENTS .....
DISTRIBUTION (à domicile) **3-4067**

Les ventes de 1950 ont atteint un chiffre record chez A. J. Freiman

M. Lawrence Freiman, président de A. J. Freiman Limited, dans le rapport annuel qu'il a présenté hier aux actionnaires de la société, souligne que les ventes de 1950 ont atteint un chiffre record, au magasin Freiman et chez son subsidiaire, McCoy Service Limited.

Le profit net de 1950, pour Freiman et McCoy Service, a été de $261,807.34, après que $94,227.01 eurent été versés au fonds de dépréciation et $33,642.51 prévus pour les mauvaises dettes.

En 1949, la société avait réalisé un gain net de $245,098.66. L'an dernier, en vendant l'immeuble de A. J. Freiman Limited à Pembroke, Ontario, la compagnie a accru son profit de $97,219.07. Le capital d'exploitation a été augmenté de $256,073.32.

M. Lawrence Freiman souligne aussi dans son rapport annuel aux actionnaires que le magasin A. J. Freiman a été le premier des magasins à rayons du Canada à instituer la semaine de cinq jours pour ses employés. Les dépenses ont ainsi été beaucoup plus élevées et les profits ont diminué d'autant.

Le rapport stipule aussi que le subsidaire de A. J. Freiman Limited, McCoy Service Limited, a réalisé un profit satisfaisant l'an dernier, comparativement à une perte en 1949, sa première année complète d'existence.

Selon le document présenté chaque année aux actionnaires, les ventes de A. J. Freiman et de son subsidiaire ont établi l'an dernier un précédent important.

En terminant, M. Lawrence Freiman remercie le public de son grand encouragement, loue les bonnes relations existant entre la compagnie et ses fournisseurs et la loyauté du personnel très efficace.

Grave explosion à Cobalt; 2 blessés

COBALT (Ontario) (P.C.) — Une explosion a fait sauter hier soir le toit d'une nouvelle demeure de $8,000 à Gillies Lake, appartenant à un ancien combattant. Le feu qui a fait suite a complètement démoli la maison. Deux personnes ont été grièvement brûlées.

Mme Florence Adshead, 28 ans, est dans un état grave. Le bébé de 2 ans du couple fut brûlé aux pieds. Cinq autres membres de la famille sont sains et saufs.

Les pompiers ignorent la cause de l'explosion. La force de celle-ci a projeté Thomas Adshead, 30 ans, son épouse, quatre enfants et sa mère dans la cave au milieu d'une pluie de débris provenant du toit.

Nécrologie

M. HERVE CHARRON

M. Hervé Charron, autrefois voyageur de commerce, est décédé lundi, après une longue maladie, à l'âge de 60 ans.

Originaire de Hull, il habitait Ottawa depuis 35 ans. Voyageur de commerce au compte de la firme Eastern Sales, M. Charron avait dû prendre sa retraite en janvier, à cause de maladie.

Il était le fils de feu M. et Mme Trefflé Charron. En 1917, il avait épousé à Ottawa, Bertha Potvin, qui lui survit.

Paroissien de Saint-François d'Assise, il était membre de la société Saint-Jean-Baptiste et de l'Amicale Saint-François.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, trois fils: Ernest, de Toronto, Roland, de Montréal et Roger, d'Ottawa; quatre filles: Mme O. Johansen (Marguerite), de Belleville, Ont., Mme H. Bell (Marcelle), de Toronto, Mme Louis Aubrey et Mlle Cécile Charron, d'Ottawa; et trois petits-enfants.

Les funérailles auront lieu jeudi matin, à 7 h. 40, des salons W. J. Landreville, 578, rue Somerset-Ouest, pour l'église Saint-François où le service sera chanté à 8 heures. L'inhumation se fera au cimetière catholique de Saint-Philippe-d'Argenteuil.

M. Carl Reinke, président de la division des Caisses de bienfaisance du Conseil canadien du bien-être, sera le conférencier au dîner annuel de la Caisse de bienfaisance d'Ottawa, le mercredi 11 avril, au Château Laurier. M. Reinke est gérant du service des relations extérieures des Canadian Industries Limited.

Décès de E. Mahoney, comptable du C.N.R.

M. E. J. Mahoney, expert comptable au service du National-Canadien, est décédé dimanche, à l'âge de 55 ans.

Né à Ansonia, Conn., il était le fils de Mme Edmund Mahoney et de feu M. Mahoney. Il vivait au Canada depuis 1907 et à Ottawa depuis le mois d'octobre 1948, à 169, rue MacKay.

Outre son épouse, née Amy R. Robert, et sa mère, le défunt laisse dans le deuil deux fils: Ted, de la Gendarmerie royale, à Broadview, Sask., et Bill, de Montréal; deux frères, Neil et John et une soeur, Mlle Annamae Mahoney, de Montréal, de même que deux petits-enfants.

Les funérailles auront lieu mercredi matin, des salons McEvoy, 235, rue Kent, pour l'église Sainte-Brigide, où le service sera chanté à 7 h. 30. L'inhumation se fera au cimetière catholique de Saint-Philippe-d'Argenteuil.

ON DEMANDE

Jeune homme possédant diplôme d'Immatriculation junior ou de 12ième année (dans Québec) pour apprendre métier d'imprimeur (typographe - linotypiste).

S'adresser "Le Droit",
GASTON QUESSY,
Directeur du personnel.